

6 28867 00001 0



LEVER
4 h 43
COUCHER
20 h 50

le **QUOTIDIEN**



du Saguenay – Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

MÉTÉO
MAX: 29
ENSOLEILLÉ

PASSAGES
NUAGEUX



26^e ANNÉE N° 219 LE MERCREDI 23 JUIN 1999 48 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 \$/semaine taxes incluses

Projet échelonné sur
une dizaine d'années



**Réaménagement
de la 169... et un
nouveau pont**

4



Dans la région
**Le vélo
de route
reprend vie**

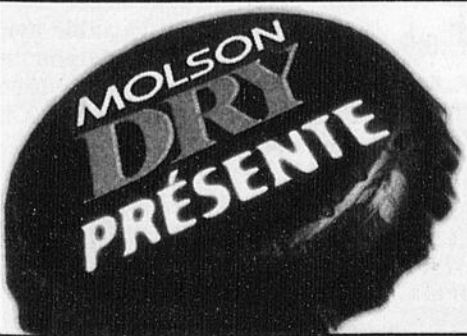
47

Chicoutimi
**Infirmières
sur un pied
d'alerte**

16

Saguenay-
Lac-St-Jean
**Champions
de l'alcool
au volant**

2



JONQUIÈRE EN MUSIQUE
10^e ANNIVERSAIRE
DU 23 JUIN AU 5 AOÛT 1999
5 semaines musicales sur la rue
Saint-Dominique
Consultez le programme des activités



419182

Triste titre pour le Saguenay-Lac-St-Jean

Champions de l'alcool au volant!

SAINTE-MARIE (PC) - Les Beaucerons ne sont plus les champions incontestés de l'alcool au volant. Les automobilistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean les ont doublés en tête du palmarès peu glorieux du nombre de conducteur en état d'ébriété.

Les efforts mis en place depuis deux ans dans la région de Beauce-Etchemin pour contrer cette problématique ont porté fruit.

Selon les statistiques fournies en conférence de presse, hier, 52 pour cent des conducteurs mêlés à des accidents mortels entre 1993 et 1997 au Saguenay-Lac-Saint-Jean avaient bu de l'alcool comparativement à 47 pour cent

en Beauce-Etchemin, qui comptait pour 58 pour cent des accidents entre 1992 et 1996.

Les membres de la Table de concertation Beauce-Etchemin pour la prévention de l'alcool au volant, formée il y a deux ans pour amener les Beaucerons à adopter des comportements plus responsables, se réjouissent des résultats obtenus mais refusent de crier victoire.

«On peut faire mieux», a déclaré le président de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), Jean-Yves Gagnon. Ce dernier espère que l'exemple beauceron «servira de modèle aux autres régions du Québec».

«La façon de boire en Beauce est quelque peu différente qu'ailleurs au Québec», constate-t-il.

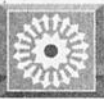
Consommation

Un sondage réalisé au printemps de 1998 par la firme SOM a démontré que 8,3 pour cent des Beaucerons consomment avant d'aller à une soirée, comparativement à 2,7 pour cent pour l'ensemble du Québec. En Beauce, 18,6 pour cent des gens consomment dans les bars comparativement à 8,4 au Québec.

Le porte-parole de la Table de concertation, le coroner Raymond Morin, a précisé que les

lieux de festivités tels les fêtes populaires et les festivals feront l'objet d'une surveillance accrue de la Sûreté du Québec jusqu'à l'automne.

Il a ajouté que chaque comité organisateur est désormais tenu de prévoir des solutions alternatives de transport pour les fêtards. En ce sens, une entente de partenariat a été conclue avec la brasserie Labatt qui mettra à la disposition des différents comités organisateurs deux fourgonnettes qu'ils pourront utiliser pour reconduire ceux qui auront abusé de la dive bouteille.



FAITS DIVERS

Travaux routiers

JONQUIÈRE (CP) - Des travaux en cours sur la route 167 à environ cinq kilomètres de Chibougamau se poursuivront jusqu'au 10 octobre.

C'est l'entreprise Terrassement Lavoie Limitée qui réalise ce contrat de 1,476 million\$. Le ministère des Transports demande aux automobilistes de faire preuve de prudence dans ce secteur à l'intersection du Chemin Campbell.

Ecrasement

HALIFAX (PC) - Un hélicoptère des Forces armées canadiennes s'est porté lundi soir au secours d'un pilote d'un petit appareil qui s'était écrasé dimanche au Labra-

dor. Le pilote américain, dont l'identité n'a pas été révélée, se trouvait dans une zone densément boisée.

Parti de Baie-Comeau, le Cessna immatriculé au Maine était attendu à Goose Bay, à Terre-Neuve.

Un avion de recherche Hercules a capté un faible signal de localisation d'urgence à quelque 160 kilomètres au sud-ouest de Goose Bay.

L'épave du petit avion a été aperçue du haut des airs.

Anti-gay

OTTAWA (PC) - Un prédicateur américain opposé à l'homosexualité, qui a l'intention de venir manifester au Canada, réclame d'importantes mesures de sécurité après avoir reçu des menaces de mort.

Le pasteur Fred Phelps, de l'Eglise baptiste Westboro, à Topeka, au Kansas, dit avoir reçu 17 menaces de mort provenant du Canada.

Le pasteur, qui a l'habitude de dresser des lignes de piquetage aux enterrements d'homosexuels avec des pancartes portant des slogans comme: «Pas de larmes pour les pédés», a l'intention de manifester devant la Cour suprême du Canada lundi. Lui et ses partisans entendent contester le récent jugement ordonnant à l'Ontario d'amender ses lois pour inclure les couples de même sexe dans la définition de conjoint.

Selon le pasteur, il s'agit d'un autre signe de décadence morale.

Les groupes de défense des droits des homosexuels ont l'intention d'organiser des contre-manifestations.

Le pasteur Phelps a demandé à la police locale, à la Gendarmerie royale du Canada et même au premier ministre Jean Chrétien d'assurer sa protection.

Interdiction d'allumer des feux à ciel ouvert

CHICOUTIMI (IL) - Certaines fêtes de la Saint-Jean-Baptiste pourraient devoir se passer d'un feu de joie, une interdiction de faire des feux à ciel ouvert en milieu forestier ayant été décrétée pour huit heures ce matin pour toute la région, et ce jusqu'à nouvel ordre.

La carence de précipitations dans la région au cours des derniers jours, les chaudes températures et le danger d'incendie rendent cette décision nécessaire. Le porte-parole de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU), Marcel Trudel, indique que cette mesure sera en vigueur jusqu'à ce que des précipitations significatives tombent au sol. Même si cette interdiction touche les milieux forestiers, ce dernier conseille aux gens qui souhaitent faire des feux de communiquer avec leur municipalité

pour s'assurer qu'il leur est possible de s'exécuter.

Dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais/Chute-des-Passes, il y a présentement 15 feux en activité. Le plus important se trouve au nord du Lac Manouane et il a brûlé 12 hectares de terrain. Il est considéré comme continu. Neuf des incendies se trouvent dans le secteur de Chibougamau, cinq dans celui de Chutes-des-Passes et enfin, un à Sacré-Coeur.

Interdiction d'arroser

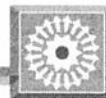
D'autre part, la Sûreté municipale de Chicoutimi informe les résidents de la ville qu'il est interdit depuis hier soir d'arroser les terrains et pelouses et ce, jusqu'à nouvel ordre.

À souligner que la même interdiction est en vigueur à Ville de La Baie.

Pas de Quotidien demain

NDLR - Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne sera pas publié demain à l'occasion de la Fête nationale. Les bureaux du

service de la Rédaction seront accessibles à partir de 16h, le 24 juin. Bonne fête de la Saint-Jean-Baptiste à nos lecteurs et lectrices!



PAS POSSIBLE

Des étreintes fort coûteuses

SINGAPOUR (AP) - Une femme de 41 ans a été arrêtée à Singapour pour avoir délesté plusieurs hommes d'une cinquantaine ou d'une soixantaine d'année de leur portefeuilles. Elle les subtilisait dans les ascenseurs en étreignant ses victimes, qui ne se rendaient compte de la supercherie qu'une fois la charmante jeune femme disparue.

L'accusée, qui devait être inculpée mercredi, opérait dans des immeubles résidentiels et pourrait faire partie d'une bande organisée qui sévit dans la ville, selon la police citée mardi par la Television Corporation of Singapore.

LA MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 7h00 (1m5) et haute à 12h20 (3m7). Elle sera basse à 19h00 (1m4) et haute à 00h45 (4m1).

LA BAIE: La marée sera basse à 6h10 (1m6) et haute à 12h05 (4m0). Elle sera basse à 18h20 (1m6) et haute à 00h30 (4m4).

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie	Feux en activités
Élevé Réserve des Laurentides	1
Extrême Lac-St-Jean	0
Extrême Saguenay	2
Extrême Réserve Ashuapmushuan	0
Extrême Chibougamau - Lac Mistassini	13
Extrême Monts Valin - Chutes des Passes	4

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui: 33
Total de la saison: 478

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement
Moderé (Mod): Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

SOMMAIRE

Arts	23-24
Bandes dessinées	27
Bourse	30-31
Détente	28
Décès	39
Finances	29
Horoscope	28
Petites annonces	32 à 37
Sports	40 à 47
Télévision	26-27

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie
UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

PLUS QUE
191
JOURS AVANT
L'AN 2000

L'auberge du Mont Lac Vert

Cette auberge fut autrefois le premier presbytère de la municipalité de L'Ascension au Lac-Saint-Jean. Il avait été construit en 1917 et le premier curé à y habiter fut l'abbé Léonard Lacombe. L'édifice joua le rôle pour lequel il fut construit jusqu'en 1978. Par la suite, il fut vendu et démantelé en trois sections afin qu'il puisse être transporté quelque 30 milles plus loin soit à Hébertville. Il devient alors une maison de campagne. Avec le développement du Centre de ski, Mont Lac Vert, on décida d'aménager l'ancien presbytère en Auberge au mois de février 1986. On a conservé le cachet historique de la bâtisse, mettant en vedette certaines pièces d'ameublement du temps. Le Mont Lac Vert est la propriété de la famille Tremblay.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU SAGUENAY
549-2805
Fortin, Annette.
Beaux souvenirs d'Hébertville

IMMORTALISEZ votre famille dans la

PYRAMIDE DE L'AN 2000

le projet du millénaire du Saguenay - Lac-Saint-Jean

20 000 personnes déjà inscrites

INFO: 697-7827 418700
www.restaurationdaa.com

MÉTÉO
MAX: 29
ENSOLEILLÉ

PASSAGES NUAGEUX

Mercredi - Ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de 29. Vents devenant du sud-ouest de 15 à 30 km/h en après-midi.

Jeudi - Ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de 12. Maximum près de 28.

Vendredi - Ciel variable avec possibilité d'averses. Minimum près de 14. Maximum près de 26. Probabilité de précipitations 40 pour cent.

Lever: 4h43
Coucher: 20h50

Procès de Gérald Champagne

La défense interroge longuement la plaignante

CHICOUTIMI (SL) - Toute la journée d'hier, la présumée victime d'agressions sexuelles, de harcèlement criminel et de menaces de mort au procès de Gérald Champagne, a été interrogée à satiété sur le détail des 10 pages de sa déclaration faite aux policiers le 15 décembre 1998 et les 302 pages de notes sténographiques prises lors de l'enquête préliminaire tenue les 18 et 19 février 1999.

L'avocat de l'ex-notaire baieriverain, Me Pierre Gagnon, a passé en revue mot après mot ces deux documents en les comparant au témoignage fait en début de procès par la jeune femme.

Pourquoi tel détail n'apparaît-il pas dans la première déclaration, mais fait surface à l'enquête préliminaire et est décrit en d'autres termes lors de son témoignage en chef? Pourquoi avoir mentionné «plusieurs» agressions sexuelles complètes alors qu'elle précisera «deux» à l'enquête préliminaire et au procès?

Me Gagnon a passé en revue la description du domicile d'un ex-petit ami de la plaignante et demandé l'âge de tous les conjoints ou amis qu'elle a pu fré-

quenter après sa brève relation avec l'ex-notaire.

Tout au long de la journée, la jeune femme a répondu sur le même ton, devenant un peu lasse, après plusieurs heures de contre-interrogatoire.

Le temps

Au fur et à mesure que les heures de son contre-interrogatoire sont accumulées, ses réponses montraient moins d'assurance sur les dates exactes et les modalités de ses voyages, les paroles prononcées par l'un ou l'autre des employés de son salon de bronzage, les activités de gestion.

Pour l'essentiel, sa version reste la même: elle a été harcelée sur une longue période, elle craignait Gérald Champagne qui était constamment dans son environnement et «qui ne voulait pas comprendre que c'était fini».

La Défense a longuement questionné la plaignante sur une période au cours de laquelle elle a dû définir le type de relation qu'elle entretenait simultanément avec Champagne et le petit ami qui allait le remplacer.

Témoins

Par ailleurs, la jeune femme est entrée en contact téléphonique

ou a eu des conversations avec plusieurs témoins que la Défense a assignés comme témoin quand viendra le temps d'opposer une autre version des événements qui se sont déroulés de novembre 1995 à décembre 1998, date de la mise en accusation de l'ex-notaire baieriverain sur les chefs couverts par le procès. Elle a expliqué avoir reçu des appels téléphoniques de ces personnes et les avoir, selon le cas, référées à Me Gagnon ou à l'enquêteur Pierre Voyer.

En ce qui concerne la Couronne, Me Laurent Bouchard attend que le contre-interrogatoire de son premier témoin se termine avant de présenter un deuxième témoin.

La première journée du procès, Me Bouchard avait annoncé ses couleurs dès le début en informant le jury qu'il amènerait deux ou trois autres témoins tout au plus. Une technicienne de la Sûreté du Québec doit permettre de mettre en preuve les éléments relatifs à la possession, au maniement et à l'entreposage des armes à autorisation restreinte.

Le jury composé de 11 personnes se réunit à nouveau ce matin pour la suite des témoignages et prendra congé jusqu'à lundi prochain.



LE MELIN
slemelin@lequotidien.com

Heurté par le train à Jonquière

Le jeune homme désirait vraiment s'enlever la vie

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Le jeune homme de 22 ans qui a été frappé par un train dans la nuit de samedi à dimanche, à la sortie ouest de Jonquière, s'est enlevé la vie.

Accident mortel

Yannick Lavoie conduisait

JONQUIÈRE (IL) - Yannick Lavoie, 19 ans, domicilié au 3444 des Pivoines à Jonquière, est la victime de l'accident qui s'est produit vers 21 heures lundi soir.

Le jeune homme, qui conduisait une Mazda 1996, roulait en direction ouest sur le boulevard Harvey lorsqu'il a perdu le contrôle de son véhicule. Ce dernier a traversé le terre-plein et s'est retrouvé sur la voie inverse. Une camionnette blanche qui s'en venait vers Jonquière l'a frappé du côté droit. Après l'impact, la camionnette a versé

Selon les informations fournies par l'enquêteur Bruno Cormier de la Sûreté municipale de Jonquière, des enveloppes de format 8 1/2 par 11 trouvées dans le sac à dos du jeune homme prouvent hors de tout doute son intention d'attenter à ses jours:

«Les enveloppes étaient prêtes à poster, des timbres étaient apposés sur chacune d'entre elles et les adresses des destinataires étaient écrites. L'individu indiquait qu'il avait décidé de se suicider le 20 juin parce que c'était la journée de la fête des Pères».

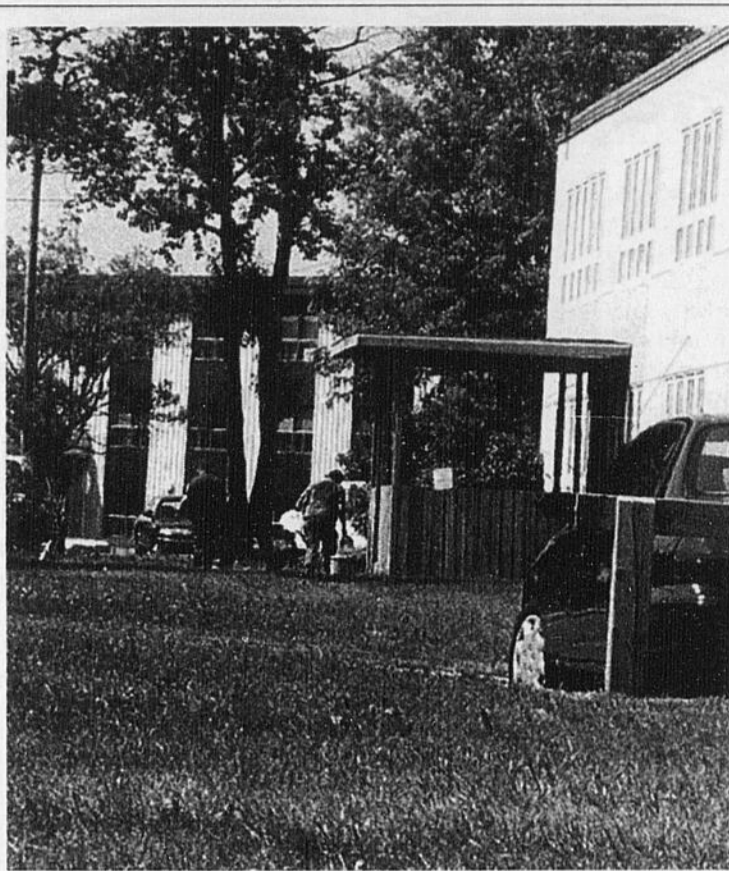
D'autre part, les deux individus se trouvant à bord du convoi qui partait de l'Alcan pour aller à Chambord, et qui a écrasé le jeune homme, ont également été interrogés. Ils ont expliqué qu'ils avaient vu l'individu marchant le long de la voie ferrée, mais que de la locomotive où ils se trouvaient, ils ne pouvaient apercevoir ce qui se passait à l'arrière en raison de la noirceur.

Rappelons que le corps du jeune homme sectionné en deux avait été aperçu par des passagers du train du dimanche après-midi, à proximité de la voie ferrée longeant le boulevard du Royaume, à la sortie ouest de la ville.

Sur l'automobile et les pinces de désincarcération ont été nécessaires pour sortir la victime du tas de ferrailles. Le conducteur de la voiture serait mort sur le coup.

Pour sa part, l'homme qui était au volant de la camionnette blanche souffrait d'un violent choc nerveux et de blessures mineures.

L'enquêteur au dossier, Mario Gauthier, a indiqué que la vitesse pourrait être une des causes déterminantes de cet accident mortel.



COLIS - Le quartier général de la Base militaire de Bagotville a dû être évacué pendant une heure et demie, hier matin, en raison de la présence d'un colis suspect qui s'est finalement avéré être sans danger.

(Photo Jeannot Lévesque)

Base militaire de Bagotville

Un colis suspect force l'évacuation

BASE DE BAGOTVILLE (IL) - La présence d'un colis suspect au quartier général de la Base militaire de Bagotville a forcé l'évacuation de 45 personnes pendant une heure et demie, hier matin. C'est un paquet en provenance de la Bosnie qui a attiré l'attention des personnes en place.

Le colis en question est arrivé par la poste hier matin vers 9h30 et l'adresse de l'expéditeur a mis la



LABRIE

puce à l'oreille d'un des commis. «Dans le contexte actuel qui prévaut dans les Balkans, il faut être très prudent et c'est pourquoi, après quelques consultations, il a été décidé de faire appel à l'équipe de neutralisation d'explosifs de la Base», explique l'officier des affaires publiques, le capitaine Luc Gaudet. Les gens travaillant au quartier général, une quarantaine de personnes, ont donc été forcés de quitter les lieux et un cordon de sécurité a été installé pour délimiter un périmètre autour de l'édifice vide, en collaboration avec les policiers de la base, ceux de la Sûreté municipale et de la Sûreté du Québec.

Rayons X

L'équipe des artificiers de la Base a passé le paquet aux rayons X et a détecté qu'il contenait des pièces mécaniques, ce qui pouvait laisser croire qu'il s'agissait d'un mécanisme, donc peut-être d'une bombe. En raison de ces deux indices, soit la provenance de l'envoi et son contenu, le colis a

été considéré comme suspect, et il a été décidé de le détruire pour éviter tous les risques d'explosion.

Colis pulvérisé

Les membres de l'équipe de neutralisation d'explosifs, revêtus de combinaisons appropriées, ont pulvérisé la boîte à trois reprises. «Ils ont installé un cylindre rempli de poudre (qui sert de détonateur) à l'intérieur et avec de l'antigel au bout, à proximité du paquet. Puis ils ont noué un fil au cylindre, et d'une distance d'environ 100 mètres ils ont fait exploser le colis», explique le capitaine Gaudet.

Deux décharges ont été nécessaires pour venir à bout du paquet, mais une troisième décharge a été effectuée, pour s'assurer que ce qu'il contenait était bien détruit.

Après examen, il a été établi que le colis contenait un coffre en bois destiné à un membre des forces armées canadiennes, et qu'il avait sans doute été envoyé par un autre militaire déployé en Bosnie. Habituellement, ces souvenirs sont envoyés directement aux résidences des militaires.

«Il y a eu plus de peur que de mal mais nous devons de prendre des mesures préventives face aux dangers potentiels que représentait un colis en provenance de la Bosnie», conclut le porte-parole.

À 11h, les personnes évacuées ont pu regagner leurs bureaux du quartier général.

Plan d'action pour réaménager la 169

ALMA (DB) - La patience et la ténacité des citoyens d'Isle-Maligne auront finalement rapporté des fruits. Québec a décidé d'apporter des réaménagements à la 169 et au pont enjambant la Grande-Décharge pour alléger la circulation. Un projet qui aura nécessité un investissement de plus de 16 millions \$ s'il est mené à terme.



DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com

A l'occasion d'une conférence de presse, hier, le ministre délégué aux Transports, Jacques Baril, et le député de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, ont

Photo de la une

TRAFIC PLUS FLUIDE - Québec construira un nouveau pont parallèle au pont J.-F. Grenon, sur la rivière Grande-Décharge, à Alma, afin de réduire les bouchons pendant les heures de pointe. Le projet comprend également une voie de contournement et un investissement global de 16 millions \$.

(Photo Steeve Tremblay)

dévoilé le plan d'action du gouvernement à cet effet qui pourrait s'échelonner sur une bonne dizaine d'années.

La pièce maîtresse de l'intervention est la construction d'un nouveau pont adjacent au pont J.-F. Grenon sur la Grande-Décharge. Le projet sera lancé en 2002, ont promis MM. Baril et Brassard, et requiert un budget de 10 millions \$.

Québec gardera en fonction les deux ponts qui seront à sens unique afin d'augmenter la fluidité du trafic. Une fois le nouveau pont construit, le J.-F. Grenon sera rajeuni au coût de 1,5 million \$. La construction d'un nouveau pont est incontournable parce que le J.-F. Grenon ne présente pas les conditions pour être élargi.

Selon le ministre Jacques Brassard, il n'aurait pas été possible de commencer les travaux avant 2002 « parce qu'il ne s'agit pas d'une calvette à construire », mais d'un ouvrage qui demande plan et devis, examen et procédures d'appel d'offres.

Autre morceau majeur du projet, l'aménagement d'une voie de contournement plus à l'est de la 169, qui détournerait la circulation vers Saint-Nazaire. Québec réserve quatre millions \$ pour 3,5 kilomètres de route et va s'assurer que le territoire ciblé soit prêt pour la construction d'une nouvelle route.

La hausse de trafic

La voie de contournement est cependant liée à la hausse de trafic dans le secteur. En pré-conférence de presse, les fonctionnaires ont indiqué qu'il faut une hausse annuelle de trois pour cent du trafic pour en arriver à un débit de 1800 véhicules à l'heure

pendant les périodes de pointe. En ce moment, le ministère enregistre 1400 véhicules à l'heure.

M. Brassard a noté que les démarches en vue de construire la voie de contournement commenceront pendant le chantier du pont, de sorte que le gouvernement sera prêt si la situation le justifie. Le ministre de Lac-Saint-Jean a toujours parlé dans l'affirmative sur le sujet comme s'il lui semble clair qu'il y en aura une.

A plus court terme, Québec injecte 500 000 \$ sur le pont J.-F. Grenon pour la réparation de la fondation et la pose d'asphalte. Les travaux doivent se réaliser en 2000.

Le projet prévoit également 320 000 \$ pour la réparation des fondations, la pose d'asphalte et le contrôle des accès de la limite d'Alma à l'intersection de la

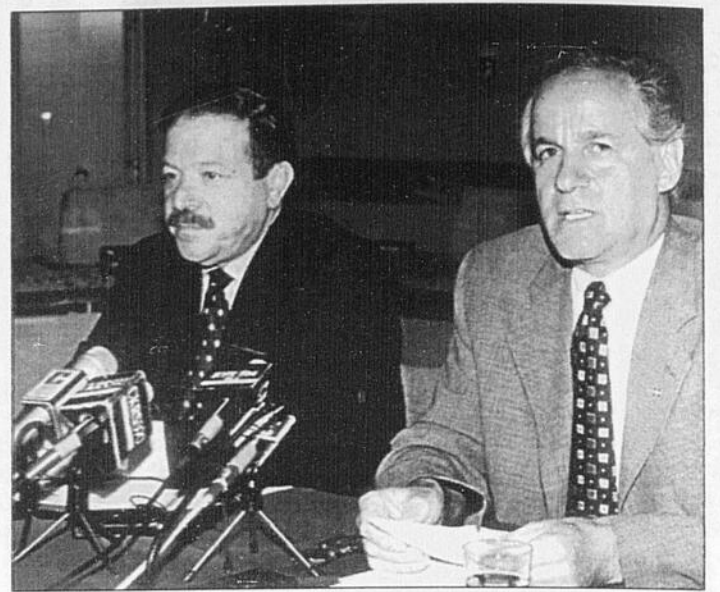
route 172, sur une longueur de 2,1 kilomètres.

Egalement, le gouvernement s'engage dans une étude afin de voir comment il pourrait sécuriser la circulation aux intersections des rues des Pins et Rous-sel avec la 169 et de la 172 avec la 169. Un engagement important dans le mesure où les citoyens ont aussi revendiqué pour leur sécurité.

Pour passer à l'action, Québec s'est inspiré de l'étude du consortium Groupe Leblond Tremblay Bouchard et Cegertec qui a échauffé trois scénarios pour rencontrer les objectifs de sécurité, fluidité et de diminution des bruits, des poussières et des vibrations.

L'étude du consortium a aussi relevé que 85 pour cent des usagers de la 169 qui empruntent le pont Grenon ne sortent pas de la ville, ce qui justifie d'autant plus l'amélioration du réseau routier.

Autres raisons qui justifient le choix, indique l'étude, il s'agirait



ANNONCE - Jacques Brassard et le ministre délégué aux Transports, Jacques Baril, ont fait connaître le scénario du gouvernement pour alléger la circulation dans le secteur Isle-Maligne. (Photo Steeve Tremblay)

du meilleur scénario pour l'intégration au réseau routier, de la meilleure desserte industrielle, de l'endroit le plus stratégique pour le passage de la vélo-route

des Bleuets et du plus compatible en fonction de l'accueil touristique et des projets de développement de l'ancien hôtel de ville d'Isle-Maligne.

Impasse au nord du pont J.-F. Grenon

Le maire Harvey accueille bien la stratégie

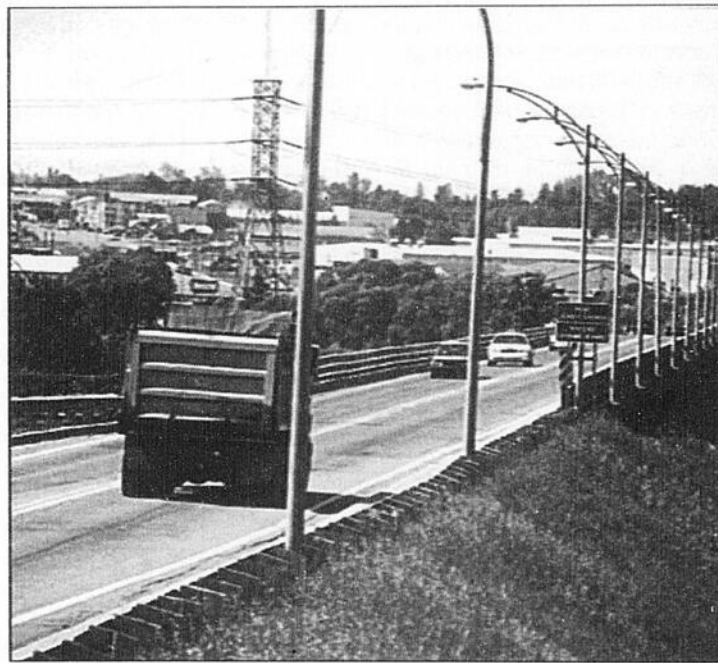
par Denis Bouchard

ALMA (DB) - Le maire d'Alma Jean-Maurice Harvey a accueilli très favorablement la stratégie de Québec pour dénouer l'impasse de la circulation au nord du pont J.-F. Grenon, sur la Grande-Décharge.

Présent à la conférence de presse, M. Harvey a expliqué pourquoi il estime qu'il y a un « bon bout de chemin de fait ». Il se réjouit d'abord que le plan d'action du gouvernement soit annoncé tout de suite après la publication de l'étude de faisabilité.

Puis, il juge important que des corrections « majeures » soient effectuées dès l'an prochain, comme le prévoit les investissements. L'engagement ferme pour la construction du pont est aussi rassurante, dit-il, tout comme les démarches pour la construction de la voie de contournement.

Poursuivant, le conseiller du secteur, Roger Lajoie s'est dit satisfait que Québec reconnaisse la



IMPASSE - La stratégie de Québec permettra de dénouer l'impasse de la circulation au nord du pont J.-F. Grenon, sur la Grande-Décharge. (Photo Steeve Tremblay)

nécessité d'intervenir et dégage un consensus sur la façon de faire, tout en respectant les revendica-

tions des citoyens d'Isle-Maligne. Une certaine satisfaction Hélène Bouchard, porte-parole

du comité de citoyens, a aussi exprimé une certaine satisfaction du choix de Québec. Le début de la construction du pont en 2002 lui apparaît raisonnable dans les circonstances.

Mme Bouchard a cependant voulu savoir si la voie de contournement subirait la présence de la nouvelle ligne de transport d'électricité d'Alcan. L'architecte Robert Leblond a répondu que l'étude en avait tenu compte et que la route passera à l'est, entre le Manoir du Rocher et la rue Hamel, ce qui touchera une partie du cimetière.

Un autre combattant, Luc Bouchard a remercié les ministres. Il a profité de l'occasion pour demander si le projet prévoit des aménagements sécuritaires pour les jeunes et les piétons, qui devront traverser deux axes importants.

Il s'est fait répondre qu'il n'y aura pas de viaduc comme il l'aurait souhaité, mais que l'étude à venir s'attardera à la question.

Réactions au projet de la route du Parc

« En Abitibi ou en Gaspésie on nous aurait baisé les pieds », de dire Jacques Brassard

ALMA (DB) - Interrogé sur l'accueil de la population régionale au projet d'amélioration de la route du parc des Laurentides, tel que dévoilé la semaine dernière, le ministre Jacques Brassard l'a trouvé positive, mais « ça dépend à qui vous pensez ».

« Si vous pensez aux gérants d'estrade de Conrad Black, a-t-il précisé, c'est autre chose. Ils sont en croisade contre le gouverne-

ment Bouchard qui ne fait rien de bon. »

Selon M. Brassard, une pareille annonce en Abitibi ou en Gaspésie aurait obtenu tout un succès, au point où « on nous baiserait les pieds ».

Le pont de Sainte-Anne

Le ministre délégué aux Transports, Jacques Baril, attend de connaître la nature de la revendica-

tion du conseil de Chicoutimi sur le remise en service du pont de Sainte-Anne avant de faire des commentaires.

Interrogé sur le sujet, hier, alors qu'il était de passage à Alma, M. Baril a indiqué que le ministère a toujours facilité le développement du transport en commun, mais qu'il ne peut commenter pour le moment la demande du conseil de Chicoutimi avant

que le dossier ne lui parvienne.

La veille, les élus de Chicoutimi ont appuyé l'idée de remettre en service le vieux pont de Sainte-Anne pour améliorer le transit entre les rives nord et sud en autobus.

La ville désire ainsi capitaliser sur les subventions pour revamp son vieux pont qui a besoin de trois à cinq millions \$ d'investissement.

Tout est en SOLIDE!

DÈS AUJOURD'HUI!



RCA

Téléviseur stéréo de 25 po

- Écran teinté noir
- Filtre en peigne
- Affichage des canaux
- Entrées et sorties A/V avec prise S-véo

03801765 25675

399⁹⁹

JVC

Caméscope VHS-C

- Zoom numérique 50x
- Stabilisateur d'image
- Effets spéciaux numériques
- Lecture des bandes vidéo dans votre magnétoscope

01403640 GR AX640



499⁹⁹

ROPER
par Whirlpool

Réfrigérateur de 18 pi. cu.

- Tablettes réglables
- Rangement pour récipients d'un gallon dans la contre-porte
- Fabriqué par la compagnie Whirlpool
- Concept blanc sur blanc

00154832 RT180KXHW



ÉCONOMISEZ
100\$

699⁹⁹

emachines

Processeur Cyrix^{MD} de 366 MHz

72407366



Moniteur 14 po et imprimante Canon inclus

AVANT REMISE **1109⁹⁹**
REMISE POSTALE **110⁰⁰**

MÉMOIRE VIVE
32 Mo

DISQUE DUR
3,2 Go

CD-ROM
32x

MODEM
56K V.90

999⁹⁹
APRÈS REMISE
L'ENSEMBLE COMPLET

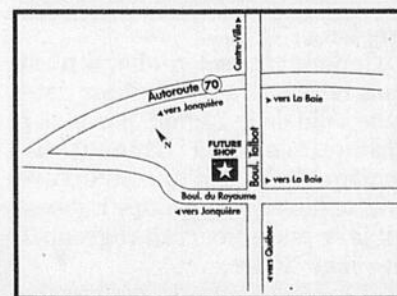
Remise postale de 75 \$ US = 110 \$ CA environ

Prix et produits en vigueur du 23 au 28 juin 1999

FUTURESHOP

CHICOUTIMI

2480, boul. Talbot 698-6701



OUVERT JUSQU'À 21H TOUS LES SOIRS DE SEMAINE

LE QUOTIDIEN, le Mercredi 23 Juin 1999 - 5

421164

La déréglementation risque de faire mal

JONQUIÈRE (CD) - Si le gouvernement fédéral ne retire pas son projet de loi C-77 sur la déréglementation économique des entreprises extra provinciales de transport par autobus, rien n'est dit qu'Inter-carne décidera pas, un beau jour, d'interrompre son service sur des circuits moins rentables comme celui de St-Félicien/Chibougamau.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

C'est la réflexion qu'a livrée, hier matin, Hugo Gilbert, directeur général d'Inter-car, alors qu'il participait à la conférence de presse donnée par le bloquiste Michel Guimond. Le député du Bloc québécois, porte-parole en matière des trans-

ports, fait actuellement une tournée des régions pour inviter les gens à signer une carte postale, qui sera remise au ministre fédéral des Transports, David Collenette, dans laquelle on exige le retrait des articles visant la déréglementation économique des entreprises extra provinciales de transport par autobus.

Le député Guimond ne s'oppose pas aux articles du projet de loi C-77 qui traite de normes nationales de sécurité, mais il pense que le gouvernement veut en passer «une petite vite» en voulant en même temps déréglementer le service de transport par autobus. «Avec ce projet de loi fédéral, explique-t-il, les entreprises de transport extra provinciales n'auront plus aucune obligation d'offrir des liaisons vers des destinations commercialement moins intéressantes, ce qui pourrait remettre en question le service d'autobus vers les régions.»

Transporteur

Actuellement, lorsqu'un transporteur obtient de la Commission des transports du Québec un permis pour desservir une ligne rentable, il est obligé d'assurer un service sur une ou des liaisons moins rentables. Avec le projet de loi C-77, il suffira à une entreprise d'offrir une seule liaison extra provinciale pour laisser tomber les liaisons moins rentables comme certaines liaisons qui desservent les régions. Hugo Gilbert admet qu'il est difficile, dans le moment, d'évaluer tous les impacts, mais il est persuadé que, si une entreprise de transport par autobus est attaquée sur un corridor rentable, elle aura certainement des choix douloureux à faire. Et ce sont les régions et les petites localités qui écoperont, selon Romain Girard, directeur général des associations de propriétaires d'autobus du Québec, car les compagnies n'auront pas les moyens de supporter les activités déficitaires.

Le député Guimond voit dans ce projet de loi de lourdes conséquences pour la population. Selon lui, ce sont encore les plus démunis de la société: les étudiants, les aînés, les citoyens moins fortunés qui en feront les frais. Mais encore, il ajoute que ce projet de loi, en plus d'entraîner l'isolement des régions, encouragera le transport au noir et par conséquent des pertes d'entrées fiscales pour les deux gouvernements.

Le problème, avec le projet de loi C-77, selon Romain Girard, c'est que la concurrence, en étant permise, ne se fera que sur des services rentables. Il est persuadé que personne ne voudra fournir le service de base car, dans une approche de concurrence, il n'y a pas d'intérêt à donner un service lorsqu'il n'y a pas suffisamment d'usagers pour le supporter.

Les cartes de pétition sont présentement disponibles dans les terminus d'autobus et au bureau des députés bloquistes.



TOURNEE - Le député bloquiste Michel Guimond (le deuxième sur la photo) était en tournée dans la région, hier, pour dénoncer les articles du projet de loi C-77 visant la déréglementation économique. Il est accompagné de la députée Jocelyne Girard-Bujold, du député Gérard Asselin, et du directeur général des associations des propriétaires d'autobus du Québec, Romain Girard.

(Photo Jeannot Lévesque)

Construction

Saint-Félicien connaît un regain économique

ST-FELICIEN (CD) - L'économie félicinoise fait preuve d'un bon dynamisme si l'on se fie à la forte croissance du nombre de permis et de certificats émis par le service d'urbanisme, à l'augmentation du nombre d'unités ainsi créées et à la hausse vertigineuse de la valeur déclarée des projets de construction.

Pour la période s'échelonnant du premier janvier au 31 mai, la ville de St-Félicien a émis un total de 71 permis et certificats comparativement à 53 pour la même période l'année précédente, ce qui représente une augmentation de 34 pour cent par rapport à l'année 1998.

Quant au nombre d'unités résidentielles, commerciales ou industrielles ainsi créées, ce nombre a subi aussi une forte croissance passant de 17 unités, en 1998, à 27, en 1999, soit une augmentation de 59 pour cent pour les cinq premiers mois de l'année.

Le même phénomène est observé concernant la valeur déclarée des projets de construction et de rénovation lors de l'émission des permis et des certificats. On remarque une forte croissance atteignant un sommet de 5,7 millions\$ pour les cinq premiers mois de la présente année comparativement à 3,9 millions\$ pour les cinq premiers mois de l'année précédente, ce qui représente une poussée de 45 pour cent.

Le directeur du service de l'urbanisme et du développement de la ville de St-Félicien, Michel Légaré, explique cette excellente performance de l'économie au développement industriel (146 pour cent d'augmentation) et au développement résidentiel (34 pour cent d'augmentation). Selon lui, les promoteurs privés reconnaissent St-Félicien comme l'un des sites les plus prometteurs pour la réalisation de leurs projets d'investissement.

Recherche en santé

Girard-Bujold s'explique

JONQUIÈRE (IL) - La députée bloquiste de Jonquière, Jocelyne Girard-Bujold, se défend bien d'être contre l'implantation d'un Institut canadien de recherche en santé dans la région. Elle se réjouit de voir que les chercheurs pourraient bénéficier de fonds fédéraux, mais elle croit que la structure physique qui pourrait recevoir un tel institut est déjà en place avec le groupe Écobes.

Dans un communiqué émis hier, la députée mentionne que «quoiqu'en disent certains adversaires politiques, elle est heureuse de constater l'intérêt et l'ouverture que présente le gouvernement fédéral à investir pour la recherche en santé dans la région».

Cependant, selon elle, il n'est pas nécessaire de le situer dans une ville de la région, pas plus à Jonquière qu'à Chicoutimi, puisqu'il s'agit d'une structure virtuelle et que le groupe Écobes, déjà en place, pourrait regrouper les chercheurs.

«Les Instituts de recherche seront mis en place pour venir en

aide financièrement aux chercheurs et pour créer des liens avec d'autres professionnels de l'extérieur de la région qui travaillent dans les mêmes domaines, la génétique ou les maladies héréditaires par exemple. Le groupe Écobes pourrait être le véhicule qui regrouperait les chercheurs», affirme-t-elle.

Jocelyne Girard-Bujold continue en disant déplorer que ce dossier fasse l'objet de mesquinerie politique où les principaux intéressés, les chercheurs, jusqu'ici absents du dossier, pourraient en payer les frais: «Je refuse de me prêter à un jeu imaginé par les stratèges libéraux fédéraux, avec la complicité du député de Chicoutimi, qui vise à soulever la controverse pour essayer de redorer leur image.

Si le gouvernement fédéral désire vraiment investir pour soutenir la recherche en santé dans la région, bravo. J'espère toutefois que ces argentés serviront véritablement à la recherche et aux chercheurs et non pas à créer de nouvelles structures inutiles».

Saint-Ambroise a sa nouvelle «Route verte»

SAINT-AMBROISE (IL) - Saint-Ambroise a procédé hier au lancement de sa saison touristique et en a profité pour présenter sa toute nouvelle «Route verte».

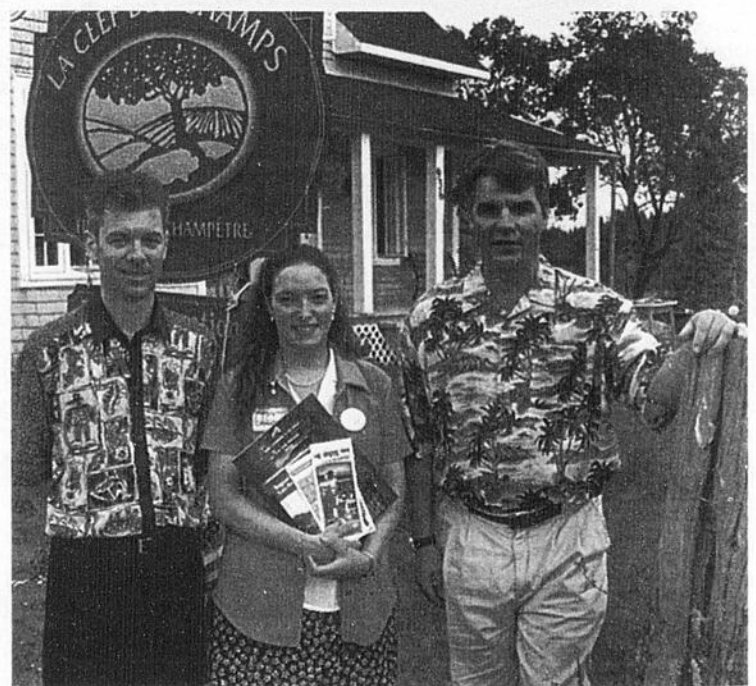
En effet, le succès obtenu lors de la première édition de ce circuit agrotouristique a permis de développer de nouvelles idées pour la réalisation du circuit de l'été 1999.

Les organisateurs ont mis sur pied un nouveau concept de visites guidées où les produits du terroir et certaines entreprises comme Ferme d'Antan, La Petite Ferme d'Antan, La Clef des champs, Pépinière Boucher, Écuranch, la Bleuetière Michel Rivard, sont à l'honneur. Ce circuit débutera le 2 juillet prochain et se terminera le 29 août 1999, à raison de trois jours par semaine (vendredi, samedi et

dimanche). Deux départs sont prévus à chaque jour, à 9h et 13h. Le coût est de 5 \$ par personne.

La municipalité de Saint-Ambroise a aussi organisé des forfaits touristiques pour les gens qui désirent prolonger leur séjour. On pense entre autres à celui du Rodéo de l'Écuranch qui se déroulera les 3 et 4 juillet. Également, le forfait Chanson en fête entre le 16 et le 21 août ainsi que le forfait golf en collaboration avec le Camplagolf de Bégin, qui est disponible en juillet, en août et en septembre.

Autres activités au programme: la fête de la Saint-Jean-Baptiste le 24 juin, la Journée des arts le 1er août, un épiluchette de blé d'inde le 7 août et enfin un marché public pour souligner la clôture de la saison touristique le 5 septembre.



LANCEMENT - Daniel Faucher, propriétaire du restaurant La Clef des champs, Chantal Lebeau, agente de développement touristique à Saint-Ambroise et Robert Tremblay, pro-maire de la municipalité, ont lancé hier la saison touristique de Saint-Ambroise.

(Photo Sylvain Dufour)

SEARS

LES VENDREDI 25, SAMEDI 26 ET DIMANCHE 27 JUIN 1999

**Épargnez 15%,
l'équivalent de la
TPS et la TVQ***

- sur le linge de lit, de salle de bains et de cuisine, articles ménagers et luminaires à prix ordinaires
- quincaillerie, articles de pelouse et jardin à prix ordinaires
- peinture, papier peint, produits de traitement de l'eau et de l'air, produits et accessoires de salle de bains, produits automobiles, articles de sport
- meubles[†] et ensembles matelas-sommier, gros appareils ménagers Kenmore^{MD†} à prix ordinaires, à l'exclusion des électroménagers 'Edition spéciale' Kenmore
- meubles et accessoires pour bébés

**Épargnez
30%
de plus**

sur les prix de liquidation
des vêtements et chaussures
pour toute la famille

**Épargnez 7%,
l'équivalent de la
TPS****

- sur les meubles[†] et ensembles matelas-sommier à prix réduits
- sur tous les gros appareils ménagers de grandes marques
- sur les appareils électroniques déjà à prix de liquidation et sur les téléviseurs à grand écran, chaînes stéréo et combinés à prix ordinaires

**Rabais
25%**

vêtements et chaussures pour
hommes, femmes et enfants et
bagages à prix ordinaires

**3 jours et
c'est fini...
4 façons d'épargner!**

Prix et offres en vigueur jusqu'au dimanche 27 juin 1999, dans la limite des stocks

*Offre 'Épargnez 15%': Sears déduira un montant équivalent à la TPS et la TVQ du prix de votre achat. **Offre 'Épargnez 7%': Sears déduira un montant équivalent à la TPS du prix de votre achat. Les deux offres: s'appliquent à la marchandise en stock des magasins Sears. Elles ne s'appliquent pas aux fragrances et produits de beauté de marques prestigieuses, vêtements et accessoires Jockey[®], Joe Boxer[®], Calvin Klein[®] et Guess, parures de fenêtre Fastrak[®], services auto installés, cassettes vidéo pré-enregistrées, tracteurs, services et produits installés, jouets, commandes sur mesure, aux frais de livraison et de contrat d'entretien, aux achats dans les rayons-concessions ou par catalogue et aux articles de nos Centres et magasins de liquidation. Articles de sport dans certains magasins. Produits pour l'environnement du foyer et papier peint dans la plupart des magasins. Services et produits automobiles dans certains magasins. Offre en vigueur du vendredi 25 au dimanche 27 juin 1999. Renseignez-vous. †R01 Meubles; sauf les meubles de jardin et pour bébés des magasins Sears situés dans les centres commerciaux.

SEARS

420445

NP0640099

Découvrez tous les côtés de Sears^{MD}

Copyright 1999. Sears Canada Inc.

Demain le 24 juin, le Québec partira en vacances pour l'été

Que le 24 Juin ait été habilement récupéré par une partie de la classe politique et qu'il soit devenu, particulièrement depuis la Révolution tranquille, une occasion de promouvoir le nationalisme, ne revêt somme toute qu'une importance relative...

Pour les Québécois, qui sont loin d'avoir ces temps-ci comme principal sujet de préoccupation quotidien la définition de leur identité — quoiqu'en pensent Gilles Duceppe et le BQ — cette fête signifie surtout que l'été est arrivé et qu'ils peuvent enfin penser à prendre des vacances, largement méritées pour la plupart. Le reste est affaire de légitimité ou de vulgaire propagande, selon, bien sûr, les points de vue ou les causes défendues.

L'impact psychologique de la Saint-Jean-Baptiste sur le vécu de l'«homo quebecicus» est majeur. Pour les étudiants et les enseignants, cette date est synonyme de fin d'année scolaire. Par ailleurs,



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

les élus provinciaux et fédéraux prennent habituellement congé des Communes et de l'Assemblée nationale dans les jours précédant ou suivant de près cette fête. Les différents organismes chargés de la promotion touristique de leur région lancent officiellement leur saison à cette période de l'année. L'industrie de la construction évolue au ralenti ou s'éteint carrément dans certains secteurs. Enfin,

c'est à partir de la Saint-Jean que les familles commencent à quitter la ville pour le chalet, le terrain de camping ou pour un long voyage sur la route qui les mènera partout, sauf aux États-Unis, vu que notre dollar fait toujours piètre figure face à son grand frère américain.

Le 24 Juin, c'est aussi la fête de la bière, des bruyants partys de plage ou, de façon plus prosaïque, des rassemblements dans les rues qui se terminent en bousculades puis en émeutes. Prétexte au dévouement collectif pour les uns, occasion d'affirmer sa fierté et sa différence pour les autres, la Saint-Jean-Baptiste a le don de s'adapter ou de se transformer selon l'humeur politique du moment et celle, tout aussi changeante, des Québécois.

Comme c'est le cas depuis des lustres, le Québec, qui héberge la société la plus taxée en Amérique du Nord, prendra congé de lui-même et de ses problèmes pour deux mois à partir de demain. Et c'est très bien ainsi.

Ceci dit, la quiétude caractérisant ce long intermède estival traditionnel apparaît quelque peu menacée cette année par la colère et les frustrations accumulées des 400 000 syndiqués de la Fonction publique. Sur la route des vacances, entre la Gaspésie, Sept-Îles, Hull ou Saint-Félicien, les Québécois pourraient donc croiser quelques piquets de grève et des manifestations intempestives. Ces sautes d'humeur programmées ou simplement spontanées représentent la période de réchauffement des employés de l'État en vue de la rentrée automnale, laquelle promet d'être plutôt musclée selon le discours des principaux leaders syndicaux.

Et s'il y a un Québécois qui ne prendra pas de répit au cours des prochains mois, c'est bien Lucien Bouchard. Ce dernier se retrouve face à un amoncellement plutôt important de devoirs de vacances. Outre la grogne des fonctionnaires, le chef du gouvernement est toujours confronté aux déboires du réseau de la santé. Les médias, souqués par l'Opposition libérale, se font un devoir de mettre en évidence chaque raté du système et ils sont nombreux... Ce ne sont là que deux problèmes parmi d'autres tout aussi aigus et qui touchent depuis maintenant plusieurs années toutes les couches de la société québécoise.

La saison des vacances qui commence officiellement demain devrait permettre à l'ensemble des Québécois de faire le plein d'énergie en vue des prochains rendez-vous cruciaux de l'automne.



CLIN D'OEIL

Rendez-vous la semaine prochaine

Les infirmières viennent d'accorder un répit à Lucien Bouchard. Elles lui donnent une semaine pour livrer la marchandise, après, ce sera la grève illimitée.

Ce gouvernement n'aime pas être confronté à des échéances précises, surtout par un syndicat; les ultimatums, c'est plutôt le Cabinet qui a l'habitude de les imposer.

Il est vrai que les infirmières jouissent de l'appui du public. Ça aide toujours...

C. Néron

Le héros québécois:

de St-Jean Baptiste,



à Elvis Gratton!



AU FIL DU TEMPS

Institut de la santé : un projet novateur pour la région

Le gouvernement canadien va donner le feu vert au lancement d'une quinzaine d'Instituts de recherche en santé dans différentes régions du pays, et ce, d'ici la fin de 1999 ou le début de l'an 2000. Jonquière, et par la force des choses toute la région, sont déjà inscrites sur la liste des candidates possibles à ce programme qui comporte des aspects fort positifs pour une région comme la nôtre, que cela fasse plaisir ou non à nos députés péquistes et bloquistes.

Lors de la conférence de presse du député Denis Coderre, donnée en début de semaine à Jonquière, j'ai retenu des données qui pourraient aider le ministre de la Santé, Allan Rock, à se faire une idée assez juste de la revendication que nous sollicitons en matière de recherche en santé. Je pense qu'il y a encore loin de la coupe aux lèvres quant à l'obtention de cet Institut mais les démarches amorcées jusqu'ici valent la peine qu'on s'y intéresse pour plusieurs raisons.

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean est reconnu depuis fort longtemps comme le royaume des maladies héréditaires, dont plusieurs proviennent de la consanguinité. De plus, les maladies industrielles, le vieillissement rapide de la population, le cancer, les maladies respiratoires, exercent des ravages.

Les chercheurs de la région qui auront à justifier l'implantation d'un Institut sur la santé, sauront bien élaborer sur les maladies qui nous affectent particulièrement et qui sont le lot de millions d'autres Canadiens.



BOILY
bboily@lequotidien.com

Coalition

En second lieu, la coalition pour la survie de l'hôpital de Jonquière qui pilote ce projet audacieux mais réaliste est en train de réunir autour d'elle des gens de grande crédibilité et qui n'ont pas eu peur d'assister à l'entretien de presse de lundi.

Ainsi, le docteur André Houde, un cardiologue émérite qui a oeuvré durant 40 ans à Jonquière, a accepté de recruter et de réunir les spécialistes en recherche médicale qui travaillent dans les hôpitaux de la région et à l'UQAC.

Au plan politique, la coalition et le député Denis Coderre ont obtenu que le député André Harvey de Chicoutimise joigne à eux et appuie sans réserve ce projet en gestation. M. Harvey qui a déjà fait ses preuves dans bien d'autres dossiers, est le «policier» qu'il nous faut pour rappeler aux libéraux qu'ils doivent aller de l'avant, si notre projet répond aux critères de base. Pour André Harvey, notre région est

tragiquement en retard, aussi bien dans la recherche sur la santé que dans celle du secteur industriel (notamment la transformation de l'aluminium, où nous avons perdu de 8 à 9000 emplois en quelques décennies).

Pour le député de Chicoutimi, ce projet doit dépasser les guerres de clochers.

Unanimité

C'est un projet qui va réclamer l'adhésion des forces vives de la région, car la coalition pour la survie de l'hôpital de Jonquière ne peut faire seule un travail qui comporte la préparation de documents scientifiques et techniques de grande qualité. Il faut lire le document du Conseil de recherches médicales du Canada pour constater que la région a du pain sur la planche.

Pour ces raisons, et pour bien d'autres qui vont surgir en cours de route, la visite du ministre national de la Santé, le 5 juillet prochain est capitale, en ce sens que Allan Rock devra nous dire si nous sommes sur la bonne voie après avoir entendu notre argumentation.

Enfin, le député Denis Coderre (notre parrain) a demandé l'appui des péquistes et des bloquistes, dans ce débat. Ceci dit, si la coalition veut bousiller ses efforts en moins de deux, elle n'a qu'à leur faire signe. Comme francs-tireurs sur le fédéral, ils sont exceptionnels dans des circonstances du genre !

Les Québécois désirent un projet national

«As-tu entendu parler de la présentation d'Alain Giguère?» La nouvelle s'est répandue dans les corridors du pouvoir, à Ottawa, comme une traînée de poudre. Se faire dire en effet que les Québécois ont besoin d'un grand projet national qui satisfasse à la fois leur besoin d'autonomie, leur confiance en eux et leur appétit pour les grands défis, il y a de quoi exciter les mandarins fédéraux. «Et vous allez en retrouver des traces dans le prochain Discours du Trône», me chuchote un ami très bien informé...

Ma curiosité ainsi piquée, j'ai harcelé le président de CROP jusqu'à ce qu'il réponde à ma question: «Qu'est-ce que vous avez bien pu leur raconter?» Depuis seize ans, l'institut de sondage mesure la tension des «cordes sensibles» des Québécois, ce qu'il appelle maintenant les «courants socioculturels», au nombre de 95.

Ce n'est pas un petit sondage téléphonique pour exciter les journalistes pendant les campagnes électorales. Avec un échantillon de près de 3000 personnes au Canada, dont 1100 au Québec, auxquelles on remet, à domicile, un questionnaire écrit d'environ 300 questions qui prend plus de deux heures à remplir, on atteint un degré de précision redoutable.

Ceux qui croyaient que le Québec est plongé, depuis le référendum de 1995, dans une profonde morosité, feraient bien de se méfier: les enchères ne cessent de monter et la souveraineté est devenue, plus que jamais, un projet de société qui satisfait le besoin d'affirmation et de dépassement des Québécois.

Motivations

Giguère me dit qu'il a en particulier étudié les motivations de ceux qui se disent favorables à la souveraineté. Au cours de l'été 1990, juste après le refus du Canada anglais de reconnaître le caractère distinct de la

société québécoise, les souverainistes québécois avaient surtout le souci de reprendre le contrôle de leur destinée. D'où leur insistance à réclamer, tout au long des négociations devant mener aux Accords de Charlottetown en 1992, le transfert de pouvoirs exclusifs.

Depuis 1996, et malgré l'échec référendaire, le Canada ne doit plus seulement satisfaire le désir d'autonomie des Québécois, mais il doit également flatter leur fierté et leur désir de s'affirmer dans un environnement de plus en plus complexe. «Le Canada doit représenter une valeur ajoutée pour les Québécois», conclut le président de CROP.

Lorsqu'on examine l'évolution des courants socioculturels qui influencent le comportement des Québécois, on se rend compte que l'incertitude engendrée par la complexité du nouvel ordre mondial et le bouleversement des valeurs sociales, loin de les inhiber, les invite plutôt à dépasser. Au fur et à mesure qu'ils apprennent à survivre dans un

monde de plus en plus incertain, voire hostile, les Québécois ne craignent plus l'inconnu de l'après référendum. «La stratégie de la peur, c'est fini!», pense Alain Giguère. Ce qu'il faudrait plutôt offrir, c'est une vision de l'avenir du Canada dans lequel le Québec aurait sa place, une place qui satisfasse son besoin d'expérimenter et de découvrir.

Bref, les Québécois veulent bien bâtir un nouveau Canada mais à condition qu'ils puissent s'y affirmer comme une collectivité dynamique.

Le fédéral

Jean Chrétien et certains de ses ministres déplorent que «le message ne passe pas» au Québec. CROP a effectivement constaté que les Québécois ne sont pas du tout impressionnés par leur gouvernement à Ottawa: ils ont tendance à trouver qu'il «gère à la petite semaine» alors qu'ils se disent convaincus que l'autre gouvernement, à Qué-

bec, a une vision et qu'il sait où il s'en va (¥sic¥!)...

Comment ces études influenceront-elles le prochain Discours du Trône qui devrait, en octobre, présenter une vision du Canada au troisième millénaire? Deux thèses s'affrontent encore: ignorer totalement la perspective d'un autre référendum ou insister lourdement sur les conséquences néfastes d'une sécession. Les sondages de CROP, quant à eux, pointent dans la direction de la souplesse et de l'ouverture: 53 % des Québécois se disent contre la souveraineté mais 52 % rejettent le fédéralisme actuel. Et même si 61 % d'entre eux considèrent qu'un appui majoritaire à la souveraineté est «peu ou pas du tout probable», 45 % sont déjà prêts à voter Oui à un autre référendum. Qui oserait prétendre qu'un gouvernement «visionnaire» ne sera pas capable, face à un autre dont on pense qu'il gouverne «à la petite semaine», de faire basculer 5 % de l'électorat dans son camp?

Mais la voie de la réforme n'est peut-être pas si difficile à emprunter puisque les deux tiers des citoyens du «reste du Canada» sont convain-

cus de «la nécessité d'effectuer des changements constitutionnels pour résoudre le problème de l'unité nationale»...

Et sir Conrad ?

Ce n'est pas seulement en vertu d'une obscure Résolution privée de 1919 que le gouvernement du Canada a refusé à la Reine Élisabeth d'ennoblir Conrad Black. On m'a envoyé copie de «Lignes directrices relatives à l'attribution d'un ordre, d'une décoration ou d'une médaille par un gouvernement membre du Commonwealth ou étranger» daté de janvier 1988 - au temps où Brian Mulroney était premier ministre! Effectivement, le Canada «refusera» d'accorder son autorisation si telle distinction «comporte un titre honorifique»... «Dura lex sed lex!»

Et le bureau du ministre Marcel Massé tient à préciser que l'organisateur libéral, Pierre Corbeil, reconnu coupable de trafic d'influence, n'était pas un employé du ministre mais plutôt de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada. À ce titre, il était donc plutôt sous les ordres d'Alfonso Gagliano...

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

Le certificat cadeau Archambault
LE CADEAU DE CHOIX!

4 JOURS
7 SOIRS

Ambiance de fête

25% de réduction

4 JOURS SEULEMENT*

*Archambault, Berni et PDA fermés le 24 juin

JEUDI 24 JUN
VENDREDI 25 JUN
SAMEDI 26 JUN
DIMANCHE 27 JUN

Sur tous nos
disques compacts
et cassettes
**POPULAIRES
FRANCOPHONES**
(étiquettes blanches seulement)



Dubmatique
Dubmatique
14⁹⁹



Okoumé
Okoumé
14⁹⁹



Diane Dufresne
Diane Dufresne
14⁹⁹



France D'Amour
Le silence des roses
14⁹⁹



Isabelle Boulay
États d'amour
14⁹⁹



Laurence Jalbert
Avant le squall
14⁹⁹



Michel Rivard
Maudit bonheur
15⁹⁹



Les Frères à Ch'val
Prends ça cool!
14⁹⁹



Les Colocs
Dehors novembre
14⁹⁹



Québec en vacances
...et tout l'monde chante
15⁹⁹

<http://www.archambault.ca> DÈS L'AUTOMNE... Notre nouveau magasin virtuel vous fera vibrer...

Ces titres sont en promotion jusqu'au 30 juin.

422799

Brossard • Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • Ste-Foy • Trois-Rivières

Comptoir
Réservatech

1130, boul. Talbot

Des nouveautés attendent les touristes

ST-FELIX D'OTIS (YB) - La direction du «Site de la Nouvelle-France» localisé dans le secteur de l'Anse-à-la-Croix, à St-Félix-d'Otis a annoncé, hier, l'ajout de deux nouveaux bâtiments (époque du XVIIe siècle) et travaux de fouilles archéologiques impliquant un investissement global de 100 000 \$.



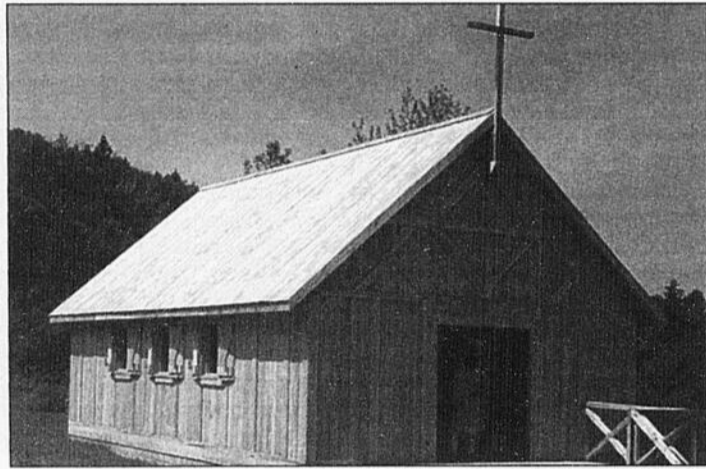
YVON BERNIER
ybernier@lequotidien.com

La construction de la chapelle Notre-Dame de la Recouvrance (50 000 \$), celle du magasin de la Compagnie des Cent-Associés (15 000 \$) et l'injection de 12 000 \$ pour assurer la poursuite des fouilles archéologiques sur le site lui-même et dans quelques autres secteurs du territoire, constituent pour l'essentiel les nouveautés de la saison touristique qui débute.

Lors de la conférence de presse tenue dans la nouvelle chapelle, la directrice générale Hélène Gagnon, a rappelé que le Site de la Nouvelle-France procure de l'emploi à quelque 40 personnes et permet d'accueillir plus de 25 000 visiteurs, au cours de la saison estivale. Le partenariat établi, a-t-elle fait valoir, constitue l'une des clés du développement constaté à ce jour.



NOUVEAU - La direction du Site de la Nouvelle-France, représentée ici par la directrice générale, Hélène Gagnon, a fait part hier à la presse des nouveautés que pourront découvrir les touristes, au cours de la période estivale. (Photo Jeannot Lévesque)



CHAPELLE - La construction de la chapelle Notre-Dame de la Recouvrance au nécessaire des investissements de 50 000 \$. Elle a été réalisée selon l'époque du XVIIe siècle. (Photo Jeannot Lévesque)

Attrait national

Maire de la localité de Saint-Félix d'Otis, Jean-Marie Claveau, a indiqué que la direction du Site ajoute graduellement des éléments ou composants qui pourraient, un jour, faire de la «Nouvelle-France» un attrait national.

Il a salué par ailleurs l'implication financière des deux paliers de gouvernement supérieur représentés respectivement par le député péquiste de Dubuc Jacques Côté et le député fédéral progressiste-conservateur André Harvey.

Le député Côté a mentionné pour sa part qu'il a sensibilisé récemment la ministre de la Culture et des Communications, Agnès Maltais, aux activités qui ont cours à l'Anse-à-la-Croix et que cette dernière s'est engagée, en contrepartie, à donner bientôt un appui concret aux efforts investis à ce jour.

chement à leur histoire et à leur origine saguenéenne aménager, en partenariat, le développement du site en question.

Hier, les élus, et intervenants touristiques qui ont assisté au lancement de la saison ont eu un aperçu, au plan de l'accueil et de l'animation/interprétation, de ce qui attend les visiteurs appelés à découvrir le secteur de la basse-ville et de la haute-ville de la Nouvelle-France du XVIIe siècle.



EN BREF

Pavage

DOLBEAU-MISTASSINI (CD) - Des travaux de pavage débutent aujourd'hui sur le boulevard des Pères (route 169) à Dolbeau-Mistassini entre les ponts des deux localités.

Si le temps le permet, les travaux débuteront à 5h30 afin de limiter le plus possible les inconvénients.

Les travaux se poursuivront jusqu'au 7 juillet, ce qui pourra occasionner des ralentissements de la circulation particulièrement aux heures de pointe. L'horaire habituel des travaux sera de 7h à 17h30, du lundi au vendredi. Pendant cette période, selon le ministère des Transports du Québec, la circulation se fera à contresens sur deux voies, dans le secteur à quatre voies, et en alternance sur une seule voie, dans le secteur à

deux voies. Des signaleurs seront sur place pour guider les conducteurs.

Ce projet, au montant de 278 000\$, a été confié à l'entreprise Pavex limitée.

Le ministère invite les automobilistes à faire preuve de prudence et à diminuer leur vitesse en respectant les indications des signaleurs.

La ténacité rapporte

Quant au député fédéral, André Harvey, il a loué la ténacité promoteurs instigateurs du projet actuel qui depuis le tournage du film documentaire «Robe Noire» en 1990, et plus précisément depuis 1993, ont su par leur atta-

Maurice Boudreault
Propriétaire

PLAN RÉNOVÉ

0% D'INTÉRÊT POUR 1 AN

* SUJET À APPROBATION DE CRÉDIT

545-7240
1-800-463-6592

ARCON

Portes et fenêtres

1915, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI

Garnier Gagnon
Représentant

DU JAMAIS VU!

ARCON INC. FRANCHISÉ 418265

Nouvelle table d'hôte

Montignac

Midi et soir

Table d'hôte
tous les midis

À partir de:

5.95\$

Spécial 2 pour 1

- Pâte • Pizza
- Brochettes de poulet

Tous les jeudis et dimanches soirs

RESTO-PUB **Napoléon et Pacino**

1212, boul. Talbot, Chicoutimi
Pour réservation: **545-7676**
423144

loto-québec résultats

Tirage du 99-06-22

01 02 04 08 14
17 20 21 29 33
34 41 43 47 50
53 55 58 68 70

Tirage du 99-06-22

3 4
011 6631

Extra

Tirage du 99-06-22

NUMÉRO: 766209

T.V.A. LE RÉSEAU DES TIRAGES
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 422817

ÉPREUVE DE L'ENFANCE

SOUFFRANCE REFOULÉE

MALADIE PHYSIQUE
CANCER
THÉRAPIE

Pour tout problème:

- ✓ Physique
- ✓ Psychologique
- ✓ Existentiel

Magella Potvin

onco-psychologue

— Spécialité —

Thérapie intégrative-holistique
Ordre des psychologues du Québec

549-6953

www.pomm.com/mpotvin

422277

Chers amis,

Notre fête nationale est un moment privilégié pour nous rassembler, nous amuser et célébrer notre volonté de vivre ensemble, notre fierté d'appartenir au peuple québécois, et ce, peu importe nos origines.

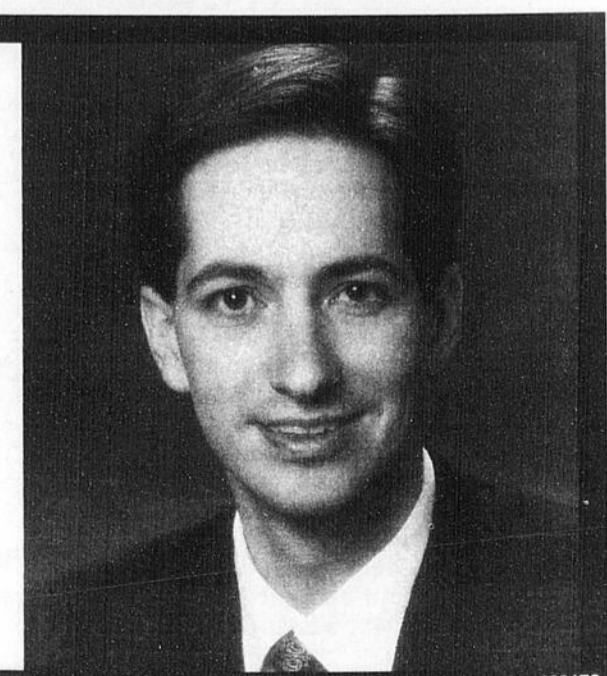
Fiers de notre histoire et confiants en notre avenir, le thème de cette année «Québec au cœur du monde» reflète pleinement nos aspirations.

À toute la population du Saguenay – Lac-Saint-Jean, mes meilleurs vœux à l'occasion de la fête nationale du Québec.



Stéphane Bédard

Stéphane Bédard
Député de Chicoutimi



Place aux tribunaux!

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le conflit entre le conseiller Jean-Guy Villeneuve et le maire Jean Tremblay, de Chicoutimi, vient de se transporter devant les tribunaux. M. Villeneuve a déposé, hier, à la Cour supérieure du Québec une requête en dommages et intérêts pour atteinte à la réputation et diffamation. Il réclame une somme de 30 000 \$ en guise de réparation.

Cette action du conseiller Villeneuve fait suite à une mise en demeure envoyée au maire le premier juin dernier, dans laquelle il réclamait une rétractation et excuses complètes, ainsi qu'un don de 10 000 \$ à des oeuvres communautaires pour 31 accusations formulées à son endroit. Comme M. Tremblay n'a pas acquiescé à la demande, il fait face à une poursuite.

La requête de M. Villeneuve a pour origine trois actes, dans lesquels il estime avoir subi un traitement qui porte atteinte à sa réputation et à son intégrité et est signée de l'avocat Serge Simard, de Simard Simard Thibeault.

Le 19 avril dernier, en comité plénier, le maire, aurait traité M. Villeneuve de «petit infirmier qui connaît tout». En séance publique, non seulement le maire a tout nié, mais il en a rajouté: «Vous savez toute monsieur Villeneuve... Il n'y a pas moyens de montrer de quoi, vous savez tout... Mais où avez-vous pris toutes ces connaissances-là? C'est-tu dans votre cours d'infirmier?» Par la suite, le maire a mis en doute le statut d'infirmier de M. Villeneuve.

Acte deux, comité général du 13 mai dernier, le maire aurait dit au conseiller: «Savez-vous que vous avez été chanceux à la dernière campagne électorale de ne pas avoir un candidat de meilleure qualité parce que vous n'auriez jamais passé.» Quand M. Villeneuve a voulu rafraîchir la mémoire du maire sur ce passage, ce dernier a répondu qu'il était «menteur».

Acte trois, à la séance publique du sept juin, M. Villeneuve a demandé au maire qu'une lettre de Me Françoise Gauthier, procureure de l'Association des gestionnaires de la ville, soit distribuée à l'ensemble des conseillers. M. le maire a rétorqué au requérant qu'il est un «obstacle pour les citoyens» et «un obstacle au travail que je fais».

Dans cette lettre, Me Gauthier faisait état d'une présumée intervention du maire auprès de fonctionnaires de la Cour municipale en faveur de deux citoyens pour faire annuler des billets d'infraction.

C'est pour ces raisons que M. Villeneuve demande à la justice de trancher. Il estime que sa réputation et son intégrité ont subi, subissent et subiront des dommages-intérêts, tant en vertu des dispositions du Code civil du Québec que celles de la Charte des droits et libertés de la personne.

Le requérant demande 15 000 \$ pour dommages moraux pour atteinte à sa réputation personnelle et celle de citoyen remplissant une fonction publique et diffamation, 5000 \$ pour dommages

moraux pour angoisse, stress, indignation, inquiétude, répercussion sur la famille immédiate et proches, souffrances et inconvenients et 10 000 \$ pour dommages exemplaires ou punitifs.

Dans la requête, l'avocat Serge Simard reprend ce qu'il avait inclu

dans la mise en demeure à propos de la bonne réputation de son client, de son honneur, tant professionnel que familial, et du statut du maire Tremblay, qui provient d'une famille bien nantie de Jonquière, qui a de l'instruction et une carrière de notaire bien remplie.

Me Simard joint comme docu-

ment à la Cour la retranscription de propos tenus par le maire sur les ondes de la station CKRS-Radio, dans laquelle il est question de la signature d'un affidavit par au moins six conseillers. Ceux-ci ont consigné leur témoignage des prises de bec entre le maire et le conseiller Villeneuve dans un document.

Prenez plaisir à brouiller les pistes.

LOUEZ 215\$
À PARTIR DE

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 275\$



Mazda B3000 SX V6 1999

- Moteur V6 de 3 L à soupapes à en tête (150 ch) • Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses • Roues de style européen en acier 15 x 7 po • Système antiblocage aux roues arrière • Suspension avant à double bras triangulés
- Ressorts hélicoïdaux sélectionnés par ordinateur et barres stabilisatrices
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs

LOUEZ 245\$
À PARTIR DE

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 275\$



Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 4 portes 1999

- Strapontins arrière • Radio AM/FM, lecteur de CD et 4 haut-parleurs
- Ensemble de garnitures chromées • Plaque isolante sous le capot
- Câblage de remorquage avec connecteur à 4 broches
- Glace arrière coulissante • Groupe éclairage • Roues en alliage de 15 po
- 4 portes pour un accès simplifié

LOUEZ 309\$
À PARTIR DE

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 275\$



Mazda B4000 SE V6 Cab Plus 4x4 4 portes 1999

- Moteur V6 de 4 L à soupapes à en tête et injection électronique de carburant (160 ch) • Pneus tout terrain à lettres à contour blanc P235/75 R15
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Plaques de protection: sous réservoir de carburant et boîte de transfert
- Boîte de transfert électrique à moyeux à verrouillage à dépression par impulsion
- Passage à la volée, en mode 4x4 à commande rotative

OU OBTENEZ
UN TAUX DE
FINANCEMENT DE

1.9%[†]

À L'ACHAT, JUSQU'À
48 MOIS SUR TOUTES
LES MAZDA 1999 EN STOCK

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB à www.mazda.ca - Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés.



Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda B3000 SX V6 1999 neuves, modèle XBB59AD00, les Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 1999 neuves, modèle XCTB59DA00 et les Mazda B4000 SE V6 Cab Plus 4x4 1999 neuves, modèle YCTC59DA00 en stock chez les concessionnaires. † Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000 \$ au taux de 1,9%; 48 paiements de 216,52 \$; coût d'emprunt de 392,96 \$; total à payer de 10 392,96 \$. Cette offre n'est pas disponible sur l'édition limitée du 10^e anniversaire de la Mazda Miata 1999. *Taux de location personnalisée Mazda: Offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois. Comptant initial ou échange équivalent, premier et dernier versements mensuels et dépôt de sécurité exigés. Pour les Mazda B3000 SX V6 et Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2, dépôt de sécurité de 300 \$. Pour la Mazda B4000 SE V6 Cab Plus 4x4, dépôt de sécurité de 400 \$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour tous les modèles en location-bail: limite de 80 000 km. Frais de 8 \$ le km additionnel. Autres options de location également disponibles.

Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieure. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée à compter du 7 juin 1999.

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



Barrage routier Croix-Rouge

* La Croix-Rouge donnait de l'information et amassait de l'argent, tout dernièrement sur un barrage routier, à Alma. Comme l'essentiel apport de l'organisme humanitaire à plusieurs événements et causes n'est plus à faire, nous profitons de l'occasion pour souhaiter un bel été à tous les gens oeuvrant autour et avec la Croix-Rouge, comme les bénévoles ici accompagnés de Thérèse Croft, présidente de la section Lac-St-Jean Est.

(Photo Chantale Hamel)



Enfants photogéniques

* La bannière de pharmacie Brunet invite parents et grands-



(Photos Chantale Hamel)

parents à participer, jusqu'au 16 juillet, au concours du calendrier de l'An 2000, en apportant la photo de leur enfant de deux ans et moins à une succursale Brunet, où des étiquettes, à compléter et coller derrière la photo, sont disponibles. Quatorze bébés seront choisis. Les photos devront être claires et de bonne qualité, d'un format minimum de 3 1/2 par 5, mettant en valeur le visage de l'enfant. Aucune photo professionnelle prise en studio, ni photo Polaroid, ne seront acceptées.

Bonheur total

* N'est-ce pas que la mignonne Laurence Turbide semble baigner dans le bonheur total? De l'eau, du sable et un seau, que demander de plus, quand on est bambin? Les photos ont été prises au lac Vert, à Hébertville.

Le PM sera là?

(AR)-L'été des grands shows débute ces jours-ci dans la région. Et bien des rumeurs de prestigieuse présence et de talentueuse participation circulent!

Pour une —et la rumeur aurait dépassé ce stade pour avoir connu une confirmation—, le premier ministre du



RAINVILLE

Québec, LUCIEN BOUCHARD, serait présent, avec un groupe d'amis (des avocats d'une importante étude faisant affaire partout au Saguenay-Lac-St-Jean sont à l'origine de la démarche d'invitation du député premier ministre), lors de la première, le vendredi 25 juin, du spectacle de Paris Folies, à la Saguenéenne de Chicoutimi.

Oh! que plusieurs des spectateurs composant la brochette d'invités de ce soir de première —le jet set, quoi!— vont s'étirer le cou et tenter de voir si notre PM apprécie les différents numéros de la revue «Illusion»!

Et Québécoisissime

Puisqu'on parle de personnalités, que ce soit en raison de leur fonction, de leur rang social ou de leur statut d'artiste, Québécoisissime aussi devrait recevoir son lot de vedettes, dans ce cas-là plutôt avec des participations sur scène.

Déjà l'an passé, quelques artistes faisant carrière à Montréal avaient réservé à l'auditoire de belles surprises, en montant sur scène pour une ou deux chansons.

Cette année, pour l'un des soirs d'avant-première et de première des 6 et 7 juillet au Palace d'Arvida, la rumeur se fait persistante sur une possible participation du chanteur Éric Lapointe. Il reste encore plus de deux semaines... pour spéculer!

Ennativé d'Arvida que je suis, j'ai pour ma part grande hâte de constater comment le Palace a été restauré et aménagé pour le spectacle de Québécoisissime.

Bonne St-Jean!

On parle dans cet encadré de gens d'ici, du Québec. Et si, à tous, à eux comme à nous, on se souhaitait pour ce soir à partir de minuit une belle fête de la St-Jean? On choque nos verres, et Santé!



La cause de la fibrose kystique

* La randonnée moto Souffle de vie Méline Côté, qui s'est déroulée dimanche au Lac-St-Jean a permis d'amasser un précieux argent qui servira à la cause de la Clinique de fibrose kystique de Chicoutimi ainsi qu'à la recherche médicale. Anne-Marie Gagnon, Marie-Pier Villeneuve et Luc Gagnon, ces derniers respectivement bénévoles et président du secteur Lac-St-Jean Est de l'Association de fibrose kystique, étaient heureux, et pour cause, du résultat de l'événement pour lequel ils remercient chaleureusement intervenants, donateurs, participants.

(Photo Steeve Tremblay)



EN GAZOUILLANT

Commanditaires

* On parle ci-haut de la randonnée moto de dimanche au profit de l'Association de fibrose kystique. Comme, bien sûr dans ce genre d'événements, les commanditaires et partenaires sont très importants, soulignons ici, en les remerciant de leur engagement: Air Alma, Groupe ARKOS, Brasserie Mario Tremblay, Donohue produits forestiers, Nutrinor, Base militaire de Bagotville, Creps et Ville d'Alma, Nolicam, Sûreté du Québec et la Sûreté municipale d'Alma.

En écharpe!

* BERNARD LAPOINTE, représentant chez Molson, est toujours au poste, malgré une opération à l'épaule qui lui tient le bras en écharpe! Nous le voyons ici, lors de la conférence de presse de Festirame, en compagnie du président de l'événement, Dominic Privé.

(Photo Steeve Tremblay)



Bernard Rousseau et Silvie Simard

Maintenant au Comfort Inn

* Pour ceux qui se demandaient où se trouvait l'amie SILVIE SIMARD, anciennement de l'ATR et de l'Hôtel des Gouverneurs à Chicoutimi, la dynamique dame est maintenant directrice au Comfort Inn d'Alma. Nous la voyons ici en compagnie du directeur-général de Festivalma, Bernard Rousseau.

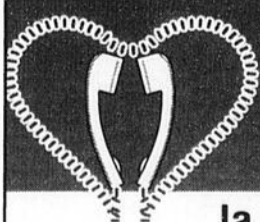
(Photo Steeve Tremblay)

Spiritualité

* Charles-Rafaël Payeur, qui a donné de nombreuses conférences au Québec et en Europe sur le sujet de la spiritualité moderne, prononcera deux conférences à la Saguenéenne de Chicoutimi, le samedi 26 juin à 19 h 30 (15 \$) et le dimanche 27 juin de 10 h à 17 h (25 \$). On s'informe auprès de Florence Masson (549-4530) ou Gisèle Desmeules (545-6889).



Dominic Privé et Bernard Lapointe



Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription : (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Bonne Fête nationale!

Le 24 juin, les vins A.O.C. restent ouverts à la fête.



Les succursales de la SAQ sont fermées le 24 juin mais vous pouvez vous procurer les 8 excellents vins d'Appellation d'Origine Contrôlée dans la plupart des épiceries et dépanneurs du Québec.



Recherchez simplement ce sceau, gage d'une qualité supérieure.



La modération a bien meilleur goût. **Educ'alcool**



MAISON DES
DEPUIS 1922
FUTAILLES
Vins et Spiritueux

Le 17 juillet

Desbiens présentera la première d'«Insomnuit»

DESBIENS (GL) - La première de «Insomnuit» aura lieu le 17 juillet dans la municipalité de Desbiens.

«Une activité de loisir et de sport qui s'adresse à toute la famille et s'inscrit dans le cadre de la compétition en chaloupe à rames sur le lac Saint-Jean», précise la présidente du comité organisateur, Gisèle Gagnon.

«L'insomnuit» se terminera le

dimanche 18 juillet avec le départ de la compétition de chaloupes. Entretemps, plusieurs activités sont au programme sur tout le territoire de Desbiens.

L'activité se veut populaire mais les responsables se disent dans l'obligation de demander 10\$ pour le passeport qui donne accès à toutes les activités prévues pour la fin de semaine. De

plus, les personnes qui voudront s'inscrire au concours Monsieur et Madame Insomnuit devront déboursier 5\$. Même prix pour ceux et celles qui s'inscriront à la randonnée sur la Véloroute des bleuets.

La grande fête de Desbiens se déroulera sous la présidence d'honneur du député de Lac-Saint-Jean aux Communes, Stéphane Tremblay et du photographe du Quotidien et du Progrès-Dimanche, Steeve Tremblay.



INSOMNUIT - La municipalité de Desbiens compte sur un nouveau festival. Gisèle Gagnon est la présidente de «Insomnuit» et Bruno Tremblay est le vice-président. (Photo Steeve Tremblay)

Compagnies de la région parmi les 500 plus importantes du Québec

CHICOUTIMI (SE) - Cinq compagnies du Saguenay-Lac-Saint-Jean apparaissent sur la liste des 500 plus importantes entreprises au Québec dressée tout récemment par le journal Les Affaires.

L'entreprise Equipement Industriel GBA occupe le 139e rang de cette liste établie en fonction du nombre d'employés à temps plein actifs au Québec. Elle se spécialise principalement dans la fabrication de conduites forcées, d'équipement de scieries et de vannes hydrauliques. Elle compte 1000 employés dans l'ensemble de la province.

Le journal Les Affaires place la Coopérative forestière Later-

rière au 271e échelon de son classement. En comparaison avec la liste de l'année précédente, elle a fait un bond de 39 places. Elle procure du travail à 545 personnes au Québec.

Une autre coopérative forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean, celle de Girardville, occupe la 326e position. Dans la province, elle compte 450 employés.

Les 417 employés de Nutrinor assurent à cette coopérative agro-alimentaire le 359e échelon au classement du journal Les Affaires.

L'autre entreprise de la région qui se trouve parmi les 500 premières au Québec est le Groupe Cegerco. Au 402e rang, il emploie un total de 370 personnes au Québec.

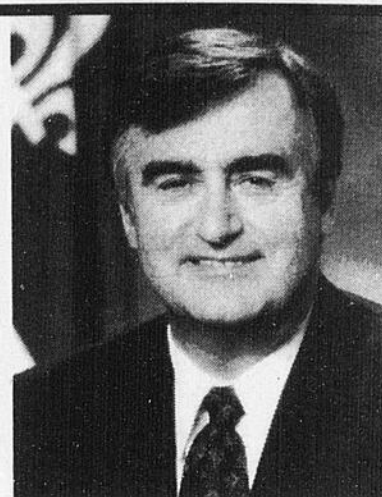


Faites parvenir vos dons à :
Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean
2876, Place Davis, Jonquières (Qc) G7S 2C5
Tél.: (418) 548-4686

TEL-AIDE

695-AIDE - 698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 14 h à minuit

419078



Lucien Bouchard
Premier ministre

Notre fête nationale, c'est avant tout affirmer notre plaisir et notre volonté de vivre ensemble, de partager un territoire et une histoire, quelles que soient nos origines.

Avec notre famille, nos amis ou nos voisins, célébrons ensemble ces jours de fêtes, exprimons notre confiance en notre avenir.

À toutes les Québécoises et à tous les Québécois, mes meilleurs vœux à l'occasion de la fête nationale.

Québec

422834

14 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 23 Juin 1999

ZOO SAUVAGE
ST-FÉLICIEN

UN ÉTÉ EN «NORD»

ZOO «SAUVAGE» DE SAINT-FÉLICIEN
2230, boul. du Jardin, C.P. 90, Saint-Félicien, Qc G8K 2P8

OFFREZ-VOUS LE «PASSEPORT-ZOO ÉTÉ-99»
(PÈRE, MÈRE ET LEURS ENFANTS DE 14 ANS ET MOINS)

Pour seulement 50\$, (taxes incluses) visitez le Zoo «sauvage» et les Sentiers de la Nature avec votre petite famille autant de fois que vous le voulez!

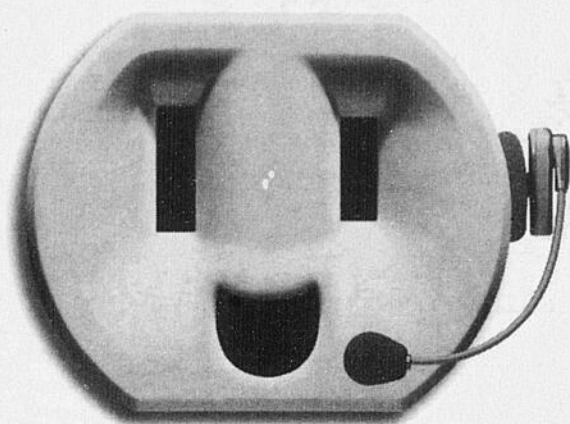
Pour information:
418-679-0543
sans frais:
1-800-667-5687

Le Passeport-Zoo est aussi disponible dans les succursales de la Banque Nationale

BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

Cette offre se termine le 30 juin 99
Passeport valide du 1er juin au 26 septembre 1999

421742

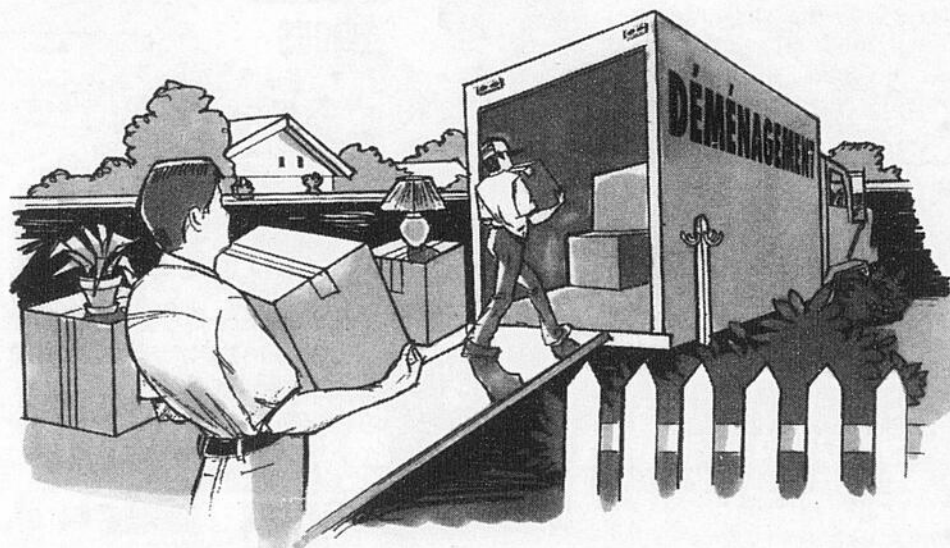


Merci de votre précieuse collaboration

Hydro-Québec vit actuellement un conflit de travail. D'ici à ce que la situation revienne à la normale, nous vous rappelons que vous pouvez ***payer votre facture à votre institution financière ou adhérer à notre service de paiement autorisé.***

Et si vous déménagez, n'oubliez pas de ***nous aviser au moins sept jours à l'avance :***

- par téléphone, au numéro indiqué sur votre facture, ou
- en remplissant le formulaire que vous trouverez sur notre site Internet : ***www.hydroquebec.com/residentiel***



Notre priorité : vous offrir un service de qualité.

Les Services à la clientèle

Q **Hydro
Québec**

Les infirmières sur un pied d'alerte

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Les infirmières du Complexe hospitalier de la Sagamie, même si elles ont cessé leurs moyens de pression, sont toujours sur un pied d'alerte.

Ultimatum des infirmières

Bouchard se dit peu impressionné

LA MALBAIE (PC) - Le premier ministre Lucien Bouchard a affirmé, hier, que les deux jours de grève des infirmières ont été inutiles, ajoutant même que la menace de déclencher une grève générale illimitée au lendemain du 30 juin ne l'impressionne pas.

«Penser qu'un ultimatum au 30 juin peut nous faire changer le paramètre de cinq pour cent (d'augmentation salariale), ce n'est pas réaliste, a-t-il dit. Si on pense que la menace d'une autre grève illégale va faire bouger le gouvernement, la réponse, c'est non.

«Ce que nous souhaitons faire, c'est de poursuivre les négociations pour arriver au règlement salarial, a-t-il ajouté. Il ne faudrait cependant pas qu'on s'imaginer que parce qu'on fait des grèves illégales, on réussira à changer la position du gouvernement.»

Profitant d'un point de presse tenu au Manoir Richelieu à l'occasion de la réouverture de cet hôtel-casino qui a nécessité des investissements de 140 millions

Réunis en assemblée générale hier, près de 300 membres du Syndicat des infirmiers et infirmières du Complexe hospitalier de la Sagamie ont réitéré leur appui à leur présidente, Martine Lajoie.

Ils tiennent toujours à ce

que l'Etat québécois n'a pas les moyens d'offrir plus de 5 pour cent (sur une période de trois ans), tant aux infirmières qu'à l'ensemble des fonctionnaires.

«L'argent n'est pas là, a-t-il dit. Les ressources ne sont pas là. Nous n'allons surtout pas recommencer à emprunter et à faire des déficits parce qu'il y a une grève illégale.»

Le premier ministre a été on ne peut plus clair en affirmant que les marges de manoeuvre financière qui pourront être dégagées serviront d'abord à réduire le fardeau fiscal des Québécois. «Il ne faut pas oublier qu'il y a d'autres salariés qui vont négocier et qui ont aussi le droit à des redressements, a-t-il ajouté. Si on donne toute la marge de manoeuvre à un seul groupe, il n'en restera plus pour respecter l'offre de 5 pour cent aux autres.»

Quant à la suggestion des Régies régionales de la santé de modifier le mode de rémunération des médecins, M. Bouchard a répété qu'il reste ouvert à tou-

tes les suggestions à ce chapitre. «Dans le cas de la répartition des effectifs médicaux, a-t-il dit, il est évident qu'il nous faudra bien finir par examiner le régime pour l'améliorer en trouvant des solu-

tions nouvelles. On est tous convaincu que les médecins eux-mêmes sont conscients qu'il y a des choses qu'il faut regarder très sérieusement par rapport à leur rémunération.»

Québec, en plus de diminuer la précarité d'emploi et de permettre aux infirmières de prendre des vacances bien méritées. Mais elles continuent de dire qu'elles sont prêtes à sortir, que ce soit pour 24 heures ou pour une grève générale illimitée, à

deux heures d'avis», explique Mme Lajoie.

Selon elle, tant que les négociations se poursuivront entre le gouvernement et la délégation des infirmières, il n'y aura pas de moyens de pression.

Il y aura un autre conseil fédéral le 29 juin, et la présidente du syndicat espère que de nouvelles offres seront sur la table pour pour les infirmières: «On donne une chance au gouvernement de régler, et on montre ainsi notre propre volonté de conclure une entente. Nous suivons un cheminement correct, avec l'appui de la population, mais la mobilisation est toujours extrême».



Jasmin Gilbert

NOMINATION

Monsieur Jacques Tanguay, vice-président et directeur général d'Ameublements Tanguay, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Jasmin Gilbert au poste de directeur du marketing.

Activement engagé dans le domaine des médias depuis plus de 17 ans, monsieur Gilbert est bien connu dans le milieu des affaires. Détenteur d'un baccalauréat de l'Université du Québec à Chicoutimi, monsieur Gilbert mettra son expérience à contribution pour appuyer l'entreprise dans la poursuite de ses objectifs de marketing.

Reconnue comme chef de file dans son domaine, Ameublements Tanguay dispose de départements tels l'électronique, l'électronique, l'informatique et les meubles dans ses huit magasins de la région de Québec, de la Mauricie, du Bas-Saint-Laurent, de Chicoutimi et de la Beauce. De plus, l'entreprise compte des magasins Signature Maurice Tanguay à Québec, Lévis et Chicoutimi. Ameublements Tanguay se distingue par son engagement sur les scènes sportive et communautaire de la grande région de Québec. Par le biais de la Fondation Maurice Tanguay, l'entreprise vient également en aide aux enfants malades et handicapés de l'Est du Québec grâce aux fonds recueillis dans le cadre d'événements annuels.

NOMINATION
AMEUBLEMENTS
TANGUAY

UNE VENTE À L'ÉPREUVE DE L'EAU!

CHOIX • PRIX • QUALITÉ • SERVICE

Vêtements pour professionnels et sportifs



HABITS DE PLUIE
• Nylon 420 imperméable

SUPER SPÉCIAL
4995\$

HABITS DE PLUIE VICKING
à partir de **3995\$**

ENSEMBLE 2 PIÈCES

• Pantalon à bavette et veston
• Revêtement anti-sueur

SUPER SPÉCIAL
10995\$



CHEMISE ÉDREDON

• 100% coton épais
• Taille large seulement

SUPER SPÉCIAL
1495\$

BOTTES CUISSARD

• Les bottes les plus pratiques pour pêcheurs et travailleurs
• Caoutchouc naturel

SEULEMENT
6995\$



BOTTES DE SÉCURITÉ
conçues pour travailleurs et forestiers

• 100% caoutchouc imperméable

À PARTIR DE
6995\$

acton
LE SUMMUM DE PROTECTION



AMANTS DE LA NATURE

• Bottes Gore Tex de Kodiak
• Rég.: 21995\$

SUPER SPÉCIAL
16995\$

POUR DAMES
Bottes de caoutchouc pour la pluie de marque
SEULEMENT 3995\$



BOTTES DE SÉCURITÉ

SEULEMENT
3995\$

• Conçues pour le travail à la ferme ou à la boucherie

SPÉCIAUX DURS À BATTRE

SPORT TRAVAIL PLEIN AIR

VIE
VÊTEMENTS • CHAUSSURES

CHICOUTIMI
1529, boul. Talbot / 543-3177

JONQUIÈRE
Faubourg Sagamie

PLACE DU ROYAUME

ESSO

1529, BOUL. TALBOT... 1529, BOUL. TALBOT... 1529, BOUL. TALBOT...

PLACE DU SAGUENAY

ESSO

TIM HORTON

MOORE

420751

Festivals d'été

Bagotville à Montréal

69\$

TOUS LES SIEGES, EN TOUT TEMPS,
AUCUNE RESTRICTION ET PAS DE SURPRISES!

Pour obtenir une réservation, veuillez contacter
votre agent de voyages ou nous contacter sur notre site Web,
par téléphone (1 888 631-2111) ou par télécopieur (1 888 561-3943).
Taxes et surtaxe de Nav Canada en sus.



Une liste des festivals est disponible sur notre site web.

www.airmontreal.com

Claude Dauphinais nommé directeur général

CHICOUTIMI (IL) - Le Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay a adopté hier soir à l'unanimité une résolution qui nomme Claude Dauphinais au poste de directeur général de l'organisme.

M. Dauphinais, un bachelier en administration, en sciences sociales et en droit, entrera en poste le 1er juillet prochain.

M. Dauphinais oeuvre dans le

milieu de l'éducation depuis plusieurs années. Il est présentement directeur général adjoint à la Commission scolaire du Val-des-Cerfs. Il avait auparavant occupé, entre juillet 1998 et janvier 1999, le poste de directeur général adjoint de la Commission scolaire du

Pays-des-Bleuets, alors qu'il avait pour fonction d'implanter et de mettre en place une commission scolaire linguistique. De mai

1996 à juin 1998, il a été directeur général de la Commission scolaire Louis-Hémon. Il a alors mis en place la nouvelle commission scolaire, harmonisé les politiques et procédures, implanté une nouvelle usine école, et élaboré un plan triennal d'investissement.

Auparavant, il a occupé les fonctions de directeur général de la Commission scolaire Vallée-de-Mistassini (1993-1996), de directeur des ressources financières de la Commission scolaire des Chutes-de-Montmorency (1992-1999), de secrétaire général et

directeur des ressources matérielles et financières de la Commission scolaire Côte-de-Beaupré (1985-1992), et de directeur

des ressources humaines et de secrétaire général de la Commission scolaire régional Orléans (1972 à 1985).



ISABELLE LABRIE

Chaud camping Podium Sports

TENTES

 VORTEX 2	Spéc.: 349 ⁹⁹ \$	Rég.: 394,99 \$
VORTEX 3	Spéc.: 399 ⁹⁹ \$	Rég.: 519,99 \$
V3	Spéc.: 289 ⁹⁹ \$	Rég.: 329,99 \$
SOLSTICE 4	Spéc.: 379 ⁹⁹ \$	Rég.: 479,99 \$
RIVER BAND 2	Spéc.: 269 ⁹⁹ \$	Rég.: 349,99 \$

TENTES

 MERCURY LIGHT II	Spéc.: 199 ⁹⁹ \$	Rég.: 259,99 \$
VIRGO II	Spéc.: 179 ⁹⁹ \$	Rég.: 199,99 \$
MERCURY III	Spéc.: 239 ⁹⁹ \$	Rég.: 289,99 \$
QUICK SILVER VI	Spéc.: 329 ⁹⁹ \$	Rég.: 349,99 \$

TENTES

Eureka! CRESCENT	Spéc.: 319 ⁹⁹ \$	Rég.: 389,99 \$
NORTH TRAIL ALGONQUIN-7	Spéc.: 219 ⁹⁹ \$	Rég.: 249,99 \$
OUT POST III	Spéc.: 179 ⁹⁹ \$	Rég.: 199,99 \$
Trekk CHÂTEAU 5-6	Spéc.: 519 ⁹⁹ \$	Rég.: 654,99 \$
Jack Wolfskin YELLOWSTONE III	Spéc.: 349 ⁹⁹ \$	Rég.: 389,99 \$

SACS DE COUCHAGE

 HV TRAVELITE MODULAR 16	Spéc.: 79 ⁹⁹ \$	Rég.: 154,99 \$
HV TRAVELITE MODULAR 32	Spéc.: 99 ⁹⁹ \$	Rég.: 179,99 \$
LL CRUISER PLUS R7 XL RECT.	Spéc.: 89 ⁹⁹ \$	Rég.: 179,99 \$
HV TRAVELITE H8 RECT.	Spéc.: 69 ⁹⁹ \$	Rég.: 109,99 \$
Trekk SUMMERSSET RECT. 34" x 78"	Spéc.: 44 ⁹⁹ \$	Rég.: 34,99 \$

LAMPE FRONTALE GRATUITE à l'achat d'une tente.

JUSQU'AU DIMANCHE 4 JUILLET 1999

Podium sports

Place du Saguenay, Chicoutimi 696-1730

545-4051

EUDORE BOIVIN Ltée

2410, boul. Talbot, Chicoutimi

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi 8 h à 17 h
18 h 30 à 21 h
Samedi 8 h à 12 h

Une entrée remarquable

LA COLLECTION **CASINO**

BOLDUC Manufacturier de produits de béton

○ PAVÉS ○ MURETS ○ DALLES ○ MARCHES ○ BORDURES

SPÉCIAUX

30% de rabais

Bordure d'entrée
Écono 8" Rouge
Spécial: **349** mètre

Pavé (fin de lots)
À partir de **1 30** CH.

Tuile 18" x 18"
1 59 ch.

(Quantité limitée. Spéciaux jusqu'à épuisement. Les photos peuvent différer) 422689

**LE CREPS MARIO TREMBLAY?
L'ARENA MARIO TREMBLAY?
LE STATU QUO?**

**VENEZ EXPRIMER
VOTRE CHOIX!**

CKRS590
RADIO MÉDIA

CKRS EN DIRECT AUJOURD'HUI AU BAR L'UNION D'ALMA.

Service à la bibliothèque

Internet fait son entrée à Mashteuiatsh

MASHTEUIATSH (JG) - La population montagnaise de Mashteuiatsh possède maintenant son Centre d'accès communautaire Internet.

Situé dans la bibliothèque, ce Centre a été inauguré, hier après-midi, en présence de plusieurs intervenants, des invités et du chef du Conseil de bande, Clifford Moar.

A son avis, c'est un moment important que franchit Mashteuiatsh. «C'est important pour les membres de la communauté d'avoir accès à Internet via la bibliothèque communautaire. C'est très bien, ça va permettre aux gens qui ne sont pas familiers avec cet outil de s'initier», a signalé le chef

dans un premier temps.

Pour lui, à l'époque de la mondialisation, il est important que les gens connaissent cet outil de communication. «Ce projet permet à Mashteuiatsh d'entrer dans cette dimension», a ajouté le chef qui a donné l'exemple en naviguant, comme on dit.

Pour sa part, la bibliothécaire, Louise Langlais, voit dans Internet un élément susceptible d'atti-

rer une nouvelle clientèle, surtout des jeunes. «Avec Internet, on a beaucoup de jeunes qui ne venaient pas à la bibliothèque avant. De plus en plus, on a des réservations. Même un groupe du troisième âge vient se pratiquer avec un animateur. Les élèves de l'école viennent aussi», a précisé



JACQUES GIRARD

la bibliothécaire en entrevue. Elle a rappelé que le Centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 15h30, du lundi au mercre-

di de 18h00 à 20h00 et le samedi de 10h00 à 13h30.

Village global

Quant à Doris Launière, qui est responsable des services de soutien à l'éducation, Mashteuiatsh est maintenant branché sur le village global virtuel. Elle a invité la population à venir découvrir toutes les possibilités qu'offre l'autoroute de l'information. «Les gens de la communauté auront désormais tous les outils nécessaires pour communiquer, faire des affaires, échanger de l'information et des idées avec le reste

du monde», a mentionné celle-ci.

L'implantation de ce Centre résulte du partenariat entre Industrie Canada et le Conseil de bande des Montagnais du Lac-Saint-Jean. La candidature de Mashteuiatsh a été retenue au concours de 1998, devenant alors admissible au financement inhérent au Programme d'accès communautaire (PAC) piloté par Industrie Canada. Ce programme vise à établir 10 000 centres d'accès à Internet dans les communautés rurales ou éloignées et dans les collectivités urbaines avant le 31 mars 2001.

Pharmaciens Autre journée d'étude dans le réseau de la santé

MONTREAL (PC) - Les pharmaciens des établissements de santé du Québec ont tenu une autre journée d'étude hier. Seuls les services réguliers de la fin de semaine étaient offerts dans les 250 établissements du réseau de la santé.

L'association regroupant 1000 pharmaciens affirme qu'aucun progrès n'a été réalisé dans les discussions avec le gouvernement.

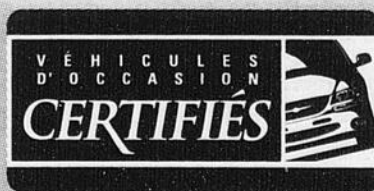
Il n'y aurait pas eu de contact entre Québec et les pharmaciens depuis plus d'une semaine.

Le gouvernement aurait rejeté toutes les propositions mises de l'avant par l'Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec.

À LA PORTÉE DE VOS RÊVES. L'ESPRIT EN PAIX.

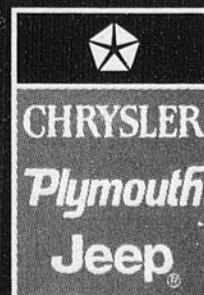
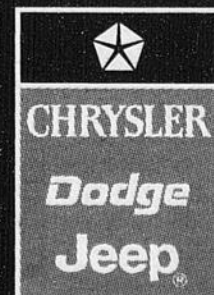
Les Véhicules d'occasion certifiés des concessionnaires Chrysler Dodge Jeep® vous donnent l'embaras du choix. Choisissez ce qui vous plaît vraiment. Sans le moindre souci.

Chacun de nos Véhicules d'occasion certifiés est rigoureusement inspecté. Vous êtes ainsi assuré d'acheter, ou de louer, un véhicule d'excellente qualité, en excellente condition. Offrez-vous, à prix très avantageux, le véhicule dont vous rêvez.



- Achat ou location
- Inspection rigoureuse
- Assistance routière 24 heures sur 24
- Garantie optionnelle jusqu'à 140 000 km
- Garantie de base (garantie minimum de 6 mois ou de 10 000 km sur le groupe motopropulseur pour tous les véhicules)
- Politique d'échange de 3 jours ou de 500 km

Tous les détails et conditions chez votre concessionnaire Chrysler.



NOUVEAU
Montres Jacques Lacroix



En pierres fines
Garantie 3 ans

Offre de lancement
25%
DE RABAIS

Jacques Lacroix
JOAILLIER
327, rue Racine
Chicoutimi - 543-9358



SEMINAIRE - Dominique Demeulenaere (Intel), Jacques Beaudoin (Prosys), Denis Gaudreault (Progitex), Jean-Luc Roberge (Progitex), René Simard (Prosys) et Martin McDonald (Microsoft) ont participé à un séminaire sur l'informatique, hier.

(Photo Jeannot Lévesque)

Bulle Magique

L'informatique à la rescousse

CHICOUTIMI (SE) - En participant pour la première fois à un séminaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean, deux géants de l'informatique ont aidé les responsables de l'opération Bulle Magique à faire un pas de plus vers la réalisation de leur rêve, hier.

L'opération Bulle Magique a pour objectif de rénover complètement la salle de jeux des enfants qui doivent visiter le Complexe hospitalier de la Sagamie à Chicoutimi. Le passage de représentants de Microsoft et Intel à Chicoutimi, mardi, a permis de récolter 2000 \$ pour le projet.

Près d'une centaine de personnes, au nom de 80 entreprises, ont participé au séminaire organisé à la fois par l'entreprise chicoutimienne Progitex, qui est à l'origine de l'opération Bulle Magique, et par ProSys-Tec, une compagnie de la région de Montréal qui se spécialise dans la fabrication d'ordinateurs.

Pendant quelques heures, les représentants d'Intel et Microsoft ont présenté leurs produits, tracé un portrait de ce que réservent les prochains mois et répondu aux questions des intervenants.

«En ce qui me concerne, j'ai cherché à expliquer aux gens qu'Intel fabrique plus que des processeurs, a expliqué le représentant de cette multinationale, Dominique Demeulenaere. Il existe cinq divisions différentes chez Intel et c'est ce que j'ai présenté aux gens.»

Dominique Demeulenaere a ajouté que le temps des «pous-seurs de boîtes» est révolu dans le domaine de l'informatique. Il a noté que les revendeurs offrent un service de plus en plus de complet et invitent plus régulièrement les entreprises majeures à rencontrer leurs clients.

Pour sa part, Martin McDonald a profité de sa visite au Saguenay-Lac-Saint-Jean pour présenter de nouveaux logiciels conçus par Microsoft. Il s'est

notamment attardé à Windows 2000, une version qui devrait être sur le marché avant la fin de la présente année. Il a également donné des moyens aux participants pour leur permettre de choisir les logiciels qui répondent le mieux à leurs besoins.

«Il est important d'être sensible aux besoins des régions», a mentionné celui qui a grande-

ment apprécié l'occasion de présenter pour la toute première fois une conférence en français.

René Simard, directeur national des ventes de Prosys, s'est montré emballé par l'événement présenté à l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi.

«A l'aube de l'an 2000, il est important d'aider les gens à faire les bons choix, a dit René Simard. Un séminaire de ce genre leur permet de le faire. Ce qui vient de se passer est un très bel exemple de «partnership».



SERGE EMMOND
semmond@lequotidien.com

LAISSEZ-VOUS IMPRESSIONNER!

JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 1999

8 en inventaire

479\$
par mois



pas de surprise

- Intérieur en cuir
- Toit ouvrant
- Équipement complet

Système 4 roues motrices à prise mécanique le plus avancé au monde

* Location 36 mois, comptant 4000 \$, 20 400 kilomètres annuels, 0.12 \$/km excédentaire. V.R. 28335 taux d'intérêt de 6,8 %, O.T. 24227, taxes, assurances et immatriculation en sus.



**Chicoutimi Chrysler
Plymouth Jeep Eagle Itée**

LE CENTRE CHRYSLER RÉGIONAL

829, boul. Talbot
CHICOUTIMI

549-2873

423308



Denis Masson, directeur régional

Chronique MIC - Saguenay/ Lac-Saint-Jean

Un entrepreneurship dynamique

Tout au long de l'année, je vous ai fait part des programmes et des services offerts par le ministère de l'Industrie et du Commerce pour appuyer vos activités d'innovation, d'exportation, de nouvelles pratiques de gestion, d'embauche et de formation de main-d'œuvre spécialisée. Mais la nouvelle économie ouvre sans cesse de nouveaux marchés, et ils ne sauraient être exploités sans un entrepreneurship dynamique, c'est-à-dire sans la détermination de certaines personnes à se lancer en affaires.

Nourrir l'entrepreneurship

Les bonnes idées et le goût d'entreprendre méritent d'être soutenus et encouragés, car les nouvelles entreprises jouent un rôle fondamental dans la régénération de l'emploi. Ainsi, les entreprises de moins de cinq ans qui étaient toujours en activité en 1994 ont été à l'origine de plus de la moitié des nouveaux emplois pendant cette période.

Cependant, plus du quart des entreprises qui démarrent ferment leurs portes après moins de deux ans. Parmi les causes d'échec, on note la méconnaissance des principes de gestion, des tendances du marché et des débouchés commerciaux. Pour contrer ces carences, le MIC et ses partenaires ont conçu et diffusent 17 guides de gestion qui aident les jeunes entreprises à traverser la phase critique du démarrage et à préparer leur croissance. Vous pouvez y parvenir, entre autres, votre gestion financière, votre comptabilité de gestion, votre marketing et votre force de vente.

De plus, à l'initiative du MIC, 18 «clubs de dirigeants de jeunes entreprises» ont été mis sur pied dans 16 régions. Ces clubs donnent accès à des sessions de formation, à partir des guides déjà mentionnés, et de l'accompagnement en entreprise par un conseiller professionnel. Ils favorisent également le réseautage, les allian-

ces stratégiques et les partenariats locaux.

Un autre outil de gestion précieux, «D'une grande richesse : vous en redemanderez!», affirme Jean-François Barbe du journal *Les Affaires*, est le *Profil des petites entreprises*. Vous pouvez y comparer les résultats de votre PME à ceux d'entreprises du même secteur ou encore vous en servir pour réaliser votre plan d'affaires. Vous le retrouvez sur le site Internet, du MIC.

L'entreprise au féminin

Bien que les femmes soient passées du quart au tiers des entrepreneurs et travailleurs autonomes au Québec, entre 1987 et 1997, selon une étude de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, et bien qu'on reconnaisse qu'elles ont «tendance à mieux réussir» et qu'elles sont plus prudentes en affaires, elles éprouvent toujours de la difficulté à obtenir le financement bancaire nécessaire. Le MIC a donc mis sur pied le Groupe-conseil sur l'entrepreneuriat féminin pour appuyer celles qui veulent lancer leur entreprise. Il vise à vous favoriser l'accès aux réseaux d'influence, la connaissance du milieu et le maillage entre les réseaux.

Ce ne sont là que quelques-unes des actions du MIC pour encourager et susciter la création et la consolidation de nouvelles entreprises.

Vous pouvez compter sur nous et nos partenaires pour vous aider à concrétiser vos bonnes idées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec nous
par téléphone
(418) 695-7862
par télécopieur:
(418) 695-7870,
ou par courrier électronique
à l'adresse suivante :
denys.masson@mic.gouv.qc.ca

Industrie
Commerce
Québec

423182



LA SANTÉ

Implants sécuritaires

WASHINGTON (AP) - Les implants mammaires fourrés de silicone ne causent pas de maladies graves mais ils peuvent se déchirer ou se fissurer, ce qui peut être douloureux, entraîner des déformations et des chirurgies plastiques à répétition, selon un long rapport très attendu qui vient d'être rendu public aux Etats-Unis.

Cependant, il ne mettra pas fin à la controverse sur les implants mammaires, que des milliers de femmes accusent d'être à l'origine d'affections allant de l'arthrite rhumatoïde au cancer.

Les scientifiques à l'origine de ces conclusions affirment que les prothèses mammaires ne représentent aucun danger de cet ordre mais ils insistent sur le fait que l'on devrait toujours prévenir les femmes que leurs implants mammaires ne «durent pas toute la vie» et qu'ils peuvent se fissurer.

D'autres groupes de recherche ont aussi conclu qu'il n'y avait aucune preuve démontrant qu'il puisse exister un lien entre les implants mammaires et l'apparition de graves problèmes de santé.

«Plusieurs de ces femmes sont très malades et nous sommes affectés par leurs souffrances», a déclaré lundi le président du comité scientifique chargé de cette étude, le docteur Stuart Bondurant de l'Université de Caroline du Nord à Chapel Hill. Selon lui, «les femmes qui ont des implants mammaires ne courent pas plus de risques de développer des maladies que n'importe quelle autre femme».

Mais ce rapport ne mettra pas pour autant, fin à la controverse. En effet, c'est la semaine prochaine que s'ouvre le procès contre la firme Dow Corning, un fabricant de prothèses mammaires. Cette action en justice est intentée par

plusieurs milliers de femmes ayant reçu des implants mammaires qui, au total, réclament pour 3,2 milliards \$ de dommages et intérêts.

On estime que 1,8 millions d'Américaines ont reçu des implants au silicone entre 1962 et 1992, date de leur interdiction. Aujourd'hui restent autorisées les prothèses dont l'enveloppe est en silicone à condition qu'elles soient remplies d'une solution saline.

FENÊTRES
DISTRIBUTION
R.A.G. (1990) INC.



VENTE ET
INSTALLATION
DE PORTES
ET FENÊTRES

MAINTENANT SITUÉES AU
1088
RUE MANIC
549-5175

**SPÉCIAL
D'ÉTÉ**

Les
Moustiquaires
VISION

**PORTE
MOUSTIQUAIRE**

- RÉTRACTABLE
(Se rétracte dans son cadre)
- POUR TOUS TYPES
D'ENCADREMENTS
- OUVERTURE GAUCHE
OU DROITE

170\$ MODÈLE
EXCLUSIF

**PORTE
DE
FAÇADE
ARISTO**

- MODÈLE EXCLUSIF
- VITRAUX LAITON ET
VERRE GLUE CHIP
23" X 48"

399\$

**Pour un choix
réfléchi**

422691

L'été est arrivé. C'est le temps de partir!

TARIFS ALLER-RETOUR À PARTIR DE BAGOTVILLE:
POUR LA PÉRIODE DE VOYAGE SE TERMINANT LE 23 SEPTEMBRE 1999

MONTRÉAL
164\$

MONCTON
302\$

OTTAWA
195\$

CHARLO
302\$

SEPT-ÎLES
202\$

MIRAMICHI
302\$

ROUYN-NORANDA
219\$

SAINT JOHN
302\$

VAL D'OR
219\$

FREDERICTON
302\$

GASPÉ
273\$

ÎLES-DE-LA-MADELEINE
429\$

Profitez de notre solde estival.

Achetez vos billets d'ici le 28 juin 1999.

InterCanadien vous offre aussi d'autres destinations exclusives à rabais.

Appelez votre agent de voyages ou InterCanadien au 1 800 363-7530,
ou réservez par Internet au www.cdnair.ca



InterCanadien

* Tarifs basés sur un voyage aller-retour en Classe économique à partir de Bagotville. Pour les nouvelles réservations seulement. Les billets ne sont pas remboursables et cette offre ne peut être jumelée à aucune autre. L'achat des billets doit se faire au moins 7 jours avant le départ et au plus tard le 28 juin 1999 inclusivement. La période de voyage est du 22 juin au 23 septembre 1999 inclusivement. Séjour minimum de trois nuitées ou un samedi soir obligatoire. Les taxes, les frais d'aéroport, les surcharges NAVCAN et les autres frais supplémentaires ne sont pas compris dans les prix annoncés. Places en nombre limité et sous réserve des disponibilités. D'autres conditions et restrictions s'appliquent.

422406

REMODELAGE
Vous ne portez plus vos
vieux bijoux?

Faites-les remodeler en :
bagues chaines
broches bracelets

Pour une fraction du prix

Jacques Lacroix
JOAILLIER
327, rue Racine
Chicoutimi - 543-9358

420975

Manoir Richelieu

Les rénovations ont coûté 140 millions \$

LA MALBAIE (PC)-Le premier ministre Lucien Bouchard a participé à la réouverture du Manoir Richelieu, hier, en présence des trois partenaires qui ont investi plus de 140 millions \$ dans sa rénovation, soit Loto-Québec, le Fonds de solidarité de la FTQ et les Hôtels Canadien Pacifique.

«Avec cet investissement de

140,8 millions \$, a déclaré M. Bouchard, et par la mise en commun de leur expertise, les trois partenaires de ce consortium assurent d'excellentes garanties de succès à ce projet.»

Pour le premier ministre, «l'amalgame des forces des secteurs public et privé permet une grande réalisation qui vient doter la région de Charlevoix d'un

instrument puissant de développement économique et touristique».

Loto-Québec a investi 50 pour cent des 140,8 millions \$. Le Fonds de solidarité et les Hôtels Canadien Pacifique ont pour leur part investi chacun 25 pour cent du total.

La particularité de cette entente est que les revenus du Casino, de l'hôtellerie, du Centre des congrès et de la restauration seront mis en commun et partagés entre les trois partenaires proportionnellement à leur investissement.

«Tous les revenus, a expliqué le premier ministre, vont être déposés dans un même compte et le profit net sera réparti entre les trois actionnaires à la hauteur de leur investissement.»

M. Bouchard a précisé que cette façon de procéder a dû être entérinée par le conseil des ministres puisque généralement les profits des casinos doivent être totalement versés au trésor public. «Le partage des profits de ce casino, qui profite en partie à un investisseur privé, n'est pas nécessairement un fait nouveau puisque le principe a déjà été diversifié dans le cas, par exemple, d'un propriétaire de bar qui offre des machines à sous à ses clients et qui a droit à un pourcentage des revenus», a dit le premier ministre.

La rénovation et l'agrandissement du Manoir Richelieu et du Casino de Charlevoix ont nécessité 800 000 heures de travail pour 760 ouvriers dont la moitié sont de la région.

Le Manoir offrait 373 chambres avant les travaux. Il en a maintenant 405. On y trouve aussi un restaurant-bistrot de 210 places, un restaurant alternatif de 64 places et un restaurant-buffet d'environ 180 places.

On a aussi aménagé 13 salles de réunions. Le nouveau Centre des congrès offrira aussi une salle

d'une capacité de 800 places.

La superficie du nouveau casino a triplé, passant de 900 mètres carrés à 2750 mètres carrés. On y retrouve 970 places de jeu comparativement à 340 avant les travaux.

La nouvelle politique implantée par les dirigeants et les actionnaires du complexe récréo-touristique cible une clientèle étrangère «de haut de gamme». L'objectif à court terme est de faire en sorte

que 70 pour cent des visiteurs soient des gens venant d'ailleurs qu'au Québec. Jusqu'à maintenant, la clientèle était à 70 pour cent québécoise.

Hier, le premier ministre était accompagné pour cette réouverture par le président-directeur général du Fonds de solidarité, Raymond Bachand, et par le vice-président régional de la Corporation hôtelière Canadien Pacifique, Philippe Borel.



NOUVEAU - La Chambre de commerce de Jonquière a un nouveau président depuis hier soir. Il s'agit de l'avocat Sylvain Bouchard, qui travaille pour la Société Gauthier Bédard. Il est accompagné sur la photo du premier vice-président de l'organisme, Sylvain Bergeron.

(Photo Sylvain Dufour)



CARAVANE - Les consultants Olympe, spécialisés dans l'activité physique, le mieux-être et la communication en milieu de travail, ont installé leur caravane aménagée avec du nouveau matériel d'animation interactif au 928 boulevard Saguenay Est à Chicoutimi. Le propriétaire Pierre Audet et toute son équipe attendent les gens qui désirent voir les grandes réalisations de plusieurs grandes entreprises du Québec en matière de santé, de sécurité et de mieux-être au travail. Aujourd'hui 23 juin, la caravane est ouverte de 8h30 et 16h30.

(Photo Jeannot Lévesque)

ÉquipAction

MOLSON

Dans le cadre du programme EquipAction des Brasseries Molson, voici la liste des organismes qui ont reçu de l'aide financière pour le développement de leurs projets.



Germain Mérette, coordonnateur ventes/marketing chez Molson, Maxime Larouche, Larouche: 500 \$, Dany Fortin et Hugues Simard, Collège d'Alma: 5000 \$, Rémi Gaudreault, agent Molson à Alma et Francisca Côté, Collège d'Alma.



Luce Boulianne, Normandin: 900 \$, Patrice Tremblay, St-Prime: 800 \$, Ginette Gaudreault, Dolbeau-Mistassini: 600 \$, Sylvain Boudreault, La Doré: 1000 \$, Diane Larouche, Roberval: 800 \$, Louis Gagné, Lac-Bouchette: 500 \$, Germain Mérette, coordonnateur ventes/marketing chez Molson, Pierre Paquet, Roberval: 1500 \$, Carole Dufour, Roberval, Langis Néron, Dolbeau-Mistassini, Mario Portelèse, Girardville: 1000 \$, Benoît Boucher, Roberval: 800 \$ et Paul Juneau, agent des ventes chez Molson de Roberval.



Réjean Simard, représentant chez Molson Saguenay, Monique Labonté, Shipshaw: 1500 \$, Florent Savard, Bégin: 2500 \$, Diane L. Tremblay, Shipshaw: 700 \$, Benoît Néron, St-Ambroise: 2000 \$, Ghislain Larouche, Chicoutimi: 5000 \$, Jean-Guy Fortin, St-Honoré: 800 \$, Philippe Gagnon, St-Fulgence: 500 \$ et Germain Mérette, coordonnateur ventes/marketing chez Molson.

Pour un grand total de 21 projets acceptés et un montant global de 29 600 \$.

423276



Avec Jim et Bertrand

Nouvelle édition de La tête en gigue

SHERBROOKE (PC) - Jim Corcoran et Bertrand Gosselin ont mis fin à leur association il y a déjà 20 ans. Leur rencontre, la toute première depuis leur séparation, est fortuite.

Pour la relater, il faut remonter jusqu'en 1972, alors qu'un ami, Michel Aubin, dit Caius, invite Jim Corcoran à se produire à la clinique de désintoxication l'Odysée, à Sherbrooke, où il organise des spectacles les vendredis. Avant d'accepter, le musicien désire voir la scène en question. Il s'y rend donc et y voit le show de Bertrand Gosselin.

«J'avais trouvé ça bon et j'étais allé le lui dire après la représentation. C'était rare, à l'époque, qu'un musicien s'accompagne d'une guitare classique, encore plus de la façon dont Bertrand en jouait, comme s'il avait une base entre les mains», se souvient Jim Corcoran.

Le vendredi suivant, inversion des rôles: Corcoran est sur scène tandis que Gosselin l'applaudit dans la salle. Puis, l'invitation leur est lancée, à tous deux, de participer à une soirée de poésie. Ils préparent un numéro ensemble, sans se douter qu'ils feront route musicale commune pendant les sept années suivantes.

Tous les deux dans la jeune vingtaine, les deux musiciens n'étaient pourtant pas de même souche. Bertrand Gosselin se disait un enfant des Beatles, tandis que Jim Corcoran détestait le groupe, imprégné qu'il était des musiques folk, blues et jazz.

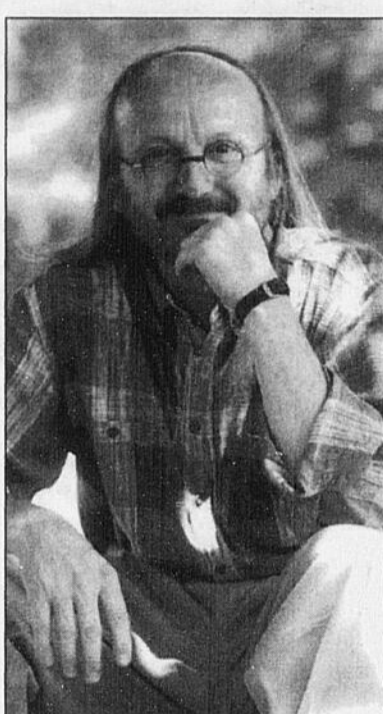
«C'est un peu les gens qui nous ont incités à faire équipe: partout, on ne nous invitait plus l'un sans l'autre», dit Jim Corcoran. «Et puis il y avait une espèce de magie entre nous deux, une symbiose musicale drôlement stimulante», renchérit Bertrand Gosselin.

Jim et Bertrand avouent qu'ils prenaient un soin fou à ciseler chacune de leurs pièces, tout en se gardant toutefois un brin de folie pour la scène. «On sautait sans filet, pour ainsi dire. On était d'une naïveté et d'un naturel sur scène qui plaisaient probablement à l'auditoire», estime Bertrand Gosselin.

«On ne nous a jamais accusés d'être ambitieux; ce que nous fai-



Bertrand Gosselin



Jim Corcoran

sions était éminemment sympathique. On avait un pied dans le show-biz, et un pied à l'extérieur. On aimait jouer, tout simplement», complète Jim Corcoran.

C'est sur la scène du Café du Quai de Magog que le réalisateur René Letarte les a remarqués et leur a ouvert la porte des studios. Les deux musiciens sortent alors un premier album, en 1973, Jim Corcoran et Bertrand Gosselin, sur lequel apparaît leur premier succès, «Comme Chartrand».

Mais c'est avec leur troisième production, La tête en gigue, que

le tandem s'impose vraiment et reçoit, en 1978, la distinction du meilleur disque folk au réputé Festival de jazz de Montreux, en Suisse, où quelque 400 albums sont en compétition.

Montréal, la difficile métropole jusque-là fermée, imite le reste du Québec et s'ouvre à Jim et Bertrand, qui sont également invités partout dans le réseau de la francophonie. Les deux musiciens voyagent ainsi d'une ville à l'autre des deux côtés de l'océan, avec leur album, comme une carte de visite qui transcende non seulement les frontières mais aussi le temps...

La tête en gigue, réédité, est de nouveau disponible en magasin. Source de grand plaisir pour les deux musiciens, cette réédition est aussi l'occasion de se retremper plus avant dans la genèse de La tête en gigue.

«Ça fait longtemps, mais j'ai quand même des souvenirs très précis des moments passés en studio», raconte Jim Corcoran, qui se rappelle très bien avoir eu, au départ, de la difficulté avec la technique du studio: «Je trouvais ça malhonnête de faire du repiquage sur des chansons.»

«La tête en gigue avait été enregistré avec une équipe formidable, à l'aide des technologies de pointe de l'époque», mentionnent les deux musiciens, qui évoquent au passage la mémoire des gens de qualité qu'ils ont côtoyés, Richard Grégoire et Gilles Talbot, notamment.

Quant à savoir si les autres créations du duo auront eux aussi droit à une seconde vie... Peut-être que oui, laisse-t-on planer, mais chose certaine, le goût et l'enthousiasme sont là.

★★★★★★★★★

CINÉ-PARC JEANNOIS

ALMA

DÉBUTANT
VENDREDI 18 JUIN
JUSQU'AU 25 JUIN

TRAQUENARD

INF.: 668-5253

SPÉCIAL: 300\$ par personne

Du 29 juin au 21 août 1999

Le théâtre d'été de la Dam-en-Terre présente la comédie

GRAND MÉNAGE

de Martin Boyon

RIRES ASSURÉS
QUALITÉ DAM-EN-TERRE

Jules Philip Claudine Raymond Richard Fréchette

SALLE CLIMATISÉE

AP 12 Association des producteurs de théâtre privé

complexe touristique DAM-EN-TERRE

SPÉCIAL 16 \$ du 29 juin au 9 juillet Taxes incluses

RÉSERVATION: 1-888-289-3016 alma, inc.-st-jean inc.

Forfaits disponibles: SOUPER-CROISIÈRE-THÉÂTRE

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022 SEMAINE DU 21 AU 24 JUIN

STAR WARS: ÉPISODE 1 LA MENACE FANTÔME (G)
SYSTÈME DIGITAL DOLBY EX
LUN. À MERC.: 7:00 - 9:45
JEU.: 12:30 - 3:30 - 7:00 - 9:45
Prix régulier en tout temps

AUSTIN POWERS AGENT SECRET 00 SEXE (G) MIKE MEYERS
LUN. À MERC.: 7:00 - 9:00
JEU.: 2:00 - 4:00 - 7:00 - 9:00

TARZAN (V.F.) (G) WALT DISNEY PICTURES
LUN. À MERC.: 7:15 - 9:15
JEU.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

LA FILLE DU GÉNÉRAL (16+) JOHN TRAVOLTA
LUN. À MERC.: 7:05 - 9:35
JEU.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

MARDI-MERCREDI 4,50 \$ sauf jours fériés

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

STAR WARS: ÉPISODE 1 LA MENACE FANTÔME (G)
SYSTÈME DIGITAL DOLBY EX
LUN. À MERC.: 7:00 - 9:45
JEU.: 12:15 - 3:15 - 7:00 - 9:45
Prix régulier en tout temps

AUSTIN POWERS AGENT SECRET 00 SEXE (G) MIKE MEYERS
LUN. À MERC.: 7:15 - 9:15
JEU.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

MARDI-MERCREDI 4,50 \$ sauf jours fériés

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0111

STAR WARS ÉPISODE 1 (LA MENACE FANTÔME) (G)
Mer. & Jeu.: 12h45 - 15h25 - 18h45 - 21h25
Coupons-rabais et laissez-passer refusés

ASTÉRIX ET OBÉLIX CONTRE CÉSAR (G)
Mer. & Jeu.: 13h10 - 15h25 - 19h10 - 21h25

AUSTIN POWERS: AGENT SECRET 00SEXE (G)
Mer. & Jeu.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

TARZAN (G)
Mer. & Jeu.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

Visitez notre site internet: <http://www.cinema.ca>

CINÉ-PARC SAGUENAY
CHICOUTIMI

2470 RANG. ST-PAUL 549-4337

OUVERT TOUTS LES SOIRS!

AUSTIN POWERS AGENT SECRET 00SEXE (G)
2e film: L'INTRA-TERRESTRE (G)

ASTÉRIX & OBÉLIX CONTRE CÉSAR (G)
2e film: LES BOYS II 422760 (G)

Visitez notre site internet: <http://www.cinema.ca>



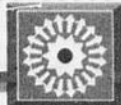
Gabrielle Tremblay, 5 ans. Cancer des os.

Transfusée 27 fois.

Donner du sang, une question de vie.



HÉMA-QUÉBEC



Festival Orford

Marina et Patrick rappellent Beethoven

SHERBROOKE (PC) - Le Festival Orford donnera lieu à une rencontre de grands esprits, au début juillet.

Alors que Marina Orsini et Patrick Quintal redonneront vie à la femme de lettres Bettina Brentano et à Ludwig van Beethoven, les musiciens stagiaires d'Orford interpréteront de courtes pièces ou des extraits de pièces pour piano ou musique de chambre du célèbre compositeur qui s'intercaleront à travers les divers échanges entre les personnages. La projection de photographies dans les décors ajoutera à la variété du spectacle.

«On passera d'un médium à l'autre, certains éléments s'entrelaçant aux autres, certains s'intégrant tout à fait», explique le concepteur, le photographe Normand Achim, métamorphosé cette fois-ci en auteur.

Passionné de Beethoven, Normand Achim est allé réveiller Bettina Brentano, femme de lettres de l'époque qui a connu le compositeur et entretenu avec lui une relation qui lui a permis de livrer à la postérité une grande part des connaissances qu'on possède aujourd'hui sur Beethoven. On lui doit aussi une partie des connaissances que nous avons de Goethe.

Préoccupations humanistes

C'est à travers les deux personnages, joués par Orsini et Quintal, qu'on découvre les préoccupations humanistes, philosophiques ou artistiques de Brentano et Beethoven, mais qu'on vogue aussi à la découverte de leur époque et de la société qui les entourait.

François Bienvenue, à qui a été confiée la mise en scène, dit que c'est la première fois qu'il se trouve devant un spectacle multidisciplinaire incluant des musiciens. «C'est angoissant, confesse-t-il, parce qu'il y a beaucoup d'inconnu, mais je n'ai pas peur. Les choses se règlent une à une.» Nouveau texte, nouveau concept, ajoute-t-il, c'est très stimulant.

D'autant plus que tout au long de son travail, s'est produite comme une magie, dévoile-t-il. Il raconte plein d'anecdotes au cours desquelles les événements ont entretenu cette magie. Par exemple, il est tombé sur un coffret de Beethoven avec des images qui l'ont inspiré en entrant chez un marchand de disques et de livres d'occasion.

Il s'est présenté chez un antiquaire cherchant des éléments pour la pièce et l'antiquaire, amateur de Beethoven, a décidé de commanditer le spectacle en prêtant des objets rappelant l'époque. Il venait de graver toutes les pièces qu'on entendra

au cours du spectacle et, en ouvrant la radio par la suite, il a eu la surprise d'y entendre la 9e. «Beethoven nous suit depuis le début.»

La soif de la vie

Patrick Quintal, qui jouera le rôle de Beethoven, «rien de moins», avoue que «le personnage est immense par sa soif de la vie, son énergie, son humanisme», ce qui commande de la part du comédien qu'il «l'approche avec modestie».

L'autre défi réside dans le type de spectacle conçu par Normand Achim, de l'avis de Patrick Quintal: échanges entre les personnages, qui font découvrir non pas la vie, mais la pensée de Beethoven, enchaînement des textes et de la musique, qui se répondent et qui sont liés les uns aux autres. «Je pense que Normand Achim a conçu un spectacle original et qu'il l'a réussi.»

Marina Orsini considère qu'il s'agit d'un «gros show» et elle se réjouit d'y jouer Bettina Brentano. «D'abord, je n'ai pas souvent joué au théâtre, puis ce type de spectacle est nouveau. C'est aussi l'occasion pour moi

de découvrir Beethoven, l'homme et sa musique. Je connais comme tout le monde les grandes lignes de sa vie, mais ici on plonge dans un univers qu'on ne connaît pas.»

Jouer Brentano l'emballe aussi, du fait que «c'est par ses écrits et sa correspondance qu'on connaît Beethoven. C'était une femme très influente, très avant-gardiste pour son époque, par sa culture et son ouverture à la vie, et très curieuse».

La comédienne confie qu'elle n'est pas du genre à plonger dans la lecture de grosses briques pour découvrir des personnages et des époques. Elle adore les découvrir par le récit des autres.

En cela elle se fie à son chum, dit-elle, qui, lui, se tape les briques et lui raconte ensuite ce qu'il a appris.

Pour elle, le spectacle conçu par Normand Achim est une de ces occasions d'apprendre sans effort et dans l'éblouissement et c'est ce qui lui laisse croire que le public sera charmé et ravi. «Le public est pris à témoin. On devient présent et passé. On s'instruit et on se divertit.»

CROISIÈRES SUR

LE LAC SAINT-JEAN

À bord de
«La Tournée»

Nouvelle formule de repas
«Service aux tables»

En nouveauté cet été
Croisière feu d'artifice!

Tarifs (TAXES EN SUS) heure	Se présenter 30 minutes avant l'activité				familial 2 ad./2 enf.
	Adulte	groupe 20 pers.	6 à 14 ans	0 à 5 ans	
	17 juin au 1 ^{er} septembre, mardi au samedi				
Croisière 14 h à 18 h 30	19,12 \$	18,25 \$	9,56 \$	Gratuit	52,16 \$
Croisière et souper 14 h à 17 h	30,42 \$	29,55 \$	17,38 \$	8,69 \$	90,41 \$
	Se présenter au minimum 45 minutes avant l'activité (avec vélo)				
Horaires des croisières: Les dimanches 4, 11 et 25 juillet, les 1 ^{er} , 8, 15 et 22 août 1999					
Départ d'Alma:	8 h 30	Retour à Roberval:		14 h 15	
Arrivée à Roberval:	11 h 30	Départ pour Alma:		15 h 30	
Croisière à Roberval:	13 h 00	Arrivée à Alma:		17 h 45	
Alma-Roberval 8 h 30	15,00 \$	N/D	9,00 \$	Gratuit	39,00 \$
Alma-Roberval (Vélo)	18,00 \$	N/D	12,00 \$	3,00 \$	48,00 \$
Alma-Roberval-Alma	25,00 \$	N/D	15,00 \$	Gratuit	65,00 \$
Alma-Roberval-Alma (Vélo)	31,00 \$	N/D	21,00 \$	6,00 \$	83,00 \$
Croisière à Roberval 13 h	14,50 \$	N/D	7,00 \$	Gratuit	36,00 \$
	Les dimanches du 11 au 25 juillet et du 1 ^{er} au 29 août				
Croisière feu d'artifice 20 h	26,08 \$	24,77 \$	13,04 \$	6,52 \$	71,28 \$
	Du 29 juin au 21 août, du mardi au samedi				
Théâtre 20 h 45	19,12 \$	18,25 \$	9,56 \$	Gratuit	52,16 \$
Souper/théâtre 18 h	30,42 \$	29,55 \$	17,38 \$	8,69 \$	90,41 \$
Croisière/théâtre 14 h et 18 h 30	33,90 \$	33,02 \$	16,51 \$	Gratuit	95,62 \$
Croisière/souper/théâtre 14 h à 17 h	45,20 \$	44,33 \$	25,20 \$	7,82 \$	135,61 \$

complexe touristique
DAM-EN-TERRÉ
Alma - Lac-Saint-Jean

RÉSERVEZ TÔT

(418) 668-3016 ou
1-888-289-3016

421779



VIEUX PORT
DE CHICOUTIMI

JEUDI 24 JUIN 1999 FÊTE NATIONALE «QUÉBEC, AU CŒUR DU MONDE»

12 h

- Partage du gâteau
 - Timothée l'araignée (jeu gonflable géant)
 - Les Saltimbanques de la Pleine Lune (amuseurs publics)
 - Voitures miniatures (Village de la sécurité)
 - La tournée Sports Experts
- Salomon sera sur place.
Venez faire l'essai gratuit de patins à roues alignées.

13 h à 16 h

- Spectacle:
MARIE-ÈVE OTIS
Hommage à Gineïte Reno et aux chansonniers québécois.
Petite scène des Grands Jardins

19 h 45

- Activités protocolaires et levée du drapeau

20 h

- Spectacle:
FRANCE D'AMOUR
Grande scène Molson DRY

SPECTACLE
GRATUIT

Natrel*

MOLSON
DRY

Good Humor

Brewery

LE QUOTIDIEN

419593

LA TOUTE NOUVELLE REVUE

Illusion
du 25 juin
au 28 août
1999

40 danseurs
500 costumes

Une présentation

PARIS FOLIES
À CHICOUTIMI

Forfait
SOUPER-SPECTACLE
54⁹⁵\$ Par personne
tout inclus

* Cocktail de bienvenue

SPECTACLE seulement
29⁹⁵\$ Par personne
tout inclus

Au Cabaret du Nouvel
Hôtel La Saguenéenne
Tarif de groupe pour 20
personnes et plus sur demande

Eric Couture, illusionniste

ATTRACTION SPÉCIALE

Réservations:

Paris Folies
1-800-563-4101
ou (418) 549-4101

Le Nouvel Hôtel
1-800-461-8390
ou (418) 545-8326

progrès dimanche

415382



CHRYSLER NEON 2000

Même si elle est la petite dernière de la famille Chrysler, la nouvelle Neon 2000 se comporte comme une grande berline. Mais

rien d'étonnant puisque les ingénieurs Chrysler lui ont donné les mêmes atouts qui font la renommée des berlines Chrysler: habitacle conçu à l'aide de la réalité virtuelle, techniques de fabrication et de contrôle de la qualité hautement raffinées, portes à encadrement intégral, insonorisation supérieure, carrosserie rigide, télédéverrouillage avec clé Sentry^{MC} (en option). Et ce n'est pas tout. Avec une liste de caractéristiques de série qu'on ne s'attend pas à trouver dans cette catégorie, la nouvelle Chrysler Neon 2000 est possiblement la plus grande des petites berlines. **ÉQUIPEMENT DE SÉRIE:**

- Climatisation
- Moteur de 2 L à 16 soupapes et 132 chevaux
- Transmission automatique
- Suspension indépendante aux quatre roues
- Volant inclinable
- Deux sacs gonflables de nouvelle génération
- Poutres latérales de protection
- Radiocassette stéréo à 6 haut-parleurs
- Dossier arrière rabattable 60/40
- 13 espaces de rangement

Protection 5 ans / 100 000 km sur le groupe motopropulseur

ACHAT*

17 986\$

Taux de 4,8% de financement jusqu'à 60 mois

• FRAIS DE TRANSPORT INCLUS

LOCATION†

219\$

/MOIS
2200\$ de comptant initial

239\$

/MOIS
1320\$ de comptant initial

269\$

/MOIS
0\$ de comptant initial

• TERME DE 48 MOIS
• AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS
• FRAIS DE TRANSPORT INCLUS

CHRYSLER PRÉSENTE LA PLUS PETITE DE SES GRANDES BERLINES.



Photo à titre indicatif seulement

CHRYSLER NEON 2000



le génie exprimé avec passion

www.chryslercanada.ca

Chrysler Canada Ltée est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

* Prix et tarifs mensuels établis d'après la description de la Neon LE 2000 (ensemble 22D). Les prix et tarifs mensuels reflètent la prime d'encouragement du fabricant consentie au concessionnaire. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Cette offre d'une durée limitée s'applique à la Neon LE 2000 (ensemble 22D) uniquement et ne peut être jumelée à aucune autre offre de Chrysler Canada Ltée, à l'exception du crédit aux diplômés. Financement sujet à l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre et devoir commander. Le véhicule diffère légèrement de celui illustré. Chez les concessionnaires participants seulement. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. † Taux de financement de 4,8 % jusqu'à 60 mois sur toutes les Neon 2000. Le financement exclut les taxes, les assurances et l'immatriculation. † Comptant initial ou échange équivalent. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 25 200 km par année au taux de 8 c/km. Le premier paiement mensuel sera exigé lors de la livraison. Location pour usage personnel seulement. Rachat non requis.



Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.



Emission quotidienne à Quatre-Saisons

Jean-Luc Mongrain reprend l'antenne

MONTREAL (PC) - L'animateur Jean-Luc Mongrain reprendra l'antenne à un rythme quotidien, à Télévision Quatre Saisons.

Il présentera une émission d'affaires publiques, de 17h30 à 18h30, du lundi au vendredi, à compter du 30 août.

Cette émission sera intégrée au bulletin de nouvelles qui débute à 17h00, indiquait mardi un communiqué de TQS. Après avoir animé au réseau TVA «L'heure juste» et «Mongrain de sel» et ensuite travaillé à Télé-Québec, M. Mongrain s'était consacré ces dernières années à sa maison de production.

La chronique humoristique «La fin du monde est à 7 heures», jusque-là placée à 18h00 à TQS, sera diffusée à 22h00 cet automne.

Les modes D'Amico
NEW YORK (AP) - Le compagnon de Gianni Versace vient de lancer sa propre entreprise, deux ans après le meurtre du couturier.

Antonio D'Amico raconte au magazine Out qu'il a longtemps souffert de dépression, suite au meurtre de Versace à la mi-juillet 1997, sur son pas de porte à Miami.

Il a également quitté la maison Versace, où il était responsable des gammes Istante et Versus: «Je ne pouvais plus rester là, partout je voyais Gianni.» Sa nouvelle compagnie est installée près de la Piazzale Baiamonti, à Milan.

Donatella Versace, sœur du défunt et qui dirige maintenant la maison, ne s'est pas rendue à l'invitation au défilé inaugural

des créations d'Antonio D'Amico. Ce dernier n'avait pas été invité à la dernière présentation de la maison Versace.

Nouveaux prix au Conseil des Arts

TORONTO (PC) - Le Conseil des Arts du Canada a créé de nouveaux prix du gouverneur général, dans des domaines des arts visuels et médiatiques.

A compter de l'an prochain, six prix dotés chacun d'une bourse de 10 000 \$ seront décernés à des artistes, en peinture, photographie, architecture, cinéma et vidéo, entre autres.

«Il manquait toujours quelqu'un, une famille entière de créateurs et d'artistes était négligée», a souligné le gouverneur

général Roméo LeBlanc, lors d'une cérémonie au Musée des beaux-arts de l'Ontario.

Le CAC, qui financera et administrera ce concours, choisira un commanditaire pour en assurer la promotion. L'échéance pour l'inscription des candidats a été fixée au 1er novembre; la remise des prix est prévue pour le printemps 2000.

Poursuite rejetée

NEW YORK (AP) - Un juge de l'Etat de New York a rejeté comme futile une poursuite en diffamation entamée contre Jerry Seinfeld.

George Costanza, qui travaille dans l'immobilier, reprochait au comédien et auteur d'avoir créé un personnage déplaisant pour la comédie «Seinfeld», portant son

nom et fait à sa ressemblance.

Le juge Harold Tompkins a qualifié l'action en justice du vrai Costanza de frivole et sans fondement, infligeant aussi au plaignant et à son avocat des frais de cour de 2500 \$ US chacun.

Une fille accidentée

LOS ANGELES (AP) - La fille du chanteur Julio Iglesias a été victime d'un accident de la circulation. Elle a été éjectée du véhicule conduit par son ami James Miller, dimanche, suite à une collision avec un autre véhicule.

Isabel Iglesias, 28 ans, a subi des fractures et contusions. Selon la police, elle est dans un état sérieux, tout comme Miller; un porte-parole de son père a affirmé qu'au contraire, elle se porte bien.

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Matin Express (7h00)		Les Soeurs Reed		Liza	Attention, c'est chaud!	Lingo	Le Midi	Cinéma / L'ONCLE BUCK (5) avec John Candy, Jean Louisa Kelly				Ma vie pour les animaux	Il était une fois...	Océane	Sur la piste	Aladdin	Watatatow	Lingo		
TQS	Pub	Vision mondiale		Plus ça change... / ...pensée positive?		Pub	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Partis pour l'été	Cinéma / L'ENFANCE MISE À PRIX (4) avec Lea Thompson, Mary Tyler Moore				Évasion Beauté	Batman	Les Simpson	Le Grand Journal			
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		...Josée Lavigne	Place Melrose		Taillefer et Fille	La Vie au... / J.E. (11h45)	Le TVA (11h58)	J.E. en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Sunset Beach		Le Grand Jeu / Nathalie Gascon			
TQc	Marché aux images	Pause musicale									Teletub-bies	Iris, le gentil professeur	Albert, le 5e mousquetaire	Teletub-bies	Iris	Carmen sandiego	Heidi	...les découvreurs	Teletub-bies	SOS bout du monde	

VOTRE SOIRÉE

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

MERCREDI 23 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		La Tête de l'emploi	Pareil pas pareil	Festival international d'été de Québec		Le Téléjournal/Le Point		Défilé de la fête nationale du Québec		Nouvelles du sport	Cinéma / LES AMOUREUSES (4) avec Louise Portal, Léa-Marie Cantin (22h)		
TQS	Pas de vacances pour les idoles	Les Indices pensables	Partis pour l'été	Catastrophes	Mon héros à moi	Le Grand Journal	Le Grand Spectacle de la fête nationale sur les Plaines d'Abraham							
CJPM	Le TVA	Scènes de rue / L. Jalbert	La Poule aux oeufs d'or	Fleurs et Jardins	Planète en folie / Anthony Kavanagh, Jocelyne Cazin, Yves P. Pelletier		Des crimes et des hommes II		Le TVA	Terre 2		TVA Sports / Loteries (23h49)	Pub (23h59)	
TQc	Le Monde merveilleux de Disney		La Grande Saga des animaux	Îles d'inspiration	Les Règles du jeu / Jacques Duchesneau		Gaston Mandeville vers l'an 2000!			Cinéma / LE TEMPS D'UNE CHASSE (4) avec Guy L'Écuyer, Pierre Dufresne		Nuit de la relève (0h11)		
TV5	Voilà Paris	Gros Plan	Journal FR2	Envoyé spécial / Clerc Obscur			À bon entendeur	Comment ça va? / Les Grands Troubles de la mémoire		Journal belge	Le Cercle	Soir 3 (0h15)		
CANAL D	Contact Animal		Mystères anciens / Les Secrets de l'empire aztèque		Les Histoires de la mer / Le Vaisseau fantôme des Confédérés			Biographies / Dow et Jones		Phénomènes inexplicables / Frappé par la foudre		Bonanza	Cinéma / LA RUMEUR (3)	
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Sissi, l'impératrice			Le Journal RDI	RDI à l'écoute	Le Téléjournal/Le Point		Le Canada aujourd'hui / Le Téléjournal et Le Point		
RDS	RDS Motorisé	Sports 30 Mag		Le Monde du sport Gillette	Série Superbike ASM	Sports extrêmes	Basketball / Finale: Spurs - Knicks					Sports 30 Mag	Tennis / Wimbledon	
S.E.	Le Masque de Zorro (17h00)			Surdoué (19h20)			Prends soin de nous			Piège intime (22h50)			Croupe du monde 98 (0h25)	
CBJET	Newswatch		On the Road Again	Gzowski in Conversation	Royal Canadian Air Farce	This Hour has 22 Minutes	The Politician's Wife		The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / THE THIEF OF BAGDAD (4)	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	The Nanny	Vengeance Unlimited			Basketball / Finale: Spurs - Knicks					CTV News	Crusade (0h01)
WVNY	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Dharma and Greg	Two Guys, a Girl and a Pizza Place	The Drew Carey Show	Whose Line is it Anyway?	20/20 Wednesday		News / A. Hollywood (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)	
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny			Cinéma / NOW AND THEN (5) avec Christina Ricci, Thora Birch				News	Late Night with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Dateline NBC			Basketball / Finale: Spurs - Knicks					News (23h35)	The Tonight Show (0h05)
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		International Dispatch / The Evita Connection			Education in New York State: What Really Needs Reform		Frontline / Pop		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	NewsRadio	Cheers	Home Improvement	Real TV	Cinéma / GERONIMO: AN AMERICAN LEGEND (4) avec Jason Patric, Wes Studi				Felicity			Rush Hour on DIRT		
TSN	Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Indians - Blue Jays					That's Hockey			Sportsdesk		WCW Wrestling Nitro	
SPNET	Women's Soccer / Norvège - Canada				SportsCentral	Women's Soccer / Australie - Suède				SportsCentral		Fox News		
DISC.	Power Hour: Science of Fun / Fireworks!		@discovery.ca		Wild Discovery: Profiles of Nature / Animal Aliens		Wings / Top Guns		Stuntmasters		@discovery.ca			Wild Discovery / Animal Aliens
VIE	Combat des chefs	Les Copines / France Castel	Grandeur Nature / Aventure de voile	Lignes de vies / Grands-parents	Diagnostic / Opération de l'estomac		Victoire	Santé en vedette / Bernard Fortin	Bébé arrive	Hôpital Chicago Hope		Les Copines / France Castel	Cinéma / SUDIE ET SIMPSON (5)	
GLOBAL	Global News	First National News	The New Addams Family	Entertainment Tonight	Hyperion Bay		Dawson's Creek		Chicago Hope		PSI Factor		Xena: Princess Warrior	

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Matin Express (7h00)		Les Soeurs Reed		Liza		Attention, c'est chaud!		Lingo	Le Midi	Cinéma / TIRELIRE, COMBINE & CIE (4) avec Vincent Bolduc, Pierre-Luc Brillant			Nation huronne...	Il était une fois...	...belles vacances	Sortilèges	Aladdin	Watatatow	Lingo	
TQS	Pub	Vision mondiale		Plus ça change... / ...l'homme-objet existe?		Pub	Le Petit Journal		Les Pierrafeu	Presse-citron	Partis pour l'été		Cinéma / DANS LE VENTRE DU DRAGON (4) avec Remy Girard, David LaHaye			Évasion Beauté	Batman	Les Simpson	Spec. de la St-Jean	Le Grand Journal	
CJPM	Cinéma / MISTER MOM-PROFESSION... (5) (7h00)		...Josée Lavigueur	Place Melrose		Taillefer et Filie		Cinéma / LA POSTIÈRE (4) avec Chloé Sainte-Marie, Nicolas François Rives			Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Sunset Beach		Le Grand Jeu / Guy Jodoin, Claude Legault			
TQc	Spirou	...des Intrepides	Cinéma / VINCENT ET MOI (4) avec Nina Petronzio, Christopher Forrest			Cinéma / LA CHAMPIONNE (5) avec Izabela Moldovan, Mircea Diaconu (1030)			Québec au coeur du monde	Fest. de la chanson...	...mont-golfières	Festival Orford	Événement...Duplessis	Attendez que je...	Carmen Sandiego	Portrait de famille		Franc Jeu: la Superfrancofête 1974			

VOTRE SOIRÉE

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

JEUDI 24 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00		
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir	Voeux provinciaux / Comm. (19h35)	La Tête de l'emploi	Attention, c'est chaud!	Festival international d'été de Québec			Le Téléjournal / Le Point	Spectacle de la fête nationale du Québec					Nouvelles du sport	Cinéma / LES NOCES... (3) (23h58)
TQS	Pas de vacances pour les idoles	Les Indices pensables	Partis pour l'été	Cinéma / OPÉRATION TONNERRE (4) avec Sean Connery, Claudine Auger				Pas de vacances pour les idoles		Le Grand Journal	Cinéma / COYOTE (5) avec Patrick Labbé, Mitsou				
CJPM	Le TVA	Symphorien	Caméra choc	Dodo Déco	Cinéma / PUDDING CHÔMEUR (5) avec Chloé Ste-Marie, Louis-Philippe Davignon-Daigneault				Le TVA	Terre 2		TVA Sports / Loteries (23h49)	Pub (23h56)		
TQc	Franc Jeu: la Superfrancofête 1974 (17h00)	Québec au coeur du monde		Défilé de la Saint-Jean			Cinéma / IXE-13 (4) avec André Dubois, Marc Laurendeau			Cinéma / LÉOLO (4) avec Maxime Collin, Ginette Reno (22h55)					
TV5	Voilà Paris	Cap Aventure	Journal FR2	Québec au coeur de la fête...			Cinéma / L'AVOCATE: DROIT DE VISITE (5) avec Corinne Dacla, Philippe Léotard			Journal belge	Le Cercle				
CANAL D	Contact Animal		On a marché sur la terre / Le Grand Nord		Les Grands Hôtels / Monaco		Biographies / Alexandre Graham Bell		Les Grands Crimes du XXe siècle / La Série de meurtres du comte de Calaveras		Bonanza		Cinéma / LES TIENS, LES MIENS... (4)		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Le Temps du Tango / Le Goût du terroir		Le Journal RDI	RDI à l'écoute		Le Canada aujourd'hui			Le Téléjournal et Le Point		
RDS	Boxe / Grant - Savarese (16h30)	Sports 30 Mag	Baseball / Indiens - Blue Jays				Sports 30 Mag		Sports 30 - Dernière Edition	Passion plein air	Boxe / Jones Jr. Johnson				
S.E.	Docteur Dolittle (17h40)		Ce soir tout est permis (19h10)				Le Bison américain			Donnie Brasco					
CBJET	Newswatch		Life and Times		NHL Awards			The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / JESUS DE MONTREAL (3)			
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Maggie	From Russia with Fries: The George Cohen Story		Whose Line is it Anyway?	À communiquer	ER		CTV News	Pulse Tonight / Sports Night (23h45)	Cinéma / HOUSE OF CARDS (4) (0h04)		
WVNY	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Cinéma / NEVER SAY NEVER: THE DEIRDRE HALL STORY (6) avec Deirdre Hall, Daniel Hugh Kelly				Vanished		News / A. Hollywood (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)		
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder				48 Hours		News	Late Show with David Letterman (23h35)			
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Jesse	Frasier	Will and Grace	ER		News	The Tonight Show (23h35)			
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	Newshour		Nature / Mask of the Mandrill		Nova / Hunt for Alien Worlds		Stealing Time: The New Science of Aging (1/3)		BBC World News	Charlie Rose			
FOX	NewsRadio	Cheers	Home Improvement	Real TV	World's Wildest Police Videos		Family Guy	The PJ's	Seinfeld	Frasier	Dawson's Creek		NewsRadio		
TSN	Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Indiens - Blue Jays				Off the Record		Sportsdesk		Motoring '99				
SPNET	Women's Soccer / Brésil - Italie				SportsCentral	Women's Soccer / États-Unis - Nigéria				SportsCentral		Fox News			
DISC.	Power Hour: Wings / Top Guns		@discovery.ca		Wild Discovery: Rhino & Co / The Rainbow Birds		Deadly Nature / Crocodile		Science of Fun / Extreme Rides		@discovery.ca		Wild Discovery / Rainbow Birds		
VIE	Combat des chefs	Les Copines... / Délinquance	La Marmaille / Christian Bégin et son fils		Cinéma / DERNIER SOUHAIT, DERNIER SOURIRE (5) avec Patty Duke, Maureen Stapleton				Table ronde	Chicago Hope / L'Ambition d'un pere		Les Copines... / Délinquance	Cinéma / LE PRIX D'UNE VIE		
GLOBAL	Global News	News	Diresta	Entertainment Tonight	Friends	Jesse	Frasier	Two Guys, a Girl & a Pizza Place		PSI Factor		Tribute TV			



DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

MANIEMENT DES COULEURS (3)

À nouveau, aujourd'hui, il vous faudra trouver la meilleure façon de jouer lorsqu'il n'y a de problèmes qu'à une seule couleur. Prenez bien soin d'analyser toutes les combinaisons possibles...

Est-Ouest vulnérables
Ouest donneur

Nord
♠ ADV 6 3
♥ RV 8 2
♦ R 7 4
♣ 5



Sud
♠ R
♥ D 7 6 5 4
♦ AD 10 2
♣ AD 8

Ouest Nord Est Sud
passe 1 ♠ passe 2 ♥
passe 4 ♥ passe 4 S-A
passe 5 ♥* passe 6 ♥

tous passent
* Deux contrôles (4 As + Roi de cœur) sans la Dame de cœur.

Ouest entame du Valet de trèfle, faites votre plan de jeu! Vous possédez assez d'extragagnantes en Nord pour disposer de vos deux perdantes en mineures. Il s'agit donc de ne pas perdre deux levées d'atout. La couleur peut diviser de trois manières: 2-2, 3-1 ou 4-0. Dans les deux premiers cas, vous réussirez toujours à ne perdre qu'une seule levée. Reste donc la dernière distribution. Comme il manque le Dix et le Neuf, il sera impossible de limiter les pertes à un pli si c'est Est qui possède les quatre cartes manquantes. Essayez, vous verrez. Reste donc le cas où Ouest a tous les atouts qu'il vous manque. Y a-t-il un moyen de ne perdre qu'une levée? Essayons divers scénarios. Vous prenez donc l'entame et à la deuxième levée vous jouez petit vers le Valet (vous ne savez pas encore que Est ne fournira pas). Lorsque Est se défait d'un petit trèfle, il est trop tard... Avec As-Dix-Neuf derrière votre Dame, Ouest fera toujours deux plis. Mais alors, comment s'y prendre? Facile! à la levée numéro deux, jouez la Dame de cœur. Si tout le monde fournit, plus de problème. Mais si, comme dans le diagramme, Ouest possède les quatre cartes manquantes, vous pourrez toujours, par la suite, en jouant vers le mort, prendre ses cartes intermédiaires en impasse et ainsi limiter les pertes à une levée. Certains vont demander comment peut-on faire pour se prémunir contre ces mauvaises distributions. Faut-il apprendre tout par cœur ou est-ce l'expérience qui nous les enseignera? Je vous dirais que l'expérience vous enseignera qu'il faut toujours envisager le pire ou le meilleur, selon le cas. Mais si vous voulez vous améliorer, il vous faudra prendre un livre et mettre un peu d'effort en étudiant et en mémorisant ces managements des couleurs qui semblent si importants. Les résultats ne se feront pas attendre, je peux vous l'assurer.

TÉLÉROMANS

MERCREDI 23 JUIN
17h00

CKTV — WATATATOW 89043 Afin de prouver à Nadeige qu'il est possible d'éviter les conflits raciaux, Raphaël invite ses amis blancs à la fête haïtienne de l'école.

JEUDI 24 JUIN
17h00

CKTV — WATATATOW 66502 Stéphanie veut retrouver son indépendance. Par hasard, elle rencontre une amie d'enfance, Noémie avec qui elle décide de passer la soirée. Malheureusement, Michel arrive et monopolise toute l'attention de Stéphanie.

CINÉ TÉLÉ

MERCREDI 23 JUIN
12h30

CKTV — L'ONCLE BUCK 757859 (5) (Uncle Buck), É.-U. 1989. Comédie de J. Hughes avec John Candy, Jean Louisa Kelly et Amy Madigan. - Un individu jovial mais plutôt fruste accepte de prendre charge de la maison et des enfants de son frère lorsque sa belle-soeur doit aller au chevet de son père malade. (2h)

13h30

TQS — L'ENFANCE MISE À PRIX 841878 (4) (Stolen Babies), É.-U. 1993. Drame social d'E. Laneuville avec Lea Thompson, Mary Tyler Moore et Kathleen Quinlan. - En 1947, une travailleuse sociale de Memphis soupçonne un réseau d'adoption d'enfants de pratiques illégales. (2h)

23h28

CKTV — LES AMOUREUSES 77994052 (4) Can. 1992. Drame sentimental de J. Prégent avec Louise Portal, Léa-Marie Cantin et Kenneth Welsh. - Alors que sa meilleure amie vient de tomber amoureuse, un quadragénaire connaît pour sa part des difficultés dans sa vie de couple. (2h07 appr.)

JEUDI 24 JUIN
7h00

CJPM-CFER — MISTER MOM - PROFESSION: PERE AU FOYER 18637 (5) (Mr. Mom), É.-U. 1983. Comédie de S. Dragoti avec Michael Keaton, Teri Garr et Martin Mull. - Les tribulations d'un jeune ingénieur sans emploi relégué aux tâches ménagères lorsque sa femme trouve du travail. (2h)

11h30

CJPM-CFER — LA POSTIERE 63811 (4) Can. 1992. Comédie de mœurs de G. Carle avec Chloé Sainte-Marie, Nicolas François Rives et Steve Gendron. - En 1935, dans un village québécois, un jeune garçon observe avec curiosité les petites intrigues du monde adulte. (2h)

12h30

CKTV — TIRELIRE, COMBINE & CIE 750724 (4) Can. 1992. Comédie de J. Beaudry avec Vincent Bolduc, Pierre-Luc Brillant et Delphine Piperni. - Croquant son père en difficulté financière, un garçonnet décide de se lancer en affaires avec un ami. (2h)

13h30

TQS — DANS LE VENTRE DU DRAGON 481076 (4) Can. 1989. Science-fiction de Y. Simoneau avec Rémy Girard, David LaHaye et Marie Tifo. - Deux distributeurs de circulaires vont au secours d'un jeune collègue qui s'est soumis imprudemment à des expériences médicales. (2h)

19h30

TQS — OPÉRATION TONNERRE 637434 (4) (Thunderball), G.-B. 1965. Drame d'espionnage de T. Young avec Sean Connery, Claudine Auger et Adolfo Celi. - Un agent secret est aux prises avec une organisation criminelle qui exige une rançon sous peine d'anéantir une ville importante. (2h30)

20h00

CJPM-CFER — PUDDING CHOMEUR 65908 (5) Can. 1996. Comédie de G. Carle avec Chloé Sainte-Marie, Louis-Philippe Davignon-Daigneault et François Léveillé. - Une jeune idéaliste fait croire que son neveu possède des dons miraculeux. (2h)

23h00

TQS — COYOTE 353960 (5) Can. 1992. Drame sentimental de R. Ciupka avec Patrick Labbé, Mitsou et Thierry Magnier. - Un adolescent qui rêve de devenir cinéaste s'éprend d'une fille de son âge qui exige de lui un amour sans partage. (2h28)

23h58

CKTV — LES NOCES DE PAPIER 1975095 (3) Can. 1988. Drame de M. Brault avec Geneviève Bujold, Manuel Aranguiz et Gilbert Sicotte. - Une enseignante accepte d'épouser un réfugié chilien pour lui éviter la déportation. (2h appr.)

MOTS CROISÉS

NO 645

HORIZONTALEMENT

- Qui est en pleine prospérité.
- Raflé - Meurtrissures sur un fruit.
- Unité de mesure d'intensité de courant électrique - V. du Nigeria.
- Plie - Adv. de lieu.
- Anc. capitale d'Arménie - Analphabète.
- Établissement religieux où l'on instruit les jeunes gens qui se destinent à l'état ecclésiastique.
- Transpirer - Se rendra - Scabreux.
- Erbium - Se marreraient.
- Brigue - Greffer.
- Inflammation de l'oreille - Jamais - Radium.
- Nouba - Meubles destinés à supporter les livres ouverts pour en faciliter la lecture.
- Esturgeon - V. du Cameroun.

VERTICALEMENT

- Briserons avec violence.
- Ouvrier employé dans un port pour l'amarrage des

SOLUTION DU PROBLÈME 644

1	L	I	B	R	E	M	E	N	T	E	R	
2	E	V	I	E	R	N	U	A	N	C	E	
3	P	O	S	T	E	N	T	C	O	I	N	
4	R	I	S	P	E	E	C	H	D	I		
5	O	R	B	S	E	S	A	S	I	E		
6	S	I	A	L	I	S	S	I	T	E		
7	E	N	G	I	N	N	E	T		F		
8	R	U	T	E	R	I	N	P	A	L		
9	I	S	E	O	I	M	A	G	I	N	E	
10	E	U	R	A	E	B	U	R	N	T		
11	B	A	N	A	N	E	E	C	O	T		
12	D	I	S	E	R	T		I	S	E	R	E

navires - De bonne heure.

- Tyrannisé - Imperfection.
- Bramer - Horripiler.
- Un viscère - Baie des côtes de Honshu.
- Relatif aux étoiles - Laize.
- Adj. poss. - Plébiscitera - Hors de combat.
- Garderaient le lit par suite de maladie (s').
- Aucun - Tellure - Liquide dont on se sert pour écrire.
- Tiret - Possèdent - De même.
- Chrome - Hironnelle de mer.
- Harcelé de demandes inopportunes - Effleura.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

HOROSCOPE

MERCREDI, LE 23 JUIN 1999

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Montrez-vous discret et diplomate. Vous aurez à éviter les querelles provoquées par certains membres de votre famille, soit frères ou sœurs voire même des voisins. N'envenimez pas la situation par des paroles sarcastiques mais montrez-vous plutôt calme et parfaitement responsable. Côté santé, vous aurez à vous montrer extrêmement prudent lors de vos allées et venues sur la route.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Sur le plan conjugal, le climat sera plutôt fébrile et variable, sujet à de fréquents sauts d'humeur de votre part. Vous devrez éviter de mêler vos problèmes professionnels à votre vie amoureuse. Côté travail, vous vous ferez remarquer pendant cette période par votre énergie et votre acharnement à vouloir assurer le succès de vos entreprises.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

L'amour se prête favorablement à des moments d'intimité en compagnie de l'être aimé en vue de lui témoigner votre bonheur. Vous affirmerez des opinions indépendantes avec la ferme intention de faire valoir votre autorité. Vous obtiendrez de cette manière le respect et l'admiration de vos collègues de travail. Votre santé reçoit une influence bénéfique qui aura pour effet d'augmenter votre résistance physique.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vous saurez mettre en évidence votre personnalité, exhalant autour de vous des goûts exquis et délicats. Sur le plan conjugal, vous serez en mesure de mieux reconnaître et apprécier les qualités de l'être aimé. Au travail restez consciencieusement fidèle à toutes vos obligations. Concentrez vos énergies sur une seule chose à la fois, afin de vous prémunir contre la fatigue et l'épuisement.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous évoluerez avec une nature discrète et réservée parfois même guidée par le fruit de votre imagination. C'est en dégageant des sentiments doux et flegmatiques que vous réchaufferez l'atmosphère des gens qui vous entourent. Remémorez de bons souvenirs vécus avec l'être aimé pour consolider vos liens affectifs. Vous serez en mesure d'ouvrir une nouvelle porte de bonheur sur votre vie de couple.

Virgine: du 24 août au 22 septembre

Réserve, prudence et serviabilité seront vos qualités prédominantes en ce jour. Malgré vos bonnes dispositions, vous évoluerez dans un climat tendu et fébrile laissant ainsi votre nature sensible réagir impulsivement. Vous aurez à faire preuve d'adresse et d'habileté d'exécution pour maintenir un rendement supérieur dans vos diverses fonctions et pouvoir régler consciencieusement les problèmes impré-

vus.

Balance:

du 23 septembre au 23 octobre
Il semble que l'atmosphère en général et les conditions de travail provoquent chez vous une tendance agressive et quelquefois déprimante. Si vous savez canaliser votre énergie et contrôler vos émotions, vous saurez plus facilement surmonter les difficultés. Il est recommandé de vous reposer physiquement, de prendre les choses calmement.

Scorpion:

du 24 octobre au 22 novembre
Vous pouvez résoudre les problèmes que votre mauvaise humeur a provoqués. Au point de vue sentimental, de bons rapports dans votre entourage immédiat sont à prévoir. Côté santé, surveillez-vous davantage. Évitez les refroidissements. Vous sentirez votre psychisme s'étioler et votre moral baisser, suite à des conditions de travail plus pénibles que d'habitude ou à une ambiance déprimante au foyer.

Sagittaire

du 23 novembre au 21 décembre
Vous pourrez plus facilement régler vos problèmes qui font surface en ce moment. Votre activité mentale est intense et vous permet d'établir de très bons contacts humains dans votre travail. Les déplacements sont favorisés et peuvent amener également des satisfactions. Vous jouissez d'une période de plénitude physique et morale. Les contacts seront francs, directs et plus faciles.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier
Il est possible pour vous d'élargir sûrement le cercle de vos relations et de maintenir de très bons rapports, francs et solides, avec vos amis, vos frères et vos sœurs. Vous montrerez beaucoup d'énergie, de force et de vitalité. Vous pouvez vous adonner à des loisirs, pratiquer des sports et ainsi améliorer votre état physique.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous exécutez à la perfection les consignes et vous êtes apprécié par votre gentillesse, votre modestie et par la qualité de votre travail. Sachez que votre intuition et votre diplomatie peuvent vous être utiles. Attention à ne pas sombrer dans la passivité et la dépendance. Pour demeurer en santé soyez vigilant face aux inflammations et aux fatigues nerveuses.

Poissons:

du 20 février au 20 mars
Certaines difficultés de communication peuvent vous isoler et entraîner des souffrances intérieures aujourd'hui. Vous aurez le besoin d'être entouré et encouragé dans votre expression personnelle. Vous êtes sensuel et peut-être que vous avez un appétit de gourmand. Attention à ne pas vous retrouver ballotté dans votre vie comme un yo-yo au bout du fil.

MOT MYSTÈRE

NO 3222

6 LETTRES

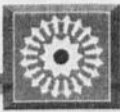
alarme
appel
appui
avare
besoin
bilan
blâme
bon
brave
brimé
charité
choc

N'AVOIR PAS UN ROND

galetas
guère
obligé
obole
paille
payer
perdre
perte
piastre
privation
privé
revenu
seul
taxe
tendu
trop
valeur
vide
reçu

Solution du problème précédent: Assiniboine

E	X	A	T	P	E	R	D	R	E	H	C	E	D	A
I	B	O	N	U	E	M	X	A	E	I	F	E	T	P
N	R	R	L	N	O	P	I	S	R	V	T	I	E	P
U	A	A	I	D	E	C	R	F	A	T	E	R	N	U
M	V	B	E	M	N	P	P	I	E	T	T	N	D	I
E	E	S	E	R	E	S	I	M	V	E	E	R	U	N
D	T	U	G	O	R	E	Y	A	P	A	E	L	S	D
E	V	T	B	U	Y	T	M	M	S	P	T	E	A	I
A	A	O	E	O	E	E	N	B	E	T	U	I	O	G
L	L	N	V	S	T	R	B	E	A	L	R	B	O	E
E	E	A	I	I	I	L	E	I	G	R	L	E	V	N
C	U	P	R	M	A	D	S	N	L	I	R	I	E	C
O	R	A	P	M	T	R	O	P	G	A	D	A	A	E
H	H	O	E	A	E	I	I	E	V	E	N	N	S	P
C	T	U	C	E	R	E	N	A	E	T	I	M	I	L



Une fusion aérienne

PARIS (AP) - Les compagnies aériennes Air France et Delta Airlines ont signé mardi un accord stratégique exclusif de longue durée (dix ans renouvelable) en vue de créer une alliance internationale dont les partenaires seront connus à la fin de l'année.

Au terme d'une longue négociation, le PDG d'Air France Jean-Cyril Spinetta a finalement préféré Delta, troisième transporteur américain, à son rival Continental.

«C'est pour Air France un très grand jour», a-t-il déclaré. Delta «domine le marché intérieur américain» et «c'est la compagnie la plus présente sur les liaisons entre l'Europe et les États-Unis». Enfin, «ce partenariat, c'est la mise en commun du plus puissant hub américain (Atlanta) avec le hub européen (Roissy) qui a de très loin le plus gros potentiel de développement».

Cette alliance servira de base à une future alliance internationale regroupant plusieurs compagnies édifiée autour d'une marque commune et qui sera constituée «d'ici la fin de l'année».

Les deux compagnies coopéreront dans plusieurs domaines, notamment dans celui des services proposés aux clients, mais aussi dans «tous les domaines qui permettront la baisse des coûts», et notamment celui du transport de marchandises.

A moyen terme (d'ici 2 à 3 ans), les avantages financiers sont estimés, pour Air France 250 millions \$ de chiffre d'affaires supplémentaire.

Star regroupe les compagnies aériennes United, Lufthansa, Ansett Australia, SAS, Varig, Air Canada, Air New Zealand et Thai Airlines (Singapore et All Nippon Airways sont attendus en fin d'année), tandis que One World regroupe British Airways, American Airlines, Cathay Pacific, Qantas et Canadian Airlines. Enfin, Wings pourrait regrouper Continental, Northwest, KLM et Alitalia.

Quant aux accords commerciaux passés entre Air France et Continental, ils seront abandonnés après une «période de transition d'au moins un an» a précisé M. Spinetta. Pour ce qui est des accords commerciaux signés entre Delta et Swissair, Sabena et Austrian Air dans le cadre du programme «Atlantic Excellence», ils devraient selon M. Mullin «poser des problèmes de concurrence en raison du positionnement géographique de ces compagnies».

Le président d'Air France a pour sa part souhaité «examiner avec Swissair la possibilité pour les deux compagnies de travailler ensemble dans le cadre de l'alliance».

Air France est à la tête d'un réseau de 174 escales dans 85 pays. Delta dessert pour sa part 230 villes dans 29 pays. Les deux transporteurs aériens offriront



ALLIANCE HISTORIQUE - Le président de Delta Airlines, Leo Mullin, (à gauche) donne une chaude poignée de mains à Jean-Cyril Spinetta le pdg d'Air France.

(PA - Photo).

365 destinations dont 215 aux États-Unis et deviendront leader en terme de nombre de passagers transportés (149 millions de passagers par an), devant American/British (129 millions) et Lufthansa/United (122 millions).



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 10721.63 -94.35
Volume 708 473 000

MONTRÉAL

Indices comp. 3763.12 -29.89

TORONTO

TSE 300 6954.60 -40.48
TSE 100 422.60 -2.98
TSE 35 399.36 -3.51

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Bq Tor.-Dominion 74.60 +2.20
Nortel Networks Corp. 124.75 -1.85
BCE Inc. 71.70 -1.16
Banque Royale C.D.A. 65.90 -1.10
Alcan Aluminium 46.15 -0.05

Or 258.35 -0.65

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated 17.45 -0.10
Alcan Aluminium 46.15 -0.05
Alliance Forêt 17.65 -0.85
Amisk 1.85 -0.05
BCE Inc. 71.70 -1.15
Ban. Nationale 19.65 -0.25
Bruneau Minerals .295 +0.065
Cascades Inc. 8.85 +0.20
Domtar 12.95 +0.05
Donohue CI-A 22.30 -0.80
Groupe CGI Inc. 31.50 -0.20
Jean Coutu Grp CI-A 29.75 -1.05
Métro-Rich. 21.10 +1.35
Paperboard Inds Intl 2.60 +0.10
Loblaws Cos 37.60 +0.20
Uniforest Inc. CI-A 1.60 0

\$ U.S. 1.4698 -0.009
\$ CDN .6800 +0.002
Taux de conversion 1.4699



EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

«Une optométriste s'implique pour l'Alphabétisation»



Bourse au Centre Alphabétisation de la Polyvalente Laure-Conan

Linda Babic, optométriste a remis un chèque à Stéphane Gagnon, étudiant qui s'est distingué pour son comportement scolaire lors de la soirée Méritas.

De gauche à droite, madame Lynda Babic, optométriste, monsieur Stéphane Gagnon, étudiant et monsieur Robert Boudreault, directeur du CEA Laure-Conan.

423231

CHRONIQUE JURIDIQUE

LE SALAIRE IMPAYÉ DE L'EMPLOYÉ... UNE PRIORITÉ



M^e Jean Dauphinais

Depuis plusieurs années, tant le gouvernement fédéral que le gouvernement provincial ont démontré leur intention de protéger les employés pour leur travail effectué au profit d'une entreprise. Dans les faits, cela s'est manifesté par des mesures de protection du salaire dû à des employés. Notamment, deux dispositions peuvent être particulièrement utiles à l'employé en cas de négligence ou de difficultés financières de l'entreprise de respecter ses obligations.

Premièrement, l'article 96 (1) de la *Loi sur les compagnies du Québec* prévoit la responsabilité personnelle des administrateurs d'une compagnie: ils sont personnellement et solidairement responsables envers les employés jusqu'à concurrence de 6 mois de salaire, pour services rendus à la compagnie pendant leur administration respective. Deuxièmement, l'article 136 (1)d) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* assure aux employés une créance prioritaire sur les montants réalisés provenant des biens d'une entreprise faillie relativement aux gages, salaires, commissions ou rémunération pour services rendus au cours des 6 mois qui ont précédé la faillite de l'entreprise, et ce jusqu'à concurrence d'une somme de 2 000,00 \$.

Généralement, l'employé est une personne envers laquelle l'employeur a un degré de contrôle suffisant pour établir un lien de préposition. On comprend l'importance de cette définition: la priorité et le recours conférés par les lois susmentionnées concernent seulement les employés d'une entreprise et non, par exemple, les personnes qui pourraient y être liées par un contrat de service.

L'étendue de la créance du salarié impayé variera selon la disposition législative sur laquelle il fondera son recours. Les tribunaux ont généralement accordé au mot «salaire» impayé une interprétation assez large comprenant notamment toute rémunération qui peut être gagnée par un employé incluant, par exemple, les commissions, le remboursement de dépenses, les bonis ainsi que les vacances, les congés mobiles, les heures supplémentaires, les bénéfices marginaux et les cotisations syndicales.

Par contre, le délai de congé raisonnable valant comme indemnité de départ ou préavis de départ payable en vertu des lois provinciales ou fédérales est exclu de cette définition et ne constitue pas du salaire aux termes de la *Loi sur les compagnies* et la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*. En effet, un jugement récent de la Cour d'appel du Québec est venu clarifier une controverse jurisprudentielle en précisant que le préavis de licenciement ou l'indemnité de départ ne peuvent être assimilés à une rémunération pour services rendus au cours des 6 mois précédant la faillite de l'entreprise. Ces indemnités sont dues non en raison de la fourniture de services, mais plutôt en raison de l'interruption de ceux-ci.

M^e Jean Dauphinais

En collaboration avec M^e Jean-Jacques Rancourt

Bureau de Chicoutimi

Téléphone: (418) 545-4580



Cain Lamarre Casgrain Wells

AVOCATS S. E. N. C.

Nos places d'affaires

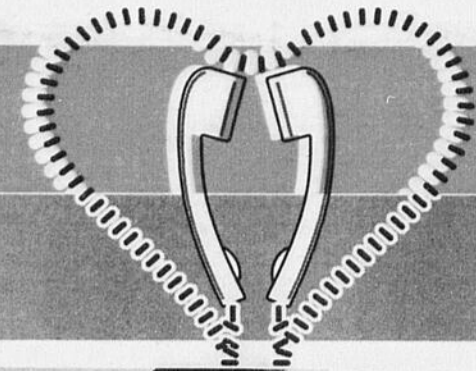
ALMA AMQUI CHICOUTIMI DOLBEAU-MISTASSINI
JONQUIÈRE LA BAIE MONTRÉAL QUÉBEC
RIMOUSKI SEPT-ÎLES

MEMBRE DU RÉSEAU D'AVOCATS LAMARRE BROUILLETTE WELLS S.E.N.C.

Site internet : www.clw.qc.ca

417291

0.00	PACIFIC 28300	8.700	8.250	8.250	-0.450	REVENUE P	14774	2.600	2.500	2.600	0.000	SOUTHWEST	36253	1.300	1.200	1.200	-0.050	TOKYO D	12000	0.430	0.430	0.430	+0.010	WESTERN ST	1572	24.650	24.250	24.650	+0.200	DIVERSIF U	2125	20.000	22.750	22.750	-0.250	
0.00	PALLISER	6.000	2.240	2.000	2.040	-0.110	REX DIA C	58640	3.000	2.900	2.950	-0.050	SONORA O	28000	0.050	0.050	0.050	-0.000	TORREX O	8500	1.010	1.010	1.010	+0.010	WESTPORT	0.820	0.900	0.860	-0.020	DRAYTON U	5150	10.600	10.300	10.400	-0.350	
0.00	PAN AMR O	7.750	7.450	7.450	-0.050	RELAND	425	3.100	3.100	3.100	0.000	STH AMER O	33000	0.080	0.070	0.080	+0.005	TORMONT	8095	17.450	17.500	17.600	-0.150	WESTMIN	3500	3.700	3.600	3.900	-0.100	ENBARK U	5662	3.400	3.110	3.480	-0.350	
0.00	PANTRY	3250	2.000	1.850	1.850	-0.150	RICHMOND	4508	2.850	2.750	2.800	-0.100	TRICAN P	3000	0.450	0.430	0.430	-0.020	TRICAN P	3000	0.450	0.430	0.430	-0.020	WESTON D	1017	82.850	62.500	64.000	-0.400	EVERST U	4600	6.250	6.100	6.100	-0.150
0.00	PANTRY O	3663	0.350	0.310	0.350	+0.040	RICHIE B O	7860	1.100	1.100	1.100	0.000	SOUTHERN O	5600	5.500	5.500	5.500	+0.300	TRITCO B	1000	27.750	27.750	27.750	-0.250	WHEATON O	0.240	0.240	0.240	-0.010	FASA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050	
0.00	PANTRY O	3725	20.850	20.150	20.850	+0.700	RIDER A	6	0.990	0.990	0.990	0.000	SOUTHWEST	3600	3.600	3.600	3.600	+0.100	TIPS	97117	40.400	40.150	40.200	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANGAO O	13900	2.000	1.950	2.000	-0.050	RIDEN E	8	8.800	8.800	8.800	-0.200	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	1000	1.000	1.000	1.000	0.000	RIGEL ENG	76000	11.000	11.050	11.800	+0.800	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	1528	19.750	19.250	19.350	+0.150	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	6500	11.350	11.150	11.350	+0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	2900	5.100	5.100	5.100	0.000	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	27940	10.500	9.900	10.500	+0.600	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.500	1.500	1.500	+0.100	TOR DHA	3006735	17.450	17.450	17.450	-0.250	WINDARRA	12000	0.100	0.090	0.090	-0.010	FRAMA U	1600	5.600	5.600	5.600	-0.050
0.00	PANTRY O	3700	2.000	1.950	1.950	-0.050	RIO ALGOM	15366	19.650	19.100	19.350	+0.100	SPECTRA O	2700	1.																					



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans **QUOTIDIEN** et le **progrès/dimanche** INSCRIPTION: **(418) 698-2777**



COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

- 1- Composez le (418) 698-2777
- 2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
- 3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
- 4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
- 5- Placer une annonce, c'est tout à fait **GRATUIT!**

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

- 1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
- 2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le **900-677-7777** (service offert 24 h par jour).
- 3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 \$/min. seront portés à votre compte de téléphone ou économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

- 1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
- 2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
- 3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait **GRATUIT!**

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télécourrier. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus. Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Femme de Jonquière, 30aine, 5'4", 128 lb, blonde, yx verts, sociable, aime le camping, plein air, cherche H 30aine, grand, poids prop, horné, sobre, affectueux, aimant les enfants, but sérieux. 4326

Jeune femme d'Alma, 20aine, brune aux yx verts, grassette, très jolie, intelligente, intéressante, cherche H 25-40 ans, très belle app, aventurier, passionné, pour aventure sans engagement. 4314

Annie, 24 ans, cherche H plus de 6', plus de 200 lb, né Géméaux en 1967, sérieux, pour relation stable. 4332

Jolie femme de 18 ans, 5'9", brune, yx bruns, douce, sensuelle, attentionnée, cherche H 20-27 ans, grand, de belle app, affectueux, romantique, fidèle, bon sens de l'humour, but sérieux. 4335

Professionnelle, 39 ans, autonome, allure jeune, apprécie l'honnêteté, aime le vélo, marche, musique, lecture, dialogue, humour, cherche H 35-45 ans, pour partager culture, loisirs et découvertes. 4338

Chicoutimi, châtaîne aux yx bleus, 5'2", cherche H au début 50aine, bien dans sa peau, ouvert d'esprit, libre, aimant les sorties à deux, dialogue, petits voyages, pour amitié et plus. 9574

Jeune femme dans 20aine, brune, yx verts, grassette, jolie, intelligente, intéressante, cherche H d'Alma, 20-25 ans, libre, aventurier, passionné, pour vivre une belle aventure. 4205

Femme de 37 ans, 5'2", 103 lb, chev châtaîns, yx bleus, cherche H 37-43 ans, 5'8" et plus, poids prop, jamais marié, sans enfants, fidèle, bonnes valeurs, croyant à l'amour vrai. 3267

Lac St-Jean, 40aine, bien prop, châtaîne, yx verts, séduisante, aime la nature, communication, cherche H 40-50 ans, n-fum, sincère, affectueux, dynamique, pour vivre relation amoureuse harmonieuse. 2786

Christiane de Chicoutimi, 49 ans, 5'2", chev brun court, yx bruns, aime la nature, pêche, danse, ciné, cherche H chaleureux, propre, sobre. 4256

Scorpion de 47 ans, sincère, honnête, fidèle, sobre, fumeuse, douce, cherche H 50 ans, sobre, sincère, honnête, fidèle, avec affinités. 4259

Géméaux du Saguenay, 35 ans, châtaîne, yx bleus, honnête, douce, entrentent, sincère, fumeuse, aime prendre verre en bonne compagnie, cherche H 40 ans et plus, doux, sincère, fidèle, honnête. 4260

Alma, à l'aube de la 40aine, belle app, cultivé, distinguée, communicative, cherche H 50-60 ans, bonne éducation, sens des valeurs, pour amitié et plus. 4279

20ans, 5'7", chev noirs, yx bruns, sérieuse, honnête, aime rire, sorties, bouger, cherche H 23-30 ans, 5'10" et plus, aimant parler, voyages, camping, moto, sports de plein air, but sérieux. 4034

18 ans, 5'5", mince, blonde, yx bleus, 2 enfants, cherche bel H 28-30 ans, 5'8" et plus, chev noirs, yx bruns, affectueux, doux, fidèle, aimant les enfants, voyages, sorties, pour relation stable. 4281

Messagère d'amour, blonde, yx verts, tendre, sensuelle, charmante, cherche H vrai, beau genre, bel âge, pour faire sourire la vie. 4284

45 ans, 5'6", sérieuse, chaleureuse, douce, cherche H affectueux, respectueux, doux, fidèle, pour relation stable. 4296

Géméaux, 40 ans, mariée, fumeuse, aime rire, cherche H 34-45 ans, grand, doux, sincère, attentionné, n'ayant pas peur de se confier, pour amitié d'abord et peut-être plus. 4298

Femme de belle app, joviale, positive, passionnée, aime la vie, cherche compagnon entre 55-60 ans, doux, attentionné, sens de l'humour, tendresse, passionné, autonome, sociable. 4255

Jolie brunette de Jonquière, 24 ans, yeux pers, aime le ciné, restos, sorties à deux, cherche homme 25-35 ans, non fumeur, avec affinités pour relation stable et sérieuse. 4195

Femme de 41 ans, 5'7", avec enfants, douce, optimiste, cultivée, un peu sportive, cherche compagnon pour différentes sorties. 4180

Grande rousse aux yx bruns, 60aine, 5'6", aime le chant, musique, soupers à deux, marche, balades en auto, cherche H honnête, sérieux, libre et autonome. 4187

Petite rouquine de Jonquière, 21 ans, yx verts, aime le hockey, baseball, sorties, cherche H 20aine, poids prop, apparence soignée, n-fum, pour rencontres stables, régulières et saisonnières. 4194

Jolie femme de 47 ans, 5'8", 140 lb, féminine, sensuelle, cherche H 45-55 ans, grand, charmant, enjoué, n-fum, bien dans sa peau, disponible, doux, tendre, ne craignant pas de s'engager. 4196

Fumeuse dans la 50aine, 5'5", yx bleus, aime la nature, balades en voiture, cherche H 50aine, sobre, avec affinités, but sérieux. 4201

Femme d'Alma, 34 ans, 5'4", chev bruns, sans enfants, aime les sorties à deux, nature, pêche, chasse, vélo, cherche H pour une relation stable. 4203

Femme de belle app, joviale, positive, passionnée, cherche compagnon 55-60 ans, doux, attentionné, avec bon sens de l'humour, aimant les tête-à-tête, danse, petits voyages. 4207

Chicoutimi, mi-40aine, allure jeune, n-fum, cultivée, aime les restos, ciné, dialogue, cherche H 35-55 ans, n-fum, sobre, avec sens de l'humour, pour amitié et plus. 4218

Femme de Chicoutimi, 52", chev roux et yx bleus, cherche H au début 50aine, n-fum, bien dans sa peau, ouvert d'esprit, libre, aimant les sorties, dialogue, pour amitié et plus. 9395

Jeune femme de 33 ans, 5'5", 150 lb, chev châtaîns, yx bleu pers, mère à temps plein, belle app, cherche H de 33 ans ou plus, poids prop, avec ou sans enfants, sincère, responsable, sobre, amitié et plus. 4170

Femme dans 40aine, 5'5", 130 lb, n-fum, autonome, ouverte d'esprit, bien dans sa peau, cherche H serene, pour amitié et plus. 9356

Emilie, 23 ans, 5'6", blonde, yx bleus, de belle app, avec enfant, cherche H musclé, non poilu, avec ou sans enfants. 4135

Joli Berceau d'Alma, 5'3", 110 lb, n-fum, sociable, féminine, cultivée, aime la nature, lecture, ciné, cherche H 50-60 ans, cultivé, affectueux, intègre, sensuel, croyant à l'amour durable. 4144

Très belle fleur épanouie, 43 ans, 5'2", 100 lb de rose, célibataire, sent l'avenir avec humour, cherche rose des vents aimant les animaux, restos, pêche. 8675

Jonquière, 37 ans, 5'2", 110 lb, blonde, yx noisette, avec enfants, n-fum, sobre, aime les sorties à deux, au resto, en famille, cherche H 35-45 ans avec enfants, tranquille, vrai, sincère, simple. 4158

Femme, début 40aine, n-fum, 5'7", poids santé, belle app, aime la chasse, marche, ciné, cherche H 38-45 ans, 5'7" et plus, n-fum, honnête, jovial, pour partager de bons moments, amitié ou plus. 4047

51 ans, allure jeune, honnête, douce, sens de l'humour, romantique, jolies, autonome, aime la gastronomie, bons vins, cherche H drôle, sincère, propre, autonome, pour relation stable. 4043

Jeune femme de 26 ans, bonne vivante, aime les sorties à deux, plein air, nourriture, ciné, cherche H gentil, doux, affectueux, honnête, aimant la vie, pour but sérieux. 4113

Femme de 18 ans, 5'6", 90 lb, chev bruns, yx bruns, cherche H 18-25 ans, pour une relation durable. 4054

Jeune femme de 26 ans, bonne vivante, aime les sorties à deux, plein air, nourriture, ciné, cherche H gentil, doux, affectueux, honnête, aimant la vie, pour but sérieux. 4113

Femme de 18 ans, 5'6", 90 lb, chev bruns, yx bruns, cherche H 18-25 ans, pour une relation durable. 4054

Henriette, chev châtaîns, yx vert bleu, 5'5", 162 lb, libre, autonome, retraitée, n-fum, sobre, aime la vie, cherche H 60aine, pour but sérieux. 4057

Femme, fin 20aine, monoparentale, 5'11", 130 lb, blonde, yx foncés, autonome, sens de l'humour, belle personnalité, cherche H sportif, bien dans sa peau, belle app, pour relation stable. 3940

Alexia, 24 ans, 5'7", blonde, yx bruns, sportive, n-fum, belle app, cherche H doux, simple pour relation remplie d'amour et de fidélité. 3955

Femme d'affaires, 56 ans, chev bruns, yx verts, 5'4", 118 lb, belle app, aime les voyages, marche, restos, soirées, cherche H 50-60 ans, belle app, sobre, avec affinités, pour relation amicale. 3957

Une perle à découvrir, unique, charmante, professionnelle, souriante, 28 ans, n-fum, sans enfants, cherche H 25-38 ans, dynamique, honnête, belle personnalité, sens de l'humour. 3959

52 ans, blonde, yx verts, 5'2", belle app, aime la vie, cherche H de belle app, aimant la vie. 3963

Rousse, yx verts, grande, mince, sportive, aventurière, romantique, travaillant, aime faire de la moto, et autres activités, cherche H rose, 28-32 ans, 5'11" et plus, belle personnalité. 3964

Mi-30aine, grande, mince, aventurière, cherche H 39-45 ans, libre, aimant tout ce qui se partage à deux. 3977

Denise de Jonquière, 45 ans, très douce, aime la nature, restos, ciné, lecture, cherche homme entre 45-55 ans, non fumeur, pour se connaître tranquillement. 3856

Jolie jeune femme de 20 ans, 5'5", 110 lb, romantique, sexy, énergique, souriante, cultivée, chaleureuse, cherche bel H dans la 20aine, aimant les sorties. 3843

Dolbeau, femme autonome, aime la danse, marche, dialogue, tout ce qui est beau, cherche H 55 ans et plus, pour avancer à deux dans la vie. 1168

Femme de 34 ans, 5'3", 110 lb, sans enfants, aime faire différentes activités, cherche H sans enfants. 3847

Professionnelle, célibataire, 34 ans, 5'3", 120 lb, sens de l'humour, aime la vie, cherche H 30-40 ans, libre, aimant le ciné, soupers en tête-à-tête, musique, s'amuser, pour amitié ou plus. 3828

22 ans, 5'7", 115 lb, chev bruns, yx bruns, cherche H 20-25 ans, belle app, sens de l'humour, aimant les sorties. 3821

Superbe femme de 40 ans, 5'7", 135 lb, chev bruns, qualités du coeur et de l'âme, raffinée, cultivée, intelligente, cherche H pré-retraité ou retraité, pour goûter les plaisirs des voyages et du soleil. 3777

Jeune maman de 23 ans, sensible, douce, sincère, cherche H de 24-28 ans, aimant les soirées romantiques, marche, natation, rire. 3685

Célibataire, sans enfants, calme, tranquille, bien dans sa peau, cherche H début 50aine, 5'9" et plus, avec affinités, sérieux dans ses démarches. 3711

Femme de 52", 107 lb, blonde, yx verts, cherche H très belle app, autonome, bien dans sa peau, aimant la pêche, billard. 1544

Sylvie, 40 ans, 5', 125 lb, châtaîne, yx verts, belle app, 1 fils, fumeuse, aime la marche, vélo, quilles, tranquillité, cherche H 39-45 ans, allure jeune, belle app, aimant les enfants, avec affinités. 3751

Alma, 40 ans, 5'4", châtaîne, yx pers belle app, aime le camping, plage, ciné, cherche bel H 40-45 ans, libre, romantique, doux, honnête, avec ou sans enfants, pour relation stable. 3753

35 ans, 5'5", 135 lb, châtaîne, yx pers, aime le camping, pêche, voile, moto, cherche H 35-40 ans, 5'8" et plus, sans enfants, sincère, honnête, pour relation stable. 3760

Femme de 53", 130 lb, yx bleus, sensuelle, romantique, aime tout de la vie, cherche H 37-43 ans, avec affinités. 3672

Début 50aine, 5'4", 150 lb, chev bruns, yx pers, belle app, n-fum, cherche H 45-55 ans, grand, belle app, aimant la vie. 3766

Jonquière, 21 ans, chev bruns, yx verts, aime la moto, camping, cherche garçon chev châtaîns, avec affinités. 3593

Jeune et charmante fille de 18 ans, 5'4", 120 lb, chev yx bruns, avec mèches rouges, yx bruns, cherche son prince, 18-22 ans, prêt à s'engager pour relation durable. 3525

Saguenay, petit Poisson célibataire de 34 ans, fumeuse, douce, affectueuse, fidèle, beaucoup d'entrainement, cherche petit poissonnel, 40 ans et plus désirant noyer sa solitude. 3526

Femme séule, divorcée, aime le dialogue, sorties, télévision, cherche H sérieux, doux et sentimental. 3546

Chicoutimi, mère de 24 ans, cherche H 25-30 ans, sérieux, respectueux, n-fum, calme, sociable, aimant la danse, musique, voyages, soupers romantiques, pour fonder famille. 3550

Femme de 26 ans, 5'4", poids prop, chev bruns, yx brun vert, douce, sérieuse, réservée, aime la vie, activités diverses, cherche H 26-32 ans, doux, sérieux, honnête, n-fum. 3551

Chicoutimi, 40aine, cherche H 43-50 ans, doux, honnête, affectueux, respectueux, avec emploi stable, aimant les enfants, balades en auto, restos, danse, ciné, pour briser mur de la solitude. 3555

Mère monoparentale de 4 enfants, 5'9", blonde aux yx bruns, cherche H doux, honnête, direct, sensuel, romantique, sportif, simple, désirent avancer, aimant les sorties à deux, tête-à-tête. 3559

Diane, 23 ans, 5'9", chev blonds, yx bruns, cherche gars de Jonquière aimant les voyages, sorties, ciné. 3560

Femme de 5'4", chev yx bruns, grassette, très jolie, cherche très bel H, 25-30 ans, costaud, sportif, n-fum, aimant la moto, restos, sorties en plein air. 3566

De Jonquière, 28 ans, 5'8", blonde aux yx bleus, fumeuse, tranquille, sociable, fidèle, 1 enfant, cherche H 28-45 ans, libre de coeur et de corps, mature, responsable, pour relation stable. 3572

Petite rousse, début 40aine, jolie, raffinée, cultivée, souriante, sélective, autonome, libre de son passé et de son avenir, cherche H de profession libérale, pour sorties d'abord. 1095

Tantôt blonde, tantôt rousse, célibataire, souriante, mord dans la vie, aime la marche, lecture, télé, voyages, restos, cherche H 48 ans et plus, 5'5", de belle app, en santé. 3589

Chicoutimi, 30 ans, 5'11", 155 lb, de belle app, indépendante, cherche H 30 ans et plus, de belle app, n-fum, propre, honnête, aimant les sorties, vélo, ski, pour se connaître tranquillement. 3611

La Baie, femme de 50 ans, n-fum, aime les voyages, danse, ciné, marche, cherche H entre 50-60 ans, sentimental, pour relation sérieuse. 3617

Chicoutimi, 50 ans, n-fum, joyeuse, aime la marche, soirées tranquilles, dialogue, ciné, restos, cherche H avec affinités, pour relation stable. 9002

Femme de 25 ans, 5'8", 140 lb, rousse, yx verts, douce, passionnée, romantique, sportive, aime l'aventure, cherche bel H plus de 5'11", sérieux, honnête, amusant, sportif. 3620

HOMME CHERCHE FEMME

Daniel, 37 ans, 5'9", 170 lb, châtaîn, yx bleus, respectueux, aime la vie, dialogue, cherche jeune F 25-40 ans, mature, fidèle, pour relation sérieuse. 3608

Jeune homme de 30 ans, 5'11", 153 lb, sexy, sportif, cultivé, énergique, souriant, chaleureux, romantique, cherche F 23-33 ans, but: tendresse et romance. 4309

Homme de 38 ans, 5'10", 160 lb, yx bleus, n-fum, sans enfants, aime la nature, vélo, voyages, billard, cherche F 32-38 ans, autonome, sportive, pour sorties à deux et amitié et plus. 4311

Jonquière, 27 ans, 5'6", 140 lb, avec enfant, honnête, sens de l'humour, sociable, aime les sorties, entente, pêche, billard, cherche F 23-30 ans, poids prop, gentil, intelligent, aimant les massages. 4033

Eric, 24 ans, 5'8", chev bruns, yx pers, n-fum, sportif, aime la pêche, plein air, érotisme, cherche jolie jeune F rousse, 18-45 ans, n-fum, douce, affectueuse, sensuelle, pour relation durable. 4290

Homme marié dans mi-50aine, cherche F engagée dans 40aine, pour partager tendresse, plaisir, bon temps, rencontres occasionnelles. 4126

31 ans, 5'11", 165 lb, châtaîn, yx bleus, de belle app, célibataire, drôle, naturel, sensible, cultivé, aime le plein air, musique, ciné, sorties à deux, cherche F 24-34 ans, poids prop, de belle app. 3723

Paul, Chicoutimi, 38 ans, 6', 175 lb, de belle app, bon garçon, gentil, sociable, aime Jean Leloup, cherche F. 3971

Homme de 40 ans, 5'10", 160 lb, yx bleus, n-fum, sans enfants, autonome, aime la nature, vélo, billard, voyages, soupers à deux, cherche F 30-38 ans, autonome, sportive, pour relation stable. 4325

Saguenay, 26 ans, 5'6", 180 lb, grand coeur, aime la musique, animaux, soirées romantiques, cherche petite F orientale, sans enfants, sociable, douce, autonome, douce, affectueuse. 4327

Alain, secteur Dolbeau, 19 ans, 5'8", 165 lb, chev châtaîns, yx bruns, cherche F 18-20 ans, aimable, pour sorties à deux, promenades, dialogue, première expérience amoureuse. 3270

Très bel homme de 38 ans, 5'10", poids prop, châtaîn, yx bruns, professionnel, amant de la vie, cherche F 20-35 ans, désirant bonheur partagé. 3675

ESPACE PUBLICITAIRE DISPONIBLE

Contactez votre représentant(e)

au

545-4474

ALMA
668-4506

SAINT-FÉLICIEN
679-3832

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Jeune demoiselle de 18 ans, 5'8", grande, 110 lb, rousse, yx verts, de belle apparence, aimant les sorties, cherche homme 20-27 ans, honnête, pour relation stable. 4318

Chicoutimi, 5'5", 125 lb, châtaîne, yx bleus, aime la nature, musique, soirées tranquilles, cherche H entre 55-60 ans, propre, fidèle, sobre, pour relation stable. 3857

La Baie, dans la 60aine, de belle app, franche, affectueuse, aime la nature, voyages, restos, cherche H dans la 60aine, affectueux, fidèle, propre, romantique, doux. 3884

Sagittaire du Saguenay, 32 ans, 2 enfants, n-fum, ponctuelle, fidèle, honnête, aime prendre un verre à l'occasion, cherche H non pantouflard, sens de l'humour, aimant danser. 3885

Jeune mère de 33 ans, 5'2", 110 lb, chev châtaîns, yx bruns, aime le ciné, sports d'été, soirées intimes, cherche H 35-40 ans, avec 1 enfant, avec affinités, pour amitié d'abord. 3889

Femme de Chicoutimi, 5'4", 155 lb, chev bruns, yx bruns, douce, sensuelle, chaleureuse, aime les soirées à deux, dialogue, cherche H entre 40-50 ans, doux, honnête, sérieux. 3890

Jeune femme de 18 ans, 5'6", 125 lb, chev yx bruns, cherche jeune homme entre 18-25 ans, pour relation amicale ou plus. 3812

Chicoutimi, belle femme blonde aux yx bleus, 5'3", 115 lb, féminine, fière, sensuelle, cherche H avec belle personnalité, 35-45 ans, grand, mince, romantique, affectueux, intègre. 3897

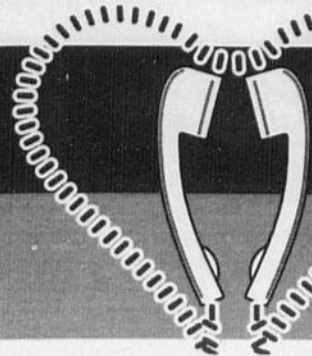
Divorcée, 40aine, 5'5", n-fum, aime la danse, marche, voyages, cherche H sincère, n-fum, sobre, affectueux, pour relation stable. 3903

Femme aimable et chaleureuse, 42 ans, honnête, cherche H 35-49 ans, sensuel, doux, honnête, chaleureux, pour faire un bout de chemin. 3891

Jeune maman de 27 ans, blonde frisée, yx bleus, aime rire et danser, camping, soupers entre amis, cherche H sérieux, mature, 27-35 ans, avec ou sans enfants, sachant ce qu'il veut. 3909

Sophie, 26 ans, blonde, yx pers, cherche H grand, de belle app, intelligent, drôle, sociable. 3928

Jolie maman de 21 ans, yx bleus, chev roux, cherche H fidèle, sobre, aimant les enfants pour relation stable, sérieuse. 3511



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans QUOTIDIEN et le progrès-dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

Fin 20aine, 5'8", chev bruns, yx pers, doux, sérieux, attentionné, aime les sorties, pêche, motoneige, chasse, cherche F douce, fidèle, n-fum, affectueuse, sensuelle, pour relation stable. 4334

Chicoutimi, 51 ans, 5'10", chev noirs, yx bruns, calme, doux, cherche compagne 45-50 ans, grande, jolies, désirent envisager l'avenir dans une relation stable. 4336

Lac St-Jean, professionnel de 39 ans, 5'10", poids prop, châtain, yx bruns, amoureux de la vie, heureux, cherche F 20-38 ans, désirent partager intérêts communs dans relation stable. 4080

Homme, 24 ans, de belle app, sportif, cherche jeune F jolie, 5'7"-5'9", chev mi-court brun, yx bruns, sourire franc, style décontracté, sportive, bien dans sa peau, aimant la musique, fêtes. 4236

Alma, 23 ans, 5'11", châtain, yx bruns, sensible, honnête, compréhensif, aime le plein air, sports, ciné, cherche F 18-22 ans, de région d'Alma, pour amitié et plus. 4061

Jeune homme de 24 ans d'Alma, compréhensif, honnête, aime faire sports, cherche F 18-21 ans, de région du Lac St-Jean, pour activités d'été et plus. 4159

Alma, 23 ans, apparence soignée, beau, gentil aime les sorties à deux, rollerblade, promenades, cherche F 18-22 ans, timide, réservée, pour amitié ou plus. 4245

Alma, 24 ans, de belle app, timide, réservée, honnête, cherche F 18-23 ans, tannée de la solitude, pour amitié et plus. 4062

Homme dans 30aine, grand, mince, élégant, cherche F poids prop, pour rencontres occasionnelles. 4164

Marcel, 40 ans, 5'11", 190 lb, châtain, yx bruns, séduisant, honnête, vrai, autonome, passionné, cherche jolies F 30-40 ans, mince, douce, passionnée, aimant la vie, pour relation amoureuse. 4247

Daniel, 20 ans, 5'11", chev bruns, yx verts, sportif, cherche F jusqu'à 40 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes et pratiquer des activités. 4248

Beau mec, 20aine, dynamique, attentionné, romantique, aime le plein air, tranquillité, sorties, cherche jolies poulettes 18-33 ans, n-fum, affectueuse, douce, sensuelle, propre, pour amitié et plus. 4251

Homme engagé, 30aine, 5'7", brun, n-fum, aime la musique, sorties, sœurs, cherche F 20-40 ans, pour aventure spéciale, dynamique, rafraichissante. 4020

Homme de 39 ans, 5'6", 130 lb, fumeur, engagé, doux, travaillant, cherche F 40-55 ans, engagée, pour première rencontre, discuter et rencontres occasionnelles, discrètes et intimes. 8587

Homme aime musique, ciné, soirées à deux, sœurs, restos, cherche compagne 35-49 ans, pour relation sa vie. 4262

Homme de 30 ans, 6', 205 lb, yx bleus, cherche F bien dans sa peau, de la région de Chicoutimi ou Alma, pour rencontres occasionnelles d'abord et plus. 4265

Chicoutimi, homme dans 40aine, calme, affectueux, communicatif, sérieux, doux, cherche F libre de cœur, ayant déterminé ce qu'il elle désire, pour relation stable. 4266

Michel, 31 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx bruns, sans enfants, n-fum, cherche F franche, honnête, romantique, n-fum, aimant la vie, plein air, sports, rire, sortir, bonne bouffe, enfants, animaux. 6641

Homme de 6', 215 lb, blond, yx bleus, n-fum, cherche F 35-40 ans, aimant la vraie nature, pêche, chasse, moto-neige et l'amour. 4269

Beau gars de 36 ans de Jonquière, 6', 180 lb, musclé, cherche F bisexuelle, pour jeux érotiques. 4185

40aine, dynamique, aime nature, cherche compagne mince, libre, aimant les activités sociales, sorties à deux. 4151

31 ans, doux, fidèle, romantique, sérieux, cherche jolies femmes douce, propre, féminine, affectueuse, pour relation sérieuse. 4272

Louis, 43 ans, 5'7", 130 lb, châtain, yx bleus, sans enfants, marche avec une canne, cherche F 35-45 ans, autonome, bien dans sa peau. 4271

Chicoutimi, 34 ans, doux, calme, sérieux, cherche F mariée ou non, douce, sensuelle, affectueuse, ouverte, aimant les moments intimes, pour rencontres occasionnelles discrètes. 4277

27 ans, 5'9", 165 lb, châtain, yx verts, doux, simple, attentionné, aime rire, camping, pêche, voyages, balades en auto, cherche jolies F 20-25 ans, bien proportionné, pour partager activités. 4253

Célibataire de Chicoutimi, 44 ans, 5'10", 150 lb, belle app, aime les sorties, plein air, marche, moto, sports, cherche F 30-50 ans, poids prop, belle app, avec affinités, pour passer un bel été. 4278

De Québec visitant souvent la région, bel H de classe, 5'10", svelte, cultivé, cherche F 30-45 ans, mince, cultivée, ouverte, sensuelle, pour partager moments de plaisir et de tendresse. 4280

Olivier, 22 ans, 5'11", belle app, sensuel, énergique, cherche F belle app, aimant bouger et sortir. 3785

Célibataire, 30aine, 5'8", 156 lb, tranquille, sobre, fidèle, aime la musique, vélo, automobile, cherche F 21-35 ans, sans enfants, indépendante, féminine, belle éducation, pour relation stable. 4175

Homme de race blanche, dynamique, doux, sobre, aime le dialogue, cherche F asiatique ou de race noire, 35-45 ans. 4263

Lac St-Jean, 26 ans, costaud, aime le vélo, balades en plein air, restos, bars, cherche jolies F poids prop, avec affinités, but sérieux. 2561

Stéphane du Lac St-Jean, 24 ans, sérieux, honnête, cherche F 20-26 ans, simple, but sérieux. 4283

Beau jeune homme dans la fleur de l'âge, 6', 200 lb, en santé, autonome, n-fum, cherche F 35 ans et plus, avec ou sans enfants. 4192

Début 30aine, chev noirs, yx bruns, belle app, sportif, sens de l'humour, cherche jolies F 28-32 ans, avec ou sans enfants, pour relation stable. 4286

Beau jeune homme de 30 ans, 5'11", 154 lb, châtain, yx bleus, cherche F 20-30 ans, poids prop, belle app, sportive, aimant la vie. 4287

La Baie, 45 ans, 6', 175 lb, doux, honnête, cherche belle F sensuelle, discrète, pour rencontres occasionnelles stables. 4288

Jonquière, 37 ans, 5'10", chev bruns, yx bruns, cherche F 28-35 ans, mince, chev bruns ou noirs, élégante, pour relation stable. 4301

Professionnel, allure jeune, grand, mince, n-fum, honnête, doux, sensible, profond, aime la nature, plein air, musique, dialogue, cherche F 35-43 ans, féminine, cultivée, pour amitié et plus. 4304

Chicoutimi, 40 ans, 5'8", 160 lb, belle app, cherche F engagée ou non, pour vélo, marche, dialogue, prendre un café et plus si affinités. 3040

Louis, 31 ans, 5'11", chev châtain, yx bleus, de belle app, aime le ciné, restos, soirées tranquilles à deux, rire, cherche quelqu'un pour partager ces jolis moments. 4176

Jeune homme de 19 ans, 5'10", 145 lb, chev bruns, au teint foncé, n-fum, aime les sorties, films, nature, moments intimes, cherche F 25 ans et moins pour amitié ou plus. 4178

Célibataire de 43 ans, 5'10", 150 lb, de belle app, aime les fêtes-tête, jeux de société, moto, sports, cherche F 30-50 ans, poids prop, de belle app, avec affinités. 4181

40aine, de belle app, fumeur, non sportif, aime la danse, dialogue, balades en auto, cherche F de belle app, 30-45 ans, mince, douce, compréhensive, gentille, autonome, pour amitié et plus. 8663

Homme de La Baie, 21 ans, 5'6", 110 lb, attentionné, passionné, bon sens de l'humour, aime lire et écrire, musique classique, cherche F 18-21 ans, pour amitié durable ou plus. 4183

Jonquière, 39 ans, 5'6", 145 lb, chev et yx bruns, de belle app, romantique, honnête, fidèle, aime le plein air, marche, camping, vélo, cherche F grasse, but sérieux. 4184

Jonquière, homme marié, 40aine, 5'10", 190 lb, cherche F mariée, 20 ans et plus, bisexuelle, pour rencontres occasionnelles discrètes. 4116

Homme de bonne compagnie, sobre, n-fum, simple, aime le soleil, plage, chaudière, bonne compagnie, cherche F 30-45 ans, jolies, audacieuse, aimant mettre du piquant dans sa vie et partager goûts. 4171

Homme de 32 ans, engagé, 5'11", 195 lb, costaud, de belle app, doux, discret, cherche F 25-40 ans, pour rencontres occasionnelles seulement. 4186

Paul, gentil petit garçon, 6', 175 lb, chev châtain, poli, cherche belle fille active, autonome, aimant rire et jouer dehors. 4190

Très Jeune homme du Saguenay, cherche jeune F de carrière avec jeunes enfants, diplomate, honnête, débrouillard, sérieuse en affaires, aimant les voyages, sorties, sports d'hiver et d'été. 1695

Début 50aine, 5'8", 145 lb, châtain, yx verts, plein de tendresse, cherche F blonde naturelle, plus ou moins 50 ans pour vivre beau rêve. 3622

Chicoutimi, mi-20aine, yx pers, fidèle, romantique, aime les sorties, camping, plein air, érotisme, cherche F 18-30 ans, mince, féminine, douce, propre, sensuelle, n-fum, pour amitié et plus. 4200

Homme de 48 ans, 5'7", 170 lb, sérieux, honnête, aime les voyages, restos, tout ce qui est bon, cherche F 35-45 ans, amoureuse de la vie, propre, travaillante, ayant bon sens de l'humour. 4202

Jeune homme de 22 ans, 5'7", 125 lb, aime la nature, plein air, randonnées en auto, cherche F 18-30 ans, avec affinités pour relation sérieuse. 4209

32 ans, 5'10", 265 lb, de belle app, n-fum, chev bruns, yx bleus, intelligent, cultivé, bon travail, un brin timide, aime parler à cœur ouvert, marche, ciné, câlins, cherche F avec affinités. 4213

Père monoparental, 31 ans, 5'10", 132 lb, sensuel, mature, autonome, aime la nature, plein air, camping, vélo, cherche F intelligente, mature, sensuelle et passionnée pour amitié d'abord. 4215

Célibataire de 34 ans, chev châtain, yx bleus, grand, timide, respectueux, sens de l'humour, n-fum, aime le plein air, ciné, musique, cherche F 25 ans et plus, avec affinités pour rencontre sérieuse. 1792

Beau mec, début 30aine, sociable, doux, autonome, sérieux, fidèle, aime le plein air, voyages, sorties, cherche F 18-28 ans, jolies, douce, sensuelle, sérieuse et fidèle pour relation sérieuse. 4219

Beau jeune homme de Jonquière, 31 ans, engagé, doux, discret, cherche petite dame aimant les câlins, caresses, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 4222

Jonquière, bolide de 38 ans, grosse cylindrée, haute performance, cherche F 38-60 ans, aimant bien s'amuser pour balades vers le plaisir. 4657

Homme, 30aine, doux, sympathique, tranquille, aime le dialogue, musique, ciné, promenades à deux, cherche F 25 ans et plus, communicative et déterminée. 3032

Perte de 31 ans, sympathique, sociable, n-fum, aime le plein air, camping, sorties, restos, cherche jolies femmes 18-31 ans, douce, féminine, n-fum, propre, affectueuse, pour relation sérieuse. 4225

Du Lac, début 50aine, 6', 170 lb, engagé, doux, cherche F très grande et très grasse, 180-220 lb, propre, discrète, passionnée, affectueuse, pour amitié et rencontres occasionnelles. 4229

François, 35 ans, 5'5", 135 lb, allure jeune, doux, drôle, fidèle, 2 beaux enfants, cherche F rayonnante, passionnée, sensuelle, intègre, avec ou sans enfants, pour amitié ou plus. 4231

Bel étalon de 26 ans, romantique, doux, sensuel, aime les sorties, voyages, films XXX, érotisme, cherche jolies jumés, douce, propre, féminine, pour plaisirs et plus. 4211

Homme de 26 ans, 5'10", 150 lb, chev noirs, yx bruns, n-fum, sincère, honnête, aime le dialogue, cherche F simple, naturelle, avec ou sans enfants. 4122

De Jonquière, 45 ans, 5'10", poids prop, sans chev gris, allure jeune, libre, dynamique, cultivé, cherche F autonome, libre de jour, pour dialogue, rencontres amicales occasionnelles. 4125

Homme de 40 ans, 5'9", 175 lb, chev châtain, yx verts, cherche F bien faite, jolies, qui aime tripper, faire l'amour. 8059

Homme mi-50aine, marié, bien dans sa peau, cherche complice pour partager temps et plaisirs, lors de rencontres occasionnelles. 4128

Prince charmant de 28 ans, 5'10", 155 lb, doux, sensible, attentionné, cherche belle jeune F 23-39 ans, poids prop, pour relation stable basée sur honnêteté et communication. 4083

Homme de 28 ans, 5'10", chev noirs, sensible, doux, aime faire des sorties, nature, ciné, cherche F 25-35 ans, de belle app, autonome, sens de l'humour, avec ou sans enfants. 4038

Homme de 33 ans, 5'8", 155 lb, de belle app, cherche jolies F 22-52 ans, féminine, sensuelle, discrète, pour amitié et plus. 3995

Stéphane 27 ans, 180 lb, chev verts, yx bruns, fumeur, honnête, sincère, gentil, aime le camping, pêche, vélo, cherche F 22-29 ans, pour relation stable, sérieuse, long terme. 3178

Alain, 24 ans, 5'10", 160 lb, chev bruns, yx bruns, aime la musique, ciné, sorties à deux, soirées tranquilles, cherche F 18-27 ans, fidèle, honnête, pour rencontres sérieuses et stables. 4138

Homme sobre, n-fum, doux, cherche F 40-50 ans, avec petit côté pantoufflard, aimant le ciné, sorties, promenades en auto. 4139

Divorcé de Chicoutimi, passionnant, cultivé, honnête, paisible, tendre, aime les discussions, da'se, enfantes, cherche F 5'5"-5'6", libre, autonome, avec ou sans enfants, pour liaison stable. 4141

Homme de 32 ans, de belle app, sérieux, fidèle, sportif, aime le camping, sorties, cherche F 20-45 ans, grasse, douce, sensuelle, propre, romantique, pour relation sérieuse et plus. 4143

Alma, 38 ans, cherche F épanouie, bien dans sa peau, pour faire du vélo, randonnées pédestres, ciné, films, et autres activités ludiques. 4150

Petite grenouille de 38 ans, 5'8", 210 lb, professionnel, aime le vélo, ciné, films, marche, cherche princesse ressemblant à Ally McBeal, pour le transformer en prince charmant. 4153

Homme de 28 ans, n-fum, engagé, sans enfants, doux, propre, malheureux, sportif, travaillant, cherche F douce, propre, sérieuse, n-fum, pour combler manque d'amour et plus. 4155

Bel homme spécial de 33 ans, blond, yx bleus, 5'10", poids prop, doux, dynamique, enthousiaste, professionnel, aime faire du sport, plein air, cherche belle F 25-35 ans, célibataire, aimant la vie. 4156

Beau vélo de 22 ans avec alliage, sans alliance, léger, offre confort, plaisir, sécurité, cherche jolies cyclistes de 18-35 ans, charmante, prête pour expériences nouvelles. 4145

Jonquière, 40aine, 5'5", bien proportionné, chev bruns, de belle app, autonome, cherche jolies choses simples, cherche jolies petites copines pour amitié et plus. 4168

Homme de bonne compagnie, sobre, n-fum, simple, aime le soleil, plage, chaudière, bonne compagnie, cherche F 30-45 ans, jolies, audacieuse, aimant mettre du piquant dans sa vie et partager goûts. 4171

Robert, 40 ans, 5'10", 342 lb, franc, honnête, fidèle, jovial, doux, cherche F franche, honnête. 3605

Super bel homme de 33 ans, chev châtain, yx bleus, 5'10", 155 lb, viril, sexy, sensuel, fidèle, affectueux, cherche F 18-35 ans, sexy, pour connaître l'amour tout ensemble. 4045

Marcel, région de Québec, jeune 40aine, belle app, aime le camping, sœurs en tête-à-tête, cherche F désirent une belle relation de couple remplie d'harmonie, sensualité et douceur. 4048

Stéphane, 29 ans, 5'8", 135 lb, châtain, yx bleus, cultivé, honnête, aime la vie et la nature, cherche F 20-27 ans, poids prop, intelligent, compréhensive, aimant la vie. 4053

Homme de 35 ans, 5'9", 175 lb, châtain, yx verts, avec moustache, cherche F jolie, mince, 5'4"-5'6", aimants s'amuser. 7504

HOMME CHERCHE HOMME

26 ans, 5'4", 140 lb, blond, yx bleus, bisexuel, propre, aime la lingerie, cherche H 50 ans et plus, 5'8" et plus, 170 lb et plus, bisexuel, barbe ou barbichette, viril, imaginaire, pour relation intime. 4310

François, 27 ans, 5'10", 180 lb, chev noirs, yx verts, peut recevoir ou se déplacer, cherche H plus de 25 ans, discret, ouvert d'esprit, pour relation intime, aventure d'un soir. 4313

Célibataire dans 40aine, 5'10", 190 lb, n-fum, propre, tranquille, cherche H costaud ou obèse, poilu, pour rencontres discrètes et intimes. 8482

Alma, 54 ans, 5'7", 135 lb, marié, bisexuel, cherche son semblable, masculin, personne hors milieu. 4319

David, 22 ans, de belle app, non poilu, soumis, cherche H moins de 40 ans, dominant, pour rencontres occasionnelles. 4323

Homme de 145 lb, peu poilu, parfait pour première expérience, cherche H 18-24 ans, aimant les films érotiques, marches en nature. 2249

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 \$ (1,66 \$ la min.)

30 MIN. 40 \$ (1,33 \$ la min.)

60 MIN. 60 \$ (1 \$ la min.)

Petit chat, 40 ans, non poilu, cherche beau matou persan, très poilu, pour se cajoler et se blottir contre lui. 1894

Jeune homme début 30aine, bisexuel, ouvert, cherche H bisexuel, marié, ouvert, aimant la chasse, pêche, motoneige, plein air, pour amitié. 4328

D'allure jeune, 41 ans, 5'11", 190 lb, chev bruns, yx bleus, cherche H 35-45 ans, taille moyenne, de belle app, allure straight, doux, discret, pouvant recevoir pour première expérience. 4339

Homme de 29 ans, 5'9", 150 lb, chev bruns, yx bruns, sensuel, cherche H 20-39 ans, pas compliqué, pas mêlé, pour amitié d'abord. 4161

Chicoutimi, 40aine, 5'11", 170 lb, n-fum, célibataire, disponible les fins de semaine, cherche H 35-45 ans, 5'8" et plus, poids prop, pour relation stable. 4240

Régis, 33 ans, 5'9", 150 lb, doux, sensible, romantique, cherche H 18-40 ans, pour complicité et rencontres intimes à deux. 4254

André du Lac St-Jean, bisexuel, 35 ans, 5'10", bien proportionné, discret, cherche H 20-35 ans, sportif. 4264

24 ans, 5'11", 176 lb, chev bruns, yx bruns, sens de l'humour, aime la vie, bouger, cherche H 18-34 ans, aimant bouger. 4233

40 ans, 5'10", 180 lb, belle app, athlétique, n-fum, marié avec enfants, bisexuel, cherche H 18 ans et plus, belle app, viril, mature. 4302

Homme de 47 ans, 6', 200 lb, poilu, masculin, sentimental, fidèle, cherche H 40aine et plus, poilu, fidèle, pour relation à long terme. 4177

Homme, 40aine, 5'10", 190 lb, hors milieu, aime la nature, soirées tranquilles, cherche H de tout âge, poilu, costaud, pour partager de bons moments. 3139

Jeune homme de 22 ans, 5'4", 125 lb, chev châtain, yx verts, cherche H moins de 35 ans, doux et ouvert, pour rencontres occasionnelles ou plus. 4199

Jean, 5'6", 150 lb, chev châtain, yx bruns, un peu poilu, doux, affectueux, aime s'amuser, cherche gars environ du même gabarit pour de belles rencontres. 4217

Homme, 30 ans, 6', 170 lb, propre, cherche H non poilu, 18-30 ans, aimant porter des dessous féminins, ayant une situation stable. 4220

Jonquière, grand, mince, non poilu, cherche H 18-50 ans, poilu ou très poilu, pour rencontres occasionnelles intimes partagées. 1350

Secteur Roberval, 40aine, 6', 180 lb, bien proportionné, professionnel, simple, aime la vie, cherche H simple avec affinités. 4223

Du Saguenay, beau bonhomme de 28 ans, grand, poids prop, cherche semblable, 18-35 ans, pour rencontres occasionnelles et intimes. 4232

Chicoutimi, 36 ans, 5'7", 150 lb, cherche H viril, grand, bien proportionné, poilu, marié ou non, pour rencontres discrètes. 4234

Travesti qui se sent seul et peut recevoir, aime la discrétion, cherche H aimant porter vêtements féminins. 4235

Mâle 50aine, 5'8", n-fum, cherche mâle 45 ans et plus, de belle app, affectueux, propre, discret. 4147

Chicoutimi, 50aine, professionnel, sportif, aime les discussions, soirées intimes, cherche H 40-50 ans, viril, n-fum, pour rencontres confidentielles et envoies. 4140

Homme de 50 ans, 5'9", 150 lb, châtain, fumeur, propre, affectueux, ouvert d'esprit, cherche H 35 ans et plus, fumeur, ayant des fantasmes à réaliser, pour relation intime discrète. 4149

Alma, 26 ans, 5'11", 185 lb, chev noirs, yx bruns, cherche H 24-34 ans, libre, disponible, aimant la vie et en profiter, pour relation sérieuse. 4166

Docteur, grand cœur plein d'amour à donner, 36 ans, 5'10", 145 lb, chev bruns, yx bruns, barbu, cherche H 30-40 ans, bien dans sa peau, chev et yx foncés, poilu, viril et masculin. 4117

18 ans, chev bruns, yx bruns, cherche H 18-25 ans, sens de l'humour, aimant la musique, sorties, ciné, pour rencontres intimes. 9999

Marié, 39 ans, 6', 190 lb, sportif, discret, cherche H marié, sportif, discret, pour développer une grande amitié. 4071

Alma, 24 ans, 5'11", 179 lb, chev bruns, yx bruns, sens de l'humour, doux, sensuel, cherche H 18-34 ans, avec affinités. 4078

Chicoutimi, 34 ans, 165 lb, 5'8", chev noirs, marié, cherche H 30aine, pour rencontres intimes et discrètes. 4081

22 ans, n-fum, 150 lb, aime les bas de nylon, jupes, pantalons de cuir, cherche H 50 ans et plus, n-fum. 4090

Célibataire, 48 ans, 6', 170 lb, belle app, tranquille, doux, discret, aime les soirées tranquilles, cherche H 30-50 ans, avec affinités pour combler solitude. 4097

Saguenay, homme de 6', 200 lb, dominant et autoritaire, cherche H soumis de tout âge, adepte du cuir. 3985

Grand, mince, hors milieu, peut recevoir, cherche copain marié ou non, doux, discret, réservé, pour plaisir uniquement. 3992

Frédéric, beau, masculin, bien fait, cherche H 19-30 ans, bien proportionné, discret, propre, pour rencontres intimes. 3628

Chicoutimi, homme de 44 ans, 160 lb, chev bruns, yx bruns, cherche H de 35-40 ans, pour relation durable. 4013

Beau jeune homme de 25 ans, de belle app, ouvert d'esprit, cherche beau corps 18-30 ans, aimant le vélo, pour belles rencontres intimes. 6021

Alma, 5'6", 155 lb, châtain, yx bruns, solitaire, discret, cherche H pour plaisir, sorties à deux et belles rencontres. 4019

Michel, 5'8", 152 lb, marié, cherche H pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles et discrètes, pour première expérience. 9785

50 ans, 5'7", 200

Petites annonces le QUOTIDIEN

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



POUR NOUS REJOINDRE:

- 545-4014 SAGUENAY
 - 668-4506 ALMA et les environs
 - 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
- COURRIEL: classees@lequotidien.com

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX	100	Campers à vendre	307	Antiquités	705
Bâtisses commerciales	101	Fourgonnettes	308	Bois de chauffage	706
Blocs appartements	102	Machinisme	309	Coin du bébé	707
Bureaux à louer	103	Motomannes à vendre	310	Demandaé	708
Commerces à vendre	104	Motoneiges à vendre	311	Divers	709
Commerces à louer	105	Motos 3 et 4 roues	312	Équipement de bureau	710
Entrepôts à louer	106	Plèces et accessoires	314	Équipement de commerce	711
Fermes	107	Remorques à vendre	315	Escaliers	712
Garages	108	Souffleuses à vendre	316	Matériaux de construction	714
Logements à louer	109	Tracteurs à vendre	317	Poêle à bois	715
Terrains commerciaux	110	Véhicules divers	318	Réceptions	716
HABITATIONS RESIDENTIELLES	200	EMPLOI	400	Santé	717
A partager	201	Gardienn(e) demandé(e)	401	Vêtements	718
À vendre ou à louer	202	Personnel demandé	402	Ventes de garage	719
Chalets à vendre	203	FORMATION	450	SPORTS / LOISIRS	800
Chalets à louer	204	Enseignement / cours	451	Articles de sport	801
Chambres à louer	205	OCCASIONS	500	Bicyclettes	802
Condominiums à vendre	206	D'AFFAIRES	500	Camping	803
Condominiums à louer	207	Finances	502	Chasse et pêche	804
Logements à louer	208	SERVICES	600	Ordinateurs et jeux	806
Maisons à vendre	209	PROFESSIONNELS	600	Photos et vidéos	807
Maisons à louer	210	Construction / rénovation	601	Piscines et acc.	808
Maisons mobiles à vendre	211	Impôt	602	Roulettes à vendre	809
Maisons mobiles à louer	212	Massage	603	Roulettes à louer	810
VEHICULES	300	Autres de service	604	Vacances / voyages	811
Terrains à vendre	301	Services de garde	605	AVIS	900
Abris d'auto	302	MARCHANDISES	700	Activités diverses	901
Autos à vendre	303	À donner	701	Agences de rencontres	902
Autos à louer	304	À vendre ou à échanger	702	Messages personnels	903
Bateaux à vendre	305	Amusement	703	Partis ou retrouvé	904
Camions à vendre	306	Animaux	704	Recherche	905
Camions 4x4	306				

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INTERNET GRATUIT

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou Le Quotidien et elle paraîtra sur le site Internet le même jour

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	7,35 \$
2 jours.....	8,90 \$
3 jours.....	10,45 \$
4 jours.....	12,00 \$
5 jours.....	13,55 \$
6 jours.....	15,10 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,45 \$

Mots supplémentaires:
0,42 \$ mot/par semaine

OPTIONS:
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine/par option

AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A SACRIFIER! Immeuble commercial à vendre ou local à louer, à Jonquière, meilleure section de rue St-Dominique (2446-Sporama), rez-de-chaussée et sous-sol, total 4,000 pieds carrés. Plus: 7 logements résidentiels (2e et 3e étages), tous loués. Tout offre raisonnable considérée. Tél.:545-6695, 673-1050.

A VENDRE ou à louer: bâtisse commerciale, parc Industriel à Jonquière, très bien situé, 30X60X12' de haut. Chauffé au gaz naturel, entrée 600 volts. Tél:bureau:542-6507, résidence 542-0396.

BATISSE commerciale à vendre, centre-ville Chicoutimi, 2 logements. CHICOUTIMI-NORD, bloc 5 logements, trois 2 1/2, deux 4 1/2. Tél.:543-5653, 543-3608, demander Gilbert Côté.

LA-BAIE: 312-316 Joseph-Gagné, sud, sur route 381. Entrepôts, bureaux, garage: 4,000 pieds carrés. Terrain: 10,000 pieds carrés. Tél:544-8451.

102 Blocs appartements

FALARDEAU, Lac des Copains, chalet suisse bois rond avec commodité, endroit tranquille, semaine ou mois. Tél.:543-7894.

LA-BAIE: 3347, boulevard Grande-Baie Sud, 6 logements (trois 3 1/2, un 5 1/2, deux 4 1/2), revenu 23,700\$/année, 138,000\$ ferme. Tél.:544-3024, 544-6292.

103 Bureaux à louer

2 ESPACES à bureaux à louer, sis au 211 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Un au 1er étage: 289 pi.ca., 350\$/mois, un au sous-sol, hors-terre: 396 pi.ca. 450\$/mois négociable. Disponible immédiatement. Tél.:690-6168.

CHICOUTIMI, Racine, 2,000 pieds carrés, en tout ou en partie. Tél.:(418)682-8282.

104 Commerces à vendre

BONNE opportunité d'affaires! A Larouche: restaurant avec station d'essence, peut être vendu séparément, très bonne clientèle. Tél.:547-2866, demandez Guy.

COMMERCE de matières premières pour fabrication et emballage du chocolat. Tél.:673-7654 Maude.

COMMERCE de meubles usagés, 70 Racine Est, Chicoutimi. Tél.:542-0428, 699-4822.

GARAGE de mécanique et déboussage en opération avec bonne clientèle. Tél.:698-4698. Daniel Caouette La Capitale.

RIVIERE-ÉTERNITÉ, restaurant-bar, 388 Principale, aménagement compris. Prix réduit. Tél.:272-2572.

SALON de COIFFURE, clientèle établie, bien situé, centre-ville Jonquière. 3 chaises, prix à discuter. Tél.:548-1802(après 18h00).

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI: 856 rue St-Paul, 600 pieds carrés, chauffé, sous-sol, 150\$/mois. Libre immédiatement. Tél:690-1148.

ENTREPOTS A LOUER

Variante de 6,200 à 16,000 pieds carrés. entreposage industriel seulement. Lateralier, boul. Talbot.

549-1094, 543-4999

107 Fermes

EQUIPEMENT DE FERME
PRESSE à balle ronde GP2,12 Deutz 1996, état neuf. Monte-balle 40' BLR. Monte-balle 50' Pronovost avec convoyeur. Soigneur Airablo 1997 automatique à balle ronde. Presse à balle carré Heston. Enrobeuse Welger 1998 à balle ronde. Faucheuse-conditionneuse New Holland 479. Râteau faneur Vicon. Wagon John Deere 4 roues. Wagon Pronovost 6 roues tandem. Clam à balle ronde. Tél.:418-679-3628 ou 418-679-1649.

109 Locaux à louer

A VOIR! Centre-ville, local commercial, environ 1,200 pi.ca. immeuble rénové à neuf, 750\$/mois. Tél.:693-9490, 693-6602.

CHICOUTIMI, (voisin Club Price), locaux industriels et commerciaux à louer: de 1,000 pi.ca. à 12,000 pi.ca.. Cour ou stationnement 100,000 pi.ca. Tél.:543-9063, 690-3399.

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay.

CHICOUTIMI-NORD, deux locaux commerciaux, 800 pi.ca. et 1,600 pi.ca. au 2194 Roussel. Tél.:673-4164.

CHICOUTIMI-NORD, Place Roussel, pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire:690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI: 2147 Boul. Talbot, local commercial 1,000 pieds carrés, ou plus, chauffé, éclairé, 1,100\$/mois. Tél.:545-0070.

JONQUIERE, locaux pour bureaux à partir de 225\$/mois, chauffés, éclairés, climatisés, 3691 boul. Harvey face au McDonald's. Tél:542-9451

LOCAL commercial, 307 Labrecque, 15X15, prix très abordable. Tél:543-3942, 543-5291.

LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Pour informations: 418-548-1184.

LOCAUX de 3,200 pi.ca. d'espace commercial et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél:698-2222, 1-800-361-9519.

PARC Industriel Jonquière, pour petites entreprises ou entreposage, à partir de 150\$/mois. Tél:696-8606.

PLACE CARTIER
CHICOUTIMI, 330, Jacques-Cartier, 800 à 1200 pi.ca. environ, très bien situé. Prix abordable. Libre. Tél.:549-9343.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI, 1238 Cyrille-Vaillancourt, près université, 5 1/2, stationnement double. Tél:545-6824

CHICOUTIMI-NORD: recherche colocataire pour partager grande maison, piscine, jardin, personne autonome, peu importe le sexe. Tél:545-0645 après 18h00, Claude.

PORTAGE-NORD, maison-chalet bord de l'eau, cherche colocataire pour septembre. Tél:678-3012

RECHERCHE CO-LOCATAIRE, pour partager maison dans quartier tranquille, Arvida. Tél.:548-8499, 541-9002 (paget).

RECHERCHE co-locataire, pour partager appartement à Chicoutimi-Nord. Tél:545-3942, 591-7806 paget.

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI-NORD, 123, Rivière, rez-de-chaussée, patio, grand terrain, libre, 500\$/mois. Tél.:696-1817.

203 Chalet à vendre

2 CHALETS, Réserve faunique des Laurentides, habitables à l'année, chasse, pêche, moto-neige, etc. Tél.:540-2788, 695-3588.

BORD DE L'EAU
PLAGE Wilson, Lac St-Jean: habitable à l'année, construction 1994, magnifique site, directement du propriétaire, acheteur sérieux, 78,000\$. Tél.:668-4808, 347-3914.

CHALET maison, exceptionnel, surplombant lac Sébastien. Toit cathédrale, meublé, bain remous, aspirateur central, boiserie, foyer, garage. Tél.:545-9290.

JONQUIERE (Nord), 10 minutes du centre-ville, beau chalet sur le bord du Saguenay. Excellent état. Meublé. Bon prix. Tél.:695-3489, 541-4406 (paget).

LAC DES COMMISSAIRES, propriétaire du terrain, accessible à l'année. Tél.:342-6762.

LAC SMITH, zec la Boiteuse. Très beau chalet, équipement propane complet, pêche, chasse, motoneige, 24'x27', 2 remises, 1 h 15 de Chicoutimi. Tél.:690-3193, demandez Bruno Gagnon.

MONT-VALIN: chalet isolé, 14x58, 3 chambres, meublé, frigo, poêle, chauffe-eau, éclairage, au propane, fosse septique réglementaire, eau par gravité, combustion lente, remise, Lac aux Brumes, 1h30 de Chicoutimi. Tél.:698-1934.

PARC des Laurentides: Rivière Cyriac, chasse et pêche, 24x27, 3 chambres, refait à neuf intérieur, extérieur. Tél.:547-0144.

ST-GEDEON: 117 Plage St-Joseph, semi-meublé, air climatisé, 14,000 \$. Tél.:(450)448-9475.

ZEC Mars-Moulin, lac Vénus, chalet isolé, salle de bain complète, propane, chasse et pêche, prix à discuter. Tél.:549-5115

ZEC MARTIN-VALIN, 36x20, chasse et pêche, équipement propane, \$34,500. Tél.:1-418-628-6179.

ZEC Onatchiway: 20X24', 2 chambres, éclairage frigidaire et poêle au propane, poêle à bois, armoire mélamine. Tél:690-1106.

ZEC Onatchiway: 24X24', 2 étages, 3 chambres, bord du lac. Tél:543-1122.

ZEC Onatchiway: Lac Poivre, isolé pour l'hiver, construction 2 ans, fosse septique béton, terrain sable 100'X100', chemin de descente jusqu'au lac et belle plage de sable, prix abordable. Tél:549-7733.

204 Chalet à louer

ANSE ST-JEAN: 2 chambres, tout équipé, ou à vendre 23,000 \$. Tél.:544-3963, 544-4288.

BORD Lac St-Jean, Roberval, libres immédiatement, journée, semaine. Tél.:275-0084, 276-1208 heures repas.

LAC BROCHET, 35 minutes de Chicoutimi ou Jonquière, vue magnifique, équipé, une chambre, pédalo, plage, juillet libre. 250\$/semaine. Tél.:673-7397.

LAC Kérogami, Cascouia, tranquille, excepté les 2 dernières de juillet. Tél.:695-5029

LAC-À-LA-CROIX, bord de l'eau, 2 chambres, entièrement équipé, pédalo. Tél:349-2655.

LAC-KÉROGAMI: disponible juin, 1ère semaine juillet, dernière semaine août; laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, couche 4 personnes, plage. Tél.:(780)463-7146.

PARC DES MONTS-VALIN

Au cœur des monts Valin
Chalets en location, embarcation incluse
pêche ou villégiature
truite mouchetée indigène
entre 18\$ et 24\$/personne par nuit.
Information et réservation
674-1200

POINTE-DE-CHAMBORD: face à l'île, libre immédiatement. Tél.:342-6901.

ST-GEDEON: 21 juin au 4 juillet, 8 au 31 août. Tél.:674-1305.

ST-GEDEON, Chalet, Rang des Îles, 2 chambres, équipé. Libre. Tél.:345-2783.

204 Chalet à louer

ST-GEDEON: Rang des Îles, endroit tranquille, plage privée, 4 places, dès 8 août. Tél.:668-8523.

205 Chambres à louer

Chambres, service de gardiennage, journée, semaine ou mois, gens de construction ou autres. Tél.:696-0643, Céline.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sècheuse, entrée indépendante, près cegep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, buanderie gratuite, cuisine, 1er étage, \$160. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI, idéal jeune homme, non-fumeur, salle de télévision, salle de bain, laveuse, sècheuse. Tél.:690-2853.

CHICOUTIMI, neuve, près centre-d'achat et université, très tranquille, entrée et buanderie indépendante, non-fumeur(se), à voir. Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI, près cegep, réfrigérateur, cuisinière, 175\$/mois. Tél.:591-0348, 690-8080.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, câble. 200\$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI, quasi appartement, câble, téléphone, laveuse, sècheuse, non-fumeur(euse). 60\$/semaine. Tél.:690-3400.

CHICOUTIMI, superbes chambres 469, rue Bécarré, idéales pour étudiants(es), câble, cuisine, stationnement, entrée indépendante, près de tout, 50\$/semaine. Tél.:545-0660, France.

CHICOUTIMI-NORD, chambre et pension, câble, \$280/mois, nourri, logé. Tél.:549-0668.

CHICOUTIMI-NORD: près services, chambres, câble fourni, laveuse, sècheuse, cuisinière, entrée indépendante, (2) libres 1er juillet, 200\$/240\$/mois. Tél.:690-1848.

CHICOUTIMI: 610 Chemin St-Thomas, très très près UOAC. Réservez dès maintenant pour septembre 1999. Tél.:693-0204, 544-9705 (extension 714).

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 591-3977.

CHICOUTIMI: non fumeur, comme un 2 1/2, électroménagers inclus. Tél:549-7728.

JONQUIERE: près cegep, étudiant(e), travailleur(euse), tout fourni, libre immédiatement. Tél:695-0313.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Possibilité location, achat. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

ALMA: 899 Robert-Jean, libre immédiatement, 26X42', semi-luxueux, 2e étage, double balcon (4X12' avant, 5X12' arrière), à aire ouverte, semi-cathédrale, bain thérapeutique, stationnement double. 79,500\$. Tél.:(418)435-6659, 480-2444.

ARVIDA: construction 1991 (brique), secteur recherché, St-Philippe, beaucoup d'extra, 104,500 \$. Tél.:548-3936.

207 Condominiums à louer

A LOUER: Chicoutimi: 4 1/2 tout meublé, tout équipé, au mois, tél.:693-4242.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 1950 des Roitelets, 550\$/mois, libre 1er juillet, tél:545-1099

CHICOUTIMI: rue des Roitelets, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, lave-vaisselle fourni, piscine, gymnase, etc... 625\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:480-1753, 543-0584.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2
SECTEUR UOAC, Cegep. Possibilité chauffé, meublé, éclairé.
Tél.:690-6308

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, UN MOIS GRATUIT.

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2
IMMEUBLE du parc, rue des Crécères, logements modernes, très propre. Possibilité chauffé, meublé, éclairé.
Tél.:690-6308

2 1/2, 3 1/2, CHICOUTIMI, libres fin juin; rez-de-chaussée, moderne, fenêtres neuves. Tél.:674-1305.

2 1/2, 4 1/2, Angoulême, Chicoutimi, meublés si désiré. Tél.:543-9520.

3 SUPERBES studios, 1 1/2, 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, 2 GRANDS 4 1/2, pais

208 Logements à louer

A Proximité de l'hôpital, haut maison, magnifique 3.1/2, remise. Tél.698-1599.

A VOIR

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, rue Vilmond, 3.1/2, idéal pour personne aimant la tranquillité, libre 1er juillet. Tél.698-1631.

A VOIR: Chicoutimi, 3.1/2, qualité supérieure, endroit très tranquille, près centres d'achats et tous les services, balcon, porte patio, aspirateur centrale, remise, stationnement. Tél.:545-0698, 541-0077.

APPARTEMENTS LE GITE 3.1/2, (meublés ou non) chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA, 4.1/2 chauffé, idéal retraité ou personnes âgées, dans bloc 6 logements, face Marché Sorrenson, libre immédiatement. Tél.:548-6872.

ARVIDA, 4.1/2, libre 1er juillet, près des services, 320\$/mois. Tél.545-2355, 698-6054, cellulaire:541-0483.

ARVIDA, grand 4.1/2 neuf, plancher béton, très éclairé, remises intérieur extérieur, entrée indépendante. A voir. Tél.:699-0045.

ARVIDA: 1744 Neilson, 3.1/2, meublé, chauffé, 315\$/mois, 5.1/2, chauffé, éclairé, 500\$/mois, libres 1er août. Tél.:540-4825, 693-6065.

ARVIDA: 21/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près des services, libres 1er juillet, 1 mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA: bas de maison, vaste 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, libre 1er juillet. 400\$/mois. Tél.:548-4477, 549-4401 Claude.

ARVIDA: bas de maison, vaste 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, libre 1er juillet. 400\$/mois. Tél.:548-4477, 549-4401 Claude.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, libre 1er septembre seulement. Grand 4.1/2, près des services. Tél.:693-9075, télé-avertisseur 541-3628.

ARVIDA: grand 5.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél.:544-9437, 545-8921 pagette.

ARVIDA: rue St-Émile: style condo, récent, secteur recherché, insonorisé, spacieux, décoré, 2 stationnements, entrée indépendante, remise, libre immédiatement, 575\$/mois. Tél.:548-4116, 1-418-630-2715.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

BEAU grand duplex, 4.1/2, à palier, plafond cathédrale, libre immédiatement. 746 de Gascoin, Rivière-du-Moulin. Tél.:678-3017 Régis Morin.

BOUL. TADOUSSAC: 4.1/2 (maison seule) avec solarium et patio, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5291, 543-3942.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin): 16 d'Anjou, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 395\$/mois. Tél.:698-1643.

CHICOUTIMI arrière Polyclinique, et Place Royaume 1.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 290\$/mois. Tél.:591-3977, 693-8754.

CHICOUTIMI "LE 750 GEORGES-VANIER" LUXUEUX 4.1/2, STYLE CONDO ENTRÉE CONTRÔLÉE INSONORISATION SUPÉRIEURE PLANCHER DE BÉTON PRÈS DES CENTRES D'ACHATS À PARTIR DE 495\$/MOIS TÉL. 545-2142 (MARIE)

CHICOUTIMI, 1.1/2, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois pour la période estivale). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 1423-B McNicoll, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, demi-sous-sol, 340\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:543-5091.

CHICOUTIMI, 2.1/2 Rivière-du-Moulin, 310\$/mois chauffé, éclairé, meublé, libre 1er juillet. Tél.:541-6524

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UOAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, laveuse sècheuse incluses, très propre, endroit tranquille, grand stationnement, 305\$/mois. Tél.:549-6956

CHICOUTIMI, 3.1/2 hors-sol, secteur Polyclinique, libre 1er juillet. Tél.:543-3727.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, université, libre 1er juillet. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, rénové à neuf. Tél.:545-9594.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 429 Champs-Élysées, près centre-d'achat, chauffé, éclairé, semi-meublé, Tél.:698-1067, 693-0248 (répondeur), 543-5457.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, près cégep, université, 325\$/mois. Tél.:545-6150.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude, repeint, près centre-d'achat, libre immédiatement. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Université, 205 Champs-Élysées, \$395. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, 355\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-6667

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3.1/2, quartier des Oiseaux, chauffé, éclairé, entrée indépendante, toiles et lustres fournis, libre juillet. 400\$/mois. Tél.693-0945, pagette: 541-2035.

CHICOUTIMI, 385 Hôtel-Dieu, centre-ville, 1.1/2, meublé, câble et eau chaude fournie, libre immédiatement, 250\$/mois. Aussi grand 6.1/2, eau chaude, 530\$/mois, libre 15 juillet. Tél.:549-4058.

CHICOUTIMI, 4.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, \$350/mois, libre 1er juillet. Tél.:540-6769.

CHICOUTIMI, 4.1/2, à voir, propre, insonorisation supérieure, entrée contrôlée. Arrière Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 427 Racine, près du Mikes, libre 1er juillet. Tél.:540-2445

CHICOUTIMI, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI, 4.1/2, Côte-Réserve, non chauffé, non éclairé, stationnement, \$400. Tél.:549-7947.

CHICOUTIMI, 4.1/2, près Pulperie, très belle vue libre 1er juillet., Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI, 455 Massenet, 3.1/2, chauffé, éclairé, \$365/mois. Près centres d'achats. Tél.:545-1884.

CHICOUTIMI, 5.1/2, 2167, rang St-Joseph, non chauffé, non éclairé, lave-vaisselle inclus, libre 1er juillet, 375\$/mois. Tél.:549-3826 (soir), 543-0061 (jour).

CHICOUTIMI, 533 Racine: 1.1/2, chauffé, éclairé, meublé, vue sur Saguenay, libre immédiatement. Aussi 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. Tél.:693-1984.

CHICOUTIMI, 987 rue St-Paul, 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 400\$/mois. Tél.543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3.1/2, semi-meublé, peinture fraîche, libre. Tél.696-1945.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume: 4.1/2 demi sous-sol, céramique, tapis, 305\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI, boul. Université, 4.1/2 cuisine superbe, céramique, bain tourbillon, vue panoramique, 430\$/mois. Tél.:693-0608, 591-0680 (cellulaire).

CHICOUTIMI, centre-ville, 4.1/2, chauffés, 350\$/mois, libres juillet. Tél.696-7834, 674-1243, 541-3664.

CHICOUTIMI, centre-ville, près tous commerces, grand 4.1/2, coin Jacques-Cartier et Ste-Anne, 460\$/mois, chauffé. Tél.:543-1538.

CHICOUTIMI, centre-ville: LOFT à louer: 83, Racine Est, à proximité des services. Rénové à neuf, planchers de bois franc, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-3357 heures d'affaires.

CHICOUTIMI, coquet 3.1/2, porte jardin, coin tranquille. \$380 chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:693-0529.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, rez-de-chaussée, rénové au complet, prêt mi-juillet, face au Saguenay, chauffé, éclairé, \$425. Tél.:543-2108.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, 428 Hôtel-Dieu, libre 1er juillet. Tél.:696-1793, 545-9214, 542-1611.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, frais peint 2ième étage, 450\$/mois. 3.1/2 meublé, décoré avec goût, laveuse sècheuse, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:542-9153,693-2046 (cellulaire).

CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin: 2.1/2, chauffé, meublé, entrée indépendante, libre immédiatement, 295\$/mois. Tél.:549-0776.

CHICOUTIMI, RUE BÉGIN, 5.1/2, 1ER JUILLET. CHAUFFÉS, PEINTURE ET RÉPARATIONS FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. Tél.:543-6055, 549-6288.

CHICOUTIMI, rue des Lys, entre Chicoutimi et la Baie, 3.1/2, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 340\$/mois, libre 1er juillet, appels sérieux seulement. Tél.545-3798.

CHICOUTIMI, rue D'Youville, grand 4.1/2 chauffé, avec sous-sol, \$500/mois, libre 1er juillet. Tél.:698-0162.

CHICOUTIMI, rue Ste-Anne 4.1/2, chauffé, non éclairé 425\$/mois. Tél.:543-0170, 673-4424.

CHICOUTIMI, très beau 4.1/2, 446, Ste-Anne, \$410 chauffé. Tél.:543-4929 laisser message.

CHICOUTIMI, très beau 4.1/2, conviendrait pour personne aimant le calme, quartier Murdoch. Libre 1er juillet. \$525 non chauffé, non éclairé. Tél.:678-2450.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. BOULEVARD UNIVERSITÉ: 4.1/2 (425\$), 3.1/2 (350\$), chauffés, éclairés, meublés, idéal étudiant(e). Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI-NORD, (Ste-Claire) 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, demi sous-sol, 360\$/mois. LOCAL:ESPACE d'entreposage à louer, idéal pour ameublement (meubles, électro-ménagers). Tél.:543-4272 (bur.), 545-8311 (rés).

CHICOUTIMI-NORD, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, près services, 265\$/mois, 340\$/mois, 460\$/mois. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 370\$/mois libre 1er juillet. Tél.:543-7866, 693-5213.

CHICOUTIMI-NORD, 2.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, idéal pour personne seule. 325\$/mois. Tél.:696-3499

CHICOUTIMI-NORD, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$295. Tél.:698-1859.

CHICOUTIMI-NORD, 2.1/2, neuf, situé au 1273 Roussel, idéal pour personne seule, 280\$/mois. Tél.:543-8485

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, meublé, ou semi-meublé, chauffé, éclairé, repeint à neuf, 375\$/mois. Tél.:545-2356.é

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, aire ouverte, moderne, chauffé, près des services. Tél.:696-0059.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, près centre-ville, très bien situé. Tél.:543-5653, 543-3608.

CHICOUTIMI-NORD, 5.1/2, demi sous-sol, bloc 8 logements, 495\$/mois, chauffé, éclairé, peinture et couvre-plancher refait. Aussi 5.1/2, 2e étage. Tél.:541-0484, 690-0206.

CHICOUTIMI-NORD, 5.1/2, refait à neuf, endroit tranquille, 440\$/mois eau chaude fournie, près des services. Tél.:545-0226, 541-4861 (paget).

CHICOUTIMI-NORD, Boul. Ste-Geneviève, grand 4.1/2, NON-FUMEUR(SE), partiellement chauffé, sécuritaire \$295. Convientrait pour couple tranquille ou personne seule. Libre 1er juillet. Tél.:690-9693.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 375\$/mois. Tél.:549-8875

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, très propre, eau chaude fournie, porte patio, balcon, 450\$/mois, libre 1er août. Tél.549-0459, 591-5023

CHICOUTIMI-NORD, il faut voir, grand 4.1/2, propre, porte-patio, balcon, 410\$/mois. Tél.:673-6231, 698-9940.

CHICOUTIMI-NORD: 118, St-Ephrem, grand 4.1/2, propre, à voir, 350 \$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-6004.

CHICOUTIMI-NORD: 1456 Ste-Geneviève, 9.1/2 non chauffé, non éclairé, 600\$/mois. Tél.:690-3007, 690-6540.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2 style garçonnière, libre 1er juillet 250\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:690-6924, Gervais.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 400\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, au 1999 Tadoussac, moderne, couvre-planchers et peinture neuve, patio, remise, stationnement, 435\$/mois. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, très propres, près des églises et écoles, secteur St-Luc. Tél.:548-4793.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, moderne, beau quartier, beaucoup de commodités. Tél.:549-1691, 696-5073, 543-5804.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, près école Charles-Gravel, très propre, libre 1er juillet. Tél.:672-2837.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, meublés, buanderie, libres 1er juillet, 1er août. Tél.:543-3332.

CHICOUTIMI: 2.1/2, libre immédiatement, rénové, repeint, propre, près Cégep, Université, 320\$, éclairé, chauffé, meublé. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Beaux secteurs. A voir. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Beaux secteurs. A voir. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, maison privée, quelques minutes Cégep et Université. Tél.:543-1898.

CHICOUTIMI: 3.1/2 Cote-Réserve, chauffé, éclairé, meublé, 385\$/mois, tél.:543-2434, 545-1199, 549-3300.

CHICOUTIMI: 3.1/2, libre immédiatement, rénové, repeint, propre, près Cégep, Université, 360\$/mois, éclairé, chauffé, meublé. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, près Cégep, Université, 630 Talbot. Tél.:545-0733, 696-1302.

CHICOUTIMI: 3.1/2, grandes pièces, stationnement, meublé, chauffé, éclairé, près université et centres d'achats, libre immédiatement, 390\$/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3.1/2, rue des Hospitalières, chauffé, éclairé, meublé, très propre, tapis remplacé, 395\$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-7030.

CHICOUTIMI: 325 Malraux, 4.1/2 plancher béton, propre, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Aussi 314-316 Malraux, 440\$/mois. Libres 1er juillet. Tél.: 696-1817, 678-2385.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1631 Des Grands-Ducs, près des centre d'achats. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, demi sous-sol, libre immédiatement, 450\$/mois. Tél.:545-3183, 544-7479, paget:591-5805.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé, 380\$/mois, libre 1er juillet. Tél.696-1464.

CHICOUTIMI: 5.1/2, 4.1/2, près Université et rue St-Paul, grands, propres, frais peint, libres juillet. Tél.:678-2299.

CHICOUTIMI: 5.1/2, 4.1/2, très propres, vue panoramique, libres immédiatement. Tél.:549-5997.

CHICOUTIMI: 674, Taché, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 290\$/mois. Tél.:543-5388 après 17 h.

CHICOUTIMI: 68, rue Jauffret, 4.1/2, style condo, libre juillet. Tél.:698-6273.

CHICOUTIMI: 768 Huard, 4.1/2, chauffé, 425\$/mois. Chicoutimi: 768 Huard, 5.1/2, chauffé, 2 balcons, 450\$/mois. Libres 1er août. Tél.:548-7739.

CHICOUTIMI: beaux logements clubs, 2.1/2, 3.1/2 et chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, près centres-d'achats, cégep, université, entrée laveuse, sècheuse; 305\$ à 465\$. 4.1/2 non chauffé non éclairé. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois. Tél.:693-9490, 693-6602.

CHICOUTIMI: centre-ville, très grand 3.1/2, au 336 Jacques-Cartier Est. Bon état, bel environnement, bien situé, endroit tranquille, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet. Tél.:545-6052, cellulaire:591-0211, Marc-André.

CHICOUTIMI: Côte de la Réserve, petit 4.1/2, 275\$/mois, libre. Tél.547-8809.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: Domaine des Écorceurs (Place Péribonka), grand 4.1/2, 5.1/2, entrée lave-vaisselle encastré, eau chaude fournie, plancher béton, repeint à neuf, entrée contrôlée, service conciergerie 24h. Pour visiter, Roland Gilbert, 130 Place des Écorceurs app. 202. Aussi, 4.1/2, 70, St-Luc. Tél.:418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, près centre-ville, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 470\$/mois. Tél.:545-7684.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, toiles fournies, non chauffé, non éclairé, près des centres d'achats, libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél.:690-2952.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, très ensoleillé, près Centres d'achat, université, cégep, libre immédiatement. Idéal coupe retraité ou personne seule. Très propre. Tél.:549-8822.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, libre 1er juillet. Tél.:693-5855.

CHICOUTIMI: jolie 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 350\$/mois, idéal pour femme seule. Tél.696-2688, cell.:541-0679.

CHICOUTIMI: Joseph-Dandurand, 4.1/2, secteur Place du Royaume, très propre, beaucoup de commodité, libre rapidement. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: jumelé en construction, haut de gamme, +5.1/2 sur 3 étages- 725\$/mois non chauffé, non éclairé, disponible 1er septembre. Tél.:545-6523 après 17 h.

CHICOUTIMI: près Ciné-Parc, grand 3.1/2, demi sous-sol, meublé ou non avec laveuse sècheuse, libre 1er juillet. Tél.:543-2074.

CHICOUTIMI: route 170, 2.1/2, genre garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI: rue Alma, face Université, 3.1/2, libres immédiatement, semi-meublés, chauffés, éclairés, 380\$/mois. Tél.:678-2685, 678-2498, 696-3341.

CHICOUTIMI: rue Bécarré, 4.1/2, chauffé, meublé, chauffé, 395\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:540-4825, 693-6065.

CHICOUTIMI: rue Jean-Langevin, 5.1/2, rez-de-chaussée, couvre-planchers neufs, très propre, non chauffé, non éclairé, 395\$/mois. Tél.:543-1095.

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, 4.1/2 meublés ou semi-meublés, prix compétitifs. Tél.:541-5118, 544-6313.

CHICOUTIMI: sous-sol, 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 500\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:696-2658.

CHICOUTIMI: près Université, cégep, 3.1/2, meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, repeint à neuf, libre 1er juillet. Tél.:674-2385, 696-7155 (pagette).

JONQUIÈRE, 2.1/2, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:547-1268.

JONQUIÈRE, 3.1/2, rue Girard, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol (split-level), entrées laveuse sècheuse, stationnement double, remise, \$285. Libre. Tél.:542-7445 soir.

JONQUIÈRE, 3.1/2, moderne, meublé. 4.1/2, moderne, non meublé. Tél.:695-0545.

JONQUIÈRE, 3818 St-Pierre, 4.1/2 rénové, \$375 non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:693-8634, pagette: 696-6324.

JONQUIÈRE, 4.1/2 neuf, 3685 St-Léandre, 440\$/mois, insonorisation supérieure, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:547-8511, paget:591-5713.

JONQUIÈRE, 4.1/2, 3767 St-Daniel, non chauffé, non éclairé, 365\$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-8913

JONQUIÈRE, 4.1/2: 3855 Ste-Cécile, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Libres 1er juillet. Tél.:548-6528.

JONQUIÈRE, quartier des Peintres, 3.1/2 meublé, 1er plancher, moderne, porte patio, personne sérieuse seulement. Libre. \$390 chauffé, éclairé. Tél.:699-0113, pagette: 541-2016.

JONQUIÈRE, rue des Sizerins, quartier des O

208 Logements à louer

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5 1/2, eau chaude fournie, 455\$/mois, 4 1/2, eau chaude fournie: 400\$/mois. Tél.:545-3989.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 2 1/2, résidentiel, meublé, entrée indépendante, qualité supérieure, tranquille. \$295. Tél.549-5391.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5 1/2, terrain clôturé avec remise, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois. Tél.:690-5352.

SHIPSHAW, 4 1/2, 455\$/mois non chauffé, non éclairé, vue coucher de soleil sur Saguenay. Libre. Tél.:548-5178.

ST-AMBROISE, 3 1/2 très grand, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.:545-9554.

ST-FULGENCE: 4 1/2, chauffé, éclairé, très propre, 410\$/mois, libre 1er juillet, juillet gratuit. Tél.674-2546, 549-8854.

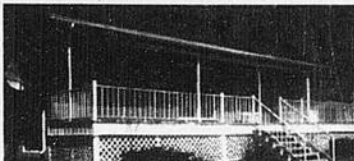
ST-HONORE, 3 1/2, chauffé, éclairé, \$290/mois. Libre immédiatement. Tél.:543-5749 après 17h00.

ST-HONORE: 6521 Boul. Martel, 5 1/2, demi sous-sol rénové, 300\$/mois. Tél.:543-5749.

VILLE DE LA BAIE, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, face polyvalente La Baie. Tél.:544-6163.

VUE PANORAMIQUE SUR LE SAGUENAY CHICOUTIMI: 1772, boul. Saguenay, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 380\$/mois. Tél.:690-5371.

209 Maisons à vendre



FALARDEAU, 750 Lac Clair, embranchement #12, meublée, garage, abri d'auto double, grand terrain. Tél.:549-1570.

A VENDRE: MAISON SPACIEUSE, située au 2391 Route Coulombe, Shipshaw, très grandes pièces 9 1/2, 2 garages, grand terrain 115,500\$. après 18h00. Tél.695-2475.

A VOIR: Chicoutimi-Nord, 1957 Fauteux, maison rénovée, prix réduit pour vente rapide. Toute offre sera considérée. Tél.:678-3017 Régis Morin, La Capitale.

ARVIDA, 2237 Hébert: bungalow tout brique, 4 chambres, terrain 12,000 pieds carrés, sans voisin arrière, fenêtres Polycro, piscine, 93,000\$ négociable. Tél.:548-1086.

ARVIDA, 2333 et 2335 Saucier (et rue Mathias), grand terrain. Sans voisin arrière. Avec revenu. Pourrait convenir pour foyer de personnes âgées. Tél.:548-3791.

ARVIDA: St-Philippe, propriété (36'x46'), 5 chambres, entièrement rénovée, magnifique terrain aménagé (43,000 pieds carrés), sans voisin arrière. 139,500\$ négociable. Tél.:695-5042, 548-7751.

ARVIDA: 2081 Burma, jumelée, 3 chambres, garage, sous-sol fini, prix intéressant, à voir. Tél.:548-9280 (soir).

ARVIDA: 2170 Cormier, unifamiliale, 9 pièces, garage, 86,000 \$. Tél.:548-8682.

ARVIDA: joli jumelée, combustion lente, aspirateur central, garage, entrée asphaltée, plancher bois, 58,000\$. Tél.:542-5218.

BÉGIN, construction 1983, extérieur brique, 3 chambres, plancher bois franc, sous-sol semi-fini, grand patio ciment avec espace de rangement, terrain 100x150, grand garage, hangar à bois. Tél.:672-4811(soir).

CANTON-TREMBLAY: 3 chambres, aire ouverte, grand terrain, site enchanteur. Tél.:545-3350.

CHICOUTIMI, quartier St-Joachim, grande maison (42'x46'), rénovée, 2 papiers, 4 chambres haut, grand terrain, garage. (agent s'abstenir). Tél.:698-1376.

CHICOUTIMI: 460 Emile-Grouard, résidence familiale avec petit local commercial. À liquider: reprise bancaire. Informations, Régis Morin 678-3017, La Capitale.

CHICOUTIMI: 875, rue Murdoch, 30x40, spacieuse et bien éclairée, avec garage, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, rénovée, près cégep, université, 89,000\$. Tél.:543-7158.

CHICOUTIMI: maison de ville, 3 étages finis, foyer, bois franc, garage, luxeux, 1091 Père Champagnat. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: quartier Murdoch: très grande, intérieur super moderne, avec ou sans revenu. Tél.:548-5164.



FALARDEAU: lac Sébastien, 4 chambres, 2 salles d'eau, 2 étages, grand terrain, remise extérieure poêle à bois, 115,000\$. Tél.:673-3577 Linda.

JONQUIERE: 2301 des Coudriers, jumelée neuf 7 pièces, clef en main, tél.:547-1285, Michel Morin.

JONQUIERE: 3555 du Roi-Georges, maison 10 chambres, grand salon, foyer, garage au sous-sol, 190,000\$. Roland Tremblay, Image 2000, 548-5164.

JONQUIERE: magnifique propriété, ensoleillée, rénovée, prix révisé négociable. Tél.:547-3423, 678-2552.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE: OCCASION EXCEPTIONNELLE, magnifique propriété, 10 chambres à coucher, plusieurs possibilités: gîte, maison pour personnes âgées, maison d'accueil, près Rivière-aux-Sables. Possibilité financement par le propriétaire. Tél.Paget:696-6342

LA BAIE, 1283, des Érables, sans voisin arrière, 9 pièces, 2 salles de bain, garage, 79 900 \$. Tél.:544-5245.

MÉTABETCHOUAN, une chambre à coucher, grand terrain avec garage détaché, près du lac, idéal pour chalet. Tél.0-450-474-0702 frais virés.

ST-AMBROISE, maison à revenus, idéal pour propriétaire habitant. Info:672-4161, 690-8607(paget)

STE-ROSE-DU-NORD: 240 du Quai, 2 étages + sous-sol fini cède, chauffage mazout et électricité, très grand terrain village 100X300' paysager, 75,000\$ négociable. tél.675-2592.

VUE SUR LE SAGUENAY CHICOUTIMI: 354, Price Ouest, 3 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, foyer, 75,900\$ négociable. Tél.:690-3793, 698-2224 Alain.

210 Maisons à louer

A VOIR: Chicoutimi, duplex, 3 chambres, qualité supérieure, endroit très tranquille, près tous les services. Tél.:545-0698, 541-0077.

ALMA: Dam-en-terre, bord de l'eau, 2 chambres, libre 1er juillet. 550\$/mois. tél.668-7870.

ARVIDA: 2412 Labrecque, 3 chambres, 575\$/mois, fon chauffé, non éclairé, libre. Tél.:547-0896, 547-5512.

AU PARADIS pour couple, 4 1/2 neuf, bord Lac Kénogami, Laternière, 700\$/mois. Tél.696-4818.

BAGOTVILLE, unifamiliale, 4 chambres, sous-sol fini, près des services, 595\$/mois. Tél.:544-7576.

BUNGALOW situé en campagne, 4 chambres, grand terrain, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-8799 après 18 h.

CHICOUTIMI-NORD, 2 chambres, planchers bois franc, décoration impeccable, rien à faire. Tél.:549-8125

CHICOUTIMI-NORD, 625, St-Gérard, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 600\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-0920.

CHICOUTIMI-NORD, duplex, 4 1/2, sur 2 étages, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, grand terrain et stationnement. Tél.:696-7343.

CHICOUTIMI-NORD: 1456 Ste-Geneviève, 9 1/2 non chauffé, non éclairé, 600\$/mois. Tél.:690-3007, 690-6540.

CHICOUTIMI: jumelée, 2 chambres, 2 salles de bain, bain tourbillon, foyer, remise, 650\$/mois. Libre. Références demandées. Soir:698-2069, jour:696-4500 #6722.

FERLAND-BOILEAU: 1105 route 381, libre immédiatement, 300\$/mois. Tél.:676-2522, 544-0587.

LA BAIE, près Base, 4 1/2, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:544-3883, 544-2715.

LAC KÉNOGAMI: maison de prestige à la campagne, 850\$/mois, tél.:542-0249 jour, 695-3457 soir.

211 Maisons mobiles à vendre

AUBAINE! 1983, pour déménager, 14x48, très propre, 2 chambres, grand salon avec baie-window, rénovée, 19,500 \$ négociable. Tél.:672-2190.

LA-BAIE: 7375, des Hironnelles, 14'x64', 2 chambres, impeccable, atelier de bricolage et remise, terrain clôturé, 42,000\$ négociable. Tél.:677-1348.

MAISONS mobiles différentes grandeurs, neuves et usagées, acceptées SCHL, 5% comptant, neuves à compter de 375\$/mois terrain inclus à La Baie. Tél.:543-8470.

ST-FÉLICIEN: pour déménager, 14X64', 1976, 20,000\$ négociable. Tél.:679-5834, 671-1557 après 20h00 et fin de semaine.

213 Terrains à vendre

2 TERRAINS: (entrée Parc Laurentides), un de 150,000 p.c.a., l'autre de 270,000 p.c.a., 15,000 \$/chacun, pour chalet seulement. MAISON: Hébertville-Station, directement du propriétaire, 2 étages, garage neuf, possibilité louer. Balance d'inventaire, comprenant: vieux outils, équipement boucherie, vaisselle, etc., appelez heure souper. Tél.:418-343-3045.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car, avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

CHICOUTIMI: Les plus beaux et plus grands terrains, 8,600 pieds carrés à 12,400 pieds carrés. Domaine du Roy, rue des Explorateurs et des Gouverneurs. Rabais jusqu'à 30% sous l'évaluation municipale finissant 16-07-99. Tél.:549-9200, 690-9590.

GRAND TERRAIN de 22,000 pieds carrés situé sur la rive nord de la Rivière aux Aulnaies, à Saint-Ambroise, avec vue sur Saguenay au centre d'un développement domiciliaire avec service d'électricité et d'acqueduc. Tél.:698-4378.

GRANDS TERRAINS, limite de Shipshaw, grandeur assorties, électricité, aqueduc, 5,000\$ et plus. Informations: 542-5015.

LA BAIE, 4303 chemin St-Joseph (info au 4333), 29,871 pi.ca. Magnifique paysage champêtre. Tél.:697-1645

LATERRIÈRE, grands terrains, 100x230, avec réseau d'eau (reste un au bord de l'eau). Prêts à la construction. Prix abordables. Tél.: 678-9294.

TERRAINS boisés Rive de la Grande-Décharge, St-Coeur-de-Marie minimum 1 acre, à partir de 15 000 \$. Tél.:347-3714, 673-4573.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1986 Chevrolet Celebrity, 4 portes, automatique, 2.5 litres, très propre, 1,550\$. Tél.:673-6218

1992 BMW-325 -iC, convertible, automatique, climatiser. Tél.696-1774.

1992 GEO METRO LSI, convertible, garantie 12 mois. Autos G.Leroux Inc. 696-1774.

1993 MX3 Precidia, manuelle, 5 vitesses, noire, aileron arrière, garantie. Tél.:696-1774.

ABC CRÉDIT Crédit refusé pour l'achat d'un véhicule? NOUS AVONS LA SOLUTION: FINANCEMENT MAISON SUR PLACE. Comptant minimum requis. Plusieurs modèles disponibles. Tél.:693-8567.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tél. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS voitures en état de marche 100\$ à 2,000\$. Tél.:(418)693-8567.

ATTENTION ATTENTION \$\$\$ J'achète autos et camions, je paie le meilleur prix, peu importe l'état. Tél.:673-3917.

AUTOMOBILES BÉDARD INC. 693-8567

1985 TOYOTA Cressida, automatique, tout équipée, cuir, bas kilométrage, très propre. 1989 GMC S-15, 4X4, automatique, king cab, très propre.

1990 FORD Thunderbird, 97,000 kilomètres seulement, automatique, V6, 2 portes, propre.

1991 FORD MUSTANG automatique, 2 portes, 4 cylindres, propre.

1992 PONTIAC SUNBIRD, automatique, 4 portes, air climatisé, super propre.

1993 SUZUKI Swift GS, noir, manuelle, super propre.

1993 DODGE COLT, 4 portes, automatique, super propre.

1994 CHRYSLER Intrepid, V6, 3.3 litres, très propre.

1995 CHRYSLER Intrepid, tout équipée, seulement 100,000 kilomètres, propre.

1997 VOLKSWAGEN Jetta GT, manuelle, (essence), tout équipée, comme neuve, balance garantie.

BMW 1990, 325 IS Sport, équipée de A à Z, garantie. Tél.:696-1774. Autos Ghislain Leroux.

CADILLAC FLEETWOOD 1986, tout équipée, très bon état, prix à discuter. Tél.:272-2330.

CHEVROLET Bel Air, 1962, 2 portes, "hartop" beau projet à finir, restaurée à 60%, Faites une offre, doit vendre absolument. Tél.:540-4095.

CHEVROLET CELEBRITY EUROSPORT 1985, 197,000 kilomètres, 1,000 \$. Tél.:548-2318 (après 17h00).

CHEVROLET CORSICA 1988, 134,000 kilomètres, bonne condition. Tél.:591-0756, 541-3072 (paget)

CHEVROLET CORSICA 1988, 2.8 litres, 103,000 kilomètres, très bon état, 2,900 \$. Tél.:547-1023 (après 17h00).

CHRYSLER INTREPID 1988, 29,000 kilomètres, automatique, climatiser, balance de garantie, rouge pomme, parfaite état. Tél.:698-2981, 274-5030.

CHRYSLER New Yorker 1986, 4 portes, blanc, 122,000 kilomètres, équipement complet, 850\$. Tél.:549-6041.

CROWN VICTORIA 1989, LX, très propre, 78,000 kilomètres, prix à discuter, à voir. Tél.:549-3039.

DEMANDE à acheter autos ou camions usagés en bon ou mauvais état. Tél.549-6041.

DODGE Colt 1994, manuelle, 85,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, démarreur, équipement additionnel. Tél.:418-373-2726.

DODGE Shadow 1989, 176,000 kilomètres, propre, bon état, 1,800\$ négociable. Tél.:690-1717.

DODGE SHADOW, 1992, 2.5, 4 cylindres, 95,000 kilomètres, air climatisé, pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver, garantie 1 an ou 20,000 kilomètres, groupe propulseur. Automobile J.M. Tél.693-8830.

FOX 1988, familiale, bleue, 166,000 kilomètres, bon état, 900\$. Tél.:690-5422.

GRAND AM 1995, 2 portes, avec garantie, spécial: 7,950 \$. Auto G. Leroux. 696-1774.

HONDA ACCORD 1990, automatique, bas millage, excellente condition. Tél.:695-2822, Liz.

HONDA Civic DX 1993, 98,000 kilomètres, très propre, 88,200. Tél.:678-1062.

HONDA CIVIC EX Groupe, 1999, automatique, 16,600 kilomètres, équipement complet, rouge, aileron. Acheteur sérieux seulement, 22,500\$ négociable. Tél.:544-9853.

HYUNDAI Elentra 1997, rouge, 100,000 kilomètres, mags, aileron. \$7,500. Alma. Pagette:514-920-4032.

MAZDA MX-6, 1989, automatique, 116,000 kilomètres, très propre, 4 pneus d'hiver. Tél.545-7602, 541-6253.

MERCEDES Benz 300SD 1983, excellente condition. Tél.:545-8075 laissez message.

MERCEDES BENZ 400 E, 1992, garantie, état neuf. Tél.:696-1774.

MERCURY Cougar XR7 1993, noir, moteur 5 litres, entièrement équipé, état neuf. Tél.:349-3417.

MERCURY Mystic 1996, automatique, climatiser, garantie. Autos G.Leroux 696-1774.

MERCURY Topaz 1990, automatique, 4 portes, blanc, 120,000 kilomètres, très propre, \$2,800 négociable. Tél.:543-3933.

MERCURY Topaz, 1994, 37,000 kilomètres, climatiser, démarreur, prix à discuter. (Succession). Tél.549-5693, 545-0463.

NISSAN NX 1992, toit en T, 16 valves, excellent état, échange accepté. Tél.:696-6342.

PLYMOUTH Turismo 1987, automatique, \$500 à discuter. Tél.:696-0020.

PONTIAC GRAND AM 1991, 105,000 kilomètres, entièrement équipé, manuelle, très propre, vente rapide. Tél.:548-3452

PONTIAC Grand Prix 1994, automatique, 121,000 kilomètres, équipement complet, parfaite condition. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

PONTIAC Sunbird 1989, 2 portes, 4 cylindres, automatique, 650\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

302 Autos à vendre

PONTIAC TRANS AM 1995, 1-top, 74,000 kilomètres, rouge, laser, cuir, pneus neufs. Tél.:548-4980.

STRATUS 1995, automatique, climatiser, garantie 12 mois. Tél.:696-1774.

SUZUKI Swift 1990 pour les pièces, 1,000\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

TOYOTA CAMRY 1998, 4 portes, 55,000 kilomètres, comme neuve, garantie de Toyota, couleur or, 19,800\$. Tél.:672-4308. Gériette Auto.

TOYOTA COROLLA 1992, automatique, 150,000 kilomètres, excellente condition, 5,800\$. Tél.:547-3350.

TOYOTA COROLLA 1995, servo-direction, manuelle, 63,000 kilomètres, 8,300\$. Tél.:545-3602.

URGENT Hyundai Accent GT 1997, manuelle, 53,000 kilomètres. Tél.:696-2965, 545-3954.

VOLKSWAGEN JETTA 1987, turbo diesel, manuelle, 1,500\$. Tél.:547-5644, paget:541-9375.

VOLKSWAGEN JETTA SALOM 1988, 166,000 kilomètres, bon état, mags, radio Kenwood, toit ouvrant, 1,800 \$ négociable. Tél.:543-4029.

VOLKSWAGEN JETTA TDI, 1997, 60,000 kilomètres, climatiser, contrôleur/vitesses, 17,450 \$. Tél.:543-4662.

VOLKSWAGEN Jetta, GL, 1989, essence, manuelle, très propre, 2,300\$ ferme. Tél.:542-1484

Volkswagen WESTFALIA 1986, automatique, mécanique impeccable, jamais sorti l'hiver. Tél.:545-7584.

LE QUOTIDIEN LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET C'EST GRATUIT!

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours SANS FRAIS ADDITIONNELS sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil. www.lequotidien.com

303 Avions à vendre

AVION ultra léger 1995, complètement fini intérieur et extérieur, équipement pour installation de 912, moteur non inclus. Flottes, skis et roues inclus. Vente de liquidation; toutes offres raisonnables sera considérées. Tél.:(418)748-3134 jour, (418)748-4536 soir, Alain.

304 Bateaux à vendre

BATEAU Cascade 19.5' avec moteur Mercurier 485 185 HP, excellente condition. Faites une offre. Tél.:547-0938, pagette: 696-6232.

BATEAU voile, Mirage, 27.5pi., 1989, tout équipé, très bonne condition. Tél.:275-4856.

BAYLINER 1988, 19.6', cuddy-cab, 2.3 litres inboard, tout équipé, toit, rétro, climatiser. Alma. Pagette: 514-920-4032.

BAYLINER 1992, "open deck", 19 pieds, moteur 3.0 litres, 115 forces, i/o, omc/merc cruiser, remorque galvanisée, 9,000\$/ferme. Tél.:548-6964.

CANOT 12' de type Zodiac, de marque Pyrana, rouge, comme neuf, bon prix. Tél.:695-3694, cellulaire: 668-9777.

CANOTS et chaloupes, toutes grandeurs. Particuliers. Bas prix. Tél.:690-5371.

CHALOUPÉ 14' 1964, fibre de verre, moteur Johnson 40 forces, démarreur électrique, avec remorque. \$1,700. Tél.:549-6480.

CHALOUPÉ 15' fibre de verre, moteur Evinrude 55 HP, remorque. Tél.:549-4936, 693-9259.

CHALOUPÉ PRINCECRAFT 1994, 17.6', moteur 90HP, avec moteur 9.9HP, 4 temps, entièrement équipé, Tél.480-4089 heures repas. 669-8313.

NOUVEAU PRIX DORAL 15.5' 1987, moteur hors-bord 90 HP, V4, remorque. Très très propre. A voir! \$7,000. Tél.:547-3454.

REMORQUES à bateau galvanisées. Manufacture - Capacité de 700 à 15,000 livres. Livraison. Remorques Germain inc. Ancienne Lorette, Québec. Tél.: (418) 871-3590.

THUNDERCRAFT Magnum Express 25 pieds, 1981, peinture et pied neufs, très bonne condition. Tél.:542-6808.

VOILIER Tanzer 16', 3 grandes voiles, 2 génies, 1 foq, tangon, tente de baume, remorque, 2,000\$. Tél.:(418)543-6819, (514)645-2594.

305 Camions à vendre

1988 Ford F-150, super-cab, 6 cylindres, manuelle, boîte fibre de verre, Tél.:696-1774.

1993, CHEVY VAN 3/4 tonne, avec garantie. Auto G. Leroux Tél.:696-1774

ATTENTION: Camion et système hydraulique, réservoir 140 gallons pour peintureur asphalte, état neuf, très belle organisation, 6,500\$ négociable. Tél.:679-6222.

CHEVROLET S-10 1991, peinture neuve, très propre, excellent état. Prix à discuter. À voir. Tél.:543-1638.

CHEVROLET S-15, king-cab, 1986, manuelle, moteur 2.8, bonne mécanique, propre, 1,800\$. Tél.549-5973, 549-2772.

F-150 1985

4 ROUES SUZUKI 392, 4x4, en parfaite condition, 3.800\$. Tél.:272-2521, 272-1335. POLARIS 500cc 1997, entièrement équipé, remorque pour VTT motoneige. Tél.:547-9884. POLARIS SCAMBLER 400, 1995, bonne condition, 4.000 \$. Tél.:276-4086. QUATRE roues Yamaha Warrior 350 1987, bonne condition. \$2.000. Tél.:699-0001, pagette: 693-7036.

314 Pièces et accessoires

1000 ET MOINS \$. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAVONS COMPANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES MARQUES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

4 PNEUS neufs, BF Goodrich.TA, 215/70R15, 250\$. Tél.:543-6076, 698-9952 (paget).

4 ROUES chromées 15". Siège arrière pour GMC Safari (rétractable). 2 radios AM-FM ACDelco (un à cassettes). 2 pneus Good Year F32 P205-75R15. Attelage pour remorque de marque Reese pour fourgonnette. Le tout en bon état. Informations: Tél.:544-4812 (laisser message).

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696-1036.

BOÎTE de métal pour petit ou gros Pick-up, 6 pieds (large) par 7,5 pieds (long). Prix à discuter. Tél.:545-2483.

MULTI-PNEUS

Pneus usagés, toutes grandeurs, 12, 13, 14, 15, 16, pouces. Prix jamais égalés, à partir de 100\$ pour 4 pneus. Aussi achat de pneus usagés, posés, balancés, 15\$ pour 4 pneus. Aussi changement d'huile 15.95\$ et entretien mécanique. Multi Pneus E.B. enr. 2211, Roussel, Chicoutimi-nord. Tél.:549-4518.

ROUES mags(4) chrome, pour Ford 150, 300\$ négociable. Tél.:272-2711, 272-2474.

317 Tracteurs à vendre

JOHN DEERE 770, 2.000 heures, avec chargeur, souffeuse, cabine de compagnie. \$25.000. Tél.:545-3206.

TRACTEUR à pelouse White, 11 forces. Tél.:693-1640.

400 EMPLOI Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(NE) au domicile de l'employeur, 2 enfants de 3 et 5 ans, 140\$/semaine. Tél.:549-2931.

402 Personnel demandé

BARMAID(man) demandé(e) avec expérience. Tél.:543-5653.

CHEF-CUISINIER(ERE) CUISINIER(ERE)

demandés(ées) pour la saison estivale 548-2947

CUEILLEURS(EUSES) de fraises, Ile d'Orléans. Tél.:(418) 829-3973 entre 18h00 et 20h00.

CUISINIER(IÈRE) 25 heures/semaine (Jeudi au dimanche). Apporter C.V. au Restaurant Café Cr'aimé, 112 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi.

EHI LES JEUNES! Venez 65 tablettes de chocolat + bonus, et recevez 101\$. Paget:591-4302.

LE RESTAURANT LA SAUVAGINE est à la recherche d'un(e) pâtissier(ère) avec expérience, temps partiel, Tél.:690-2255 Robert ou Nathalie.

RECHERCHE personnes pour travail à temps partiel, 15\$ à 20\$/l'heure. Tél:696-4386, 693-7585 pagette.

450 FORMATION Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS primaire-secondaire, français, mathématique, rattachage, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

ESPAGNOL COUS PRIVÉS

Tous les niveaux Tél.:549-4459.

500 OCCASION D'AFFAIRES

FINANCEMENT de comptes à recevoir pour entreprise, d'inventaires, de REER, problèmes financiers de 500\$ à un million. Règlement de dossier TPS' TVQ. Tél.:591-3181.

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

MAISON pour personnes âgées, 9 chambres, idéal pour couple, 3555 Roi-Georges, Jonquières. En opération, vous n'avez qu'à faire progresser. Roland Tremblay, Image 2000: 548-5164.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

ATTENTION, Homme avec expérience offre ses services pour rénovation intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.:549-9842, 540-3812(celulaire).

BESOIN D'UN PEINTRE?

Votre conjoint n'aime pas la peinture, je peux la faire pour lui. Estimation gratuite. Tél.:541-5118.

FABRICATION armoires de cuisine, mélamine, bois, stratifié, thermo-plastique. Tél.544-1761.

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 545-0647, 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

MINI-EXCAVATION. Drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse sceptique, étanchéité des solages.Tél.:690-5323.

NOUVEAU! NOUVEAU! Couvertures en aluminium, 12 choix de couleurs; couvertures imitation de cuivre. Garanties 50 ans. Estimation gratuite. Tél.:678-9935 (soir), paget:591-7012.

RÉNOVATION de couverture de tout genre, finition de revêtement extérieur, soffite, fascia, clapboard, revêtement métal, portes, fenêtres. Capage de châssis aluminium. Construction maison neuve, garantie A.P.C.H.Q. Estimation gratuite. Tél.:678-9935(soir), pagette: 591-7012.

SURPLUS D'ACTIF

- Pavé uni, bloc de remblais, bloc floralies - Blocs de béton acoustiques et réguliers - Portes fenêtres, portes de garage - Portes patio, de façade, portes jardin MATÉRIAUX NEUFS ET USAGÉS À PRIX LES ENTREPRISES R. VERVILLE 2718 boul. Ste-Geneviève 549-9999

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

BEAU garçon offre ses services pour vous messieurs. Massage de détente. Propreté et discrétion assurées. Tél.:690-9366.

BESOIN d'un bon massage, d'une bonne relaxation? Tél.:693-9337.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNELLE avec massesseurs(eurs), entorse sciatique. Tél.542-6200.

JONQUIÈRE: Venez découvrir les bienfaits du massage! Information: 695-5520 (afficheur).

MASSAGE de relaxation et détente, de 9h00 à 16h00. Tél.:542-8485.

POUR elle et lui, détente et relaxation. Tél.549-6706.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES ABATTAGE, émondage et déssouchage d'arbres dangereux. Estimation gratuite. Services professionnels. Prix compétitifs. Tél.:542-7241.

ASH DÉCAPAGE Besoin de décapage, teindre ou vernir vos meubles en bois. Ébéniste d'expérience vous offre cette possibilité Très bas prix. TEL.548-6405, 591-7218 paget.

COUPE de bois sur lots privés ou pour toute autre aménagement forestiers. Nous possédons toutes les machines. Tél.:672-6348, 672-6483.

COUTURIÈRE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.698-4378, demandez Martine.

CUBE 12' avec rampe et chauffeur pour déménagement. Prix à discuter. Tél.:547-0628

DEMENAGEMENT ou transport de tout genre, avec camion boîte fermée ou pompeur, jour, soir, fin semaine. Tél.:674-9116.

EMBELLISSEMENT PAYSAGER Pose de pavé, murs de soutènement, mini-excavation, etc...estimation gratuite. Tél.:548-0117, 550-0596, 693-9995 (paget vocal).

EXCAVATION DÉNEIGEMENT ROBIN MORIN ENR. Tout genre d'excavation. Spécialité: Installation de fosses septiques. 549-7606, Robin

MENUISIER d'expérience pour fondations, construction complète de maison, agrandissement, rénovation, etc. Tél.:696-1464.

PEINTRE Peintre 25 ans d'expérience offre ses services pour peinture intérieure et extérieure. Réparation de joints. Estimation gratuite. Travaux garantis à 100%. Demander Nelson 543-2705, 697-1251.

RÉNOVATION intérieure et extérieure de tous genres, toitures et pose de Nova Brique. Estimation gratuite. Tél.:591-6167 (pagette).

SABLAGE ET VERNISSAGE de planchers de bois franc, 14 ans d'expérience. Estimation gratuite. Informations: 549-8125.

SPECIALISTE dans l'émondage, l'élagage et l'entretien de terrains, en particulier arbres dangereux, estimation gratuite. Tél.:542-9075, 591-2345 Jimmy.

TONTE de pelouses et entretien paysager grandes surfaces (5.000 pi.ca et plus). Edifices commerciaux, domaines, chalets, etc. Service professionnel. Tél.:695-2033, 541-8929(paget).

700 MARCHANDISES ET SERVICES

BOIS d'emballage pour chauffage, au 1560 boulevard St-Paul, Chicoutimi.

LABRADOR blond 2 ans castré, cherche famille adoptive. Tél.:542-2298.

FORD F-150 LARIAT, 1991, à vendre ou échanger contre voiture de même valeur, 9.000\$. Tél.:672-1044.

703 Ameublement

12,95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Recherchons réfrigérateurs usagés. Gauthier Services. Tél.:696-1718.

3 REFRIGERATEURS, poêles, laveuses, sècheuses, blancs, idéal pour camping ou chalet. Tél.:543-3939.

A BAS PRIX APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateur et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

ACHAT ET VENTE ELECTROMENAGERS, reconditionnés, pièces neuves et usagées, Guy Marcotte Service, réparations, 807, rue Chabanel. Tél.543-3010.

ACHAT Vente, réparations d'appareils électroménagers. Vente de pièces de toute marque. Réparation à domicile. Spécialiste en reconditionnement de minuterie. Appareils électroménagers Chicoutimi. 543-1000.

CUISINIÈRE, laveuse, sècheuse, de couleur blanche, 100\$ chacun. Tél.:542-8685.

LAVE-VAISSE Inglis encastrable, en bon état. Tél.:542-5909.

LAVEUSE sècheuse Inglis, 325\$. Base de lit futon. Tables de salon. Tél.:690-0744.

LAVEUSE SÈCHEUSE Inglis, commerciale payantes, parfaite condition 450\$. Faut voir. Tél.:690-9689, cellulaire 591-0416.

LAVEUSE sècheuse superposées, 24", 240 volts, blanche, parfaite condition. Valeur \$1.200, laissée \$550 peut être négociable. Tél.:543-2372.

LAVEUSE, sècheuse, 50\$/chaque, poêle réfrigérateur 50\$ les deux. Tél.:693-8475, 545-9193.

LAVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs, laveuse à tordeur, laveuse-essoreuse, petit frigo, congélateur. Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

REFRIGERATEUR, cuisinière, laveuse, sècheuse, blancs, bonne condition, 300 \$. Tél.:698-0919.

URGENCE REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, air climatisé. M. Freeze, 7 jours: 695-0380.

704 Animaux

CHATONS Siamois et chatons persans à vendre. Tél.:690-0772

CHEVAL Quarterhorse, 7 ans, guiding, très doux, avec selle, bride, enregistré. \$3.500. En pension à l'écurie Daniel Bédard. Remorque pour 2 chevaux 2.500\$. Paget:696-8656.

CHIOTS BICHON MALTAIS, pure race, prêts fin juin, vaccinés, vermifugés, 180 \$. Tél.:348-6863 (Odette).

CHIOTS Cocker américain, pure race, 6 semaines, vaccinés, vermifugés, queues coupées. Tél.:695-1754.

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER, parents sur place, pure race, 100 \$. Tél.:548-0593.

CHIOTS Labrador noirs, pure race, vaccinés, vermifugés, enregistrés. 350\$/chacun. Tél.:693-1463, 690-2724.

CHIOTS Springer Anglais enregistrés, queues, ergots coupés, nés 21 avril, lignée de champions. Excellents chiens de chasse et de compagnie. Tél.:548-8499, pagette: 541-9002.

JUMENT quater horse, 16 ans, 15 mains, pour cavalier expérimenté. 2.000\$ négociable. Cocker américain, mâle, 4.1/2 mois. Tél.:344-1685.

PRIX SPÉCIAL: Chiots Shih-Tzu pure sang, nés le 19 avril, mâle 150\$, femelles 175\$. Tél.:345-8685 après 18 h.

SPÉCIAL: chatons exotiques poil court, Persan, Chinchilla, pure race enregistrés, vaccinés. Tél.:549-4708.

"FOL PASSION": Antiquités, décapage, restauration, fabrication à l'ancienne. Tél.:543-4656 Gilles.

706 Bois de chauffage

BOIS SEC, bouleau, merisier, érable, mélés, 60\$/corde, livré. Bouleau demi-sec, 50\$/corde, livré. Bois mélangé pour feu dehors, 50\$/corde. Tél.542-0091.

BOULEAU vert ou sec, 16", fendu livré, Tél.:543-5855.

BOULEAU, merisier, érable, vert. Lot de croules secs ou verts. Bois sec foyer extérieur, camping. Fendeur à bois, marque Yard, garantie un an, avec équipement, 3.500\$ négociable. Tél.:549-2466.

708 Demandé

ACHERAIS porte accordéon en bois, en bonne condition. Tél.:673-4251.

ACHERAIS raquettes à neige, balance, brancard, 2 roues, manchon de bois, tél:547-9065.

POUR RETRAITÉS Recherche personne désirant occuper ses loisirs pour opérer pelle-excavatrice sur domaine privé, secteur Alma. Horaire à la discrétion de la personne intéressée. Tél.:662-4561.

RECHERCHE camion léger entre 1990 et 1995, très propre prix raisonnable ou Fourgonnette Aérostar 1990 à 1994. Tél.:548-7741, 591-6424 (radio-chasseur).

RECHERCHE chalet à louer habitable à l'année, secteur région Saguenay ou Lac Kénogami. Libre immédiatement ou d'ici octobre. Tél.:543-6860, 545-5011 #5394.

709 Divers

1 Aspirateur Filter Queen usagé, 499\$, valeur à neuf 1.900\$, garanti 2 ans. Plus de 100 autres modèles à partir de 99\$. Sacs et réparations de toute marque. Aspirateur 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquières, face au McDonald. Tél.:542-9451, 1-800-463-9814(sans frais)

100 Aspirateurs: Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Kirby. Location de lavetapis. Réparation immédiate. 3 techniciens. Réparation d'aspirateur central et estimation gratuite. Pièces, sacs, accessoires, toutes marques. Aspiro-Plus. Faubourg Sagamie et Galerie de La Baie. Tél:548-1767, 697-1058.

14 (trust), 4/12, longueur 26'. Chaloupe Peterborough, remorque. Tél.:674-1243, 541-6436.

A VOIRI STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TEL.:543-0432.

ANCIENS BIDONS à lait, enclume, cloches de bateau, brouettes, outillages. Tél.:547-9065

ARMOIRES de cuisine, lavabo, bain, toilette jamais servi. Tél.:672-1044.

ATTENTION, attention, terre jaune prise sur la ferme, très grande qualité, maintenant avec compost et matières organiques. Terre noire, terre glaise pour fosse industrielle et commerciale. Gravier, concassé, pierre, gazon. Caméra de surveillance, état neuf. Tél.349-8660, 349-2634, 487-0045 cellulaire.

COLLECTION de disques laser, classique (neufs). Bijoux variés anciens et or. Tél.:668-7120.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 \$ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

GLISSOIR et piscine 18'x33', 7 ans, Prix à discuter. Tél.:693-1110, 543-2214.

MOTEUR Mercury 9.9HP, 1995, jamais servi, 1.500 \$. 4 pneus 4 saisons, Michelin 13" 100\$. Tél.:418-668-6358.

PETIT frigidaire de chambre, \$100. Exerciseur, \$75. Poêle Hibachi. Tél.:549-7689.

PETITS appareils électriques usagés, état neuf, idéal pour camping, chambre étudiant, bar, bureau, bateau: Frigo, 2 pieds.cubes, 110 volts. 2 pieds.cubes 110 et 12 volts. 5 pieds.cubes. Micro-ondes 6 pieds.cubes. T.V. 14". T.V. VCR, 14". Prix négociables. Tél:542-2307, 591-7624 paget.

SYSTEM SATELLITE STAR-CHOICE, 499\$ net, installé, Programmation bronze 2 ans gratuit. Quantité limitée : 5 à vendre. Tél.:540-5963.

TABLE en granite avec 6 chaises, payées 3.150\$ laissées 2.300\$. Souffleur Ariens 10 c.v., valeur 2.500\$ laissé 1.250\$. Traine pour motoneige en aluminium et acier inoxydable, 225\$. Ramasse-herbe (sacs, lames et conduit) pour tracteur Kubota T-1400, 200\$. Tél.:(418)343-2254.

TERRE NOIRE à rocaille ainsi que terre jaune, livrée si désiré. Tél.:543-8513 laissé message.

THERMO-POMPE pour piscine. Pompe à l'eau électrique. Ouvre-porte électrique 550 volts. Lot de fenêtres. Matelas avec sommier 40". Poussette pour bébé. Tél:343-3922, 343-3061.

VENTE de bacs roulants neufs ou usagés. Pour informations: Tél.:543-4514.

LES SPÉCIALISTES A ménagement paysager Soyez vous aussi, un spécialiste Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474 Carol Morin / 668-4506 Ébénisterie Ébénisterie L.T. Soyez vous aussi... un spécialiste Informez-vous: Claude Dahl 545-4474 Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839 Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

803 Camping

ETES-VOUS NATURISTE? Voulez-vous l'essayer? Le club Naturisme nature sauvage, vous attend. Pour couple et famille. Hommes seuls refusés. Tél.:547-7824, 540-3674.

804 Chasse et pêche

CAMP chasse et pêche, 50e parallèle, avion seulement, 12X16, lampes et poêles au propane, bon territoire pour original et truites mouchetées, 8,000\$, acheteurs sérieux seulement. Tél.548-2104.

PIT MORGAN: Terrain hors zec, prêt à construire, installation septique conforme, tél.:695-7494, 693-3231.

TERRAIN: Zec Onatchiway lac Pauvre, installation septique conforme fait en 1997, 2 remises neuves construction 1998. Tél.:698-1201, 690-6266, 690-4129.

805 Musique et accessoires

BASSE électrique Samick, état neuf, étui compris. \$300. Tél.:549-0871.

PIANO ANTIQUE De Craig (1905), blanc, bonne condition, prix réduit: 999\$. Tél.:548-8682.

PIANO BALDWIN avec banc, état neuf, valeur 5,000\$ réduit 2,450\$. Tél.:(418)343-2254.

806 Ordinateurs et jeux

NOUVEAU prêt sur gage. Accommodation électronique Sagamie: achat, vente et échange, électronique, jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548-0285.

PUCE: (Modchip) pour Playstation, posée par technicien qualifié, travail garanti. 70 Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-7738.

807 Photos et vidéos

DÉCODEUR Bell Express-Vue, récepteurs 4700 et 2700, antenne parabolique, câblages, Tél.:549-1736.

808 Piscine et accessoires

SPA 5 places, 36" de profondeur, jupe en cèdre, 2 étés d'utilisation, 2,500\$. Tél.:672-6247.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR ELEGANCE 1997, 32 pieds, extension, neuve, très luxueuse, valeur 30,000 \$ plus taxes, vente 25,000 \$. Tél.:275-2768 jour, 251-8117 soir M. Lafrenière.

PMC 27' 1975, propre, chambre fermée, 4,900 \$. Tél.:548-4352, paget: 696-6257.

ROULOTTE 26 pieds en aluminium (luxueuse), très propre. Près de l'Alcan Alma. Camping «Colonie Notre-Dame» (sur le lac). 7,000\$, négociable. Tél.:548-3547, 678-1742 (laissez message).

ROULOTTE Rally PMC 22', 1976, très propre, intérieur refait à neuf, 4,800\$ négociable. Tél.:548-0117, 550-0596 (cellulaire), 593-9995(paget).

ROULOTTE Starcraft, 1991, spécial édition, 26', patio, remise. Tél.:549-9306.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA1000 1980, 6 places, excellente condition, 2,100\$. Tél.:668-0494.

TENTE-ROULOTTE Flagstass 1993, 6 places, légère, auvent, toilette chimique, micro-ondes, réfrigérateur, super propre, 4,200\$, prête pour vos vacances. Tél.:549-5683, 591-5162 pagette.

TERRY 1997 neuve, 24', tout équipée, air climatisé, très bon prix. Tél.:481-1211, 480-0747.

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

ROULOTTE 27 pieds, équipement complet, plage privée à Métabetchouan. Tél.:668-6910, 345-2774.

TENTE-ROULOTTE 8 places, très propre, toile refaite à neuf, 300\$/semaine. Tél.:548-4664, 548-9640, 698-6430.

900 AVIS 901 Activités diverses

L'ÉROTICA Pour couple libéré. Femme seule bienvenue, ce soir surper Party de la Saint-Jean. Pour renseignements et réservation obligatoires, Tél.:695-3056.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

L'ENTRE GENS Agence de rencontre professionnelle avec soirée organisée. Hâtez-vous de venir vous inscrire. Première activité prévue: souper spectacle en croisière. Informations:418-693-0298.

903 Messages personnels

ABORDABLE douce, sensuelle détente inoubliable, appelle Sara 698-3999

MISE AU POINT SEARS

Veuillez noter les corrections suivantes: Dans notre circulaire Sears Solde d'été de 8 pages en vigueur du 21 juin au 4 juillet 1999, à la page 3, Robes estivales, rien que 29.99 chac.; ne sont pas disponibles en tailles Image 16+. Dans notre circulaire Sears de 28 pages en vigueur du 21 au 27 juin 1999, à la page 21, Rabais 50-500 \$ tous les climatiseurs de 6, 8, 10 & 12 B.T.U. aurait dû se lire 5, 6, 8, 10 & 12 B.T.U. Nous présentons nos excuses à notre clientèle. 423311

903 Messages personnels

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

QUALITÉ Janny à votre service en tout temps, peu importe l'endroit, 7 jours-24 heures. Tél.:591-8641.

NOUVEAU: Agence Lexie, Hôte, hôtesse, travesti. Reçoit, se déplace. Tél.:662-7657.

JULIEN vous invite 24h. Discrétion assurée.(Fêtes et showers). Tél.:543-9005.

A BEAUTÉ PLUS Qualité supérieure REÇOIVENT, SE DÉPLACENT 693-5143 (24 heures)

NOUVEAU A ALMA: cherchons hôtesses pour nouvelles rubriques. Discrétion assurée. Tél.:695-8538.

DANS sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

UNE DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Discrétion. Linda. Tél.:540-2517.

BELLES BOHÉMIENNES et DÉESSES de L'AMOUR

reçoivent et se déplacent Lève tôt: 8 h a.m.

ACCOMPAGNEMENT: souper, soirée, party

Plus belles filles en ville 698-1630

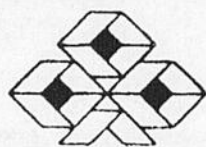
JARRETELLE très jolies demoiselles de compagnie se déplacent seulement 540-5352

PETIT prix et gros service. Reçoit et se déplace. Annie. Tél.:696-0469.

903 Messages personnels

AUDIOTEL conversation érotique, toutes fantaisies, aussi domination. Visa, Master-Card, American-Express. Tél.:1-(514)353-2835.

QUOTIDIEN Un monde accessible... Internet www.lequotidien.com



MRC LAC-ST-JEAN-EST

AVIS PUBLIC

Collecte sélective

SANI-GESTION INC.

EN COLLABORATION AVEC

LA MRC LAC-ST-JEAN-EST VOUS INFORME QUE:

Le jeudi 24 juin 1999, jour de la St-Jean-Baptiste, il n'y aura pas de collecte sélective. Elle sera reportée au jeudi 1^{er} juillet.

Merci de votre bonne collaboration!

SANI-GESTION et la MRC LAC-SAINT-JEAN-EST

vous souhaitent de belles vacances!

423242



AVIS PUBLIC

Collecte sélective et ordures ménagères

SANI-GESTION INC.

EN COLLABORATION AVEC VILLE D'ALMA

VOUS INFORMENT QUE:

La collecte sélective du 24 juin et du 1^{er} juillet 1999 sont remises au jeudi 8 juillet 1999.

Pour la cueillette d'ordures ménagères du 24 juin et du 1^{er} juillet 1999, ces cueillettes se feront normalement.

SANI-GESTION et la VILLE D'ALMA vous souhaitent de belles vacances!

423241



ABITIBI CONSOLIDATED MANDATAIRE DE GESTION

DÉPÔT D'UNE MODIFICATION APPORTÉE AU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER DES TERRITOIRES VISÉS AU PRÉSENT AVIS

Abitibi-Consolidated, en collaboration avec le ministre des Ressources naturelles, rend accessible au public, pour information, la modification du plan quinquennal d'aménagement forestier de certains territoires de la MRC du Fjord. Ces territoires du domaine public font l'objet de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF).

Cette modification fait état des territoires sur lesquels les entreprises suivantes se proposent de réaliser des interventions sylvicoles dans l'aire commune 23.20.

- Abitibi-Consolidated inc.
- Commonwealth Plywood inc.
- Scierie Arthur Gauthier ltée
- Panneaux Chambord inc.
- Multi-Forêt inc.
- Stella Jones inc.
- Scieries Saguenay ltée
- Scierie Armand Tremblay & Fils
- Billosag inc.
- Industries Manufacturières Mégantic inc.

Du 25 juin 1999 au 2 août 1999, le public pourra consulter cette modification, au bureau de l'unité de gestion de Chicoutimi, qui sera ultérieurement approuvée par le ministre. Le bureau de l'unité de gestion est ouvert du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Ministère des Ressources naturelles
Unité de gestion Saguenay Sud et Shipshaw
1100, rue Bersimis
Chicoutimi (Québec)
G7K 1A5

Nous vous invitons à prendre rendez-vous avec le personnel de l'unité de gestion en composant le (418) 698-3660. En vertu de l'article 58.2 de la Loi sur les forêts, les bénéficiaires de CAAF recevront les demandes de consultation sur le contenu du plan qui sera ultérieurement approuvé par le ministre. Ces demandes doivent leur être soumises par écrit dans les 20 premiers jours de la période ci-dessus à l'adresse suivante:

Abitibi-Consolidated
Division Saguenay - Lac-Saint-Jean
C.P. 5000
Chicoutimi (Québec)
G7H 5H2

Responsable: Monsieur Éric Rousseau (418) 545-0666 poste 228

423195

Ville de Chicoutimi

On demande des soumissions pour: LOCATION D'UN CAMION AUTO-POMPE AVEC OPTION D'ACHAT

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour: l'acquisition d'un camion auto-pompe avec option d'achat.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au Service de l'approvisionnement de la Ville de Chicoutimi, situé au 1088, rue Nil-Tremblay à Chicoutimi.

Afin de garantir l'exécution de la présente soumission et du contrat ci-joint, cette soumission doit être accompagnée d'un dépôt de garantie de soumission ou d'un cautionnement de soumission d'un montant de dix mille dollars (10 000 \$).

Le dépôt consistera en un chèque visé ou autre effet certifié négociable, de date récente, fait à l'ordre de la VILLE DE CHICOUTIMI et tiré d'une BANQUE À CHARTE, BANQUE D'ÉPARGNE ou CAISSE POPULAIRE faisant affaire au Québec.

Le cautionnement de soumission devra être accompagné d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances autorisée par l'inspecteur général des institutions financières du Québec à se porter caution judiciaire.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service du greffe de la Ville de Chicoutimi, situé au 201, rue Racine Est à Chicoutimi, avant 10 h le VENDREDI, 2 JUILLET 1999.

La Ville de Chicoutimi ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la LOI SUR LES CITÉS ET VILLES.

Signé à Chicoutimi, ce vingt-deuxième jour du mois de juin mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

Me Hélène Savard
Directeur des services juridiques
Ville de Chicoutimi

423408

AVIS ET CARRIÈRES



APPEL D'OFFRES CHALET DES LOISIRS O.B.L.

La Ville d'Alma demande des soumissions pour la rénovation et l'agrandissement du chalet des loisirs O.B.L.

Seules les personnes, sociétés et compagnies ayant leur principale place d'affaires dans les provinces de Québec et d'Ontario et qui possèdent une licence pour la ou les catégories pertinentes en fonction de ladite soumission, sont autorisées à soumissionner pour ces travaux. Elles pourront obtenir les documents de soumission à partir du **mercredi 23 juin 1999**, au bureau du Service technique de la Ville d'Alma, situé au 900, rue Bombardier, de 8 h 00 à 12 h et de 13 h à 16 h, contre un montant de 30 \$ non remboursable.

Les soumissions (l'original et deux copies) déposées dans une enveloppe sous pli cacheté, seront reçues jusqu'au **mercredi 14 juillet 1999 à 10 h** (heure en vigueur localement), pour y être ouvertes publiquement au même endroit et au même jour.

Garantie de soumission:

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission représentant 10 % du total de la soumission conforme aux exigences du cahier des charges et devis généraux et fait à l'ordre de la Ville d'Alma.

Remarques:

Le soumissionnaire est responsable de la réception des documents pour lui-même ainsi que pour ses sous-traitants éventuels. Il devra s'assurer de la présence de tous les documents et plans nécessaires pour l'établissement de sa soumission.

La Ville d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

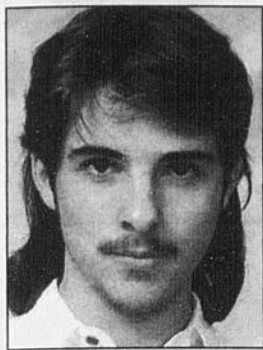
Jean Paradis, greffier
Ville d'Alma

423272



NÉCROLOGIE

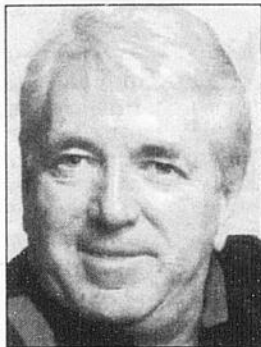
AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (M. Martin)

Le 20 juin 1999, est décédé accidentellement à Jonquière, à l'âge de 22 ans, M. Martin Gagnon, fils de Mme Louise Gagnon et M. Adrien D. Gagnon, demeurant au 2494 de la Lorraine, Jonquière, autrefois rue de la Tamise, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay 2555 St-Dominique Jonquière

le mercredi 23 juin 1999 à compter de 11 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 juin 1999 à 15 h 30 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa sœur Sonia Gagnon (Eric Damin); ses grands-parents: Florence Belley et feu Antoine Gagnon, feu Marie-Rose Tremblay et Daniel Gagnon; sa marraine Pierrette Gagnon (Guy Bilodeau); ses oncles et tantes: Raymond Gagnon (Lise Content), Robert (feu Lucia Lapointe), Jeanine (Raymond-Marie Brassard), Denis (Danielle Beaulieu), Marcel, Ginette, Rachel (Alain Coulombe), Guy (Sylvie Labbé), également les membres de la famille de M. Adrien D. Gagnon et de nombreux cousins, cousines et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



GAUTHIER (M. Ronald)

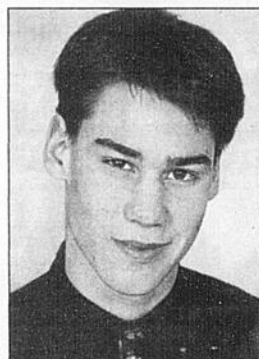
Le 20 juin 1999, est décédé à la Maison Notre-Dame de Chicoutimi, à l'âge de 55 ans et 11 mois, M. Ronald Gauthier, fils de Mme Marie-Rose Bergeron et de feu M. Jean-Baptiste Gauthier, demeurant au 3931 de la Tour, Lac Kénogami. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay 2555 St-Dominique Jonquière

le mercredi 23 juin 1999 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 juin 1999 à 11 h 30 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Maude Gauthier (Claude Larouche), Vic (Lisette Truchon), Guy Bouchard (Magella Fradette), Claude Gauthier (Nancy Fortin); sa compagne Ginette Bouchard, également Ginette Noël, de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera sur place afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame de Chicoutimi. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



HOVINGTON (Mme Colette)

Est décédée, entourée de l'amour de ses siens, le 21 juin 1999, Mme Colette Hovington, fille de feu Edmour Hovington et de feu Juliette Hovington, de Sacré-Coeur. Elle laisse dans le deuil son fils Frédéric Dufour et sa conjointe Kathy Bouchard; ses petits-enfants bien-aimés: Emile et Audrey; ses frères et sœurs: Charlotte (Marcel Pilon), Olivette, Andrée (Laval Dufour), Claire-Hélène (René Gagnon), Laurier (Edith Tremblay), Lison (Jean-Claude Fournier), Dominique, Grégoire et Geneviève, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle a fait preuve de courage tant dans la vie que dans son combat pour la garder. Vous pouvez lui rendre un dernier hommage le mercredi 23 juin 1999 à 15 h à l'église de Sacré-Coeur, Saguenay. Le salon funéraire ouvrira ses portes dès 13 h.



LAVOIE (Yannick)

Le 22 juin 1999, est décédé accidentellement à Jonquière, à l'âge de 19 ans et 2 mois, Yannick Lavoie, fils de M. Luc Lavoie et de Mme Line Le Moignan, demeurant au 3344 des Pivoines, Jonquière. La famille accueillera les parents et

ami(e)s à compter de 14 h le mercredi 23 juin 1999 à la maison funéraire Nault & Caron inc. 2033 Ste-Famille Jonquière

Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juin 1999 à 11 h à l'église Ste-Famille de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron inc. Yannick Lavoie laisse dans le deuil outre ses parents M. Luc Lavoie et Mme Line Le Moignan, ses deux frères: Jean-Michel et Jonathan; ses grands-parents paternels: M. Raymond Lavoie et Mme Vitaline Bouchard, son arrière-grand-mère: Mme Eva Daout (feu Antonio Lavoie); ses grands-parents maternels: feu M. Welly Le Moignan et Mme Yolande Langlois; ses oncles et tantes: Lise Lavoie (Gilles Gagnon), Andrée Lavoie (Jeannot Beaulieu), Yves Le Moignan (Sylvie Desgagné), Jean Le Moignan (Francine Lessard); son amie Valérie Boucher; ses cousins et sa cousine: Joëlle, Samuel, Jean-Philippe, Alexandre, Marie-Eve; tous ses neveux, nièces, ainsi que de nombreux ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de Jonquière, sera présente au salon afin de les recueillir. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.**



MATHIEU (Mme Rachel)

Le 21 juin 1999, est décédée à Chicoutimi, à l'âge de 69 ans, Mme Rachel Mathieu, épouse de M. Jean-Paul Lepage, demeurant au 4116 Groulx, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay 2555 St-Dominique Jonquière

le mercredi 23 juin 1999 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 juin 1999 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand Lepage (Johanne Bouchard), Mario (Marlène Fortin), Luc (Lucie Laberge), Guylaine (Jacques



Nos
condoléances
aux familles
éprouvées

QUOTIDIEN

Emond), Marlène (Fabien Vaillancourt), Martin, Marc; ses petits-enfants: Sandra (Dany Lapointe), Paul (Caroline Lepage), Cynthia, Bianca, Mathieu, Frédéric, Mélissa, Jonathan, Keven, Karine, Dany, Annick, Fanny, Valérie, Jessica, Michel et Marion; son arrière-petite-fille: Amélie; elle était la sœur de: Gilberte Mathieu (feu Jean-Joseph Bilodeau), Florence (feu Marcel Duchesne), Ruth (feu Louis-Philippe Fortin), Pierrette (Ludovic Bergeron), Paula (Marcel Tremblay), feu Bertrand, feu Rosario, feu Isidore et feu Jean-Claude; elle était la belle-sœur de: Lucien Lepage (Céline Guérin), Thérèse (1ères noces Guy Tremblay, 2ièmes noces Armand Petitclerc), Jacqueline (feu Gilles Boily), Gisèle (Denis Boily), Pauline (Daniel Côté), feu Jean-Guy, feu Rosaire (1ères noces Pauline Girard, 2ièmes noces Colette St-Hilaire), Marcel (Doris Fortin), Denis (Carmen Aubut), Colette (Gaston Guérin), feu Bertrand, feu Denise, Lisette (Claude Trépanier), également Mme Johanne Gagné et nombreux neveux, nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera sur place afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



TREMBLAY

(Mme Rose-Hélène Simard)

Le 17 juin 1999, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 85 ans, Mme Rose-Hélène Simard, épouse de M. Charles-Ernest Tremblay, demeurant à l'Îlot St-Patrick, autrefois de Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 23 juin 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 24 juin 1999 de 8 h 30 à 10 h 15 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (face à la Marina du Vieux Port) Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juin 1999 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Charles-Ernest Tremblay, ses enfants et conjoints: Nicole Tremblay (feu Gaston Désy), Gérard (Danielle Vaillancourt), Robert (Claire Côté), Micheline (Jacques Leblond), Pierre (Noëlla Gagnon), Louise (François Tremblay), Richard (Louise Angers), Denys (Marie-André Ouellet); ses sœurs et beaux-frères: Marguerite Gauthier, Roland (feu Georges Simard), Lucie (Gérard Doucet), Thérèse (Georges Lapointe), Raymond (Thérèse Gravel), Yolande (Emmanuel Bergeron); elle laisse également 17 petits-enfants, 14 arrière-petits-enfants et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il se-

ra possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Maison Michel Sarrazin, 2101 Chemin St-Louis, Sillery, G1T 1P5. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.G.

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de madame Judith Pedneault ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

Soyez assuré que tous ces dons serviront à défrayer le coût des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay au:

1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176



Un don pour la maison! 422607

IN MEMORIAM

BOUCHER (M. Michel)

Le 21 juin 1999, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 53 ans et 2 mois, M. Michel Boucher, époux de dame Réjeanne Larouche, demeurant au 2590 St-Dominique, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le mercredi 23 juin 1999 à la résidence funéraire

Nault & Caron inc.
3970 de la Fabrique, Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mercredi 23 juin 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 juin 1999 à 14 h à l'église St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron inc. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Réjeanne Larouche, ses enfants: Steve (Marie-Eve Fradette), Yannick (Marie-Soleil Côté), Valérie (Jonathan Laberge); sa mère Mme Rose-Hélène Tremblay (1ères noces feu Albert Boucher, 2ièmes noces feu Edmond Tremblay); ses frères et sœurs: Gaétane Boucher (Gabriel Blackburn), Jocelyne Boucher (Jean-Paul Duchesne), Ginette Boucher (Roger Perron), Suzanne Boucher (Gérard Vachon), Denis Boucher (Micheline Forget), Germain Boucher (Hélène Gingras), Lucie Boucher (Gérard Belisle), Richard Boucher (Pauline Trudeau), Pierre Boucher (feu Sylvie Tremblay) (Jacqueline Thériault), Marlène Boucher (Fernand Audet); sa belle-mère Mme Alberta Duchesne (1ères noces feu Adrien Larouche, 2ièmes noces feu Raymond Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Colette Larouche (Paul Flamand), feu Maurice Larouche (Solange Tremblay), feu Claude Larouche (Marjolaine Bouchard), Marie-Claire Larouche, Adrienne Larouche (Joseph Boursiquot), feu Robert Larouche, Denis Larouche (Denise Gervais), Diane Larouche (Claude Ringette), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.**



Maison Emery Gravel
Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Présent sur la rive nord depuis 105 ans et aujourd'hui
au service de la rive sud de Chicoutimi

Nouvelle résidence funéraire au 520 boul. Saguenay Est, Chicoutimi

543-6962

409217

Notre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS sereinement POSSIBLE...

SERVICE DE PRÉARRANGEMENTS DISPONIBLE

Gravel & Fils
Depuis QUATRE générations

304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755

Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

410591

Inspirés face aux Braves

Les Expos avaient le feu au derrière

ATLANTA (PC) - Il y avait de l'intensité dans l'air. Ce fut un bon match et une belle victoire.

On aurait dit que les Expos bataillaient pour la première place. Ils avaient le feu au derrière. Ce n'était pas l'équipe qu'on avait vue à Houston et à St. Louis.

Inspirés, les Expos l'ont emporté 2-1 contre les Braves pour mettre fin à une séquence de cinq défaites. Ils présentent maintenant une fiche de 2-5 au cours de leur voyage.

Mike Thurman (3-4) a effectué une excellente sortie et les releveurs ont été à la hauteur. Les Braves ont laissé trois coureurs sur les sentiers à la septième et deux, à la huitième. Le point égalisateur était au troisième but quand le match a pris fin.

Thurman a battu Mike Maddux (6-5) en plus de réussir son premier coup sûr en près de deux ans, un simple au champ droit qui a lancé la poussée deux points, à la cinquième. Son dernier coup sûr remontait au 27 septembre 1997.

Il n'avait aucun coup sûr à ses 43 dernières présences.

En six manches, Thurman n'a donné qu'un point, six coups sûrs et trois buts sur balles. Il ne craignait pas de lancer la balle à l'intérieur. A la quatrième, il a atteint Brian Jordan au poignet droit.

Décidément, les Expos étaient venus pour jouer. Le receveur Eddie Perez a aussi goûté à leur médecine. Il a été coupé à l'arcade sourcilière droite quand Michael Barrett a foncé sur lui en voulant marquer du troisième but.

Quatre lanceurs

Les Expos ont utilisé quatre lanceurs, à la septième. En relève à Thurman, Guillermo Mota a donné un simple d'un point à Randall Simon. Avec les buts remplis, Steve Kline et Anthony Telford ont fermé la porte. Kline n'a pris que trois lancers pour retirer Ozzie Guillen au bâton.

Ugueth Urbina a enregistré son 15e sauvetage. Il s'est présenté

avec deux coureurs les buts à la huitième. Il a fermé la porte.

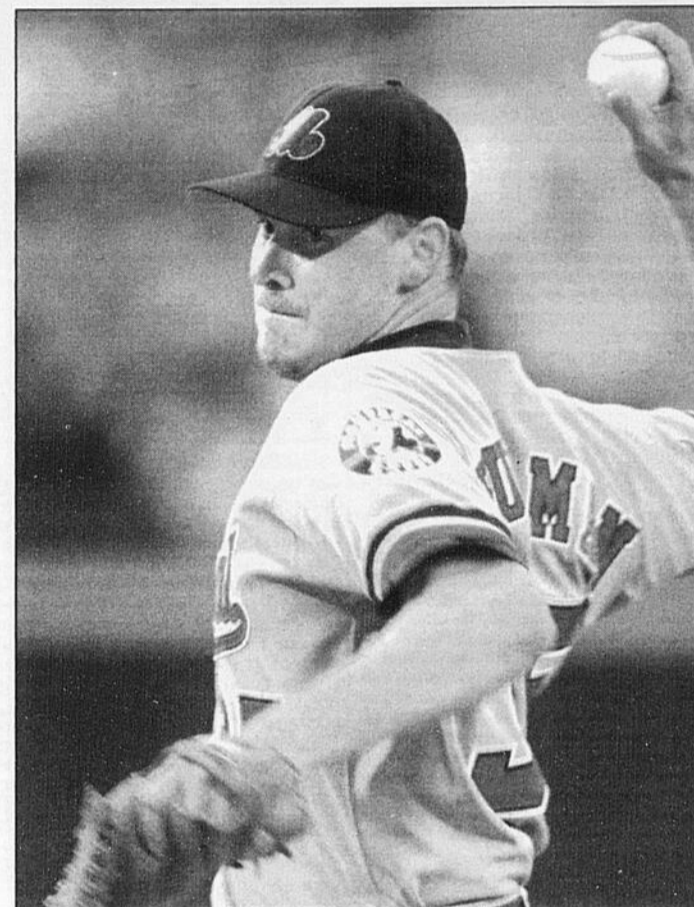
Maddux, lui, a travaillé pendant sept manches. Il a donné huit coups sûrs et deux points, un mérité. Les deux points ont été inscrits à la cinquième quand Simon, au premier but, a commis une erreur bête à la suite d'un roulant de Vladimir Guerrero.

Maddux n'était pas content. Les buts étaient remplis. Il y avait deux retraits. Guerrero avait un compte d'aucune balle et deux prises. La balle a frappé son bâton en tentant de retenir son élan. Il a frappé un roulant vers le premier but. Simon s'est déplacé à sa gauche. Il a jonglé avec la balle, puis il a effectué un relais hors cible à Maddux, qui couvrait le premier but.

Michael Barrett, qui est né à Atlanta, n'avait jamais joué à Turner Field. La centaine de parents et amis qui étaient venus l'encourager ont été gâtés. Il s'est rendu sur les sentiers à ses trois premières présences, en plus de foncer sur le receveur Perez. Le jeu a été interrompu pendant quelques minutes.



RICHARD MILO



BELLE SORTIE - Mike Thurman a effectué une belle sortie, hier. En six manches, il n'a donné qu'un point, six coups sûrs et trois buts sur balles. Il ne craignait pas de lancer la balle à l'intérieur. A la quatrième, il a atteint Brian Jordan au poignet droit.

(Photo PC)

Quel virus avait piqué Thurman?

ATLANTA (PC) - Mike Thurman était affaibli par un virus. Rien n'y paraissait. En fait, ce sont plutôt les frappeurs des Braves qui avaient l'air malades.

Opposé à Greg Maddux, Thur-

man a excellé au monticule dans un match comme en voit trop peu souvent dans une saison.

Il y a eu de l'action: Michael Barrett a blessé le receveur Eddie Perez lors d'une collision au marbre et les releveurs ont résisté dans le dernier tiers du match.

Les Braves ont laissé cinq cou-

reurs en position de compter dans les trois dernières manches.

«C'est plus facile de gérer quand les lanceurs font du bon travail, a dit Felipe Alou. Thurman a été brillant à ses sept derniers départs. Ce n'était facile. On avait une séquence de défaites et on devait affronter les Braves.

«J'ai entendu un directeur général, il y a 10 jours, dire qu'il allait devoir être patient. S'il veut apprendre la patience, il devrait venir ici. On aurait dû marquer un paquet de points. Il y a des choses qu'on ne voit pas. Il y a eu beau-

coup de signaux ratés.»

Thurman était essoufflé à la septième quand il a cédé le monticule à Guillermo Mota après avoir donné un simple à Ryan Klesko et un but sur balles à Andrew Jones.

Mota a accordé un simple à Randall Simon, puis Fernando Seguinol a commis une erreur de jugement qui a failli être coûteuse. Après avoir saisi un amorti d'Eddie Perez, il a remis au troisième but alors qu'il n'avait aucune chance de harponner le rapide Andrew Jones.

«Les six tirs de Mota à Simon étaient du même côté du marbre, a dit Alou. Je ne voulais pas utiliser Kline contre Simon. Il s'est amené au bon moment pour retirer Guillen.

«Seguinol a frappé beaucoup de circuits et produit beaucoup de points mais il y a des choses que les statistiques ne disent pas. Il a commis une erreur en courant les buts. Il a aussi mal évalué la rapidité de Jones quand il a relayé au troisième but sur l'amorti. C'est un non-non dans cette ligue.»

SOMMAIRE

EXPOS 2, BRAVES 1		ATLANTA	
MONTREAL	ab p cs pp	ab p cs pp	
MMrtz cc	5 1 1 0	OGuilln ac	5 0 0 0
Merced cg	4 0 2 0	Lckhrt 2b	3 0 1 0
Mouton cg	0 0 0 0	BHuntr fs	1 0 0 0
Sgignol 1b	3 0 1 0	McGily l	0 0 0 0
VGrero cd	4 0 1 1	Derosa fs	1 0 0 0
Vidro 2b	4 0 0 0	CJones 3b	3 0 3 0
Mrdca 2b	0 0 0 0	BJordan cd	1 0 0 0
Barrett r	3 0 1 0	GWlms cd	1 0 1 0
Andrus 3b	4 0 1 0	Klesko cg	3 1 1 0
OCorra ac	3 0 0 0	AJones cc	3 0 0 0
Thrmn l	2 1 1 0	Simon 1b	2 0 1 1
Mota l	0 0 0 0	ONixon cg	1 0 0 0
Kline l	0 0 0 0	EPerez r	3 0 0 0
Telford l	0 0 0 0	GMddx l	2 0 1 0
Urbina l	1 0 0 0	BBoone 2b	2 0 1 0
Totaux	33 2 8 1	Totaux	31 1 9 1
Montréal	000 020 000		2
Atlanta	000 000 100		1

EOGuillen (6), BJordan (2), Simon (1), DJMtréal 2, Atlanta 1, LSBMtréal 8, Atlanta 10, 2BAndrews (5), CJones (17), BBoone (14), BVLockhart (2), RTVMouton (2), SThurman, GWilliams, EPerez.

MONTREAL	MLCS	P	PMBB	RB
Thurman G,3-4	6	6	1	1
Mota	1-3	1	0	0
Kline	1-3	0	0	0
Telford	2-3	1	0	0
Urbina VP,15	1	2-3	1	0

Atlanta
GMaddux P,6-5 7 8 2 1 2 3
McGlinchy 2 0 0 0 0 2
Thurman a lancé à 2 frappeurs en 7e.
Atteint Thurman (BJordan), par GMaddux (Barrett).
Arbitres:Marbre, Davidson; 1er but, Layne; 2e but, Wegner; 3e but, Winters.
Durée:3:05. Assistance:37,768.

RENDEMENT DES EXPOS

Au bâton		Au monticule	
AB	PC SP	G	P VP ML PMBB RBMPM
11. Andrews Shane	110 14 25	15	4 1 227
5. Barrett Mike	205 24 58	27	3 0 283
18. Cabrera Orlando	248 32 65	21	4 2 262
37. Cox Darron	24 2 6	2	1 0 250
20. Fullmer Brad	88 6 18	9	3 1 205
27. Guerrero Vladimir	251 42 71	50	145 283
4. Guerrero Wilton	131 17 36	11	0 4 275
31. Martinez Manny	174 28 44	17	2 10 253
6. McGuire Ryan	93 12 25	15	2 1 269
7. Merced Orlando	107 11 28	12	5 1 262
12. Mordca 1 Mike	90 14 24	14	4 1 267
24. Mouton James	66 9 19	7	2 3 288
Sgignol	3 0 1	0	0 0 333
3. Vidro Jose	194 33 62	28	8 1 320
22. White Rondell	221 34 72	30	10 3 326
16. Widger Chris	152 21 47	28	9 1 309

Nouveau stade

La RIO ouvre son jeu

MONTREAL (AP) - La Régie des installations olympiques (RIO) serait sur le point de venir aux secours des Expos de Montréal dans le dossier du nouveau stade, soutient la Société Radio-Canada.

Selon la SRC, un protocole d'entente entre la RIO et le groupe dirigé par Jacques Ménard serait sur le point d'être signé quant à la responsabilité de la gestion du futur stade.

Cette entente, qui se voudrait une participation indirecte du gouvernement québécois à la relance des Expos, ferait en sorte que la gestion du stade reposerait dans les mains de la RIO et des futurs investisseurs de la formation montréalaise. Un tel geste pourrait sécuriser ces mêmes investisseurs.

Si l'entente n'a pas encore été officiellement signée, Ménard

aurait déclaré que ce serait tout comme, lors de sa rencontre avec les autorités du baseball majeur la semaine dernière.

Le document officiel comprendrait une terminologie précise qui fait référence à une «propriété d'accommodement». En clair, la RIO fera tout son possible pour appuyer le groupe Ménard dans sa démarche auprès du baseball majeur.

But controversé de Brett Hull

Les dirigeants de la LNH tiennent leur bout

TORONTO (PC) - Les dirigeants de la LNH continuent d'affirmer que le but controversé de Brett Hull, qui a assuré la coupe Stanley aux Stars de Dallas, était bel et bien valide, que tout a été fait selon les règles et qu'on n'aurait pas hésité à chasser les photographes et autres personnes sur la glace pour reprendre le jeu au besoin.

La LNH a encore fait le point

sur la délicate situation, hier, dans le cadre d'un appel-conférence avec les journalistes. Le commissaire Gary Bettman, le vice-président Colin Campbell, le responsable des officiels Bryan Lewis, et un des arbitres du match de samedi, Terry Gregson, ont fait face à la musique sans broncher.

La NHL a également confirmé qu'à l'avenir elle n'aura plus

recours aux reprises vidéo pour juger si un joueur est ou non dans l'espace réservé au gardien.

On va s'en tenir au jugement de l'arbitre qui décidera si on a commis ou non de l'obstruction à l'endroit du gardien, a précisé Campbell.

«On devra apporter des améliorations à ce nouveau règlement, a-t-il ajouté. Ce règlement a déjà été modifié trop souvent. On ne veut pas faire de même avec le nouveau.»

La ligue va continuer d'utiliser les reprises dans toutes les autres situations déjà prévues aux règlements, comme pour savoir si la rondelle a franchi la ligne rouge, si elle est dans le filet avant que celui-ci ne soit délogé ou avant la fin d'une période.

Hull a réussi le filet décisif vers la fin de la troisième période de prolongation du sixième match, au moment où son pied gauche se trouvait dans le demi-cercle de Dominik Hasek.

Les Sabres de Buffalo ont argué que la LNH n'a pas voulu faire appel aux reprises vidéo en raison des célébrations qui étaient déjà commencées sur la glace.

Lewis a indiqué que le but avait bel et bien été révisé par les juges pendant les célébrations et qu'ils ont fait savoir sa validité en communiquant avec les officiels par le biais du téléphone au banc des pénalités.

«Si on avait jugé que le but ne devait pas être accordé, tout le monde aurait été escorté à l'extérieur de la glace et les joueurs auraient dû ramasser leurs pièces d'équipement pour reprendre l'action», a dit Lewis.

Note de service

On a statué que Hull étaient en possession de la rondelle quand il a saisi son propre retour.

«Il existe plusieurs situations permettant à un joueur d'avoir un pied dans l'espace réservé au gardien», a souligné Lewis.

L'entraîneur des Sabres Lindy Ruff n'avait de toute évidence pas été informé de la note de service qu'ont reçue tous les directeurs généraux de la LNH, le 25 mars, dans laquelle on pouvait lire: «Un attaquant en contrôle de la rondelle, mais ayant les patins dans le demi-cercle avant que la rondelle n'y soit, et qui marque, le but sera accordé.»

Lewis a indiqué qu'ils s'est immédiatement rendu dans le vestiaire des Sabres à la fin du match afin de fournir des explications, mais Ruff et les Sabres n'ont pas prêté l'oreille.

«Il n'y a aucun doute que la bonne décision a été prise, a renchéri Bettman. Je constate toutefois que beaucoup de gens connaissent mal le règlement même s'il était pourtant clair. Mais le règlement en était un mauvais en terme d'application. La confusion et la controverse qu'a suscitées le but de Hull le prouvent hors de tout doute», a résumé Bettman.



RANÇON - Rançon de la gloire, Mike Modano était contraint à une séance de signatures de bâtons de hockey, hier. À en juger par son sourire, la tâche ne paraissait pas trop ardue... (Photo PC)



FOULE - Une foule estimée à 20 000 personnes a été réunie devant l'hôtel de ville de Niagara, hier, dans le but de remercier les Sabres pour la très belle saison de hockey qu'ils leur ont procuré, comme quoi il y a toujours moyen de fêter, même dans la défaite.

(Photo PC)

Non protégé par le Canadien

Quintal pourrait quitter Montréal

MONTREAL (PC) - Stéphane Quintal sera-t-il de retour avec le Canadien ou sera-t-il repêché par les Thrashers d'Atlanta ?

Rien ne s'oppose à la deuxième option puisque le défenseur était au nombre des joueurs que le Canadien n'a pas protégés en vue du repêchage spécial pour satisfaire la nouvelle formation de l'expansion de la Ligue nationale.

Outre Quintal, le Canadien n'a pas protégé, notamment, les défenseurs Brett Clark et Scott Lachance ainsi que les attaquants Sergei Zholtok, Patrick Poulin, Jason Dawe, Jonas Hoglund, Trent McCleary et Eric Houde.

Quintal commande toutefois un salaire élevé, comme nombre de joueurs (vétérans ou vedettes) qui n'ont pas été protégés non plus.

Ces derniers traînent parfois un contrat plutôt lourd, ils ont connu de meilleurs jours, ou bien la compensation pour les obtenir peut s'avérer trop considérable.

Notons parmi eux: Guy Carbonneau des Stars de Dallas, champions de la coupe Stanley, Geoff Sanderson des Sabres de Buffalo, Paul Coffey des Hurricanes de la Caroline, Wendel Clark et Ulf Samuelsson des Red Wings de Detroit, Dino Ciccarelli des Panthers de la Floride, Dave Andreychuk des Devils du New Jersey,

Craig Janney des Islanders de New York, ainsi que Esa Tikkanen et Jeff Beukeboom des Rangers de New York, tout comme Alexandre Daigle du Lightning de Tampa Bay et Kelly Buchberger, le capitaine des Oilers d'Edmonton.

Côté gardiens de but, Ron Tugnutt des Sénateurs d'Ottawa est disponible, tout comme Grant Fuhr des Blues de St. Louis, Kirk McLean des Panthers de la Floride, Mike Vernon des Sharks de San Jose et Ron Hextall des Flyers de Philadelphie.

Les Thrashers sélectionneront 26 joueurs, samedi, à Boston, avant le repêchage annuel de la LNH, soit un joueur au sein de chaque équipe de la ligue, sauf les Predators de Nashville, club d'expansion de 1998, qui sont exemptés de l'exercice.

Les Thrashers ont déjà mis la main sur le gardien Damian Rhodes des Sénateurs et l'attaquant Andrew Brunette des Predators par le biais d'échanges.

Si les Thrashers décident de repêcher des «muscles», ils ont le choix à en juger par le nombre de durs-à-cuire laissés sans protection: Tie Domi des Maple Leafs de Toronto, Bob Probert et Dave Manson des Blackhawks de Chicago, Rob Ray des Sabres et Tony Twist des Blues.



HOCKEY

Yannick Tremblay signe pour un an

TORONTO (PC) - Yannick Tremblay a signé un nouveau contrat d'un an d'une valeur de 400 000 \$ avec les Maple Leafs de Toronto.

Le défenseur devrait néanmoins être disponible lors du repêchage d'expansion qui va fournir des joueurs aux Thrashers d'Atlanta, vendredi.

S'ils n'avaient pas fait signer un contrat à Tremblay, les Leafs auraient été forcés de laisser sans protection un autre défenseur comme Sylvain Côté ou Chris McCallister.

«Je suis vraiment heureux», a déclaré Tremblay, de sa résidence de Stoneham. «Obtenir un contrat à sens unique était la chose la plus importante pour moi.» C'est dire qu'il est assuré du même salaire, qu'il joue dans la LNH ou à un niveau inférieur.

«J'aurais même probablement accepté moins d'argent à la condition d'avoir cette garantie», a-t-il ajouté franchement.

On s'attend à ce que les Leafs ne protègent pas Yanic Perreault, Gary Valk, Kris King et le gardien Glenn Healy, en plus de Tremblay.

Les Thrashers choisiront un joueur par équipe.

Nouveau contrat pour Maurice

RALEIGH (PC) - Les Hurricanes de la Caroline ont accordé un nouveau contrat de trois ans à leur entraîneur Paul Maurice.

Ses adjoints Randy Ladouceur et Kevin McCarthy seront aussi sous contrat pour les trois prochaines années.

Maurice a mené les Hurricanes (34-30-18 en saison régulière) aux séries éliminatoires de la coupe Stanley cette saison, une première pour la concession depuis 1992. Cependant, ils se sont inclinés dès le premier tour

devant les Bruins de Boston.

Maurice, qui n'est âgé que de 32 ans, montre une fiche de 128-143-45 en quatre saisons à la barre des Hurricanes. Il aurait décroché un contrat de 1,2 à 1,5 pour les trois prochaines années, croit-on.

«No goal»

BUFFALO, New York (AP) - L'entraîneur des Sabres de Buffalo Lindy Ruff avait deux mots à dire aux quelque 20 000 partisans rassemblés devant l'hôtel de ville ou juchés un peu partout dans les édifices tout autour.

«No goal (Pas de but)», a lancé Ruff en semant la frénésie dans la foule qui a commencé à scander «no goal, no goal».

Les amateurs tenaient à remercier les champions de l'Association Est pour les bons moments qu'ils leur ont procurés cette saison, mais ils avaient encore un goût amer dans la bouche n'ayant pas digéré le but controversé de Brett Hull, qui a donné la coupe Stanley aux Stars de Dallas.

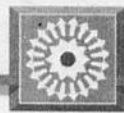
Sous un soleil radieux, le capitaine Michael Peca a mentionné qu'il aurait préféré être à Dallas pour disputer le septième match de la finale.

Si les Sabres avaient gagné le sixième match samedi, ils auraient disputé la rencontre décisive hier à Dallas.

Les Predators apprécie Vokoun

NASHVILLE, Tennessee (PC) - Les Predators de Nashville ont mis sous contrat le gardien Tomas Vokoun, en plus d'échanger l'attaquant Jeff Nelson aux Capitals de Washington en retour de considérations ultérieures.

Les détails de l'entente de Vokoun, un ancien de l'organisation du Canadien, n'ont pas été dévoilés. Le gardien tchèque âgé de 22 ans a cumulé une fiche de 12-18-4 et une moyenne de 2,95 en 37 matchs la saison dernière.



LES CHIFFRES



BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	42	27	609	
New York	38	31	551	4
Philadelphie	36	32	529	5 1/2
Montréal	26	39	400	14
Floride	24	45	348	18

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff
Houston	41	27	603	
Cincinnati	35	31	530	5
Pittsburgh	34	34	500	7
Chicago	33	33	500	7
St. Louis	34	35	493	7 1/2
Milwaukee	32	38	457	10

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff
Arizona	41	29	586	
San Francisco	40	32	556	2
Colorado	33	32	508	5 1/2
Los Angeles	32	35	478	7 1/2
San Diego	28	38	424	12

Lundi, 21 juin
 St. Louis 5 Houston 3
 Cincinnati 7 Arizona 4 (10 manches)
 Milwaukee 8 San Francisco 1

Mardi, 22 juin
 Milwaukee 5 San Francisco 1
 Philadelphie 3 Pittsburgh 2
 Floride à New York s
 Montréal à Atlanta s
 Houston à St. Louis s
 Chicago au Colorado s
 Cincinnati en Arizona s
 San Diego à Los Angeles s

Mercredi, 23 juin
 Milwaukee (Woodard 7-5) à San Francisco (Ortiz 8-4), 15h35.
 Pittsburgh (Benson 5-5) à Philadelphie (Byrd 10-3), 19h35.
 Floride (Meadows 5-7) à New York (Leiter 5-5), 19h40.
 Montréal (Batista 6-3) à Atlanta (Millwood 7-4), 19h40.
 Houston (Reynolds 8-6) à St. Louis (Acevedo 4-2), 20h10.
 Chicago (Mulholland 3-2) au Colorado (Astacio 6-5), 21h05.
 Cincinnati (Avery 4-6) en Arizona (An.Benes 4-7), 22h05.
 San Diego (W.Williams 2-5) à Los Angeles (Valdes 5-6), 22h35.

Jeudi, 24 juin
 Pittsburgh à Philadelphie, 13h05.
 Montréal à Atlanta, 13h10.
 Floride à New York, 13h40.
 Chicago au Colorado, 15h05.
 Cincinnati à Houston, 20h05.
 St. Louis en Arizona, 22h05.
 San Diego à Los Angeles, 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Casey Cin	63	249	44	94	378
LWalker Col	54	204	51	76	373
LGonzalez Ari	64	260	48	96	369
Kendall Pit	65	238	56	83	349
HRodriguez ChC	58	187	29	65	348
MaWilliams Ari	69	287	56	98	341
Abreu Phi	59	213	45	72	338
Bagwell Hou	69	239	61	80	335
Cedeno NYM	66	183	42	60	328
Piazza NYM	53	214	38	70	327

Points produits MaWilliams, Arizona, 67; Bagwell, Houston, 62; Bjordan, Atlanta, 57; LWalker, Colorado, 57; Sosa, Chicago, 56; McGwire, St. Louis, 55; JBell, Arizona, 54.

Coups sûrs MaWilliams, Arizona, 98; LGonzalez, Arizona, 96; Casey, Cincinnati, 94; Gianville, Philadelphie, 84; Kendall, Pittsburgh, 83; KYoung, Pittsburgh, 82; Cirillo, Milwaukee, 80; Bagwell, Houston, 80; JBell, Arizona, 80.

Doubles Biggio, Houston, 31; Casey, Cincinnati, 23; Kent, San Francisco, 21; Vidro, Montréal, 20; KYoung, Pittsburgh, 20; Olerud, New York, 20; MaWilliams, Arizona, 20.

Triples Martin, Pittsburgh, 6; NPerez, Colorado, 5; Womack, Arizona, 5; LJohnson, Chicago, 5; Kotsay, Floride, 4; Abreu, Philadelphie, 4; Aljones, Atlanta, 4; MMartinez, Montréal, 4.

Circuits Sosa, Chicago, 23; Bagwell, Houston, 22; JBell, Arizona, 22; McGwire, St. Louis, 22; MaWilliams, Arizona, 20; Mondesi, Los Angeles, 19; Burnitz, Milwaukee, 17; LWalker, Colorado, 17.

Buts volés Cedeno, New York, 39; Womack, Arizona, 31; Cameron, Cincinnati, 23; EYoung, Los Angeles, 23; Everett, Houston, 20; Kendall, Pittsburgh, 19; Gianville, Philadelphie, 16; Biggio, Houston, 16.

Lanceurs (9 décisions) Hampton, Houston, 9-2, .818, 3.05; Smoltz, Atlanta, 8-2, .800, 3.20; Lima, Houston, 11-3, .786, 2.96; Bottenfield, St. Louis, 11-3, .786, 3.72; Byrd, Philadelphie, 10-3, .769, 3.24; Bohanon, Colorado, 9-3, .750, 5.77; RaJohnson, Arizona, 9-3, .750, 3.36.

Retraits RaJohnson, Arizona, 157; Schilling, Philadelphie, 98; KBrown, Los Angeles, 91; Reynolds, Houston, 90; Hitchcock, San Diego, 89; Astacio, Colorado, 81; Ortiz, San Francisco, 76.

Victoires protégées Nen, San Francisco, 18; Wagner, Houston, 17; JFranco, New York, 17; Shaw, Los Angeles, 16; Rocker, Atlanta, 15; Hoffman, San Diego, 15; Urbina, Montréal, 14.

23; Kent, San Francisco, 21; Vidro, Montréal, 20; KYoung, Pittsburgh, 20; Olerud, New York, 20; MaWilliams, Arizona, 20.

Triples Martin, Pittsburgh, 6; NPerez, Colorado, 5; Womack, Arizona, 5; LJohnson, Chicago, 5; Kotsay, Floride, 4; Abreu, Philadelphie, 4; Aljones, Atlanta, 4; MMartinez, Montréal, 4.

Circuits Sosa, Chicago, 23; Bagwell, Houston, 22; JBell, Arizona, 22; McGwire, St. Louis, 22; MaWilliams, Arizona, 20; Mondesi, Los Angeles, 19; Burnitz, Milwaukee, 17; LWalker, Colorado, 17.

Buts volés Cedeno, New York, 39; Womack, Arizona, 31; Cameron, Cincinnati, 23; EYoung, Los Angeles, 23; Everett, Houston, 20; Kendall, Pittsburgh, 19; Gianville, Philadelphie, 16; Biggio, Houston, 16.

Lanceurs (9 décisions) Hampton, Houston, 9-2, .818, 3.05; Smoltz, Atlanta, 8-2, .800, 3.20; Lima, Houston, 11-3, .786, 2.96; Bottenfield, St. Louis, 11-3, .786, 3.72; Byrd, Philadelphie, 10-3, .769, 3.24; Bohanon, Colorado, 9-3, .750, 5.77; RaJohnson, Arizona, 9-3, .750, 3.36.

Retraits RaJohnson, Arizona, 157; Schilling, Philadelphie, 98; KBrown, Los Angeles, 91; Reynolds, Houston, 90; Hitchcock, San Diego, 89; Astacio, Colorado, 81; Ortiz, San Francisco, 76.

Victoires protégées Nen, San Francisco, 18; Wagner, Houston, 17; JFranco, New York, 17; Shaw, Los Angeles, 16; Rocker, Atlanta, 15; Hoffman, San Diego, 15; Urbina, Montréal, 14.

New York à Tampa Bay, 19h05.
 Cleveland à Toronto, 19h05.
 Boston à Baltimore, 19h35.
 Oakland au Texas, 20h35.
 Anaheim à Seattle, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
TFernandez Tor	65	239	39	99	.414
Jeter NY	67	260	59	98	.377
RPalmeiro Tex	67	242	37	86	.355
Garciparra Bos	62	243	46	85	.350
Vizquel Cle	54	221	43	77	.348
MRamirez Cle	63	248	54	86	.347
Surhoff Bal	68	289	47	98	.339
Lofton Cle	66	260	66	87	.335
Huskey Sea	54	196	38	65	.332
RAiomar Cle	67	250	64	83	.332

Points produits RAiomar, Cleveland, 64; Griffey Jr, Seattle, 60; Jeter, New York, 59; CDeigado, Toronto, 58; MRamirez, Cleveland, 54; Phillips, Oakland, 54.

Points produits MRamirez, Cleveland, 79; Griffey Jr, Seattle, 71; Canseco, Tampa Bay, 62; CDeigado, Toronto, 59; RPalmeiro, Texas, 59; SGreen, Toronto, 57; JGonzalez, Texas, 57.

Coups sûrs TFernandez, Toronto, 99; Jeter, New York, 98; Surhoff, Baltimore, 98; Lofton, Cleveland, 87; Stewart, Toronto, 86; MRamirez, Cleveland, 86; Griffey Jr, Seattle, 86; RPalmeiro, Texas, 86.

Doubles Greer, Texas, 24; TFernandez, Toronto, 23; Garciparra, Boston, 21; Offerman, Boston, 21; SGreen, Toronto, 20; McGriff, Tampa Bay, 20; CDeigado, Toronto, 19; Thomas, Chicago, 19.

Triples Jeter, New York, 7; Offerman, Boston, 6; Feibles, Kansas City, 5; Damon, Kansas City, 5; Durham, Chicago, 5; Randa, Kansas City, 5;

Encarnacion, Detroit, 4; Lofton, Cleveland, 4; DMartinez, Tampa Bay, 4; TPhillips, Oakland, 4.

Circuits Canseco, Tampa Bay, 27; Griffey Jr, Seattle, 26; Palmer, Detroit, 20; MRamirez, Cleveland, 19; JGonzalez, Texas, 19; RPalmeiro, Texas, 19; SGreen, Toronto, 17.

Buts volés TGoodwin, Texas, 27; Stewart, Toronto, 26; RAiomar, Cleveland, 20; Encarnacion, Detroit, 19; BLHunter, Seattle, 19; Lofton, Cleveland, 19; Vizquel, Cleveland, 16.

Lanceurs (9 décisions) PMartinez, Boston, 13-2, .867, 2.10; Burba, Cleveland, 7-2, .778, 4.63; Mussina, Baltimore, 9-3, .750, 3.64; FGarcia, Seattle, 8-3, .727, 4.48; Cone, New York, 7-3, .700, 2.73; JWeaver, Detroit, 6-3, .667, 2.96; Wright, Cleveland, 6-3, .667, 6.55; Colon, Cleveland, 6-3, .667, 5.33; Nagy, Cleveland, 8-4, .667, 4.13; Moyer, Seattle, 8-4, .667, 4.65.

Retraits PMartinez, Boston, 161; CFinley, Anaheim, 84; DWells, Toronto, 81; Colon, Cleveland, 72; Moyer, Seattle, 72; Burba, Cleveland, 71; Cone, New York, 71.

Victoires protégées Wetteland, Texas, 23; RHernandez, Tampa Bay, 20; Percival, Anaheim, 19; MRivera, New York, 18; Taylor, Oakland, 17; Mesa, Seattle, 14; MJackson, Cleveland, 14.

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Section Nord-Est				
	G	P	Moy.	Diff
Montréal	16	8	667	
Laval	13	10	565	2 1/2
Repentigny	12	11	522	3 1/2
St-Eustache	4	19	174	11 1/2

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff
Charlesbourg	14	11	560	
Trois-Rivières	11	10	524	1
Québec	10	11	476	2
Jonquière	6	15	286	6

Section Sud-Ouest				
	G	P	Moy.	Diff
Sherbrooke	7	7	708	
Longueuil	12	9	571	3 1/2
LaSalle	11	11	500	5

Lundi, 21 juin
 Sherbrooke 9 Longueuil 10

Mardi, 22 juin
 Repentigny 6 St-Hubert 1
 Charlesbourg 4 LaSalle 3
 Trois-Rivières 12 Sherbrooke 11

Mercredi, 23 juin
 Laval à St-Hubert, 19h30
 Jonquière à Charlesbourg, 20h

Jeudi, 24 juin
 Montréal à Québec, 14h
 Repentigny à Charlesbourg, 14h
 St-Eustache à Québec, 19h
 Montréal à Charlesbourg, 19h

Vendredi, 25 juin
 Longueuil à LaSalle, 19h30
 Sherbrooke à Trois-Rivières, 20h

St-Hubert 9 13 409 7

Samedi, 26 juin
 Repentigny à Jonquière, 19h
 Longueuil à St-Hubert, 19h

LIGUE MIDGET AAA

	V	D	MOY	DIFF
Rive-Sud	2	0	1.000	—
Charlesbourg	1	1	.500	1.0
Jonquière	2	2	.500	1.0
*Ottawa	0	0	.000	1.0
Laval	0	0	.000	1.0
Lac-St-Louis	0	0	.000	1.0
Trois-Rivières	0	0	.000	1.0
Montréal	0	0	.000	1.0
Gatineau	0	0	.000	1.0
Sherbrooke	0	2	.000	2.0

***Champions du 1er calendrier**

Jeudi 24 juin
 Charlesbourg vs Jonquière 12h00

Samedi 26 juin
 Montréal vs Trois-Rivières 12h00
 Rive-Sud vs Charlesbourg 12h00
 Gatineau vs Laval 12h00
 Jonquière vs Sherbrooke 14h00

Dimanche 27 juin
 Jonquière vs Trois-Rivières 12h00
 Laval vs Gatineau 12h00
 Charlesbourg vs Lac-St-Louis 12h00
 Ottawa vs Rive-Sud 11h00
 Montréal vs Sherbrooke 11h00

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff
New York	40	28	588	
Boston	40	30	571	1
Toronto	35	37	486	7
Baltimore	32	37	464	8 1/2
Tampa Bay	29	41	414	12

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff
Cleveland	46	22	676	
Chicago	33	33	500	12
Detroit	30	40	429	17
Kansas City	27	40	403	18 1/2
Minnesota	25	43	368	21

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff
Texas	39	30	565	
Oakland	35	34	507	4
Seattle	35	34	507	4
Anaheim	30	38	441	8 1/2

Lundi, 21 juin
 Tampa Bay 3 Minnesota 2
 Boston 5 Texas 4
 Toronto 11 Kansas City 4
 Detroit 13 Oakland 11
 Cleveland 4 Seattle 3 (12 manches)

Mardi, 22 juin
 New York 7 Tampa Bay 0
 Toronto 4 Cleveland 3
 Baltimore 5 Boston 3
 Minnesota à Chicago s
 Detroit à Kansas City s
 Oakland au Texas s
 Anaheim à Seattle s

Mercredi, 23 juin
 New York (Clemens 6-2) à Tampa Bay (Eiland 0-2), 19h05.
 Cleveland (Nagy 8-4) à Toronto (Hentgen 5-6), 19h05.
 Boston (Saberhagen 2-2) à Baltimore (Guzman 3-5), 19h35.
 Minnesota (Lincoln 2-8) à Chicago (Sirotko 6-6), 20h05.
 Detroit (Thompson 6-6) à Kansas City (Witasick 2-5), 20h05.
 Oakland (Oquist 6-5) au Texas (Morgan 7-5), 20h35.
 Anaheim (Hill 3-6) à Seattle (Halama 5-2), 22h35.

Jeudi, 24 juin
 Minnesota à Chicago, 14h05.
 Detroit à Kansas City, 14h05.

EN BREF

Un film sur Flutie
 TORONTO (PC) - Le petit quart-arrière s'en vient au petit écran.

Une firme d'Hollywood a au programme un film pour la télévision sur la vie du quart-arrière des Bills de Buffalo qui, à 5'9», n'a jamais renoncé à son rêve de jouer dans la NFL.

Flutie, qui a été le joueur de l'année à six reprises en huit ans de carrière au Canada, sersa consultant pour la réalisation du film.

D'autre part, les céréales Flutie Flakes seront bientôt disponibles au Canada.

Les épiceries du nord-est américain ne fournissaient plus à la demande en 1998 quand Flutie a mené les Bills aux séries éliminatoires.

Une part des profits tirés de la vente de ces céréales va au fonds de charité de Flutie pour les autistes, son fils de six ans étant autistique.

Les Sharks gardent Sutter
 SAN JOSE, Californie (AP) - Les Sharks de San Jose ont réengagé le vétérinaire de 17 saisons Ron Sutter, qui n'est plus qu'à six matchs du plateau des 1000 dans la LNH.

Sutter, un joueur de centre qui a commencé sa carrière à Philadelphie en 1982, a réussi trois buts, en plus d'amasser six passes, en 59 matchs la saison dernière. Il n'est qu'à un but des 200 en carrière.

Royals 4, Tigers 2
 KANSAS CITY, Missouri (AP) - Jeremy Giambi a produit trois points, dont celui qui a brisé l'égalité en huitième manche, quand les Royals de Kansas City ont défait les Tigers de Detroit 4-2.

Jose Rosado (5-6) a éparpillé huit coups sûrs en autant de manches. Dans ses trois derniers matchs, il n'a concédé que cinq points

merités en 23 manches pour diminuer sa moyenne à 2,60. Scott Service a complété son excellent travail en neuvième manche pour protéger un deuxième match cette saison.

Bryce Florie (1-1) a été le perdant.

Mets 8, Marlins 2
 NEW YORK (AP) - Mike Piazza a égalé le record d'équipe la plus longue séquence de matchs avec au moins un coup sûr à son dernier élan à la plaque, et Rey Ordonez a produit trois points dans la victoire de 8-2 des Mets de New York aux dépens des Marlins de la Floride.

Piazza, qui n'avait pas obtenu de coup sûr à ses trois premières présences au bâton, a cogné un circuit pour étirer sa série à 24 matchs, égalant du coup la marque d'équipe de Hubie Brooks établie en 1984.

Robin Ventura a frappé un coup en solo contre Den-

nis Springer (2-9). Le releveur Greg Michael (1-1) a été le gagnant, et Armando Benitez a lancé deux manches parfaites pour savourer son troisième sauvetage. Benitez a retiré au bâton les quatre derniers frappeurs qu'il a affrontés.

Kevin Orie a produit les deux points des Marlins à l'aide d'une claque.

White Sox 6 Twins 1

CHICAGO (AP) - Jim Parque a espacé six coups sûrs en huit manches alors que Frank Thomas a bouclé le circuit, hier, quand les White Sox de Chicago ont disposé des Twins du Minnesota 6-1.

Paul Konerko a cogné un circuit de deux points pour les White Sox qui ont mis fin à une séquence de trois revers.

Parque (8-5) a remporté une troisième décision de suite.



BASEBALL RÉGIONAL

LIGUE SENIOR

CLASSEMENT				
	V	D	MOY	DIFF
Christopher Pub (Jonq)	5	4	555	—
Molson Export Sag	4	5	444	1.0
Christopher Pub (Chic)	3	5	375	1.5
Brassette 45 St-Ho	3	6	333	2.0

Lundi 21 juin
 Christopher (Jonq) 7 Molson Export 1
 Christopher (Chic) 9 Brassette 45 (St-Ho) 4

Mardi 22 juin
 Christopher (Chic) vs Christopher (Jonq) 20h00

LIGUE JUNIOR

CLASSEMENT				
	V	D	MOY	DIFF
Chicoutimi	8	1	888	—
Lac-St-Jean Est	6	5	545	3.0
Laterrière	2	7	222	6.0

Mardi 22 juin
 Junio (Chic) 12 Laterrière 3

LIGUE BANTAM

CLASSEMENT				
	V	D	MOY	DIFF
Sags	10	2	.833	—
Alma	8	2	.800	0.5
St-Ho	6	4	.600	2.5
Orioles (Chic)	4	6	.400	5.0
Pats	4	6	.400	5.0
Laterrière	0	12	.000	10.0



Hack Wilson... lors d'un match qui était disputé le 4 mars 1932. (Photo PC)

Hack Wilson

Un point de plus 69 ans plus tard...

NEW YORK (AP) - Il ne s'agit pas d'une histoire exploitée dans un vieil épisode d'«Au-delà du réel» ou, plus récent, de la série «X-Files», mais Hack Wilson a bel et bien produit un point, hier, 51 ans après sa mort. Enfin... presque. Le record de points produits de Wilson pour une saison a été majoré de 190 à 191 par le bureau du commissaire du baseball majeur, celui-là même qui avait haussé de six buts sur balles le total en carrière de Babe Ruth, faisant passer ce dernier à 2062.

«Il n'y a aucun doute que le total de points produits de Hack Wilson doit être de 191», a déclaré le commissaire du baseball majeur, Bud Selig.

L'ex-journaliste du Chicago Tribune, Jerome Holtzman, devenu historien de baseball depuis sa retraite, a examiné tous les sommaires et toutes les feuilles de pointage des matchs durant lesquels Wilson a participé avec les Cubs de Chicago, en 1930, l'année du record.

Seymour Siwoff et Peter Hirdt du Elias Sports Bureau, maison qui se charge des statistiques du baseball majeur, et Rich Levin du bureau du commissaire, ont également vérifié les chiffres de Wilson.

Ils estiment qu'un point produit a été oublié lors du deuxième match d'un programme double entre les Cubs et les Reds de Cincinnati le 28 juillet 1930.

Les fiches de la Ligue nationale créditent Charlie Grimm des Cubs de deux points produits dans ce match et aucun à Wilson.

Pourtant, la feuille de pointage de Associated Press et les comptes-rendus du match parus dans le Chicago Tribune, le Chicago Daily News, le Chicago Daily Times et le Chicago Herald-Examiner rapportent tous que Wilson a produit un point à l'aide d'un simple en troisième manche, coup sûr qui a permis à Kiki Cuyler de marquer.

Concours hippique

L'épreuve bromontoise vieillit bien

BROMONT (PC) - Jusqu'à dimanche, l'Estrie va vivre au

Basketball Violence

ADELAIDE, Aus. (PC, AP) - La tournée de l'équipe canadienne de basketball a une fois de plus dégénéré en violence dans un match remporté 95-65 par l'Australie à Adelaïde.

Deux Australiens et le Canadien Rowan Barrett ont été chassés du match d'hier par les arbitres. A la fin de celui de dimanche, l'Australien Matthew Nielsen avait asséné un coup de poing à Shawn Swords.

Hier, une mêlée a éclaté à la fin de la première demie. Les deux entraîneurs ont pourtant affirmé n'être guère préoccupés par cette violence qui a marqué toute la série, dominée 3-1 par l'Australie. L'Australien Barny Barnes a estimé que c'était dû pour arriver entre deux adversaires désireux d'impressionner à un an des Olympiques.

rythme de l'International Bromont. Le show de Roger Deslauriers, un des plus importants concours hippiques en Amérique du Nord, célèbre son 25e anniversaire.

Force est d'admettre que l'International vieillit bien. À preuve, pas moins de 600 chevaux envahiront le Site olympique cette année, ce qui constitue un record. C'est 100 de plus qu'il y a un an.

Il y a tellement de chevaux inscrits que l'événement, qui débutait hier avec des compétitions préliminaires, s'étirera sur six jours, une première. Le moment fort de la semaine aura lieu dimanche avec la présentation du Grand Prix qui, comme à chaque année, servira d'épreuve de qualification pour la Coupe du monde, qui sera présentée en avril prochain à Las Vegas.

L'International servira aussi de qualification en prévision des Jeux panaméricains, qui se dérouleront plus tard cet été à Winni-

peg. Cinq cavaliers représenteront le Canada au Manitoba.

Plus de 150 000\$ seront à l'enjeu cette semaine. A lui seul, Bombardier, un nouveau commanditaire, remettra 10 000\$ au cavalier qui aura amassé le plus de points lors du Grand Prix, du derby de vitesse et de la compétition appelée sauteur ouvert table A.

«C'est sûr qu'il y a de l'argent à faire ici cette semaine!», a lancé Éric Lamaze, vainqueur du Grand Prix il y a deux ans.

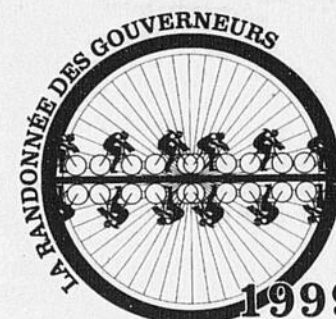
Les grands noms du sport équestre canadien sont à peu près tous à Bromont. Outre Lamaze, Deslauriers,

on retrouve les Ian Millar, Jay Hayes, Beth Underhill et, bien sûr, le Bromontois Mario Deslauriers, qui a obtenu de très bons résultats en Europe au cours de l'hiver et du printemps.

La Colombie, les États-Unis, le Guatemala, le Mexique, Porto Rico et le Venezuela ont aussi des cavaliers à l'International dont le parcours a été dessiné par l'Américain David Ballard.

On espère attirer entre 30 000 et 35 000 spectateurs cette semaine. L'an dernier, quelque 15 000 personnes avaient assisté au Grand Prix et au triomphe de Mario Deslauriers.

LA RANDONNÉE, C'EST TOUTE UNE VIRÉE!



11^{ème} ANNIVERSAIRE

La Petite Virée (64 km)

La Virée (128 km)

La Grande Virée (200 km)

au profit du sport amateur, Saguenay-Lac-Saint-Jean

Dimanche 22 août 1999

Sous la présidence d'honneur de:
Michel Girard, Directeur général
Division Kénogami
Abitibi-Consolidated



Merci à nos commanditaires!



REMERCIEMENT À TOUS NOS PARTENAIRES

Les employé(e)s de Bell Québec, Club de moto du Saguenay, Club Gagnon-Frères/Panasonic, Sûretés municipales et Services des loisirs de Chicoutimi, Jonquière, Alma, Métabetchouan et Saint-Ambroise, Ambulances CTAQM, Coca-Cola, Le Groupe Malette Maheu, Assurances Bouchard et Lévesque, Fromagerie St-Laurent, Eau de source Mésey, Intercar, Inter-Lignes

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter une des personnes suivantes:

Raymond Langevin..... 690-2555
Jean-Claude Martel..... 543-7867
Marie Dionne..... mdionne@videotron.ca



DÉPART OMNIUM FRÉDÉRIC CHABOT

Le vendredi 25 juin 1999

Club de Golf Lac-St-Jean, St-Gédéon

7 h 00	1	Michel Laflamme	Lucie Archambeault	Annie Archambeault	Yvan Lavoie
7 h 00	10	Jules Girard	Bertrand Gervais	Mario Martel	Rémi Gagnon
7 h 08	1	Daniel Picard	Danielle Archambeault	Sylvie Thibeault	Serge Larouche
7 h 08	10	Jean-Claude Bolduc	Annick Bolduc	Jean-Pierre Desmeules	Raymond Boulianne
7 h 16	1	Érol Lavoie	Robin Gagné	Adrienne Morissette	Guy Bolduc
7 h 16	10	Évens Thibeault	Stéphane Thériault	Louis Brassard	Robert Boudreau
7 h 24	1	Steeve Tremblay	Patrice Tremblay	Frédéric Duchesne	Richard Néron
7 h 24	10	Robin Tremblay	Pierre Gagné	Jean-Sébastien David	Jérôme Brassard
7 h 32	1	Mario Bouchard	Daniel Deschesne	Bernard Girard	Serge Girard
7 h 32	10	Nicolas Martel	Gilles Bouchard	Rémi Fortin	Joël Harvey
7 h 40	1	Donald Jean	Invité	Invité	Invité
7 h 40	10	Dany Doré	Invité	Invité	Invité
7 h 48	1	Enseignes Néon	Enseignes Néon	Bernard Gagnon	André Gagnon
7 h 48	10	Michel Thibeault	Carl Bouchard	Patrick Girard	Martin Tremblay
7 h 56	1	Rémi Gagné	Germain Gagnon	Charles Duchesne	Éric Girard
7 h 56	10	Guy Jodry	Luc Maltais	Yves Bouchard	Guy Simard
8 h 04	1	Martin Bergeron	Richard Bergeron	Dany Labonté	Gaston Angers
8 h 04	10	Luc Ouimet	Jocelyn Murray	Marc Vermette	Jean-Rock Larouche
8 h 12	1	Luc Goderre	France Simard	Maurice Maltais	Gaëtan Fortin
8 h 12	10	Guy Ouellet	Benoît Lavoie	Jean Girard	Sabin Painchaud
8 h 20	1	Réal Côté	Mario Chabot	Rémi Bergeron	Denis Goderre
8 h 20	10	Sylvain Hudon	Serge Gauthier	René Gauthier	Michel Gagnon
8 h 28	1	Mario Gagné	Invité	Invité	Invité
8 h 28	10	Luc Gagnon	Jacques Girard	André Bouchard	Sabin Bouchard
8 h 36	1	Pierre Bettez	Steeve Caron	Stéphane St-Onge	Sabin Tremblay
8 h 36	10	Michel Bergeron	Louis Lefebvre	Louis Leblanc	Paul Bourque
8 h 44	1	Mario Ouellet	Denis Lebel	Sylvain Tremblay	Richard Thériault
8 h 44	10	Emballage Patric	Invité	Invité	Invité
11 h 16	1	Gilles Émond	Louis Paillé	René Morin	Michel Tremblay
11 h 16	10	Linda Chabot	Richard Lambert	Danielle Larouche	Alain Ouellette
11 h 24	1	René-A. Tremblay	Claude Claveau	Marc Robitaille	Invité CFX
11 h 24	10	Jean-Marc Chabot	Marie-France Côté	Louis-Georges Chabot	Martine Dusseault
11 h 32	1	André Guillemette	Dany Guillemette	Régis Simard	Gilles Côté
11 h 32	10	Carol Tremblay	Janick Lavoie	Alain Lavoie	Ann Gravel
11 h 40	1	Pharmaprix	Pharmaprix	Pharmaprix	Pharmaprix
11 h 40	10	Gaby Bouchard	Paul Thibeault	Gaby Bouchard	Gaby Bouchard
11 h 48	1	Pierre Tremblay	Yannick Tremblay	Jocelyn Marcoux	Marc Boisvert
11 h 48	10	Claude Thibeault	Luc Thibeault	Patrick Lalime	Lucien Morais
11 h 56	1	Pierre Campanelli	André Daneault	Richard Vachon	Robert Vachon
11 h 56	10	Éric Fortin	Daniel Drolet	Jean Hudon	Serge Fortin
12 h 04	1	Nelson Juneau	Jocelyn Gaudreault	Dominique Lavoie	Lévis Savard
12 h 04	10	Sylvain Lemay	Sabin Larouche	Luc Simard	Germain Simard
12 h 12	1	Robin Labonté	Invité	Invité	Invité
12 h 12	10	Pierre Tremblay	Nancy Gervais	Michel Lapointe	François Gagnon
12 h 20	1	Richard Lavoie	Pierre St-Gelais	Jacques Puton	François Matte
12 h 20	10	Dany Girard	Caisse Kénogami	Caisse Kénogami	Caisse Kénogami
12 h 28	1	Marc St-Jean	Yves Girard	Daniel Côté	Stéph. Deschesne
12 h 28	10	Yvon Baril	Yvon Baril	René Dufour	Richard Brazeau
12 h 36	1	Richard Belley	François Morency	Pierre Godin	Daniel Couture
12 h 36	10	Marc Allard	Michel Thivierge	Philippe McNicoll	Pierre Girard Arp.
12 h 44	1	Paul Chabot	Gilles Labrecque	Laurier Landry	Dave Morissette
12 h 44	10	Resto. M. Tremblay	Resto. M. Tremblay	Resto. M. Tremblay	Resto. M. Tremblay
12 h 52	1	Étore Cassati	Étore Cassati	Réal Bouchard	Alain Nassradine
12 h 52	10	Richard Verville	Rémi Gagnon	Magella Hamel	Bernard Gagnon
13 h 00	1	Frédéric Chabot	Robert Naud	Stéphan Tremblay	Réjean Simard
13 h 00	10	Claude Lemieux	Robert Lavoie	Claude Dion	Alain Fortin
13 h 08	1	J.-François Leblanc	Louise Lemay	Annie Tremblay	G. Tremblay (Ville)
13 h 08	10	Allan Girard	Banque Laurentienne	B. Laurentienne	B. Laurentienne
13 h 16	1	Pierre Côté	Guy Bouchard	Yvan Leroux	Bernard Côté
13 h 16	10	Pierre Montambault	Invité	Invité	Invité

422967

422913

Martina Hingis se fait surclasser

WIMBLEDON (PC, AP) - Martina Hingis, joueuse numéro un au monde, a été surclassée hier, 6-2, 6-0, à son premier match au tournoi de Wimbledon, par Jelena Dokic, une jeune Australienne de 16 ans issue des qualifications.

D'origine yougoslave, Dokic était classée numéro un junior avant de passer professionnelle en janvier. Elle a battu Hingis en mélangeant de puissants coups du fond du court à d'habiles amortis. Une affaire de 54 petites minutes.

«Ça arrive à tout le monde à l'occasion. Je ne suis pas autrement déçue», a prétendu Hingis.

Dokic, qui a dû remporter trois victoires pour se qualifier, a remporté les 11 derniers jeux et n'a jamais semblé nerveuse.

«C'est surprenant», a-t-elle admise. «On se serait attendu à ce que je le sois (nerveuse), mais je ne l'étais pas. Je n'avais pas la pression de gagner et j'ai bien joué.»

Le vétéran Boris Becker est venu prêt de faire une sortie rapide lui aussi. Le triple champion de Wimbledon à la semi-retraite a survécu à trois points de match au quatrième set pour disposer du Britannique Miles MacLagan (une «wild card»), 5-7, 6-7 (7-9), 6-4, 7-5, 6-2, au bout de presque quatre heures.

Sans sa mère

Hingis en était à son premier match depuis sa défaite contre Steffi Graf en finale des Internationaux de France, où sa condui-



POIGNÉE DE MAIN - La jeune joueuse australienne Jelena Dokic sert la main de sa rivale, Martina Hingis, joueuse numéro un sur la scène mondiale, qu'elle vient de battre 6-2 et 6-0 lors de son premier match du tournoi de Wimbledon.

(Photo PA)

te avait été très critiquée. Cette fois cependant, il n'y a pas eu d'incidents disgracieux.

Hingis a rapidement quitté le court à la fin du match, avec une expression stoïque.

C'était seulement la troisième fois, après Margaret Smith en 1982 et Graf en 1994, que la favorite était éliminée en première ronde à Wimbledon.

Il y a eu une autre première: Hingis a pris part à un tournoi majeur sans la présence de sa mère.

«Pour ce tournoi, nous avons décidé de garder un peu de distance», a déclaré la Suisse de 18 ans. «J'étais probablement trop nerveuse et je manquais de confiance.»

Elle a bien essayé d'appeler sa mère après le match, mais n'a pu y parvenir à l'aide d'un téléphone cellulaire.

Sa mère lui sert également d'entraîneuse. Hingis a dit qu'elle n'en cherchait pas d'autre mais qu'elle allait s'accorder quatre ou cinq semaines de repos.

Hingis a souri lorsqu'on lui a demandé si elle voulait prendre un peu de temps pour réfléchir à sa vie.

«C'est une belle vie jusqu'ici», a-t-elle répondu. «Je l'aime vraiment mais un temps d'arrêt vame faire du bien.»

Un père extravagant

Hingis avait surclassé Dokic 6-1, 6-2 aux Internationaux d'Aus-

tralie en janvier.

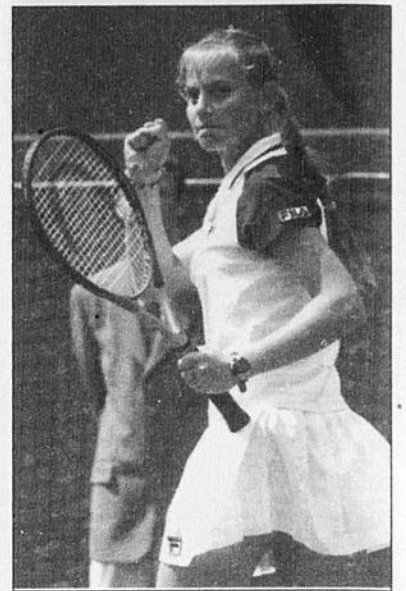
Son père a été expulsé d'un tournoi à Birmingham il y a deux semaines à cause de son comportement importun. Il a ensuite bloqué la circulation et il s'est jeté sur le capot d'une voiture avant d'être détenu par la police pendant plusieurs heures.

Lareau gagne en double

D'autre part, en double, chez les hommes, Sébastien Lareau, de Boucherville, et son partenaire américain Alex O'Brien, classés neuvièmes, ont défait Mariano Hood et Sebastian Prieto, de l'Argentine, en quatre manches de 6-1, 6-4, 1-6, et 6-3.

Aujourd'hui, en simple, Lareau affrontera le numéro un mondial, l'Américain Pete Sampras.

Chez les dames, la Torontoise Sonya Jeyaseelan a subi une défaite de 3-6, 6-3, 6-4 contre la Russe Nadejda Petrova, laissant Maureen Drake comme seule Canadienne encore en lice.



Jelena Dokic

(Photo PA)

Arantxa Sanchez-Vicario s'est quant à elle ralliée pour éviter une autre surprise de première ronde et elle a défait la Hongroise Anna-Maria Foldenyi 4-6, 6-3, 6-4.

TOURNOI DE GOLF AUTOCAR DU NORD LE JEUDI 24 JUIN 1999 AU CLUB DE GOLF LE RICOCHET

DÉPARTS:

12 h 30	Albert-Marie Houde	Brigitte Fortin	Robert Potvin	Martine Potvin
12 h 38	Angelo Coudé	Diane Tremblay	Yvon Roy	Jacques Vachon
12 h 46	Fernand Gagnon	Thérèse Gauthier	Réal Gagnon	Yolande Caron
12 h 54	Gilles Tremblay	Maryline Pedneault	Karine Bouchard	Carl Boudreault
13 h 02	Léandre Coudé	Carol Bradette	Jean-Gill Tremblay	Hervé Boucher
13 h 10	Yvette Riverin	Germain Riverin	Raymonde Bédard	Bill Moulton
13 h 18	Ruth Simard	Claire Savard	Guy Savard	Claude Bergeron
13 h 26	Dany Rossignol	Johanne Boudreault	Gerry Lavoie	Carmen Simard
13 h 34	Nancy Lavoie	Linda Girard	Patrick Tremblay	Madeleine Desbiens
13 h 42	Gaston Gagnon	Lisette Pilote	Serge Paquette	Pierre Simard

MERCI À NOS COMMANDITAIRES

- Boivin, Darveau, Boily Société en nom collectif
- Rona l'Entrepôt
- Marché Ste-Claire 1998 Jacques Houde, prop.
- Pièces d'Auto Chic
- La Bonne Cuisine Place du Royaume
- Martial Gauthier Loisirs enr.
- Bouffe et Plus Ste-Geneviève
- Groupe Lavoie, Talbot

423139

QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$
SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$
SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO
TEXTE seulement 7\$

JUSQU'À 30 MOTS (35c par mot additionnel)

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



FELICITATIONS à Claude et Benoit, des parents formidables, qui célébreront leur 40ième anniversaire de mariage le 24 juin. Que cette journée vous comble de bonheur!

De vos enfants François, Louise et France et Ronny, votre futur gendre. xxxx



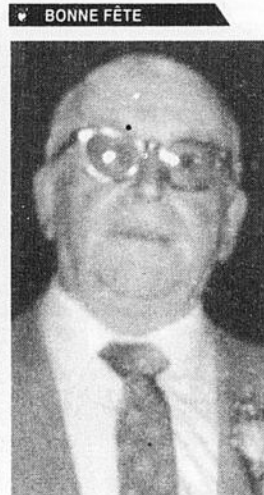
HEUREUX 45ième anniversaire à vous deux, Claudette et Eudore! Nous vous souhaitons encore de nombreuses années ensemble.

Vos 9 enfants qui vous aiment beaucoup xxx



30 ANS DE MARIAGE, ça se souligne! Nos très chers parents, quel merveilleux exemple vous êtes pour nous. 30 ans d'amour, de bonheur, de complicité, c'est quelque chose, Bravo!

Frédéric, Mélanie Ti-Boily XXX



ANTOINE, au Jardin de la Vie 80 ans ont passé, remplis de beaux souvenirs, d'amour et d'amitié. Tes enfants s'en rappellent, ils voudront toujours les conserver. Bonne fête Papa!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL NAISSANCE POÈME PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES GÉNÉRATIONS GRADUATION MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

418742

Hormis Martina Hingis

Les favoris s'en tirent plutôt bien

LONDRES (AP) - Hormis la sortie aussi inattendue que prématurée de la Suisse Martina Hingis face à l'Australienne Jelena Dokic, hier, les prétendants ont eu la vie plutôt facile, toutes les autres têtes de série ayant accédé au deuxième tour.

La championne en titre, la Tchèque Jana Novotna, cinquième tête de série, a facilement disposé de Shi-Ting Wang, de Taiwan, 6-2 et 6-1.

Arantxa Sanchez-Vicario s'est, quant à elle, ralliée pour éviter une autre surprise de première ronde et elle a défait la Hongroise Anna-Maria Foldenyi 4-6, 6-3 et 6-4.

Les Françaises Mary Pierce (9e), Julie Halard-Decugis (11e) ainsi

que l'Autrichienne Barbara Schett (14e) ont remporté leurs matches en deux manches, alors que la Belarusse Natasha Zvereva (16e) a eu besoin de trois sets pour vaincre l'Américaine Kimberly Po 5-7, 6-1 et 6-3.

Finalement, dans un match âprement disputé, l'Américaine Jennifer Capriati a battu l'Allemande Anke Huber sur des marques de 5-7, 6-3 et 9-7.

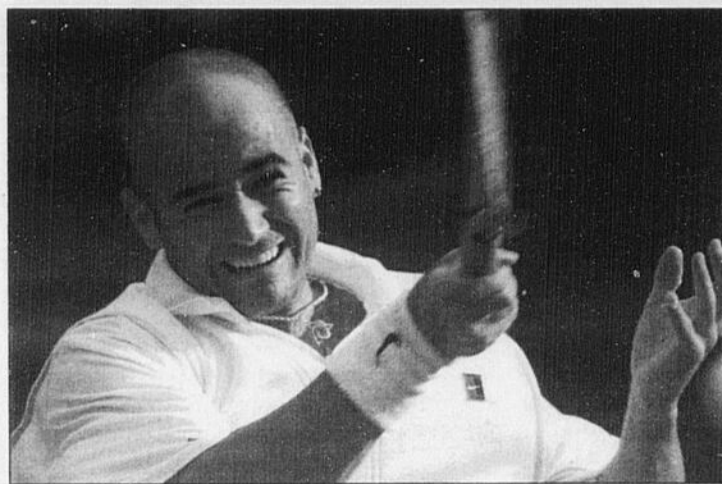
Becker à la dure

Le vétéran Boris Becker est venu prêt de faire une sortie rapide. Le triple champion de Wimbledon, qui est à la semi-retraite, a survécu à trois points de match au quatrième set pour disposer du Britannique Miles MacLagan (qui avait bénéficié d'un laissez-passer) 5-7, 6-7 (7-9), 6-4, 7-5 et 6-2, au bout de presque quatre heures.

L'Australien Patrick Rafter (2e) a vaincu l'Italien Cristiano Caratti 6-3, 6-2, 6-2, alors que le Russe Yevgeny Kafelnikov (3e), qui complétait un match interrompu la veille en cinquième manche, a battu le Suédois Magnus Larsson 6-7 (4-7), 7-5, 7-6 (8-6), 4-6 et 7-5.

Promenade de santé pour le champion de Roland-Garros, l'Américain Andre Agassi (4e), qui a démolit le Roumain Andrei Pavel 6-1, 6-2, 6-3, alors que le Brésilien Gustavo Kuerten (11e) a vaincu l'Anglais Chris Wilkinson 6-4, 6-4, 6-4.

Finalement, l'Allemand Nicolas



POUR LA FORME - C'était presque une promenade de santé pour le champion de Roland-Garros, l'Américain Andre Agassi (4e), hier, qui a démolit le Roumain Andrei Pavel 6-1, 6-2, 6-3.

(Photo PA)

Kiefer (15e) a disposé de son compatriote Christian Vinck 2-6, 6-4, 6-3 et 7-6 (7-4).

Hingis se retire du double

Balayée 6-2, 6-0 à la surprise

générale par la jeune Australienne Jelena Dokic, hier, au premier tour du simple dames de Wimbledon, la Suisse Martina Hingis a décidé de se retirer du tournoi de double



Patrick Rafter

(Photo PA)

Achetez un nouveau VTT de Polaris

AUCUN Versement Initial
AUCUN Paiement
AUCUN Intérêt*
jusqu'à l'an 2000

L'offre prend fin le 31 juillet 1999.

POLARIS®

Pour connaître le nom du concessionnaire le plus proche, composez le 1-800-POLARIS ou visitez notre site Web à <http://www.polarisindustries.com>

Offre valide du 1^{er} juin au 31 juillet 1999, uniquement chez les concessionnaires participants. Les modèles Trail Blazer et Trail Boss 325 de l'an 2000 sont exclus de la présente promotion. L'offre ne peut être jumelée avec une autre offre spéciale. *Financement gratuit offert sur autorisation de crédit par le biais de la carte Polaris, chez les concessionnaires participants et uniquement au moment de la vente, sous réserve du paiement complet du solde exigible à la date d'échéance du premier versement. Avertissement - La conduite d'un VTT peut être dangereuse. N'acceptez jamais de passager. Soyez particulièrement prudents sur un terrain accidenté. Ne roulez jamais sur la voie publique et évitez les surfaces pavées. Portez toujours un casque et des vêtements protecteurs. Les personnes âgées de moins de 16 ans ne doivent pas conduire un VTT de Polaris et tous les conducteurs devraient suivre un cours de sécurité en VTT. Pour de plus amples renseignements sur la sécurité et la formation offerte, communiquez avec votre concessionnaire ou composez le 1-800-342-3764. Pour connaître le nom du concessionnaire le plus proche, composez le 1-800-POLARIS ou visitez notre site Web à <http://www.polarisindustries.com>
© 1999 Polaris Industries Ltd.

La Classique

Marc Fortier
Félix Potvin

10^e anniversaire

AU PROFIT DE RÊVES D'ENFANTS

CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI

VENDREDI 2 JUILLET

- TROU N° 1:** • Prix CJAB-FM 94,5.
- TROU N° 7:** • Premier trou d'un coup: location de 36 mois d'une Dodge Néon 2000, offerte par Bédard Dodge Chrysler, Assurances Riverin, Bilodeau et Raymond Chabot, Grant & Thornton Chic.
- TROU N° 9:** • Premier trou d'un coup: véhicule tout terrain Polaris Express 300, offert par Gobeil Équipement.
• Trou d'un coup: 5000\$ bon d'achat Ameublement Tanguay.
- TROU N° 10:** • Prix CKRS-AM 59.
- TROU N° 12:** • Porte de garage GARAGA 8'x7' avec ouvre-porte électrique Génie, installation comprise «Les Portes Balzac».
• Multisoda/Pepsi
- TROU N° 16:** • **Trou Boutique Lance & Compte.** Premier trou d'un coup: **10 000 \$ en argent** offert par la boutique Lance & Compte et les Assurances Gingras, Jacques Lajoie et associés.
- TROU N° 18:** • Poêle BBQ, Propane M&M Coop Nutrinor.

VENDREDI SOIR 2 JUILLET À 20 H

HÔTEL LE MONTAGNAIS

- SOUPER • REMISE DES PRIX
- SOIRÉE DANSANTE
- PRIX DE PARTICIPATION

JEUDI SOIR 1^{er} JUILLET À 19 H

CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI

SOIRÉE VINS ET FROMAGES

TIRAGES DE PRIX DE PRÉSENCE

UNE COLLABORATION:

superC

KRAFT CANADA

RESTAURANT-BAR LE TRADE

CCM

CJPM

QUOTIDIEN

progrès dimanche

MULTISODAS

INTERCAR

SOS SATELLITE

CELLULAIRE chic

MOLSON

TANGUAY

Inter-Canadian

Caisses populaires Saint-François-Xavier Chicoutimi et Chicoutimi-Nord

421426

dames, où elle devait faire équipe avec la Russe Anna Kournikova. Dans un bref communiqué, le juge-arbitre du tournoi Alan Mills a expliqué que la numéro un mondiale souffrait d'un «problème médical récurrent».

Après le choc de sa défaite sur le gazon londonien, Martina Hingis a déclaré qu'elle avait besoin d'une coupure de quatre à cinq semaines pour se remettre de ce nouveau coup dur, qui fait suite à la déception de sa finale perdue à Roland-Garros face à l'Allemande Steffi Graf.

CALENDRIER DU PÊCHEUR

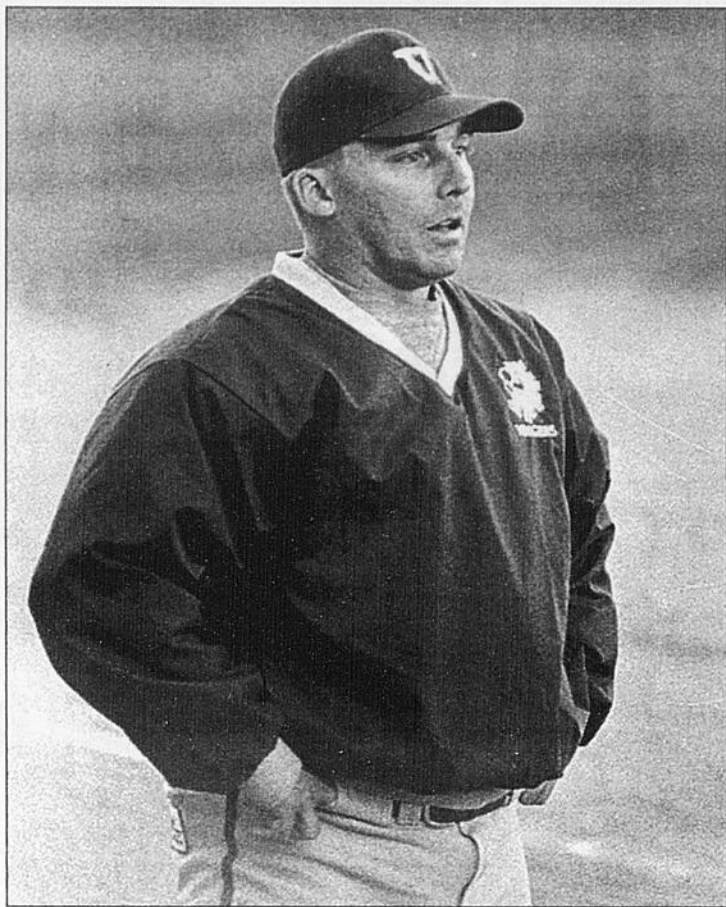
QUOTIDIEN

Vos meilleurs moments de pêche POUR LES 3 PROCHAINS JOURS

23 JUN	24 JUN	25 JUN
9 h	9 h 30	5 h
11 h	11 h 30	10 h 30
15 h	16 h	13 h
18 h	19 h	17 h

Participez au concours STAR WARS. EPISODE I

419229



BEAUCOUP À FAIRE - L'entraîneur des Voyageurs de Jonquière, Stéphane Bédard, estime que sa formation a besoin de dix-huit à vingt victoires pour s'assurer d'une place en séries éliminatoires. Il y a donc encore pas mal de pain sur la planche pour les Jonquiérois.

(Photo Rocket Lavoie)

Le temps commence à manquer

Dix-huit gains séparent les Voyageurs des séries

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Les Voyageurs de Jonquière n'auront été qu'un feu de paille, en fin de semaine dernière, ou sont-ils vraiment sur une nouvelle lancée? Il est important de le savoir, car l'équipe aura besoin de 18 à 20 victoires pour faire les séries.

Ils auront en partie leur réponse, ce soir, lorsqu'ils se mesureront aux Alouettes de Charlesbourg.

La formation jonquiéroise de la Ligue de baseball junior élite du Québec se rend dans la région de la vieille capitale dans le but d'aligner une deuxième victoire de suite, un fait plutôt rare depuis le début de la saison.

Étant donné que l'équipe dirigée par Stéphane Bédard a l'intention de participer aux séries éliminatoires, il serait grand temps de commencer à accumuler les gains.

«J'évalue que nous allons avoir besoin de 18 à 20 victoires dans

nos 27 derniers matches pour accéder aux séries. La commande est lourde, je le sais, mais ça démontre qu'il y a beaucoup de travail à faire.

«Le côté encourageant, c'est que nous avons perdu plusieurs matches par un point. Si ça pouvait virer un peu, ça nous donnerait une meilleure chance de parvenir à notre objectif», de dire Stéphane Bédard.

Optimisme

Autre point qui encourage Bédard, c'est la tenue de l'équipe en fin de semaine dernière face aux Associés de Laval. Les Jonquiérois ont perdu deux fois et gagné un match.

«Nous avons perdu 7-6 dans une rencontre, alors que le pointage était de 7-0 pour Laval. Les gars ont démontré qu'ils n'abandonnent pas sur le terrain. On avait la victoire au bout du bâton en fin de match. Et on a remporté une victoire.

«Je suis donc optimiste. La balle tombe mieux. Il reste à savoir si on est vraiment parti ou si ce n'était que pour un match ou deux», explique Bédard.

Ce dernier enverra le jeune Philippe Dufour sur le monticule pour affronter l'offensive des Alouettes de Charlesbourg, au stade Henri-Casault.

Par ailleurs, André Tremblay a été transformé de releveur en lanceur partant. A 22 ans, il en est à sa dernière saison au baseball élite. Avec Sylvain Bouchard et Luc Tremblay, qui seront de retour au monticule sous peu, ça donnera une meilleure marge de manoeuvre à l'entraîneur, à la condition qu'il ne soit pas trop tard.



Éric Bégin

Charlesbourg à Jonquière jeudi

Le Mistral aura fort à faire

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Le Mistral de Jonquière aura fort à faire pour venir à bout de l'une des meilleures formations de tout le circuit midget AAA, les Condors de Charlesbourg.

Jeudi après-midi, au moment même de la fête de la Saint-Jean Baptiste, les joueurs d'Éric Bégin se retrouveront sur le terrain du stade Richard-Desmeules de Jonquière pour y disputer un programme double devant Charlesbourg.

«Ca va être difficile, car Charlesbourg (15-7) forme, à mon point de vue, le meilleur club de la ligue, lance Éric Bégin. Ils ont le meilleur lanceur en Sébastien Chouinard et une bonne machine devant eux.

«En plus de tout cela, nous allons en être à un sixième match en six jours, en n'oubliant pas que nous en avons quatre autres à jouer en fin de semaine. On va avoir besoin de bras», indique le pilote du Mistral, dont l'équipe présente un dossier de 13-11.

Mais des bras, il ne peut aller en chercher d'autres. Il va devoir se débrouiller avec les joueurs qu'il a, en tenant compte des blessures et des artilleurs utilisés en fin de semaine dernière.

«On va essayé de travailler par séquence de deux ou trois manches. On verra ce que les gars peuvent nous donner. J'ai besoin de 12 bras pour les prochains jours, mais ce n'est pas ce que j'ai.

«Face à Charlesbourg, nous avons été royalement battus la dernière fois (fiche de 1-3) et nous n'avons pas l'intention que ça se reproduise. Même si on sait que ça va être difficile, nous ne serons pas là uniquement pour limiter les dégâts. On veut que ça bouge. Nos

jeux ont de la fierté», note Éric Bégin.

Les joueurs du Mistral devront donc bien faire défensivement. Ca va prendre un gros match, ne laisser aucune chance à l'adversaire de s'imposer.

Jeunes

Par ailleurs, les dirigeants du Mistral de Jonquière veulent faire de ce programme double un événement important et remplir le stade Desmeules. Pour ce faire, tous les jeunes du baseball mineur de la région, portant le chandail de leur équipe, seront admis gratuitement.

De plus, on a remis 24 billets à chaque formation de la région pour que les parents puissent aussi assister aux matches. On espère ainsi attirer bien du monde à compter de 12h00.

Perte financière

Même si le volet financier de l'aventure du baseball midget AAA se déroule bien jusqu'à présent, les dirigeants du Mistral craignent de perdre une somme de 3000 \$ qu'on leur avait promise.

«Dans les coffres du Mistral Sélect AAA de l'an dernier, il serait resté une somme approximative de 3000 \$. Yvon Turcotte, qui était avec les Voyageurs de Jonquière en début de saison, avait laissé entendre clairement, devant une vingtaine de personnes, que le Mistral obtiendrait cette somme.

«Mais l'information circule présentement à l'effet que la somme en question sera gelée jusqu'à l'automne pour être remise aux Voyageurs. C'est décevant, car nous allons être obligés de trouver ailleurs une somme de 3000 \$

pour s'assurer le financement nécessaire», indique Michel Rivérin, président du Mistral de Jonquière.

Mis à part les Voyageurs et le

Mistral, les dirigeants du baseball mineur de Jonquière ont aussi demandé à recevoir la somme d'argent. La décision finale sera rendue dans les prochains mois.

Ligues mineures régionales

Longue soirée pour les joueurs de... baseball

CHICOUTIMI (SB) - Quelques pointages de football ont été enregistrés, hier soir, dans les diverses rencontres du baseball mineur régional.

Au junior, la formation de Laterrière a subi une défaite de 12-3 contre le Junior de Chicoutimi. Les Laterrois ont perdu le match par défaut en septième manche. La victoire est allée à David Turcotte et la défaite a été débitée au dossier de Pierre-Yves Néron.

Dans le circuit bantam, l'équipe de Saint-Honoré a lessivé celle de Laterrière au pointage de 11-1, le match étant arrêté en raison d'une différence de 10 points au tableau.

Maxime Gravel a connu une soirée fort intéressante. Il a ajouté une victoire à sa fiche personnelle et il a aussi récolté un triple, un double et il a croisé le marbre à deux reprises. Sandra Paré a été désignée comme le lanceur perdant.

Toujours dans le bantam, les Athlétiques d'Alma se sont moqués des Orioles de Chicoutimi, 14-4. Nicolas Fortin a amassé un coup sûr de plus et produit deux points dans la victoire, qui est allée au dossier de Raphaël Pilote. Carl Allard a encaissé le revers, même si Charles Rivérin a produit deux points pour les Orioles.

Du côté de la Ligue régionale pee-wee, les Athlétiques d'Alma ont doublé les Sags de Chicoutimi, 6-3 au profit de Michaël Fortin. Celui-ci s'est aussi illustré en offensive avec quatre coups sûrs et un point produit. Jérôme Tremblay écope de la défaite. Dominique Fortin a mérité trois coups sûrs et un point produit dans le revers.

Le match entre les Orioles de Chicoutimi et les Pats de Jonquière a été annulé.

Finalement, dans le circuit moustique, les Sags de Chicoutimi ont blanchi les Pats de Jonquière, 4-0. Yannick Plante a enregistré la victoire, le jeu blanc et même produit un point. Danny Poirier a ajouté un revers à sa fiche, alors que Jean-Philippe Duguay a réussi deux coups sûrs dans la défaite.

La rencontre entre Saint-Honoré et les Athlétiques d'Alma a été annulée.

Soccer senior

La formation de Réve et détente de Saint-Bruno, au soccer senior, a blanchi le Garage Munger de Jonquière, 1-0, sur le but de Sébastien Gagnon.

Lopez blessé

ATLANTA (AP) - Le receveur Javy Lopez des Braves d'Atlanta sera inactif pour une période de 15

jours en raison d'une blessure au genou droit.

Le médecin des Braves a drainé du liquide dans le genou de Lopez, dont le nom se retrouvera sur la liste des joueurs blessés pour la deuxième fois de sa carrière.

Lopez a frappé deux circuits dimanche, mais il s'est tordu le genou lors d'une tentative de vol de but.

Lopez, qui a conservé une moyenne de .400 avec cinq circuits et neuf points produits au cours du périple de sept matches de l'équipe la semaine dernière, sera remplacé par Eddie Perez.

Gordon au repos

BALTIMORE (AP) - Le releveur des Red Sox de Boston, Tom Gordon, devra demeurer inactif de cinq à six semaines afin de permettre à son coude de récupérer.

Le nom de Gordon a été mis sur la liste des joueurs blessés le 14 juin en raison d'une douleur au coude. Un examen du docteur James Andrews, en Alabama, a toutefois révélé un ligament froissé.

Le lanceur droitier a une fiche de 0-1 avec une moyenne de points mérités de 4.50 et 11 parties sauvegardées.

Le médecin lui a suggéré de cinq à six semaines de repos.

Plusieurs jeunes au club McDonald's/Coca-Cola

Le vélo de route reprend de la vigueur

ALMA (SB) - Le vélo de route de compétition se porte de mieux en mieux chez les jeunes. Avec une vingtaine de coureurs au sein de la formation McDonald's/Coca-Cola, ça augure bien. Il reste seulement à savoir si la tendance va se maintenir.

En conférence de presse hier, les dirigeants du Club de vélo McDonald's/Coca-Cola d'Alma ont lancé les grandes lignes de la saison déjà commencée de 1999.

On a parlé des objectifs de l'équipe sur et hors de la route et des compétitions, question de bien faire comprendre aux principaux

commanditaires que les jeunes se comportent en adulte lorsqu'ils portent les couleurs de l'équipe.

«J'espère que le vélo de route est véritablement relancé, note Nicolas Tremblay, entraîneur du club. Mais il est encore tôt. Les jeunes ont du plaisir présentement, mais on verra ce que ça va donner dans la catégorie junior. C'est là que l'on entre dans les ligues majeures.

«Mais la situation est encourageante. On espère seulement que ça va se poursuivre et qu'il y aura des jeunes pour faire du vélo», ajoute Nicolas Tremblay.

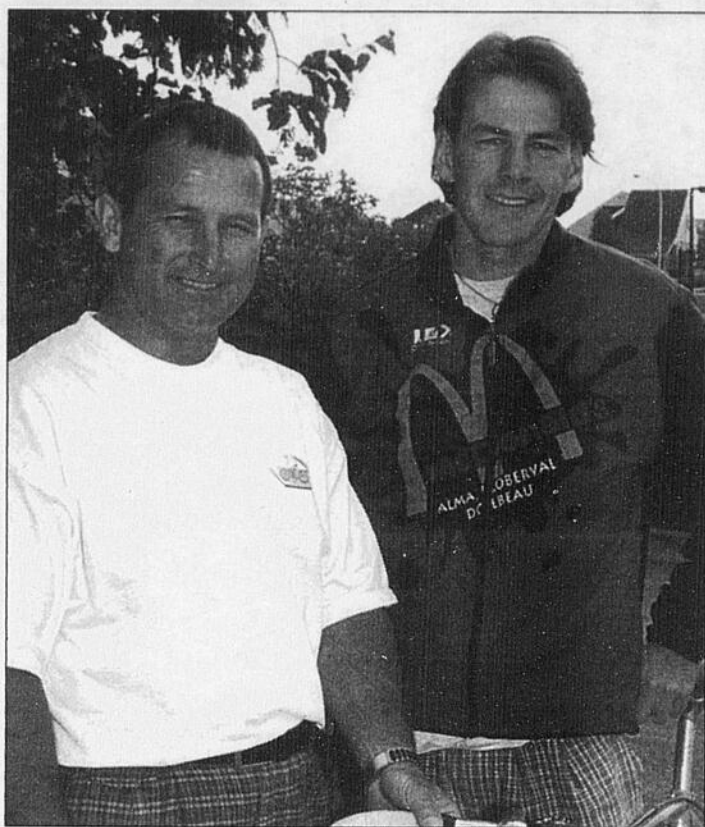
Ce dernier s'est aussi attardé quelque peu sur les 19 membres de l'équipe. Si l'on parle beaucoup de Vicky Dubé, de Chicoutimi, d'Audrey Lemieux, d'Alma, qui sont premières au classement général de la Coupe du Québec et de Samuel Truchon, troisième, d'autres parviennent aussi à s'améliorer.

«Pour tout le monde, ça représente une école de la vie, un chemin adopté par les sportifs. Des six maillots roses au Québec, quatre appartiennent au club McDonald's/Coca-Cola et deux autres à un club d'Amos; des régions éloignées. On démontre que l'on peut bien faire.

«On se prépare aussi pour les Jeux du Québec à Alma. Pour la première fois, la région misera sur une délégation complète aux Jeux du Québec. Je ne veux pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué, mais on devrait être en mesure de récolter quelques médailles», croit Nicolas Tremblay, dont les coureurs prennent part aussi à une dizaine de courses dans la région.

Sélection

D'autre part, la première des trois tranches de sélection de l'équipe régionale pour les Jeux du Québec a eu lieu dimanche à Hébertville. Les meneurs dans le pee-wee sont Eric Boily (1er), Samuel Truchon-Tremblay (2e) et Vincent Truchon (3e), Vicky Dubé, Janie Fortin et Marie-Eve Maltais. Au minime, on retrouve



RESPONSABLES - François Duchesne, président du Club McDonald's/Coca-Cola et Nicolas Tremblay, l'entraîneur, font tout en leur possible pour que les jeunes puissent s'amuser, tout en faisant de la compétition.

(Photo Steeve Tremblay)

Luc Boily, Raphaël Tremblay et Maxime Maltais, alors que Audrey Lemieux, Annie-Kym Simard et Marie-Claude Deschênes figurent parmi les meilleures.

En cadet, François Duperré-Tremblay, Maxime Bouchard et Mathieu Paradis occupent les

premières positions, alors que Geneviève Néron et Emilie Tremblay font de même du côté féminin.

La deuxième tranche de sélection aura lieu le mardi 29 juin à l'occasion d'un critérium à l'Autodrome de Chicoutimi.

RAPIDO

Ecole de hockey de Chicoutimi

Les jeunes intéressés à participer à l'Ecole de hockey de Chicoutimi peuvent encore s'inscrire au 690-5345 ou au 543-9653. On sait que l'école se tiendra du 2 au 6 août et du 9 au 13 août. Le volet hockey sera donné à l'aréna de la Base de Bagotville, alors que l'aspect technique se déroulera à l'aréna du Plateau (inutilisable pour le hockey). Il reste encore de la place. Les jeunes seront encadrés par un bon groupe d'entraîneurs.

Yannick Jean échangé

L'ancien défenseur des Saguenéens de Chicoutimi, Yannick Jean a été impliqué dans une transaction au sein de la Ligue de la Côte Est. Appartenant à la formation de Mobile en Alabama, il a été échangé au club de la Nouvelle-Orléans. Il voulait évoluer pour une équipe compétitive et ce sera le cas en Nouvelle-Orléans. Yannick Jean regarde tout de même la possibilité d'évoluer dans la Ligue internationale de hockey ou la Ligue américaine de hockey l'an prochain.

Golf La Capitaine

C'est le dimanche 4 juillet que se déroulera le Tournoi de golf de La Capitaine au club Saguenay Arvida. Pour ce field day féminin, formule individuelle, il faut s'inscrire avant le mercredi 30 juin auprès de la représentante régionale de chaque club.

Piscine à Jonquière

Les responsables du service des loisirs de Jonquière avisent la population que les piscines extérieures sont ouvertes à compter d'aujourd'hui. L'horaire sera de

13h00 à 16h00 et de 18h00 à 20h00 à tous les jours. Il y a des piscines à Saint-Jacques, Saint-Philippe, Saint-Laurent et au Mont-Fortin. Celle de Sainte-Thérèse devrait être disponible sous peu, alors que celle de Saint-Mathias est fermée pour des bris majeurs.

Balle-lente western

Dans le cadre des 10 jours western de Dolbeau-Mistassini se tiendra la 15e édition de leur tournoi de balle-lente. Ca aura lieu du 15 au 18 juillet. On peut s'inscrire dans les catégories compétition (200 \$), participation (125 \$) ou féminine (125 \$). Il faut le faire avant le 10 juillet en contactant Richard Tremblay au 274-5726 (jour) ou au 274-4594 (soir).

Soccer mineur

Dans le circuit atome, les Eclairs de Shipshaw ont eu raison, 2-1, de la formation de Jonquière X, sur les buts de Jonathan Harvey et Marc-Olivier Gagnon.

Dek hockey

Quatre rencontres dans le circuit régional de Dek hockey. Marco Gagnon, quatre buts et Steeve Leblanc, un but et quatre passes, ont mené l'Alpha-Pro à un gain de 8-2 (15-6 à la formule Score) face au bar Sainte-Anne. Les Ailes de la Cage aux sports ont eu raison de l'Investors/Labatt, 4-1 (13-7) sur un filet et deux aides de Eric Girard et le doublé de Déreck Michaud. Deux buts et une passe de Fabien Bouchard et un but et deux aides de Pascal Bouchard ont aidé la cause de l'Audace dans une victoire de 4-2 (12-11) sur les Pétroles RL. Et le Puzzle/Subway a profité du filet de Jean-François Lemieux pour vaincre l'hôtel Kénogami 2-1 (9-4).

Stationnement payant à l'UQAC

Des parents de joueurs songent à une pétition

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Les parents de jeunes joueurs de soccer de Chicoutimi ont l'idée de lancer une pétition pour dénoncer le fait qu'ils doivent défrayer les coûts du stationnement de l'Université du Québec à Chicoutimi lorsque les jeunes utilisent les terrains de l'institution.

Mais même si la situation n'est pas encore réglée, les dirigeants de l'UQAC ne ferment pas la porte à la possibilité de dégager les parents de cette obligation.

Au cours des derniers jours, des parents de jeunes joueurs de soccer de Chicoutimi ont eu la mauvaise surprise de se retrouver avec un billet de stationnement à l'UQAC.

Ils avaient utilisé une partie du

stationnement, près des terrains de soccer, pour assister à la séance d'entraînement des jeunes.

«Nous ne comprenons pas vraiment la situation, lance Monica Little, la mère d'un jeune. La saison de soccer coûte assez cher comme ça aux parents, s'il faut en plus déboursier pour se stationner, ça n'a pas de sens.

«Nos entraîneurs, au lieu de se concentrer sur l'entraînement, ont dû faire le tour des parents pour les avertir de l'arrivée de la personne chargée d'émettre des billets d'infraction», ajoute-t-elle.

Plusieurs parents songent donc à lancer une pétition pour remédier à la situation dans les plus brefs délais.

Du côté de l'UQAC, on aime-

rait bien être au courant du dossier avant de recevoir une pétition.

«En ce qui me concerne, c'est la première fois que l'on me fait part de cette histoire. Je ne suis au courant de rien, indique Denis Claveau, agent d'information à l'UQAC. Oui, il est vrai que les stationnements de l'université sont payants jusqu'à 22h00. Et ceux du terrain de soccer en font partie.

«Par contre, je crois possible de trouver un terrain d'entente. Il y a lieu de faire quelque chose, comme de dégager les parents de cette obligation. Ils ne sont là que pour une heure ou deux et ne sont pas vraiment des clients de l'université. Mais il faudrait que l'on soit au courant avant de recevoir une pétition», conclut Denis Claveau.

DANS L'HISTOIRE DU SPORT

1997 - 27 juin. Denis Savard annonce sa retraite.

1996 - 26 juin. Caroline Delisle annonce sa retraite du tennis professionnel.
- 30 juin. Stéphane Ouellet triomphe par K.O.T. au 7^e round contre Alex Hilton.

1978 - 23 juin. Début à Jonquière et Desbiens des Championnats mondiaux de canoë-kayak.
- 27 juin. Mohammed Ali annonce sa retraite.

Toujours présent depuis 22 ans
Casquettes
Identification sports PASSE-SPORT
www.identificationsports.com
Tél: 1-800-453-9121
Tél: (418) 677-2106

Fêtez le retour de l'été avec des spéciaux

consomat

CHAUDS
CHAUDS
CHAUDS

BONNE FÊTE
DE LA
SAINT-JEAN

JEUDI 24 JUIN
TOUS NOS MAGASINS
SERONT OUVERTS

Pains à hot-dog
ou à hamburger
Super Gain
emballage de 12



888¢

Boisson gazeuse
Coke, Sprite
ou C-Plus
au choix,
2 litres



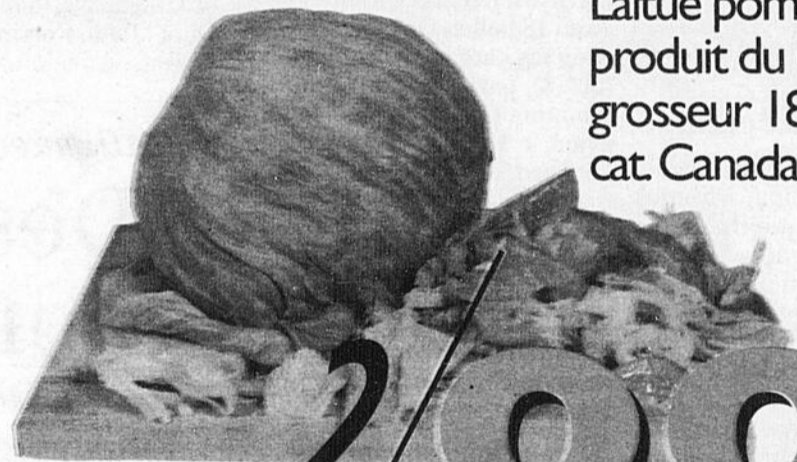
888¢

Saucisses fumées
au poulet
Virginia
450 gr



888¢

Laitue pommée
produit du Québec
grosseur 18
cat. Canada #1



2888¢

Participez
aux

**Grandes
Vacances**

Vous pourriez
vous envoler vers
Walt Disney World
avec toute votre famille

consomat

21500\$
en prix
à gagner